

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the Matter of FERGUSON and Co. Insolvents.

Statement of Transactions of the Assignees of the late Firm of Ferguson & Co., from 1st May to 31st Decr., 1836.

PAYMENTS.

Indigo Advances,.....Co.'s Rs.	4,70,786	3	11
Sundry Advances,	8,866	0	8
Dividend paid,	1,32,131	12	8
Premium paid on Life Insurances,	1,10,478	7	8
Company's Paper purchased,.....	5,22,509	14	6
Amount paid on account Law Costs,.....	13,078	11	1
Amount paid being refund of so much received on account parties not indebted to the Estate,	1,012	0	0
Advances on account other Goods,	150	0	0
Money Lent,	25,000	0	0
Sundry Charges connected with the Estate,.....	406	6	11
Amount of Bills of Exchange taken in payment of Debts and remitted to London,	6,501	0	8
Amount borrowed re-paid,	31,073	0	10
Amount paid being refund of so much received on account Outstanding Debts, but in which other parties are interested,	37,715	13	1
Amount of Acceptances received for Property Sold and Debts adjusted, Credit for which is given per Contra although not yet realized,.....	1,23,487	2	10
Amount Proceeds of Goods paid to the parties not indebted to the Estate,....	1,654	0	7
Paid so much over Credited on account Bills drawn against recoveries in London,.....	1,166	4	3
Paid for so much twice Credited on account Sale of other Goods,.....	1,000	3	0
Postage paid,.....	604	7	3
	14,90,533	5	2
Balance in the Union Bank,	51,446	2	2
In the hands of the Assignees, 30,378	0	4	
	1,95,018	2	1
Co.'s Rs.	10,31,551	8	3

RECEIPTS.

Balance of last Statement furnished 1st May 1836, Rs. Rs. 13,702	3	4	or
Co.'s Rs.	14,015	10	0
Outstanding Debts recovered,	3,29,730	5	1
Sale of other Goods,	1,35,539	10	3
Sale of Indigo,.....	6,59,392	5	0
Sale of Company's Paper,	8,346	0	10
Amount received on account of an Outstanding Debt, but in which other parties are interested,.....	66,021	10	0
Amount of Acceptances realized for Property Sold and Debts adjusted,	1,03,820	3	7
Amount received on account Sale of Indigo Factories,	1,01,120	1	4
Received for Bills drawn against recoveries in London,	7,008	12	5
Received for Bills drawn against recoveries in Madras,.....	3,000	0	0
Indigo Advances refunded,.....	400	0	0
Money Borrowed,	31,000	0	0
Amount paid in anticipation of Dividend refunded,	2,430	3	10
Charges on Goods paid by the Estate refunded,	1,050	0	0
Remitted account parties not indebted to the Estate,	38	0	11
Money Lent received,	21,000	0	0
Interest received,.....	2,192	10	11
Co.'s Rs.	10,31,551	8	3

In possession of the Assignees Company's Paper belonging to the Estate, amounting to Rs. Rs. 4,90,000.

E. MACNAGHTEN,

for Self and Co-Assignees of

FERGUSON & CO.

(A Copy.)

Published (as filed by the Assignees) for the Information of all concerned,

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 14th February, 1837.

Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Nobokissore Sein, late of Nimtollah, in Calcutta, Salt Merchant, an Insolvent, and one of the Partners of the late firm of Mothoomohun Sein and Ranjissore Sein, Notice is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the Twenty-eighth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-seven, an application was made by Petition for and in behalf of Nobokissore Sein, setting forth that the said Nobokissore Sein, together with Ranjissore Sein, Debnarain Sein, Sibnarain Sein, Ramnarain Sein, Rounnarain Sein, and Roopnarain Sein, were the several Members carrying on business in Co-partnership under the Style and Firm of Mothoomohun Sein and Ranjissore Sein, as Bankers and Merchants, in Calcutta, and that the said Nobokissore Sein was on the Sixth day of June, One Thousand Eight Hundred and Thirty-five, duly adjudged Insolvent under the Statute (9th Geo. IV. cap. 79) that more than three months have passed since the filing of the Adjudication, and that the said Nobokissore Sein is now desirous to apply to this Court for his final discharge, under the Statute (4th and 5th of Wm. IV. cap. 79.) entitled "An Act to amend the laws relating to Insolvent Debtors in India," from all Debts or Liabilities either alone or as a Partner of the said Ranjissore Sein, Debnarain Sein, Sibnarain Sein, Ramnarain Sein, Rounnarain Sein, and Roopnarain Sein, due at the time of filing the said Adjudged cation, and for which the said Nobokissore Sein was then liable.

It was Ordered, that the Petition of the said Nobokissore Sein be received and filed, and that the Chief Officer of the Court do forthwith cause notice of such Petition, having been received and filed, to be published in the Gazette of this Presidency.

Published accordingly.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 8th February, 1837.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার কোর্টহিন করবারানের পরি

জানাধে আদালত

নামকরা নবকিশোর সেন এতদ্বারা এই
র বিষয় জানি যাবেক কপি র দেওয়া আইতে
কাতার নিমন্তনা নিবাসি নবে ছে যে সন ১৮-৩৭
মহাবিন এবং এক বৎসরান সাপের জানের ম
মধুরমোহন সেন ও রাজকি হার ২৮ শনিবার
শের সেনের সাবেক কার তারিখের আদাল
বারের— সে উক্ত নবকিশো
র সেনের সঙ্গে আজির দ্বারা একাদার হয় তা
হাতে নিবিত থাকে যে এই উক্ত নবকিশোর সেন
একজের রাজকিশোর সেন দেবনারায়ন সেন শিব
নারায়ন সেন রামনারায়ন সেন রাজনারায়ন সন
ও রূপনারায়ন সেন তাহার তাহার সহিত বৎসর
করবার করিতেন কলিকাতায় সওয়াগরি ও বেনে
তি মধুরমোহন সেন ও রাজকিশোর সেন নাম
ও উপাধিতে এবং এই উক্ত নবকিশোর সেন সন
১৮-৩৫ সালের জুন মাহার ৬ তারিখে চতুর্থ আজ
বাহশাহের বাহশাইএর ১ বৎসরের একাদিত আ
ইনের ৭৩ ধারামসারে তিনি নামকরা বটে দ্বি
হইল এবং এই নামকরা দ্বি তার তারিখ তিন
মাহার অতিরিক্ত গত হইয়াছে এবং এই উক্ত
নবকিশোর সেন চতুর্থ উইএর বাহশাহের বাহ
শাইএর চতুর্থ এবং পঞ্চম বৎসরের একাদিত আ
ইনের ৭৯ ধারা আইন হিন্দুজানের নামকরা কর
দ্বারা সমস্ত আইন পরিষোধন পুঙ্ক কারি
হইয়াছে তদানুসারে বাজিত আছেন যেসকল দেবা
ও দাবি জাহা ২ একাদা তাহার নিকট কিয়া এই
উক্ত রাজকিশোর সেন দেবনারায়ন সেন শিবনা
রায়ন সেন রামনারায়ন সেন রাজনারায়ন সেন এবং

রূপান্তরিত নবের বর্ণনা এই উক্ত আর্জি দাখিল
হইবার সময় পাওয়া থাকে এবং আহার বি
মিতে এই উক্ত নবকিনের সের তৎকালীন দিৱে
ব্যক্তন তাহা হইতে এককোটি বাতাস লাভ হইয়া
এবং এই আদালতে দরখাস্ত দাখিল করিলে

এহার হুজুর হইল যে উক্ত নবকিনের সের
আর্জি গৃহীত হইয়া সেরেস্তার দাখিল এবং এই
আদালতের প্রদত্ত আফিসের এই উক্ত আর্জি গৃহী
ত হইয়া সেরেস্তার দাখিলের এবং তৎপরে এই
সেরেস্তার গোয়েটে প্রকাশ করেন—

তদানুসারে প্রকাশ হইল—

P. O'Hendoo, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ৮ ফিবরেন

মে. অ্যাকসার উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Bantowchurn } At a Court holden on
Aidy, late of Patnapurhinech, } Saturday, the 29th day of
in Calcutta, Merchant and } January last, It was Or-
Trader, at present residing at } dered, that Saturday, the
Chitpore, in the Twenty-four } 11th day of March next,
Pergunah, an Insolvent. } he be appointed for Hearing
in this matter, and that the said Insolvent do then attend } before the said Court. Any Creditor or other person
interested, who may be desirous of establishing or opposing } any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend
and be heard, having filed an Affidavit of his Debt three } clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 8th February, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

কলিকাতার কোর্টের করজবানারের বিবরণ

পরিদ্রাণে আদালত

নাস্তয়ান বৈকুন্ঠচন্দ্র আর্জি কর গতো জানে
বিশ্বজিৎ সাবের কলিকাতার ওয়ারি মাহ
পাতুরিয়াঘাটা নিবাসি সওয়াগর র ২৮ শনিবা
এবং ব্যাবসাই একনে চট্রিশর র তারিখের আ
গনার চিত্তপুর নিবাসি— দালতে হুজুর
হইল যে এই বিষয়ের চনানি নির্ভারিত আগতো
মার্চ মাহার ১১ শনিবার তারিখে এবং এই উক্ত
নাস্তয়ান তৎকালীন এই আদালতে হাজির হইবেন
কোন মহামান কিয় তাহা যের সত্যপ্রকারি ব্যক্তি
জিনি ব্যক্তি হইবে আপত্তা করিতে এই উক্ত নাস্ত
য়ানের আদালতে তিনি এই চনানির নিওমিত দিৱ
সের পূর্ব পূর্ব তিন দিবস থাকিতে তাহার পাও
য়ানার এক হুজুরায়া দাখিল করিলে তাহার আ
পত্তা চনা আইবেক—

উহার ধর এতদারায় দেওয়া আইতেছে—

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ৮ ফিবরেন

মে. এন্ড হুজুরান উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William Fairlie } At a Court holden
Clark and others, heretofore trad- } on Saturday, the 4th
ing in Co-partnership at Calcutta, } day of February, instant,
as Merchants and Agents, under } an application was made
the Style and Firm of Ferguson } for and in behalf of
and Company, Insolvents. } Messrs. Joseph Walker
Jasper Quincey and Elliot Macnaghten, the Assignees of } the Estate and Effects of the said Insolvents, whereby it

appeared that the aggregate amount of the debts due by the } Joint Estate of the said Insolvents, upon which the said
Assignees compute they will be required to pay a Dividend, is } Sicoo Rupees (2,80,00,000) Two Hundred and Eighty Lacks
or thereabouts, that a Dividend upon the said sum at the } rate of (10) Ten per Cent. will amount to the sum of Sicoo
Rupees (28,00,000) Twenty-eight Lacks or thereabouts, that } the said Assignees (over and above the sum of Sicoo Rupees
(1,18,000) One Hundred and Twelve Thousand, which will } become due to the said Elliot Macnaghten as his Commission
on the payment of a further Dividend of (10) Ten per Cent.) } are possessed of Funds, Indigo Acceptances and other Prop-
erty, belonging to the Estate of the said Insolvents, available } for the purpose of paying a further Dividend as soon as the
same shall be declared, amounting to the sum of Sicoo } Rupees (28,00,000) Twenty-eight Lacks, or thereabouts,
and that the said Assignees are of opinion that a further } Dividend may be again beneficially made amongst the Cre-
ditors of the said Insolvents: It was Ordered that the said } Assignees do forthwith pay a further Dividend of (10) Ten
per Cent. upon the several Claims admitted in the Schedule } of the said Insolvents, when and as soon as such Claims shall
be respectively duly substantiated upon Affidavits filed in } this Court to the satisfaction of the said Assignees, with
liberty to the said Assignees to apply to the Court from time } to time for directions respecting any of the said Claims, or
any matters or things relating thereto, and it was expressly } declared that no decision is now made upon any of the said
Claims, which respect any Trusts of the Estates of any de- } ceased persons.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 17th February, 1837.

Messrs. Waddington and Wilson, Attys.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William } At a Court holden on Satur-
Fairlie Clark, an Insolvent, } day, the 11th day of February,
late a Member of the Firm } instant, an application was
of Ferguson and Company, } made by Petition for and in
Insolvents. } behalf of Thomas Holroyd,
Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the } said Insolvents, whereby it appeared that the said Assignee
is desirous of making a final Dividend of (15) Fifteen Com- } pany's Rupees for every One Hundred Company's Rupees
remaining due from the said Estate, and which Dividend } will amount to Company's Rupees (11,243-4-10) Eleven
Thousand Nine Hundred and Twenty Three, Four Annas } and Ten Pies, which being deducted from the sum of
Company's Rupees (20,154-11-6) Twenty Thousand One } Hundred and Fifty Four, Eleven Annas and Four Pies,
there will remain in the hands of the said Assignee the } sum of Company's Rupees (9,231-6-8) Eight Thousand
Two Hundred and Thirty One, Six Annas and Six Pies: } It was Ordered that the said Assignee do forthwith pay
a final Dividend of (15) Fifteen per Cent. upon the several } Claims admitted in the Schedule of the said Insolvent, when
and as soon as such Claims shall be respectively duly sub- } stantiated upon Affidavits filed in this Court to the satisfac-
tion of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 13th February, 1837.

Mr. Sandes, Atty.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Alexander } Notice is hereby given,
Culvio and others, heretofore } that an Account of the Re-
trading in Co-partnership at } cepts and Disbursements
Calcutta, as Merchants and } in detail of Elliot Macnaghten,
Agents, under the Style and } Esquire, the Assignee
Firm of Colvin and Company, } of the Estate and Effects of
Insolvents. } the said Insolvents, from
the 1st day of November 1836 until the 31st day of January } 1837, has been filed, and may be inspected by the Creditors
of the said Insolvents, and all persons interested therein, on } application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 11th February, 1837.

Mr. Macnaghten, Assignee.

কলিকাতার কোর্টের করজবানারের পরিদ্রা

নারে আদালত

অনি আদিকজাওর কাল এতদারায় ধর মে
বিন সাহেব ওগররহর বি ওরা আইতেছে যে
সময় আহার এহার পূর্ব কা জ্যুত ইনিয়াট মে
রবার করিডেন কলিকাতায় নতিন সাহেব উক্ত

বর্তমান সওয়ালি এবং নিম্নলিখিত মান ও
এজেন্সিগিরি কালবিন এবং জায়গারের এসাইনি
কোম্পানির নাম ও উপাধিতে অর্থাৎ মোক্তার ডা
হরি দ্বারা এক আদালত এবং এরূপে বৃত্তা হিন্দা
ব ইং সন ১৮৩৬ সালের নবেম্বর মাহার ১ তারিখ
নাং সন ১৮৩৭ সালের জানুয়ারি মাহার ৩১
তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত অনিরবিশেষ
মহাজনগণ এবং অন্যান্য লোক যাহাদিগের এ
বিসয়ে সাক্ষ্য আছে চিকিৎসক সাহেবের দস্তুর
খানার আগমন করিলে উক্ত হিন্দাব দৃষ্টি করিতে
পাইবেন

একজামিনর সাহেবের দস্তুরখান।

সন ১৮৩৭ সাল ১১ ফিল্ডওয়ারি

মেং মেকনাটন মোক্তারকার

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Emanuel Gonsalves, of Mullurzy, in Calcutta, Compositor, an Insolvent, and now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Statute 9th Geo. IV. cap. 73. At a Court holden on Saturday, the 11th day of February, instant, upon the Hearing in this matter, it was ordered that the said Insolvent be remanded until the 25th day of February, instant, with liberty to file an Amended Schedule, and that the Hearing in this matter be adjourned until the said 25th day of February, instant, and the said Insolvent be then brought up before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 13th February, 1837.

Mr. Stretwell, Atty.

কলিকাতার কোর্টহীন করজবানারের পরি জ্ঞাপণে আদালত

বর্তমান ইমানুয়েল গনসল্বেসের বিষয় জি
রি মাহার ১১ শনি
নি কলিকাতার মল্লুরি নিবাস
নি কল্লোমিটর একগণ কলি
কাতার জেনে কয়েক আছে
নি প্রাধিকার করে লভ্যে কার
কোর্ড বাসনাহের ১ বর্শী
য় আইনের ৭৩ ধারায়
এই ফিল্ডওয়ারি মাহার এক সওয়ালি সিডিউল দা
খিল করিবার ক্ষমিতে এবং সুন্নাহি এই হিসাবের
মহাজন রহিল এই উক্ত ২৫ তারিখ অবধি এই ফিল্ড
ওয়ারি মাহার এবং এই উক্ত বাতরানকে তৎক্ষা
লিন আদালতে আনিবেক কোন মহাজন করা ত
বিসয়ের সভাপ্রকারি ব্যক্তি জিনি ব্যক্তি হলেব
আপত্তা করিতে এই উক্ত বাতরানের আদালতে তিনি
এ সুন্নাহির বিওরিত বিবরণের পূর্ণ পূর্ণ তিন দিব
স থাকিতে এক হলকনাখা দাখিল করিলে ডাবার
আপত্তা সুনা আইবেক

উহার এবং এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১০ ফিল্ডওয়ারি

মেং ইন্টারটেস উকিন

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Nilmonay Dutta, late of Amratalah, in Calcutta, Merchant and Trader, at present residing at Tarrachund Chuckerbutty, Calcutta. At a Court holden on Saturday, the 11th day of February, instant, it was Adjudget that the Petition of Nilmonay Dutta presented to the Court in this matter, is true, and that the said Nilmonay Dutta has committed an Act of Insolvency under the provisions of the Statute 9th Geo. IV. cap. 73, entitled "An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies until the 1st day of March 1833, continued until the 1st day of March 1836 by 2d Wm. IV. cap. 43, and further continued by An Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1830) until the 1st day of March 1839."

Notice whereof is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 11th February, 1837.

Mr. Stretwell, Atty.

কলিকাতার কোর্টহীন করজবানারের পরিজ্ঞা

পাঠে আদালত

নিম্নলিখিত দস্তুর বিবরণ জিনি সাহেব বর্তমান কি
কলিকাতার আমফকনা নিবাসি মো বরিয়াহি মা
দাগর এবং বাহসাই একগণ কলি হার ১১ শ
কাতর সনিহ মোং ইটানি নিবাসি নিবার ডা
রিধের আদালতে হুময় ইটানি জে তারাতাচ চক
বতির এই আদালতে দাখিল করা আরজি এই বি
সয়ে হুময় জতাছ এবং এই উক্ত নিম্নলিখিত দস্তুর
সাহেব এক কর্ম বাতরানের মোক্তারক কার কোর্ড
বাহসাহের বাহসাই এর ১ বর্শী আইনের ৭৩ ধা
রা আইন নাম হিন্দুধানের বাতরানের করজবান
নের পরিজ্ঞাপণে আইন সন ১৮৩৩ সালের মার্চ
মাহার ১ তারিখ অবধি এবং আর। উইনিএম
কোর্ডে বাহসাহের বাহসাই এর ১ বর্শী আইনের
৪৩ ধারায় সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১
তারিখ অবধি বিডি হইয়াছিল পুনরায় তাহা গবর
নর জানেরেব বাহাদুরের কোর্টের মোক্তারক এক
আইন আইন নং ৪ ১৮৩৬ সালের সন ১৮৩১ সা
লের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি বিডি হইয়াছে
উহার এবং এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১১ ফিল্ডওয়ারি

মেং ইন্টারটেস উকিন

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the 11th day of February, instant, on the Hearing and Examination of the Petition and Schedule of

JOHN HENRY D'SOUZA, of Cooley Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Secretary's Office, Military Department, seeking the benefit of the Statute 9th Geo. IV. cap. 73, it was Adjudget, that the said JOHN HENRY D'SOUZA was entitled to the benefit of the said Statute, and that he be discharged.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 13th February, 1837.

Mr. Stretwell, Atty.

কলিকাতার কোর্টহীন করজবানারের বিবরণ পরিজ্ঞাপণে আদালত

এতদ্বারা এবং দেওয়া আইতেছে জে বর্তমান
ফিল্ডওয়ারি মাহার ১১ শনিবার তারিখের আদা
লতে সুন্নাহি এবং তৎক্ষিত করার অরজীও
দেবা পাওরানা আদ ও কারখানের কর্ম

জান হেনরি ডিসোজার

জিনি কলিকাতার পুণ্ডিয়াসার নিবাসি ডিসিটরি
ডিল্যাট মেটের দিকিটরি আফিসের এমিট্যাট
আফিসে করে লভ্য জার্ন কোর্ট বাবসহের
প্রকাশিত আইনের ১০ ধারায় এম্বায়সম্ব হইল
কে এই উক্ত জান হেনরি ডিসোজা প্রাপ্ত হইলেন
লভ্য এই উক্ত আইনের এবং ডাহার দাসার

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনার সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১০ বিক্রমবারি

মেইন্টারটেন উক্তিল

BANK OF BENGAL.

4TH FEBRUARY 1837.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the
subjoined Requisition from the Proprietors of
the Bank, whose names are thereto subscribed, a
General Meeting of the Proprietors will be held at
the Bank, on Saturday, the 25th Instant, at 11 A. M.

By Order of the Directors,

G. UDNY, Secretary to the Bank.

To G. UDNY, Esq.

Secretary to the Bank of Bengal.

SIR,—“ We the undersigned Proprietors of the
“ Bank of Bengal having learnt that a Prospectus
“ for a General Bank of India is in circulation,
“ having for its object amongst other Provisions,
“ the absorption of the Bank of Bengal, request
“ that a Meeting of the Proprietors be convened to
“ consider the manner in which a proposal of this
“ nature ought to be met by the Proprietors, and to
“ receive from the Directors a communication of
“ whatever Proceedings or Correspondence may
“ have been held by them in connection with this
“ subject.”

Signed Willis and Earle. Signed W. Bruce.

“ W. Earle.	“ T. M. Taylor.
“ E. Macnaghten.	“ James Wood.
“ J. Pattlo.	“ Ross D. Mangles.
“ R. J. Bagshaw.	“ W. R. Young.
“ Russomoy Dutt.	“ J. Caulfield.
“ Dwarkanauth Ta-	“ S. Nicolson.
“ gore.	“ Gorachund Bose.
“ Debendornauth	“ W. Storm.
“ Tagore.	“ W. Wood.
“ R. H. Cookerell.	“ George Wood.
“ W. Braddon.	“ Lyall, Matheson
“ W. Spier.	“ and Co.
“ J. Cullen.	“ Neelmadhab Hol-
“ Rustomjee Cowas-	“ dar.
“ jee.	“ J. Prinsep.
“ Pronono Coomar	“ Henry Holroyd.
“ Tagore.	“ R. Wood.
“ W. Ainslie.	“ Sibnarain Ghose.
“ J. W. Cragg.	“ C. S. Gover.
“ Gillanders, Ar-	“ Neil B. E. Baillie.
“ buthnott and Co.	

(A true Copy)

G. UDNY, Secy. to the Bank.

FIRST LOTTERY OF 1837. for the
Improvement of the City of Calcutta.

Sixth Day's Drawing; Monday,
February 13, 1837.

PRIZES.

No. 387 Prize of 20,000 Company's Rupees.

Nos. 2747 2833 2352 2763 and 3200 Prizes of 1,000
Company's Rupees each.

No. 3051 Prize of 500 Company's Rupees.

Nos. 254 084 2083 468 1280 2550 721 126 2538
2073 2900 2339 3847 3977 000 011 540 3192 50
3643 2381 000 and 572 Prizes of 200 Company's
Rupees each.

BLANKS.

1075	2842	2246	3512	185	3130	1843	285	06	570
1017	818	798	2822	3009	2888	1161	3235	3049	3358
3057	2024	2487	1500	3611	1846	2454	3622	3680	2580
3947	171	005	2370	2206	3343	16	1581	1652	2308
2741	3252	1355	1868	3175	1714	1620	1022	814	1019
3440	3454	1740	295	178	3000	431	2540	824	3032
054	2416	172	1785	3435	1210	2567	746	09	3
3456	707	107	908	3326	184	1070	272	3144	1240
3386	2750	281	1651	3500	1106	408	3297	2123	152
2624	1107	3392	372	164	2774	2417	375	2632	100
2007	1423	1540	2318	1440	158	1356	3816	2630	3070
1092	2173	1031	2414	3103	1145	382	3414	708	726
406	2031	3014	406	3006	77	2770	1046	2490	943
646	3151	2422	1241	3305	2407	2145	3890	2404	2032
3326	2823	2102	2632	2313	1833	1057	3706	2133	3724
1034	2693	2603	1754	2533	3432	1500	1950	2109	1113
2030	2884	2176	1700	732	2956	2990	3910	3523	3502
200	3615	3124	3480	3580	2470	1202	2577	2804	1300
1738	2801	517	1073	804	1300	3313	460	3271	2008
2676	3972	3365	894	337	3775	1293	1338	848	2820
972	2105	2017	1357	3686	1982	1152	2659	3203	3510
3425	3814	2043	3277	2044	1583	2025	2407	2321	000
950	38	2635	2711	3066	1400	1053	305	2220	3878
2132	2900	2734	2662	600	1810	1062	772	3107	1616
1945	1256	2706	2711	3069	3474	204	1025	3096	200
26	103	2032	1029	2014	1885	716	1302	1850	3228
2306	3120	1037	2183	2221	445	416	2340	3553	1268
3476	849	1904	2616	481	934	1574	3401	2374	901
3353	754	420	412	846	512	3403	91	3189	3364
250	1815	650	1003	2526	1165	402	673	648	2700
2930	3617	3178	414	3474	3014	1000	343	2050	452
3484	1374	2078	1135	985	703	1377	2758	33	2426
2200	777	3518	1301	3903	1002	2950	3264	1022	1391
3305	3390	2070	1770	3450	3285	3047	3045	3500	2665
1001	3070	146	698	2657	2837	1971	090	1288	2769
3143	897	3915	500	670	3458	3827	3572	44	2025
1855	3219	1212	3410	3970	1653	561	2043	2301	2969
500	904	342	1920	1877	114	1305	000	010	535
646	3808	2240	1771	101	801	3047	2838	2	2061
1470	3898	3538	1004	3870	1614	3340	3093	3023	1645
2880	2840	2011	3742	1594	1175	1478	757	3341	3010
3985	3130	2769	245	988	2382	116	3820	19	1187
1804	575	1880	7	2202	2183	2673	3000	3508	753
1503	652	1780	2000	2844	2542	1273	100	3463	516
574	1880	3202	1000	3039	35	1072	1572	2748	838
806	0	2707	3334	2968	834	3363	832	450	2715
811	2890	3008	3708	1120	1144	1061	1565	3404	860

JOSEPH DE HEZETA,

Assistant Secretary to the

Lottery Committee.

CALCUTTA, FEBRUARY 13, 1837.

The Seventh Day's Drawing will take place on Fri-
day next, the 17th day of February 1837, and Tickets to
be had at the Bank of Bengal and Lottery Office, No. 9,
Old Post Office Street, at Company's Rupees 200 each.

STEAM NOTICE.—The **BHAGURUTTY**, in tow of the *Jarna* Steam Vessel, for Allahabad, left Calcutta on the 14th instant, and will probably leave Allahabad on the 15th of March, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,
(Signed) **JAMES H. JOHNSTON**,
Controller of Govt. Steam Vessels,
Calcutta, 15th February, 1837.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of **MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL**, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. **MAURICE MONTEFIORE JOSEPH**.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of **Mr. WILLIAM STRETTTEL KELSALL** having ceased in our Establishment, as notified above, and **Mr. LUDOVICK CARMICHAEL** having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

LUDOVICK CARMICHAEL.
Calcutta, 14th February, 1837.

Pay & Audit Regulations, AS NOW IN FORCE:

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.
Sept. 1, 1836.

IN A FEW DAYS.

Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches.—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } **G. H. HUTTMANN,**
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

SECOND REPORT

ON THE

State of Education IN BENGAL,

BY **WILLIAM ADAM, Esq.**

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 122 pages.—Price 2 Rs.
A few Copies of the **FIRST REPORT** still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of **SALTPETRE**, with Sketches.—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either *Chimie* or *Coolish* Saltpetre.

Bengal Mily. Orphan Press.

Lately Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part I. for 1830.

Memorial Orders to be accompanied by a *Hoodie* or reference for payment.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 6 P. M. of that day.

SATURDAY, FEBRUARY 18, 1837.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 28TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 34.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 15TH FEB. 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM.

MILITARY DEPARTMENT, 15TH FEB. 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 10th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASHMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

No. 94.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 15TH FEB. 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has complied with the application of Mr. Robert James Longhann, of the Civil Service, for leave to proceed to Europe on Furlough in the present season.

Mr. Hew Dalsymple Hamilton Fergusson reported his arrival as a Writer on this Establishment, on the 10th instant.

Mr. Robert Wigram Hughes, of the Civil Service, embarked for the Cape of Good Hope on board the Ship "Cornwall," which Vessel was left by the Pilot at sea on the 13th instant.

Mr. George James Morris, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Java," which Vessel was left by the Pilot at sea on the 14th instant.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

ECCELSIASTICAL DEPARTMENT.

THE 15TH FEBRUARY, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal is pleased to appoint the Reverend Edward White, A. M., Chaplain of Singapore.

The Reverend Charles Rawlin, A. B., reported his return to the Presidency, from England on the 11th instant.

The Reverend Henry Pariah, D. C. L., Chaplain on the Bengal Establishment, embarked for England on board the Ship "Java," which Vessel was left by the Pilot at sea on the 14th instant.

H. T. PRINSEP, Secy to Govt.

(No. 344.)

FORT WILLIAM.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 14TH FEBRUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased, under the Provisions of Act VII. of 1835, to transfer from the Commissioner of Circuit of the 13th Division, to the Session Judges of the undermentioned Districts, the whole of the duties connected with Criminal Justice, appertaining to those Zillahs, viz.

Dinagore including Malda, ...	} 13th Division.
Rangpore,	
Rajshahye including Bogra and	
Pabna,	

ROSS D. MANGLIS,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 345.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 14TH FEBRUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. David Pringle to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Tipperah, continuing in charge of his present office, until relieved by Mr. Irwin.

Mr. E. V. Irwin to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of Mymensing, in the room of Mr. Pringle.

Mr. H. C. Metcalfe to officiate, until further orders, as Magistrate and Deputy Collector of Rangpore.

Mr. R. R. Sturt to officiate, until further orders, as Joint Magistrate and Deputy Collector of Sylhet.

The leave of absence granted to Mr. J. Pattig, Senior Member of the Sudder Board of Revenue, on the 21st ultimo, for fifteen days, is cancelled at his request.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. H. Walters, Temporary Member of the Sudder Board of Revenue, for fifteen days, to proceed to the Sand Heads, on Medical Certificate.

Mr. G. J. Morris, Civil and Session Judge of Patna, from the 8th instant, until the sailing of the Ship "Java," in extension of the leave granted to him on the 22d November last.

Mr. R. J. Loughnan, late Superintendent of Khass Mehals in Behar, from the 8th instant, preparatory to applying for permission to proceed to Europe on Furlough.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No 3.

GENERAL DEPARTMENT, 6th FEBRUARY, 1837.

The Honourable the Lieutenant Governor is pleased to appoint Mr. Assistant Surgeon Charles McCurdy to be Civil Assistant Surgeon of Cawnpore.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govt. N. W. P.

(No. 463.)

ORDERS BY THE HONOURABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES. AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 20th JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. W. H. Benson to be Magistrate and Collector of Bareilly from the 16th instant. Mr. Benson to continue to officiate as Civil and Session Judge of Jaunpore until further orders.

Mr. H. W. Douce to be Magistrate and Collector of Banda from the 10th instant.

Mr. N. H. E. Frowell to be Deputy Collector for the investigation of claims to exemption from the payment of the Land Revenue in the 3d or Bareilly Division.

THE 31st JANUARY, 1837.

Mr. G. W. Bacon, Judge of Seharunpore, has obtained an extension of leave of absence for two months, on his private affairs.

THE 1st FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. S. J. Berber, to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Banda.

THE 3d FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. John Kinloch to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Mynpore.

G. A. BUSHBY,

Offg. Secy. to the Lt. Govt. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 16th February, 1837.

No. 42 of 1837.—The Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday the 10th proximo.

Wm. CANNENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

NOTICE.—The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom-house of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

1 Parcel, C. Gardner, 13, Mango Lane, per Lord of the Isles.

1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Broad.

1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.

1 Parcel, Arthur Sully, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Huddersfield.

1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.

1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.

1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.

4 Ditto, Lieut. B. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.

1 Ditto, Cornet R. M. Darnall, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.

1 Ditto, John Tyser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.

1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.

1 Box, Marked C F in diamond, per Thetis.

D

1 Ditto, Marked F, per Ditto.

P G

1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.

1 Box, The Officer in Command of the 59th Foot, per Ditto.

1 Parcel, C. Mottley, H. C. Medical Service, per London.

1 Box, G. N. Green, 70th Regt. N. I., per London.

1 Parcel, J. C. Pyle, Puttygar, per Orient.

1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.

1 Ditto, Editor of the Sumchar Darpan, per John Bagshaw.

1 Ditto, Wm. Rhodes, Bareilly, per Cornwall.

1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Mount Stuart Elphinstone.

1 Box, Major Watkins, care of Wilson, Frith, per Scotia.

1 Parcel, G. D. Wilkins, per Ditto.

1 Ditto, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.

1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt., per Bland.

1 Box, Thos. Inglis, care of Bathgate & Co., per Heroine.

1 Ditto, Marked K, 53d, per Cornwall.

1 Ditto, Lieut. Talbot, President Band Committee, 61st Regt. N. I., per Thomas Grenville.

1 Ditto, W. Ray, care of Capt. Parry, Ship Hercules, per Thetis.

1 Parcel, Sergeant Major A. Sharpley, per Oriental.

1 Ditto, Mrs. R. Lawther, care of Wilson, Frith and Co., per Bolton.

1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Ditto.

1 Ditto, H. Tandy, per Ditto.

1 Ditto, Miss H. Stark, care of J. Stark, Post Office, per Ditto.

1 Package, Quaser H. W. D'Ponte, per Ditto.

5 Casks, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.

1 Parcel, H. E. Rutherford, per Edward.

1 Box, Revd. J. Wilson, care of W. Foster, per Ditto.

1 Parcel, Revd. J. R. Eckard, per Ditto.

1 Bag Pepper, Marked B. & Co., per Sylph.

1 Box, M. Malcolm.

1 Parcel, Capt. F. W. Mecondray of the Lintin, for John M. Forbes, Esq.

16th February, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, showing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

**LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL,
NOTICE.**

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 25''$ N. and Longitude $86^{\circ} 48' 8''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1839, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 16 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot's Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 42'$ to $20^{\circ} 48'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Seagor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 16'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red flag flying at the Mast whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Inferior Salt in Store at Blackpoint, in the 24 Perganahs Agency, is for Sale at the fixed price of Company's Rupees 350 per 100 Maunds, the Purchasers to satisfy themselves of the quality of such Inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th February, 1837.

S. G. PALMER, Acting Secretary.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে—

বেঙ্গল চরিত্র পরগনার হাট মোকতারপুরের গোলায় যে ময়লা রুম নমক আছে তাহা কিন্ত মোন কোয়ারির ৩৫০ টাকার বিক্রি নরিতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ ধরিত করিবেক তাহারদ্বিগের উচিত যে ধরিত করবের পূর্বে ঐ ময়লা রুমকের রুম বেখিয়া আপন বাতিহরমা করিয়া নয় তাহাতে সহিগু বাহার রওয়ানা হাটমকহরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক—

বিমোজিবে হকম সাহেবান আশিমান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম ইতি নন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি—

S. G. PALMER, Acting Secy.

NOTICE.—The Public are hereby apprised, that the undermentioned quantity of Behar and Benares Opium will be put up for Public Sale, at the Exchange Rooms, on Monday next, the 20th Instant.

Behar, _____	1,500
Benares _____	980
Ditto, Half Chests, _____	70
	1,000
Chests, _____	2,500

The Sale will commence at 11 o'Clock precisely.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 15th February, 1837.

S. G. PALMER, Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnace hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Bullooch and Chittagong. The Pinnace is now to be seen at the Sudder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Bullooch and Chittagong Salt Agency, }
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837. }

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of JOHN PALMER, late of Calcutta, Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator de bonis non (with Will annexed) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

THE like Advertisement as to the Estate of HENRY McMAHON, late an Ensign in the First Regiment of Native Infantry.

30th January, 1837.

(3)

ALL Persons indebted to the Estate of MOUNTFORD JOSEPH BRAMLEY, Esquire, late Principal of the Medical College at Fort William in Bengal, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

6th February, 1837.

(2)

ALL Persons indebted to the Estate of FRANCIS JOHN SPILLER, late a Major in the Eighth Regiment of Light Cavalry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

12th February, 1837.

(1)

Late Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of March next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Nobah Syed Mahomed Hossain Khan Behadoor Towhur Jung, son, heir and legal personal representative of Munneerul Moolk Roshunuddowlah Nooruddoon Mahomed Khan Behadoor Sowlut Jung, deceased.

The Right, Title, and Interest of the said Munneerul Moolk Roshunuddowlah Mahomed Khan Behadoor Sowlut Jung, deceased, of, in and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the piece or parcel of Tenanted Land thereunto belonging, together with Chandney Bazar and Tank, containing by estimation, Seven Hundred Biggahs, more or less, situate, lying and being at Chitpore, in Dhee Panchanogram, in the District of 24-Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the River Hooghly, on the East by Channuck Road, on the North by the Iron Factory, and on the South by Creek.

And also the Right, Title, and Interest of the said Munneerul Moolk Roshunuddowlah Nooruddoon Mahomed Khan Behadoor Sowlut Jung, deceased, of, in and to all that piece or parcel of Land, together with Lower-roomed Godowns occupied by Tenants, and a Tank there, containing by estimation, Eighteen Biggahs more less, situate, lying and being at Tautolalah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Circular Road, on the West by a Lane, on the South by a piece of Land of Mr. J. Carey, and on the North by Tautolalah Road.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given that the Sloop *Stree Ramloo*, Syrang Wardapilly Baulgroo, from Vizagapatam, bound to Akeyab for purchasing Goods, but was wrecked by a storm in the sea on the month of November last 1836, the Syrang and the Laskers of the Sloop having fortunately been saved returned to Vizagapatam, and informs that the Bengal Bank Notes for Rs. Rs. 1,225 have been lost with the Sloop; this notice is therefore given that after a period of one month, Garooda Sunneasy, the owner of the above money, will apply for Duplicates of the undermentioned numbers of the Bengal Bank Notes at the Bank of Bengal.

No. 32100, 20282, 55310, 55152, 55129,	
55076, 55071, 55070, 54999, each note	
one hundred Rupees,	Sa. Rs. 900
" 13055,	" 250
" 44895,	" 50
" 18021,	" 25

Total Rupees, 1225

(Signed) **RAMCHUNDER MITTER,**
The Agent of **GAROODA SUNNEASY.**

Liverpool, August 10, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of **MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL**, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. **MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.**

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. **WILLIAM STRETTTEL KELSALL** having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. **LUDOVICK CARMICHAEL** having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

LUDOVICK CARMICHAEL.
Calcutta, 14th February, 1837.

Pay & Audit Regulations,
AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.
Sept. 1, 1836.

IN A FEW DAYS.
Pay & Audit Regulations,
CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.
Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.
The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN,
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees.
Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the
THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

ADVERTISEMENT

FOR ARTICLES OF

COUNTRY STATIONERY, &c.

NOTICE is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office, on or before Wednesday, the 6th of March 1837, for the Supply of the following Articles, (either in one or more Tenders,) for One Year, in such quantities as shall from time to time be required by the Clerk to the Committee of Stationery. The same not falling short of the quantities below specified.

ARTICLES.

Probable quantity which will be required.

Country Medium sized Paper, 1st Quality.	3000 Reams.
Ditto ditto, 2d ditto,	400 Ditto.
Ditto ditto, 3d ditto,	50 Ditto.
Ditto ditto, 4th ditto,	320 Ditto.
Ditto Royal ditto,	600 Ditto.
China Foolscap ditto,	300 Ditto.
Ditto Chit ditto,	40 Ditto.
Ditto Inkstands,	100
Ditto Royal ditto,	10 Reams.
Arrouly Paper,	40 Ditto.
Blue Bengal Paper,	95 Ditto.
Country Pens,	6000
Ditto Ink, 1st Quality,	6 Seers.
Ditto ditto, 2d ditto,	140 Ditto.
Ditto Tape, Narrow,	1600 Dozens.
Ditto ditto, Broad,	160 Ditto.
Ditto Paste Board, thick,	300 Ditto.
Ditto ditto, thin,	100 Ditto.
Ditto Seal,	12 Maunds.
Ditto Sealing Wax,	13000 Dozons.
Ditto Wafers,	1800 Boxes.
Ditto Skins for binding Books,	700 skins.
Ditto Wax Cloth, 1st Quality,	1500
Ditto ditto, 2d ditto,	1500

Wooden Cases, of the following dimensions:

	L.	B.	D.
	ft.	in.	ft.
No. 1.	3 0	2 0	1 8
No. 2.	2 0	1 7	1 5
No. 3.	2 6	1 8	1 4
No. 4.	2 3	1 4	1 3
No. 5.	2 0	1 2	1 1
No. 6.	1 8	1 2	1 0

Tin Boxes for Bangly Packages, Linings

Wooden Cases, &c., at per Corg,	300
French Foolscap Paper,	24 Reams.
Copper Inkstands,	20
Wax Candles,	20 Seers.
Cartridge Paper, Country	30 Reams.

CONDITIONS.

1st. The quality of the Articles to be equal to the Masters now open for inspection at the Stationery Office, or to such other Masters as may be tendered and approved of by the Committee of Stationery.

2nd. The Articles required are to be delivered within three days after a written demand from the Clerk to the Committee of Stationery, and the same will be paid for early in the following month.

3rd. In the event of any failure on the part of the Contractor to supply the Articles required within three days after a written demand, as provided in the preceding Clause, the Clerk to the Committee of Stationery shall, after the expiration of the said three days, be at liberty to purchase the Articles required in the Bazar, and charge the same to the Contractor.

4th. The proposal of Contract to be accompanied by a written tender of Security, for the due and faithful performance of the said Contract, to be signed by some respectable Firm or Individual, and the said Security shall engage to make good the value of the Stationery purchased in the Bazar, under the terms of Clause 3d. and to pay a Penalty not exceeding 200 Rupees at the discretion of the Committee for controlling the Expenditure of Stationery, in the event of the Articles required not being delivered in conformity to Clause 2d. within three days from the date of demand; and for each breach of the said Clause 2d of this Notification the same Penalty shall be liable.

5th. The Clerk of the Committee of Stationery shall be at liberty to reject all Articles which may appear to him inferior to the Masters, and to require others in lieu, by a written indent, subject to the Provisions of Clause 3d and 3d of this Notification.

Further particulars may be known on personal application to the Stationery Office, any day (Sundays and Holidays excepted) between 10 and 4 o'Clock.

By order of the Committee of Stationery.

J. H. MAHRIGK, Clerk Com. Sty.

Report Warehouse, Tank Square,
Stationery Office, the 17th February, 1837.

BANK OF BENGAL,

4TH FEBRUARY 1837.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the subjoined Requisition from the Proprietors of the Bank, whose names are thereto subscribed, a General Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Saturday, the 25th Instant, at 11 A. M.

By Order of the Directors,

G. UDNY, Secretary to the Bank.

To G. UDNY, Esq.

Secretary to the Bank of Bengal.

Sir,—We the undersigned Proprietors of the Bank of Bengal having learnt that a Prospectus for a General Bank of India is in circulation, having for its object amongst other Provisions, the absorption of the Bank of Bengal, request that a Meeting of the Proprietors be convened to consider the manner in which a proposal of this nature ought to be met by the Proprietors, and to receive from the Directors a communication of whatever Proceedings or Correspondence may have been held by them in connection with this subject.

Signed Willis and Earle. Signed W. Bruce.

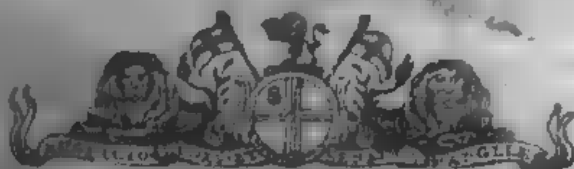
W. Earle.	T. M. Taylor.
R. Macnaghten.	James Wood.
J. Pattle.	Roan D. Mangles.
R. J. Bagshaw.	W. R. Young.
Rosemary Dutt.	J. Caulfield.
Dwarkanath Tagore.	S. Nicholson.
Dehenderanath Tagore.	Gorachand Bose.
R. H. Cookerell.	W. Storm.
W. Bradton.	W. Wood.
W. Spier.	George Wood.
J. Cullen.	Lyall, Matheson and Co.
Rustomjee Cowasjee.	Neelmadhub Holdar.
Prassono Coomaz Tagore.	J. Prinsep.
W. Ainslie.	Henry Holroyd.
J. W. Utagg.	R. Wood.
Gillanders, Arbutnot and Co.	Sibnarain Ghose.
	C. S. Gover.
	Neil B. E. Baillie.

(A true Copy)

G. UDNY, Secy. to the Bank.

NOTICE is hereby given, that the proceeds of the late Mr. LEVADÉ'S Estate is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly entitled to receive the same, after adjusting the Claims of the wages of Servants, &c.

J. S. BOLDERO, Civil Judge.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, FEBRUARY 22, 1837.

No. 34.

PORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 15TH FEB., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

PORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH FEB., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February inst., of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 16th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

Wm. CASMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM,

JUDICIAL (LAW) DEPARTMENT,

THE 20TH FEBRUARY, 1837.

Mr. Thomas Bruce Swinhoe, appointed by the Hon'ble the Court of Directors Solicitor to the East India Company at Calcutta, assumed charge of that Office on the 11th instant.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 2.

POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, 8TH FEBRUARY, 1837.

The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to make the following Appointment:

Mr. C. Fraser to officiate as Agent to the Lieutenant Governor in the Saugor and Nerbudda Territory.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 3.

POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, 8TH FEBRUARY, 1837.

Lieutenant T. H. Phillips, Assistant to the Agent to the Lieutenant Governor at Delhi, has obtained an extension of leave to the 1st of December, 1837, on account of ill health, and will appear before the Medical Committee ordered to assemble at Munsooree during the current month, for the purpose of having his Certificate renewed.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 4.

POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 11TH FEBRUARY, 1837.

Mr. R. Bell, on Deputation in the Oohlic Territory, is permitted to be absent for twelve months, from the 1st Proximo, to visit the Hills, for the benefit of his health.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lieut. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 20th February, 1837.

No. 43 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

44th Regiment N. I.

Lieutenant and Brevet Captain John Battleman to be Captain of a Company, ...	Vice Captain Robert McMillin retired, with Rank from the 25th of January 1837, vice Captain Thomas DesVoeux retired.
Ensign Robert Grange to be Lieutenant,	

49th Regiment N. I.

Ensign Henry James Blunt (deceased) to be Lieutenant, from the 15th July 1835, vice Lieutenant Godfrey Greene resigned.

Ensign Henry Davis Van Homrigh to be Lieutenant, from the 18th of July 1836, vice Lieutenant Henry James Blunt deceased.

49th Regiment N. I.

Ensign George John Brietzcke to be Lieutenant, from the 11th January 1837, vice Lieutenant John Theodore Wilcox discharged from the Service by the Sentence of a General Court Martial.

ALTERATION OF RANK.

Corps.	Rank and Name.	To rank from, &c. when vacant.	
44th N. I. ...	Capt. H. A. Pemberton, ...	1st July 1835.	Capt. Robert McMillin retired.
" "	Lieut. T. Goddard, ...		

Mr. David Clark Scott is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment. Date of arrival at Fort William, 13th February 1837.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

Date of arrival at Fort William.

Captain Alexander McKinnon, of the 42d Regiment Native Infantry, 8th Feb. 1837.

Lieutenant Charles Eklin, of } 11th Ditto.
the 7th Regiment Light Cavalry, }
Lieutenant Charles Atkinson, of } 13th Ditto.
the 10th Regiment Light Cavalry, }

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Colonel John Colvin, of }
the Corps of Engineers, Superintendent }
of Canals, Dihly Territory, }
Major William Churcher Oriel, of }
the Invalid Establishment, }
Lieutenant Archibald Robert John }
Swinton, of the 32d Regiment N. I., }

Captain Charles Chester, of the 23d }
Regiment Native Infantry, }
Captain Charles Howard Whitfield, }
of the 40th Regiment Native Infantry, }

Lieutenant Charles Esosa Barton, of the 40th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Captain H. DeBude, Superintending Engineer, Cuttack Province, in General Orders No. 175, of the 5th September last, is cancelled from the 30th ultimo.

Hospital Apprentice Michael Healy, Acting Assistant in the Hon'ble Company's Dispensary, is, at his own request, permitted to resign that situation. Mr. Healy is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Assistant Apothecary John Taylor is appointed to officiate as an Assistant in the Hon'ble Company's Dispensary, vice Healy.

Serjeant Thomas Mason, of the European Regiment, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 14th January 1797, and General Orders dated the 5th February 1820, subject to the confirmation of the Honorable the Court of Directors, with permission to receive his stipend at Agia.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 20th February, 1837.

No 44 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to assign rank to the undermentioned 2d Lieutenants, Cornets, Ensigns, and Assistant Surgeons, from the dates specified opposite to their respective names:

Engineers.

2d Lieutenant William Edward Rees, 3d February 1836.

2d Lieutenant James Rutherford Broadfoot, ditto.
Cavalry.

Cornet Lucius Heywood Hardyman, 3d November 1836.

Cornet Montagu James Turnbull, ditto.

Cornet Edmund Pattison, 12th ditto.

Infantry.

Ensign Edward Hall, 20th August 1836.

Ensign David Clark Scott, ditto.

Ensign Edward Locker, ditto.

Ensign Charles Wright, ditto.

Ensign Gustavus William Alexander, ditto.

Ensign Edward Forbes, ditto.

Ensign James Montgomery, ditto.

Ensign Allan Cameron, ditto.

Ensign Robert Faithfull Fanshawe, ditto.

Ensign Robert Andrew Smith, 9th October 1836.

Ensign Robert Henry Alexander, ditto.

Ensign Walter Key Haslewood, 4th November 1836.

Ensign Samuel Hugh James Davies, ditto.

Ensign Frederick Moffat Baker, 13th ditto.

Ensign George Maurice Pimblegast, 14th ditto.

Medical Department.

Assistant Surgeon Alexander Gibbon, 15th June 1836.

Assistant Surgeon Henry John Tucker, M. D., 20th June 1836.

Assistant Surgeon John Campbell Brown, 6th July 1836.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 20th February, 1837.

No. 45 of 1837.—The following Appointment was made by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North Western Provinces under date the 8th instant:

Assistant Surgeon Charles McCurdy to be Civil Assistant Surgeon at Cawnpore.

Assistant Surgeon Henry Bonafield, attached to the Civil Station of Mynpoore, obtained from the Hon'ble the Lieutenant Governor, under date the 25th ultimo, leave of absence for ten months, from the 1st instant, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vessel's Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free-duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tideswaiter on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Cnerrings, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, (although for personal use and not brought for sale) are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tideswaiter a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Saugor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to 21° 10' North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Port William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Inferior Salt in Store at Mooktarpoor, in the 24-Pergunnahs Agency, is for Sale at the fixed price of Company's Rupees 350 per 100 Maunds, the Purchasers to satisfy themselves of the quality of such Inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th February, 1837.

S. G. PALMER, Acting Secretary.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে—

যে কোলা চব্বিষ পরগনার ষাট মোক্তারপুরের গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিন্তু মোন কোলায়ির ৩৫০ টাকার নিরিখ দরতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ এরি দ করিবেক তাহারিগের উচিত যে এরি দ করানর পূর্বে এ ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন প্রতিরক্ষা করিয়া লয় তাহাতে সহজে বাহার রওয়ানা ষাটমজদরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা গুজন দেওয়া যাইবেক—

বিমোজিরে হকম সাহেবান আদিগান বোড পরমিট ও নমক ও আকিম ইতি মন ১৮-৩৭ সাদ তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি—

S. G. PALMER, Acting Secy.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnace hulkets attached to the Establishment of the Salt Agent of Bulloah and Chittagong. The Pinnace is now to be seen at the Solder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Bulloah and Chittagong Salt Agency, }
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837. }

STEAM NOTICE.—The JELLINGHEE, in tow of the MEGNA Steam Vessel, from Allahabad, arrived on the 10th instant.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 20th February, 1837.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of James Taylor, of Howrah, Master Mariner and Trader, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Saturday, the 6th day of August last, It was Ordered, that John Wallis Alexander, Esq., be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the order of Court.

Office of Examiner, 21st February, 1837.

Mr. Graham, Atty.

কলিকাতার যোক্তার করজবানবেরিগের

পরিজ্ঞাপণে আদালত—

জম কোমের টেনার মোকাম হাওড়া গতো আ ডার সদার আদালী এর. বাবনাই গট বাহার জিনি তহবিলের দারার প্রাপ্ত হই ও শনিবার রাহেম লব্ধে আবে কোর বাবনাই তারিখের আ বাবনাই এর ১ বশীর প্রকাশিত দাপতে হু আইনের ৭৩ দারায়—

এই বিশরে মুক্তিয়ারকার প্রযুক্ত আন ওয়াসিয আনিকজাতির সাহেব হইলেন এর. সাধারণ মো কারকার একটি আন ওয়াসিয আনিকজাতির সা হেবের নামে উক্ত জমির মান ও আয়দানের মো কারনামা নিদিষ্ট করিলেন এর. এ উক্ত সাধারণ মোকারকার এর. এ উক্ত সাতরান এই সকল বি শয় তাহার হস্তে অর্পণ করেন—

এতদ্বারা এর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আন দার বিশরত মোকারনামা এর. তাহার অধিকার উক্ত আদালতের হুমানুসারে উক্ত আন ওয়াসিয আনিকজাতির সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল—

এক আদালতের সাহেবের দস্তর ধারা—

মন ১৮৩৭ সাদ ২১ ফেব্রুয়ারি—

মে. পু. কাম উকিল—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

(No. 402.)—JAMES AMBROSE, of Howrah, Shipbuilder,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled an "Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the 1st day of March, 1833," continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1836, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836) until the 1st day of March, 1839:—and the said JAMES AMBROSE hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of the said JAMES AMBROSE of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 21st February, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

**কলিকাতার জোন্সব্রীজদারানের পরিকর
জাগাধে আদালত**

সমাজের দেওয়া আইনকে কে—

(নং ৪০২) জেমস ব্যামবরুশ হাওয়ার আইন
জবাবানেশালা—

সমুদ্রি তিনি কলিকাতার জেনে করেন আইন
এবং তাহার আদালত দাখিল করিয়াছেন এই
প্রাণনায় দে চতুর্থ বাদশাহের রাজত্বের নবম
বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা আইন
নাম হিন্দুধর্মের অঙ্গীকৃত করদারানের ইদরাজি
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত
পরিশোধিত আইন এবং আইন সন ১৮৩৬ সালের
মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সন ১৮৩৭ আইন
এই নামক চতুর্থ উইলিয়াম বাদশাহের রাজত্বের
মিত্তি বৎসরের এক আইনের ৪৩ ধারা কতিপ
পুনঃসংস্থাপিত হইয়াছে এবং পুনরায় আইন
গবর্নর জামেরেন বাহাদুরের কৌশলে যে
তারক (এক আইন নং ৪ সন ১৮৩৬ সালের)
সন ১৮৩৭ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ
অবধি সন ১৮৩৭ আইন তাহার নিবন্ধিত আছে।
তাহার সম্বন্ধে আমলে আইনে এবং এই উক্ত
জেমস ব্যামবরুশ উক্ত আদালতের সাধারন
মোক্তারকারের বিকট তাহার মহাসম্মানের উপ
কারার্থে তাবত স্থাবর ও অস্থাবর স্থির আইন
একত্রে তাহার আইন বিদ্যা আইন উক্ত আদালতের বি
শেষে উক্ত আদালত হইতে যে প্রথম হইবার
পরে তাহার হস্তে আইন বিদ্যা উপস্থাপনকরণ এই
সকলের এক মোক্তারনামা লিখিয়া দিয়াছেন—

P. O'Hanlon, Solicitor.

একজামিনর সাহেবের আদালত

সন ১৮৩৭ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি

মেঃ এন হুডশান উকিল

SUPREME COURT—CALCUTTA.

HURNAUM MISSEK, Com-
plainant. } Pursuant to the Decree
RAMESH PARRY AND
OTHERS, Defendants. } made in this cause, and
bearing date the 1st day
of July, in the year of
Christ 1836, will on a
day of which due notice will hereafter be given, at my
office in the Supreme Court, sell and dispose of by
public sale, to the fullest and highest bidder, all that
the Mouzah of Khoorah, in the Pergunnah of Suraw,
in the Zillah of Shahabad, together in the Lands, Rights
and Appurtenances thereunto belonging, in the plead-
ings in this cause mentioned for the purpose in the said
Decree mentioned.

A. JOHNS.

W. D. SHAW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply to the Complainant's
Solicitor or at the Master's Office.

ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that certain Effects of the
late JOHN PERRY, are under the Seal of this
Court, and will be delivered to any person duly autho-
rized to receive them.

CHARLES F. THOMPSON, Judge.

Dewanry Adalat, Zillah Cawnpore, }
The 8th February 1837.

BANK OF BENGAL.

4TH FEBRUARY 1837.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the
subjoined Requisition from the Proprietors of
the Bank, whose names are thereto subscribed, a
General Meeting of the Proprietors will be held at
the Bank, on Saturday, the 25th Instant, at 11 A. M.
By Order of the Directors.

G. UDNY, Secretary to the Bank.

To G. UDNY, Esq.

Secretary to the Bank of Bengal.

SIR,—We the undersigned Proprietors of the
Bank of Bengal having learnt that a Prospectus
for a General Bank of India is in circulation,
having for its object amongst other Provisions,
the absorption of the Bank of Bengal, request
that a Meeting of the Proprietors be convened to
consider the manner in which a proposal of this
nature ought to be met by the Proprietors, and to
receive from the Directors a communication of
whatever Proceedings or Correspondence may
have been held by them in connection with this
subject.

Signed Willis and Earle. Signed W. Bruce.

W. Earle.	T. M. Taylor.
E. Macnaghton.	James Wood.
J. Pattle.	Ross D. Mangla.
R. J. Bagshaw.	W. R. Young.
Russomoy Dutt.	J. Canfield.
Dwarkanath Ta- gore.	S. Nicolson.
Debendranath Tagore.	Gorachund Bose.
R. H. Cockerell.	W. Storm.
W. Braddon.	W. Wood.
W. Spier.	George Wood.
J. Cullen.	Lyall Matheson and Co.
Rustomjee Cowas- jee.	Neelmadhub Hol- dar.
Prasanno Coomar Tagore.	J. Prinsep.
W. Ainslie.	Henry Holroyd.
J. W. Cragg.	R. Wood.
Gillanders, Ar- buthnot and Co.	Sihmarain Ghose.
	C. S. Guver.
	Neil B. E. Baillie.

(A true Copy)

G. UDNY, Secy. to the Bank.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between
the undersigned, at Liverpool and Calcutta,
under the Firm of MONTEFIORE JOSEPH and KEL-
SALL, is hereby dissolved by mutual consent. All
outstanding transactions will be closed by Mr. MAU-
RICE MONTEFIORE JOSEPH.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTET KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of
Mr. WILLIAM STRETTET KELSALL having
ceased in our Establishment, as notified above, and
Mr. LUDOVICK CARMICHAEL having been admitted
from the 30th June 1836, the business will now be
carried on under the Firm of MONTEFIORE, CAR-
MICHAEL and Co.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH

Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto car-
ried on by the undersigned is transferred to
Messrs. MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

LUDOVICK CARMICHAEL

Calcutta, 14th February, 1837.

FIRST LOTTERY of 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

Seventh Day's Drawing; Friday,
February 17, 1837.

PRIZES.

No. 1646 Prize of 5,000 Company's Rupees.
Nos. 1979 1143 and 1036 Prizes of 1,000 Company's Rupees each.
Nos. 3239 128 2170 3695 and 2706 Prizes of 500 Company's Rupees each.
Nos. 3408 1248 3773 3000 245 331 1525 3758 1810 3795 3879 and 3495 Prizes of 200 Company's Rupees each.

BLANKS.

863	3841	475	3058	1740	2711	811	150	3092	887
2830	8511	2049	9840	2802	1819	616	1417	734	1265
1917	1214	749	3819	3497	21	051	1856	1442	2710
149	181	3824	3729	2751	1810	679	2209	521	1702
2445	669	3771	3510	2703	605	2178	3217	3051	2301
895	2420	3097	141	2521	1770	3259	558	247	824
1808	2251	3027	194	2861	3281	2875	2780	1456	1703
196	1705	2707	1888	1157	1803	3250	874	2886	705
3584	786	1807	3594	3499	2718	2995	1279	1879	3409
1923	2512	1909	1459	147	2513	1700	1275	565	283
144	2708	430	3963	1677	3140	2507	2572	1576	461
977	1889	2873	1391	2805	2809	2581	3019	2784	111
3933	740	2319	1203	1601	3058	446	3385	582	1975
3798	480	2547	1734	2691	2607	2562	550	276	1069
595	1626	3956	131	2197	109	8020	1102	780	3102
1916	1562	873	3521	2307	3004	2161	2496	2805	3071
843	3129	2527	244	1365	1324	1112	2015	1151	1707
1545	913	2189	1561	1232	2081	2112	1000	2505	628
108	981	2555	1368	2304	3728	3219	3814	3497	255
3042	1869	2610	2180	3213	3077	3119	3814	2597	1074
223	2702	3012	3580	887	1045	234	1884	2027	1210
2084	1253	3115	1173	937	904	3531	3222	1400	471
1795	3446	1291	74	1547	1392	3451	3249	650	3827
2384	3483	1048	2060	1712	545	657	3410	1277	1001
1192	3519	1030	1523	620	1103	3982	183	373	882
868	2829	3050	3199	903	2014	3122	1007	1493	284
3653	3231	877	3209	2267	2192	3325	3781	367	1873
649	2618	698	800	1911	1820	970	2016	510	2258
1469	3088	3001	1807	601	1027	080	1887	2104	3657
3467	30	1185	2715	2750	1011	1844	102	1103	3038
3180	3681	662	3355	1372	2004	376	2499	3473	3701
125	699	515	2611	2113	2502	795	1183	3835	1292
310	2650	278	3833	3025	2620	578	783	2425	2401
2037	2181	1847	3816	2311	2544	2581	572	3685	3549
628	3745	003	3560	130	2550	1910	2612	3402	1689
711	2313	1929	1893	3409	23	37	1181	1161	2013
282	405	1200	242	2635	3794	3780	1723	686	112
2907	2184	3113	2904	2777	2720	2088	1812	619	2471
1472	1471	3011	2571	3094	1232	1721	1643	2388	3153
5634	3829	3549	701	1761	970	1900	1310	297	3580
1769	1264	874	1100	3201	2713	3583	448	2261	379
1807	1447	9045	1228	450	1837	17	1481	3124	700
670	2465	1548	1518	1050	510	2628	587	86	3750
673	3419	3000	2804	3760	702	2447	821	804	3027
1101	2063	2149	781	2987	2397	292	1227	2082	2477
2001	3092	2093	2297	3109	2194	3795	2051	1831	2559
3042	1650	3851	3245	704	1504	3828	1878	207	2672
3230	1154	3050	3293	2784	3801	3123	3311	1641	

JOSEPH DE HEZETA,

Assistant Secretary to the
Lottery Committee.

CALCUTTA, FEBRUARY 17, 1837.

The Eighth and Last Day's Drawing will take place on Tuesday, the 25th day of February 1837, and Tickets to be had at the Bank of Bengal and Lottery Office, No. 9, Old Post Office Street, at Company's Rupees 300 each.

In the Press.

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 8 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN.
February 11, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS,

Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the
THUGS;

With an Introduction and Appendix description of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Latest Published,

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS

Demy Quarto, pp. 600—Price 20 Rupees.

SYNOPSIS

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

A few copies only over and above those Subscribers for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, FEBRUARY 25, 1837.

PORT WILLIAM,
GENERAL DEPARTMENT, 28th June 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council.

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 34.

PORT WILLIAM,
GENERAL DEPARTMENT, 15th Feb., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

PORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 15th Feb., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 19th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

PORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT, 20th Feb. 1837.

Lieutenant Colonel Stewart, Resident at Hyderabad, made over charge of that Office to Captain Cameron on the 31st ultimo.

Lieutenant J. D. Macnaghten to officiate as Superintendent of Ajmere, during the absence of Mr. N. B. Edmonstone, or until further orders.

Captain H. W. Trevelyan to officiate as Political Agent at Kotah during the absence of Major Rose, or until further orders.

Captain J. Ludlow, 4th Assistant to the Agent to the Governor General in Rajpootana, to take charge of the Saubhar Lake.

Lieutenant R. Morrison, of the 52d Regt. N. I., to officiate until further orders, as an Assistant to the Agent to the Governor General in Rajpootana.

These appointments are to have effect from the date on which the abovementioned Officers received charge respectively of their officiating duties, under the orders of the Hon'ble the Lieutenant Governor.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 35.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

PORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 23d February, 1837.

The leave of absence granted on the 20th July, 1836, to Mr. F. Stanforth, of the Civil Service, to proceed to England for twelve months, on private affairs, is cancelled.

Mr. T. G. Vohast, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Broxbournebury," which Vessel was left by the Pilot at Son on the 19th instant.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

ECCLIASTICAL DEPARTMENT.

THE 20 FEBRUARY, 1837.

The extension of leave granted under the Orders of Government, dated the 9th November, 1836, to the Reverend Henry Fisher, Junior Presidency Chaplain, to the 1st April next, is cancelled from the 19th instant, the date on which he resumed charge of his duties.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

(No. 405.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 21st FEBRUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. J. W. Tompler to be Civil and Session Judge of Patna, vice Mr. G. J. Morris who has proceeded to England.

Mr. T. Bruce to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Nourully, vice Mr. C. C. Jackson proceeded to England.

Mr. A. C. Bidwell to be Deputy Collector for the investigation of Titles to hold Land free from the payment of Revenue in Zillah Tipperah, including the Mainland of Bultani.

Bahou Ruzick Krishna Mullick to be Deputy Collector in Zillah Burdwan, under the Provisions of Regulation IX. of 1833.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. R. Maenn, Officiating Judge and Additional Judge of Burdwan, for two months, to proceed to Sea, on Medical Certificate.

Mr. J. F. G. Cooke, Officiating Civil and Session Judge of Dacca, for three weeks, beyond the time allowed to join his appointment at Sylhet, to commence from the date on which he may give over charge of the office of Judge of Dacca to Mr. Crauford.

Mr. F. E. Read, Joint Magistrate and Deputy Collector of Patna, for four months, to visit Singapore and China, on Medical Certificate, with permission to extend it to six months should he find it requisite for the recovery of his health, in extension of the leave granted to him on the 17th ultimo.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

(No. 543.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

6TH FEBRUARY, 1837.

Mr. Walter Ewer, Judge of the Court of Sadar Dewanny and Nizamat Adawlat, has obtained leave of absence for twelve months, on Medical Certificate, to proceed to the Hills.

APPOINTMENT.

Mr. R. Cathcart to be Civil and Sessions Judge of Junpore.

8TH FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. C. Fraser to be District Commissioner in the Sagar and Nerbudda Territory.

11TH FEBRUARY, 1837.

Mr. E. A. Reade, Magistrate and Collector of Gungepore, has obtained leave of absence for fifteen days, on his private affairs, in extension of the period of one month granted to him by the Commissioner.

G. A. BUSHBY,

Offy. Secy. to the Lt. Govt. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 22d February, 1837.

No. 46 of 1837.—Captain John Theophilus Boleas, of the Corps of Engineers, is permitted to proceed to Europe, on furlough, on account of his private affairs.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

NOTICE is hereby given, that Monday, the 6th Proximo, being a Hindoo Holiday, (Srebo Rattray,) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. DAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 24th February, 1837.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vindicating Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may please to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

B. WALKER.

Acty. Collr. Govt. Customs.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangon Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pentaz, Engineer, per Ernaad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Huss, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Smiley, Merchantman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 34th B. N. I., per Hindocon.
- 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 34th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoon, per Ditto.
- 1 Ditto, John Taser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Thetis.
- D
- 1 Ditto, Marked P, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Albion, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 39th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, Editor of the Sumatran Durpan, per John Bagshaw.
- 1 Ditto, J. C. Pyle, Fattygur, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 4th Regt. per Do.
- 1 Ditto, C. Motley, Medical Service, per London.
- 1 Box, Marked K, 334, per Cornwall.
- 1 Parcel, Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Box, Lieut. Talbot, President Band Committee, 51st Regt., per Thomas Grenville.
- 1 Box, Marked G. and Co. in diamond, 47, per Ditto.
- 1 Parcel, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Ditto, Lieut. R. Hunter, 54th Regt., per Bland.
- 1 Box, Thos. Inglis, care of Bathgate & Co., per Heroine.
- 1 Package, Sergeant Major A. Sharpley, per Oriental.
- 1 Parcel, Mrs. R. Lowther, care of Wilson, Frith and Co., per Bolton.
- 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Major Poggan, care of Colvin and Co., per Do.
- 1 Ditto, John Porteous, care of Oswald and Co., per Selma.
- 5 Casks, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.
- 1 Parcel, H. B. Rutherford, per Edward.
- 1 Ditto, Revd. J. R. Rickard, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Huss, per Abacrombie Robinson.
- 1 Package, Marked J, per Horon.
- 1 Ditto, Marked P, per Ditto.
- 22
- 2 Boxes, Marked G V, per LaBelle Pons.
- 11
- 1 Ditto, Col. Craigie, per Larkins.
- 1 Ditto, Major C. J. C. Davidson, care of Gowie and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, R. H. S. Reid, Clive Street, per Ditto.
- 1 Ditto, Hon'ble R. Forbes, care of Macintyre and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, J. H. Palgrave, care of Cockerell and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, J. Corbie, Assistant Opium Agent, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Swinton, Attorney at Law, per Ditto.
- 1 Ditto, Col. Shelton, 4th Regt. per Ditto.
- 1 Ditto, J. Hawkins, Civil Service, per Ditto.
- 1 Package, Mrs. Wallis, care of Capt. Wyllie, per Ditto.
- 1 Parcel, Messrs. Macintyre and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Artillery Book Club, care of Mackenzie, Lyall, per Ditto.
- 1 Ditto, R. P. Nisbet, care of C. B. Greenlaw, per Ditto.
- 1 Ditto, L. Carmichael, per Ditto.
- 1 Ditto, Mess H. M. 11th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. H. Lloyd, care of Bruce, Shand, per Ditto.
- 1 Ditto, Adjutant of the 31st Regt. care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Messrs. Bathgate and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs J. P. Grant, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Tutton, care of Dr. Egerton, per Ditto.
- 1 Ditto, Knight F. Faddy, care of Lowe, Reg., per Do.
- 1 Ditto, T. B. Colebrooke, care of R. G. Jenkins, per Ditto.
- 1 Ditto, Hon'ble J. C. Brinkie, care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, H. Tandy, Agra, per Ditto.

The Pilot Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West in Latitude $20^{\circ} 32'$ to $20^{\circ} 48'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till daylight.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 16 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon above mentioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sagger Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being

however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Inferior Salt in Store at Mooktopoor, in the P. Pergunnah Agency, is for Sale at the fixed price of Company's Rupees 250 per 100 Maunds, the Purchasers to satisfy themselves of the quality of such Inferior Salt before purchasing, and the Rowanah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th February, 1837,

S. G. PALMER, Acting Secretary.

আবুদার বেগুয়া হাইদেহে—

হে জেন। চরিত্র পরগনার ষাট মোকতারপুরের সোনার বে মরনা রক্তম বম্বত আহে তাহ। কিনত মোর কোলাবির ৩৫০ টাকার নিরিব দরজে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ এরিত করিবেক তাহারদিগের উচিত যে এরিত করনের পরে এই মরনা বম্বকের রক্তম দেখিয়া আপন প্রতিজ্ঞা করিয়া লয় তাহাতে সাংগে বাহার রওয়াবা ষাটমজহরে দাখিল হইবেক তাহাকে পাহিলা ওজন বেগুয়া হাইদেহে—

বিমোজিরে হকম সাহেবের আশিবার হোত পরমিট ও বম্বত ও আকিম ইতি সর ১৮-৩৭ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি—

B. O. PALMER, Acting Secy.

No. 29 of 18th Quarter.

ABSTRACT of the Operations of the GOVERNMENT SAVINGS BANK to the 31st January 1837, comprising the Transactions of Three Years and Three Months.

	Native.		Thro' Civil Functionaries.		Military, thro' the Paymasters.		Miscellaneous.		
	Number.	Amount.	Number.	Amount.	Number.	Amount.	Number.	Amount.	
2,600 Depositors.	324	2,16,713 11 4	35	51,038 0 8	505	4,39,864 14 8	2438	3,32,767 4 0	Total C. Rs. 10,46,377 14 4
Deduct Withdrawals:									
Absolute,	171	38,194 5 8	5	4,431 10 7	101	37,299 8 6	380	1,24,601 3 5	1,09,578 7 13
Partial,	47,380 15 10	...	2,095 1 6	...	25,868 9 4	...	2,45,048 2 2	3,00,815 13 1
257 -----	171	2,16,695 2 5	5	6,526 12 1	101	61,957 17 0	360	3,70,589 7 8	3,50,902 5 0
1,963 -----	439	27,018 6 1	30	24,162 4 4	405	4,05,637 9 2	1078	5,23,167 12 4	Net Total, 11,04,985 9 2

Of this Sum is subscribed to the Government 6 per Cent. Loan, 4,03,873 5 4
And there remains at Open Credit in the Bank, Balances amounting to 3,03,112 3 11

Amount of Open Balances brought forward, 3,03,114 2 11
Add Net sum of Loan Receipts, 170 3 8

Net sum of Open Balances and Receipts in the Bank, C. Rs. 3,03,284 5 7

Of which is—
Lodged in the General Treasury, 2,92,046 9 7
Debited Accountants Agt. Presidency, 2,870 0 3
 " A. K. D. for "Revenue Branch," 4,333 1 0
 " Accountant General, 25 18 0
Paid adjusted Interests on absolute Withdrawals since 1st May, 1835, 2,194 10 2
Balance on the 31st January, 501 13 1

C. Rs. 3,03,284 5 7

E. E.

F. MACNAUGHTEN, Secy. G. S.

Government Savings Bank, Fort William, 31st January, 1837.

NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless intermediately liquidated, at the Collector's Office, Zillah Rungpoor, on the 25th February 1837, corresponding with 15th Palgoon 1243 B. S.

Name of Mohal to be sold and of the Perg. in which it is situated, and Number of Lot in Collector's Sale Advertisement.		Recorded Proprietors.	Amount Due-der Jummah.	Arrears of Revenue and Interest up to Kist of Ugrahan 1243 B. S.	REMARKS.
Lot.	Regs. No.		C. Rupees.	C. Rupees.	
1	Perg. Bahmudanga, 19	{ Pottitra Chowdrance and Kirtchander Chowdry,	33405 0 5	3495 1 0	
2	Mouzah Mowbhassan, &c. apply to Chuek- la Fattypore, 3 annas division,	235 Anundchunder Chowdry,	6545 13 0	606 8 6	
3	Chuekla Fattypore, 3 annas division,	103 Cassamurry Chowdrance,	13345 0 6	1379 11 9	
4	Mouzah Chundropore, &c.	71 { Kunnuckmoonjory Dasha and Nilotmul Sen,	6137 13 0	649 0 0	
20	Mouzah Magoorah, &c.	313 Gorindpersand Bose,	9036 11 0	908 11 1	
31	Mouzah Kyah, &c. ...	175 { Pertap Sing Ooswal, Rankanye Biawas, Miermoye Debyn, and Gourangchandro Shah, &c. Rammoney Dasha, Noolkissore Shen, Gobindpersand Bose, Ruttonmoney Dasha, Teeno Beebea, Paryinobun Dutt, and Depinbehary Shah, &c.	7632 13 3	635 1 5	
38	Lot Cheeringah, &c. ...	74 { Joymanee Chowdrance, Lunnmoonjoree, Callymohun, Tarreemohun, and Harromohun Chowdries,	10116 0 2	1075 9 3	
49	Perg. Tapah,	306 { Kunnuckmoonjoree Dasha, and Nilotmul Shen and Cunnulochun Dhar,	29142 13 0	2456 9 6	
56	Mouzah Chacherah, &c.	70 { Kunnuckmoonjory Dasha and Nilotmul Shen,	6642 1 3	670 14 11	
57	Mouzah Sonaroy, &c. 287	{ Kunnuckmoonjory Dasha and Nilotmul Shen,	6000 14 6	902 6 5	
61	Kisht. Ph. Bahmuncoonds,	37 { Rancee Joydoorga, Rancee Kishenromoney, and Shankisore Roy,	7215 3 5	1369 7 0	
69	Mouzah Sukteepore, &c.	282 & 283 Rancee Joydoorgah,	7590 7 6	1491 3 2	
73	Perg. Khoopee, &c. 179	{ Moharaja Juggutendro Banwareeloh, Banwareegoyind, Banwareekissure Bahadoor,	36136 12 10	3295 11 11	
77	Perg. Mookteepore, 210	{ Rancee Joydoorga, Golucknath, Harromondery Gobindmoye, and Hurgorind,	7025 0 6	1730 2 1	
91	Ph. Bheetarband, &c. 11 annas, ...	18 { Roodrokanth, Anundchunder Roy, Anundmoy, Kurroonkanth Roy, and Anundmoye Chowdrance,	13803 11 1	1621 10 2	
104	Ph. Battaman,	36 { Moharaja Juggutendro Banwareeloh Bahadoor, &c. Nilkunt Roy, Ruttonmoney Dasha, Jumeerodeen, Jahorodeen, Bjabodeen, Allymooddeen Chowdries and Rammaneeke Sirma,	49142 14 5	6712 8 7	
111	Lot Budalkhan,	35 { Moharaja Harindronarain Bhoop,	5615 13 1	1041 1 1	
116	Chuekla Bodah, &c.	50 { Moharoy Collynarain Roy,	100910 4 8	19470 2 11	
121	Mouzah Chaprah, &c. 98	{ Moharoy Collynarain Roy,	6936 9 2	1100 3 4	
Company's Rupees ..			344013 3 10	49016 4 7	

C. D. RUSSELL, Collector.

Rungpoor Collector's Office, the 10th February, 1837.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnace hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Bulloeah and Chittagong. The Pinnace is now to be seen at the Budder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Bulloeah and Chittagong Salt Agency,
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837.

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of MOUNTFORD JOSEPH BRAMLEY, Esquire, late Principal of the Medical College at Fort William in Bengal, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

6th February, 1837.

(3)

ALL Persons indebted to the Estate of FRANCIS JOHN SPILLER, late a Major in the Eighth Regiment of Light Cavalry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

13th January, 1837.

(2)

ALL Persons indebted to the Estate of IVE CAMPBELL, late a Major in the Twelfth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

20th February, 1837.

(1)

SALE on the Wharf, by JERRINS, LOW AND Co., on Monday next, the 27th February, (by permission of the Collector) on account of the Concerned,

12 CASES PINE CHEESE, &c. &c.

LAW PAPERS, ACCOUNTS, NEWSPAPERS.

It is requested that reference be made to the Notice from this Office published under date the 14th September 1834, in the *Governor's Gazette*. Should Letters, or Papers, of Instructions, Remarks, or of other Matter, be found under a Cover and to contain the abovementioned Documents, the whole becomes liable to ten times full Letter Postage. The Rules which permit the transmission of Documents of the above description at reduced rates of Postage are published in the *Calcutta Directories*, together with the Penalties for infraction of those Rules.

G. J. SIDDONS,

Post Master General.

Calcutta, General Post Office, 18th February, 1835

ADVERTISEMENT

FOR ARTICLES OF

COUNTRY STATIONERY, &c.

NOTICE is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office, on or before Wednesday, the 8th of March 1837, for the Supply of the following Articles, (either in one or more Tenders, for One Year, in such quantities as shall from time to time be required by the Clerk to the Committee of Stationery. The same not falling short of the quantities below specified.

ARTICLES.

Producible quantity which will be required.

Country Medium sized Paper, 1st Quality,	3000	Reams.
Ditto ditto, 2d ditto,	400	Ditto.
Ditto ditto, 3d ditto,	50	Ditto.
Ditto ditto, 4th ditto,	300	Ditto.
Ditto Royal ditto,	600	Ditto.
China Foolscap ditto,	300	Ditto.
Ditto Chin ditto,	40	Ditto.
Ditto Inkstands,	100	
Ditto Royal ditto,	10	Reams.
Armenian Paper,	40	Ditto.
Blue Bengal Paper,	45	Ditto.
Country Pens,	8000	
Ditto Ink, 1st Quality,	5	Seers.
Ditto ditto, 2d ditto,	100	Ditto.
Ditto Tape, Narrow,	1000	Dozens.
Ditto ditto, Broad,	100	Ditto.
Ditto Paste Board, thick,	300	Ditto.
Ditto ditto, thin,	100	Ditto.
Ditto Sand,	12	Mounds.
Ditto Sealing Wax,	13000	Dozens.
Ditto Mafers,	1500	Boxes.
Ditto Skins for binding Books,	200	Skins.
Ditto Wat Cloth, 1st Quality,	1500	
Ditto ditto, 2d ditto,	1500	

Wooden Cases, of the following dimensions:

	L.	B.	D.
	Fe. In.	Fe. In.	Fe. In.
No. 1.....	3 0	2 0	1 0
No. 2.....	2 8	1 7	1 3
No. 3.....	2 6	1 6	1 4
No. 4.....	2 4	1 4	1 3
No. 5.....	2 0	1 2	1 1
No. 6.....	1 0	1 2	1 0

Tin Boxes for Bungly Packages, Lining

Wooden Cases, &c. at per Corgie,	300	
French Foolscap Paper,	24	Reams.
Copper Inkstands,	50	
Wat Carding,	20	Seers.
Cartidge Paper, Country,	30	Reams.

CONDITIONS.

1st. The quality of the Articles to be equal to the Muster now open for inspection at the Stationery Office, or to such other Muster as may be tendered and approved of by the Committee of Stationery.

2nd. The Articles required are to be delivered within three days after a written demand from the Clerk to the Committee of Stationery, and the same will be paid for early in the following month.

3rd. In the event of any failure on the part of the Contractor to supply the Articles required within three days after a written demand, as provided in the preceding Clause, the Clerk to the Committee of Stationery shall, after the expiration of the said three days, be at liberty to purchase the Articles required in the Bazar, and charge the same to the Contractor.

4th. The proposal of Contract to be accompanied by a written tender of security, for the due and faithful performance of the said Contract, to be signed by some respectable

Firm or Individual, and the said Security shall engage to make good the value of the Stationery purchased in the Bazar, under the terms of Clause 3d, and to pay a Penalty not exceeding 200 Rupees at the discretion of the Committee for Controlling the Expenditure of Stationery, in the event of the Articles required not being delivered in conformity to Clause 3d, within three days from the date of demand; and for each breach of the said Clause 3d of this Notification the same Penalty shall be leviable.

5th. The Clerk of the Committee of Stationery shall be at liberty to reject all Articles which may appear to him inferior to the Muster, and to require others in lieu, by a written Indent, subject to the Provisions of Clauses 2d and 3d of this Notification.

Further particulars may be known on personal application to the Stationery Office, any day (Sundays and Holidays excepted) between 10 and 4 o'clock.

By order of the Committee of Stationery,

J. B. MARRIGE, Clerk Com. Stg.

Export Warehouse, Tank Square,
Stationery Office, the 17th February, 1837.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William
in Bengal.

IN EQUITY.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court, bearing date the 14th day of February, 1837, made in a Cause wherein Rajballub Roy Chowdry is the Complainant, and Mohesuchunder Dutt and others are Defendants, whereby Elliot Macnaghten, Esq. was appointed Receiver of the Talooks, &c. belonging to the said Rajballub Roy Chowdry, with leave to let the said Talooks, &c. for such period and in such manner as to him should seem meet.

Notice is hereby given, that on Saturday, the 4th day of March next, at 12 o'clock, at the Office of the Receiver of the Supreme Court, the following Talooks, &c. will be let to farm in two several leases for such period as may be agreed upon at the time of the bidding to the person or persons making the best offer for the same, that is to say,

1st LEASE.

In 24-Pergunnahs, Mehal Mall.

In Pergunnah Muddun Mallo, 26 Tordes, namely:

- Turff Barrooyepore.
 .. Hurrybulpore.
 .. Pauchghatna.
 .. Bone Noonderia.
 .. Dhankholah.
 .. Nubbogram.
 .. Koomrok Nalley Mauchempore.
 .. Sonjsepore.
 .. Dhuap Dhupey.
 .. Wooter Bhog.
 .. Malungah.
 .. Kottahpookhera.
 .. Nalchepore.
 .. Khattah.
 .. Pauchpotah.
 .. Honemalleepore.
 .. Koolarey.
 .. Dommourra.
 .. Gopeysothpore.
 .. Soaltunabad.
 .. Khurumparrab.
 .. Bykontpore.
 .. Chachpookhera.
 .. Soomondyepore.

Monjah Rajah Rampore.

Turff Bandgur.

In Pergunnah Pachakooly, 9 Turffs, namely:

- Turff Chandpollab.
 .. Fultepore.
 .. Narany.
 .. Donhutpore.
 .. Baur Hylutpore.
 .. Kozalpore.
 .. Chundeydawal.
 .. Bannoolant.
 .. Anoolalloy.

In Perrennah Khosaporo, 2 Turfs, namely:
Turff Khosorogatchey.

Mouja Ivramporo.

In Pergunnah Pykelatty, Turff Choodan-
sur.

In Pergunnah Mooragatcha, Mouja Nel-
gat-hoa.

In Kismut Pergunnah Magonta, Mouja Ta-
ponkorea.

In Kismut Pergunnah Hattasghur, Turff
Dhukholah, and different Gardens, &c.
20 LAKHS.

In 24-Pergunnahs, Mehal Dehotur.

In Pergunnah Mudden Mullo, 2 Turfs,
namely:

Turff Bate Barroah.

.. Balesagohay and Khordah Dehotur in
all Pergunnahs mentioned in the
1st Lease.

For further particulars apply to the Receiver's
Office.

Receiver's Office, 21th February, 1837.

Sheriff's Sale.

*In the Supreme Court of Judicature at Fort William
in Bengal.*

IN EQUITY.

TO BE PEREMPTORILY SOLD by the Sheriff
of Calcutta, in the lower Verandah of the Court
House, near the entrance into the Sheriff's Office, on
Thursday, the Ninth day of March next, precisely
at the hour of 12 o'clock at noon, pursuant to an
Order of the said Supreme Court, bearing date the
Twenty-third day of January last, in a cause on the
Equity side of the said Court, wherein Rajah Burroda-
caunt Roy, an Infant, by Buddinath Moonshree, his
Guardian and next friend, is Complainant; and
Bisnoondry Dabee and Doorgah Dabee, of, in, and to an
Upper roomed Brick-built Messuage, Tenement or
Dwelling House, No. 58, with the piece or parcel of
Land or Ground thereunto belonging, containing, by
estimation, Three Beggahs and Ten Cottahs, more or
less, situate, lying, and being at Baugbazar, in the
Town of Calcutta, and butted and bounded as follows:
(that is to say), on the South by Doorgachurn Mook-
padhin's Street, on the North by the Land of the
said Doorgachurn Mookpadhin, on the East by the
House and Land of Sumbhoohunder Mookpadhin,
and on the West by the Honorable Company's Ditch.

Also, the Right, Title, and Interest of the said
Bisnoondry Dabee and Doorgah Dabee, of, in, and
to a piece or parcel of Land or Ground, containing,
by estimation, Two Beggahs, more or less, situate,
lying, and being at the same place, and butted and
bounded as follows: (that is to say), on the East by
the House and Land of Goochurn Gangooly, on the
North by the House and Land of Ramrutton Gan-
gooly, on the West by the Honorable Company's
Road, and on the South by the House and Land of
Cossinath Bose.

And also, the Right, Title, and Interest of the said
Bisnoondry Dabee and Doorgah Dabee, of, in, and
to a piece or parcel of Tenanted Land or Ground,
with several Trees and Brick-wall thereon, containing,
by estimation, Five Beggahs, more or less, situate,
lying, and being at the same place, and butted and
bounded as follows: (that is to say), on the North by
the said Doorgachurn Mookpadhin's Street, on the
West by the Honorable Company's Ditch, on the
East by the House and Land of Kishore Doss Hyangy,
and on the South by the Garden Land of Rajah
Rajkissen.

The Conditions of Sale may be known by applying
at the Sheriff's Office.

Former Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the
Ninth day of March next, precisely at the hour of 12
o'clock at Noon, Nathaniel Alexander, Esquire,
former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale
at the Lower Verandah of the Court House, near the
entrance into the Sheriff's Office, in Calcutta, by virtue
of a Writ of Fieri Facias in his hands against Sibnarain
Ghose and Shreedhur Ghose,—

The Right, Title, and Interest of said Sibnarain
Ghose and Shreedhur Ghose, of, in, and to all that
piece or parcel of Paddy Land, containing, by esti-
mation, Six Beggahs, more or less, and bounded as
follows: on the North side thereof by the Bharry
Land of Munoo Dhabor, on the South side thereof
by Paddy Land of Gopee Baboo, on the East side
thereof by Paddy Land of Shreedhur Ghose, one of
the said Defendants, and on the West side thereof
by Paddy Land of Bhayruchunder Dutt; also, all
that piece or parcel of Paddy Land or Ground, con-
taining, by estimation, Eighteen Beggahs, more or
less, and bounded as follows: on the North side
thereof by Paddy Land of Tanno Pradhan, on the
South side thereof by Jangul, on the East side thereof
by Paddy Land of the said Shreedhur Ghose, and on
the West side thereof by Jangul; also, that piece or
parcel of Paddy Land or Ground, containing, by
estimation, Twenty-five Beggahs, more or less, and
bounded as follows: on the North and West sides
thereof by Paddy Land of Gopee Baboo, on the
South side thereof by the Bharry of the late Fucker-
chund Dutt, and on the East side thereof by the
Paddy Land of Kawree Mundle, Haseel Mundle, and
Soonder Pyke; also, all that piece or parcel of Paddy
Land, containing, by estimation, Three Beggahs,
more or less, and bounded as follows: on the North
side thereof by Paddy Land of Ramprasad Mundle,
on the South side thereof by the Bharry of the late
Fuckerchund Dutt, on the East side thereof by
Paddy Land of Kachum Sardar, and on the West
side thereof by Paddy Land of the said Shreedhur
Ghose; also, all that piece or parcel of Paddy Land,
containing, by estimation, Three Beggahs, more or less,
and bounded as follows: on the North and East sides
thereof by Jangul, on the South side thereof by Paddy
Land of Manick Mundle, and on the West side thereof
by Paddy Land of the said Shreedhur Ghose; also, all
that piece or parcel of Paddy Land, containing, by esti-
mation, Ten Beggahs, more or less, and bounded as fol-
lows: on the North side thereof by Paddy Land of
the said Shreedhur Ghose, on the South and West
sides thereof by Paddy Land of one Saum Turaidar,
and on the East side thereof by Paddy Land of Gun-
garani Kaworah; also, all that piece or parcel of Paddy
Land, containing, by estimation, Twelve Beggahs, more
or less, and bounded as follows: on the North side
thereof by Paddy Land of Tanno Pradhan, on the
South side thereof by Paddy Land of Haseel Mundle,
on the East side thereof by Paddy Land of Gungaram
Kaworah, and on the West side thereof by Paddy

Land of one Bodhoo Mundle; and also, all that other piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, Nineteen Bighas, more or less, and bounded as follows: on the North and East sides thereof by Paddy Land of the said Shreedhur Ghose, on the South side thereof by the Bharry of the late Fuckerchund Dutt, and on the West side thereof by Paddy Land of Gopee Baboo, which said Eight several pieces or parcels of Land are situate, lying, and being in Turruff Dhopa Monpore, in the Zillah of the Twenty-four Pargunnahs, in the Province of Bengal.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

Late Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Ninth day of March next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Nittanund Doss,—

The Right, Title, and Interest of the said Nittanund Doss, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 35, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Nabootullah Street, in Mullungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a piece or parcel of Land of Kistnachunder Mitter, on the East by a Lane, on the North by a piece or parcel of Land of Ramkistno Mitter, and on the South by a piece or parcel of Land of Panchou Paul.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Nittanund Doss, of, in, and to all that Tiled Hut, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs and Four Chittacks, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of Pittambur Sackrah, on the North by the House and Land of Gungaram Poddar, and on the East and South of Public Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

STEAM NOTICE.—The JELLINGHEE, in tow of the MEGNA Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 6th March, and will probably leave Allahabad on the 4th April, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 26th February, 1837.

ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that certain Effects of the late JOHN PENNY, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive them.

CHARLES F. THOMPSON, Judge.

Deceased Adamchut, Zillah Cawnpore, }
The 8th February 1837.

Liverpool, August 10, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM STRETTTEL KELSALL having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. LUDOVICK CARMICHAEL having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

LUDOVICK CARMICHAEL
Calcutta, 14th February, 1837.

In the Press.

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

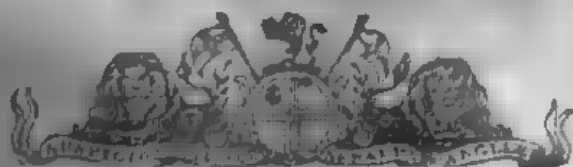
Calcutta, } G. H. HUTTMANN,
February 8, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

IN A FEW DAYS,

Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 1, 1837.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 20th June 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

No. 34.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 15th Feb. 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 15th Feb. 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 10th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, *Col.**Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT,

27th February, 1837.

The leave of absence for six weeks granted on the 5th instant, to Lieutenant J. D. Shakespear, Second Assistant to the Resident Lucknow, is cancelled at the request of that Officer.

W. H. MACNAUGHTEN,

Secy. to Govt. of India.

GENERAL DEPARTMENT.

ALMA, 11th FEBRUARY, 1837.

The Reverend R. Chambers is permitted to be absent from his Station for twenty days, viz., from the 21st instant to the 11th proximo.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. of the N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 27th February, 1837.

No. 47 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Appointments:

1st Lieutenant B. W. Goldie, of Engineers, to be Executive Engineer 2d or Berhampore Division of Public Works, vice 1st Lieutenant H. Goodwyn. Lieutenant Goodwyn will perform the duties of the Executive Engineer of the 2d or Berhampore Division until relieved by Lieutenant Goldie.

1st Lieutenant W. H. Graham, Executive Engineer Mhow Division, to be Executive Engineer of the 17th or Burdwan Division of Public Works, vice 1st Lieutenant W. M. Stalib proceeded to Europe on Furlough.

1st Lieutenant H. H. Duncan, of Engineers, in charge of the 8th or Basilly Division, to be Executive Engineer of the Mhow Division of Public Works, vice Lieutenant Graham. Lieutenant Duncan will perform the duties of the Executive Engineer of the 8th or Basilly Division until relieved by Lieutenant Goodwyn.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Horatio Lawrell, of the 3d Regiment Light Cavalry,.....

Cornet Vulphy Francis Thomas Turner, of the 1st Regiment Light Cavalry,.....

Assistant Surgeon Robert White Wrightson, of the Medical Department, attached to the Civil Station of Kyab,.....

On Medical Certificates.

Lieutenant Samuel Boileau Goad, of the 1st Regiment Light Cavalry, via Bombay,.....

On private affairs.

The Furlough of Lieutenant Goad is to commence from the 24th instant, or from such subsequent date as he may quit the Frontier Station of Bengal.

Lieutenant Henry Tod Tucker, of the 8th Regiment Native Infantry, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam, is, at his own request, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Sergeant W. Wilson, of the Corps of Sappers and Miners, is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, on the Salary allowed for that rank, and placed under the Orders of Captain Caudley, Superintendent of Doob Canals. This Appointment is to have effect from the 14th June 1835.

WM. CASEMENT, *Col.**Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

PORT WILLIAM, 17th February, 1837.

No. 48 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to promote the undermentioned Officers to the rank of Captain by Brevet, from the dates expressed opposite to their respective names:

6th Regt. Native Infantry—Lieut. Roderick Macdonald, 23d February, 1837.

8th Regt. Native Infantry—Lieut. Charles James Francis Burnett, ditto.

22d Regt. Native Infantry—Lieut. Nathaniel Seyd Nesbitt, ditto.

50th Regt. Native Infantry—Lieut. Daniel Bamfield, 28th ditto.

The following Appointment was made in the Political Department under date the 20th instant:

Lieutenant R. Morrison, of the 50th Regiment Native Infantry, to Officiate, until further Orders, as an Assistant to the Agent to the Governor General in Rajpootana. This Appointment to have effect from the date on which Lieutenant Morrison may receive charge of his Officiating duty.

Lieutenant J. H. Phillips, of the 42d Regiment Native Infantry, Assistant to the Agent to the Lieutenant Governor at Delhi, has obtained from the Lieutenant Governor North Western Provinces, under date the 8th instant, an extension of leave to the 1st December, 1837, on account of ill health.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the of Govt. India Milly. Dept.

NOTICE is hereby given, that Monday, the 6th Proximo, being a Hindoo Holiday, (*Syabo Rattray*), no Business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 24th February, 1837.

NOTICE.—All the Letters received at this Office, marked for transmission to the Mauritius, by the "Prince Regent," were transferred to the "Indian Oak," the former Vessel having been accidentally detained.

The Letters for the Mauritius, marked for despatch by the "Virginia," which were received here up to the 9th instant inclusive, were forwarded by the "Indian Oak;" whilst the Letters of the 10th and 12th instant marked, were despatched by the "Mary Taylor," in consequence of the return of the "Virginia" in a leaky state.

The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to catch the Vessels for which they were originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted to her.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted.
9th and 10th Feby. 1837,...	Duke of Burg...	London, ...	Java.
11th ditto ditto,	Rowley, ...	Ditto, ...	Ditto.
11th ditto ditto,	Garwall, ...	Cape of Good Hope,	Brotherbury.
11th & 12th ditto ditto,...	Ditto, ...	London, ...	Royal Sax.
12th ditto ditto,	Ditto, ...	Ditto, ...	Java.
13th ditto ditto,	Java, ...	Ditto, ...	Royal Sax.
13th ditto ditto,	Crozier de la Guyre, ...	France, ...	Oriental.
13th ditto ditto,	Harcourt, ...	Ditto, ...	Ditto.
16th ditto ditto,	Brotherbury, ...	Batavia, ...	Germany.
16th ditto ditto,	Brotherbury, ...	London, ...	Georgiana.
20th & 21st ditto ditto,...	Indian Oak,	Mauritius,	Mary Tay.
21st ditto ditto,	Engle, ...	Ditto, ...	Ditto.
21st ditto ditto,	Elizabeth, ...	Moulmeyer,	John Hop-

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Port William, General Post Office, }
the 25th February, 1837.

BANK OF BENGAL.

24th February, 1837.

Notice is hereby given, that agreeably to the subjoined Resolution from the Proprietors of the Bank, whose names are therein subscribed, a General Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Saturday, the 24th instant, at 11 a. m.

By order of the Directors,

(Sd.) G. UDNY,

Secy. to the Bank.

To G. UDNY, Esq., Secy. to the Bank of Bengal.
Sir,—We the undersigned Proprietors of the Bank of Bengal, having learnt that a Prospectus for a general Bank of India is in circulation, having for its object, amongst other provisions, the absorption of the Bank of Bengal, request that a Meeting of Proprietors be convened to consider the matter in which a proposal of this nature ought to be met by the Proprietors, and to receive from the Directors a communication of whatever proceedings or correspondence may have been held by them in connection with the subject.

(Sd.) Willis and Davis.
W. Earle.
E. Macnaghten.
T. M. Taylor.
Jas. Wood.
Ross D. Mangles.
J. Pattle.
R. J. Hargrave.
Rassamoy Dutt.
Dwarkanath Tagore.
Dwarkanath Tagore.
H. H. Cockerell.
W. Hargrave.
W. Hargrave.
J. Cullen.
Rassamoy Cowasjee.
Prosperous Tagore.
W. Ainslie.
J. W. Gray.
Wm. Bruce.
Guthrie, Arbuthnot and Co.
W. H. Young.
J. Canfield.
S. Nicholson.
Gurachand Bose.
Wm. Hargrave.
W. Wood.
George Wood.
Lyall, Matheson & Co.
Neelmadhab Halder.
J. Prinsep.
Henry Holroyd.
R. Wood.
Sibnarain Chose.
C. B. Gayer.
Neil B. E. Hallile.

(A true Copy)

(Sd.) G. UDNY,
Secy. to the Bank.

and whether either the present Charter, or that now under the consideration of the authorities, might be enlarged without hazard and with general benefit. An amendment to this proposition, moved by Mr. A. Colvin, seconded by Mr. Spicer, that "all after the words most probably be extended, be omitted," was negatived.

Proposed by Mr. R. D. Mangles, seconded by Baboo Rassamoy Dutt, and Resolved, That the Directors be requested to print and circulate for the information of the Proprietors before the Meeting to be called by the Directors, all Proceedings that have been held connected with the proposition that the Bank should advance Money upon Foreign Bills of Exchange for the purchase of Bullion in Foreign Countries, and regarding the establishment of Branch Banks or Agencies.

Thanks having been voted to the Chairman, the Meeting broke up.

(Sd.) C. MORLEY, Chairman.

(A true Copy) G. UDNY, Secy. to the Bank.

BANK OF BENGAL.

24th February, 1837.

At a Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, held this day, pursuant to the adjournment of which copy is in the margin.

Mr. C. Morley was called to the Chair.

The Secretary having read part of the correspondence between the Government and the Bank, regarding the Bank of India Project—Proposed by Mr. T. Bracken, seconded by Mr. James Pattle, and Resolved, That the whole of the correspondence in question be printed for the use of the Proprietors, and further that the Government be requested to allow a copy of Mr. H. T. Prinsep's and Mr. J. Fullerton's Minutes, understood to have been given into it on the same subject, to be printed with the correspondence.

Proposed by Mr. H. T. Prinsep, seconded by Mr. J. Pattle, and Resolved, That although the Proprietors assembled at this Meeting, view with much approbation, any project calculated to afford to India, the benefit to be derived from the employment of the capital of England, and will be prepared to reciprocate credit and accommodation with any institution, established for that purpose, they do not consider it to be for their interest to convert their independent institution into a branch concern, under the control of any other body.

Proposed by Mr. H. T. Prinsep, seconded by Mr. E. Macnaghten, and Resolved, That the further consideration of all questions concerning the proposed Bank of India be postponed to a Meeting to be called by the Directors after the Papers shall have been printed and circulated.

Proposed by Mr. R. D. Mangles, seconded by Colonel James Canfield, and Resolved, That the Directors of the Bank of Bengal be requested to consider and report for the consideration of the Proprietors at the Meeting contemplated in what manner the business of the Bank may most probably be extended, whether larger capital could be advantageously employed,

যাহার সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি
নহেএবং তাহারের পাণ্ডনা নিম্নোক্ত ওয়াসিরা
বটে তবে তাহারের নাম আবিষ্কার বিশেষ মতো
নাহিল হইয়া সেই বিন প্রযুক্ত সাহেবান আসি
সান মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলায় নিমিত্তে ও
প্রযুক্ত মেনেটরি আডিটর জানেরেন সাহেবের
পাস হইবার নিমিত্তে নিম্নলিখিত সময় আইবেক—

বিমোজির হুম সাহেবান আশিগান মেরিণ
বোর্ড কোর্ট উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১
আনেরারী—

LIGHT AT FALSE POINT—DAY OF BENGAL. NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 15th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 25''$ N. and Longitude $86^{\circ} 48' 5''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchorage during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 45'$ to $20^{\circ} 48'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended also bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 16 fathoms at the night may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. It, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sauger Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the S. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek the Pilot from such Vessel, it being

however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Printed William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Inferior Salt in Store at Mookteepoor, in the 21-Pergannahs Agency, is for Sale at the fixed price of Company's Rupees 350 per 100 Maunds, the Purchasers to satisfy themselves of the quality of such Inferior Salt before purchasing, and the Howanah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th February, 1837.

S. G. PALMER, Acting Secretary.

আলোহার দেওয়া আইতেছে—

যে জেলা চরিত্র পরগনার খাট মোকতারপুরের
গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা তিনত
মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকার বিবিধ দরজে
বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ এরি
করিবেক তাহারিগের উচিত যে এরি কবনের
পরে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন
হাতিরকমা করিয়া নয় তাহাতে সহিগে বাহার
রওয়াদা খাটমজদুরে দাখিল হইবেক তাহাতে
পহিনা ওজন দেওয়া যাইবেক—

বিমোজিরে হুম সাহেবান আশিগান বোর্ড
পরমিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল
তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি—

S. G. PALMER, Acting Secy.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the 25th day of February, instant, on the Hearing and Examination of the Petition and Schedule of

TRAUNNAUTH CHATTANJEE,

of Bimlah, in Calcutta, seeking the benefit of the Statute 6th Geo. IV. Cap. 73. It was adjudged that the said TRAUNNAUTH CHATTANJEE was entitled to the benefit of the said Statute, and that he be Discharged.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 25th February, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীনজব্বারীরের পরি আপার্থে আদালত—

এতদ্বারা যবর দেওয়া আইতেছে যে বর্তমান
কিক্রওয়ারি মাহার ২৫ পরিবার তারিখের আদা
লতে সহকরকার আরকী ও দেবাণাওনা মাল
ও জায়দারের ফস—

তারননাথ চট্টোপাধ্যায়ের

মিরি কলিকাতার সিমলা নিবাসি আকিংকে
করে লড়ে জাম কোর্স বাধনাহের প্রকাশিত
আইনের ৭০ ধারায় এহার চমম হইল যে এই
উক তারননাথ চট্টোপাধ্যায় প্রাপ্ত হইলেন সবুত
এ উক আইনের অব তাহার ধানায়—

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনার সাহেবের দপ্তর খান

সন ১৮৩৭ সাল ২৫ কিক্রওয়ারি

মোঃ এর হুদসন উকিল—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Tranensauth Chatterjee, of Binalah, in Calcutta, an Indigent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 78.

that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Katzin and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 27th February, 1887.

Mr. N. Hudson, Secy.

कनिष्ठाक्षर योज्यहीन कवचमालाविवर्धितगण

परिज्ञानार्थे आमानक

তিনি ভারতবর্ষ চট্টোপাধ্যায় গণ্ডী কান্নের
 তিনি কলিকাতার নিমলা বিবা। মাহার ৭ ননিবা।
 নি তর্কবিজ্ঞের ধারায় প্রাপ্ত হ র কারিকের আ
 ইয়ারছেন নতুন জার্জ কোর্স বাম দানডে হুমম হ
 শাহের বামশ ইএর ১ বৎসরের ইন মে এই বিশ
 আইনের ৭৩ ধারা— য়ে মুক্তিয়ারকার
 প্রযুক্ত জ্ঞান ও প্রাণিক আনিকজাপুর সাহেব হইলে
 ন এং সাধারণ মুক্তিয়ারকার এ উক্ত প্রযুক্ত জ্ঞান
 ও প্রাণিক আনিকজাপুর সাহেবের নামে উক্ত প্রবির
 নাম ও কার্যবাদের মোক্তারনামা লিখিয়া দিবেন
 এং এ উক্ত সাধারণ মোক্তারকার এং এ উক্ত না
 ত্য্যান এই সকল বিষয় তাঁহার হাতে অর্পণ
 করেন—

এতদ্বারায় ধর্মকে দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত আ
য়দাদি দ্বারা যে সকল আদমিকাদি এই তদ্বার আদমিকাদি
র উক্ত আদমিকাদির হস্তান্তরকারে উক্ত আদমিকাদি
দ্বারা আদমিকাদির হস্তান্তরকারে হস্তান্তরকারে
হইল

একতাবিনয় মোহেবের আশিক

मम १८-७१ मास २१ दिक्कयारि—

ছেঃ এন হুসেন উদ্দিন

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramrutton Chuckerharty, late of Bang Bazar, in Calcutta, Merchant, at present residing at Bullahpore, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 21st Geo. IV. Cap. 73.

pose of declaring a Dividend; on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 27th February, 1897.

Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার জ্যোতিষিন করুণমহারামের পরিচয়।

नारायण प्रसाद

বাস্তবিক ন্যায়তন চক্রবর্ত্তি
 বিশ্বজিৎ জীবিত নায়েক কলিকাতা
 বাগবাড়ী নিবাসি সোমপুর
 বহুমান ফিত্ত
 মুন্সি মাহার ২৫
 ননিবার গারি

একদে বঙ্গবন্ধুপুরে বাস করেন এবং আশানুভব
তত্ত্বাবধায়ক দ্বারাও প্রাপ্ত হইতেন হইন জে
রাষ্ট্রপতি মহোদয় জ্যোতিষ বাস
পাঠের বাসনা হইত ১ বর্ষের
নিমিত্তে জে এই
প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারায়—
বিশ্বের বিচারিক
হইন আগন্তো মার্চ মাসের ১১ নম্বর
রিবের কারণ করেন এক বিভাগ এ
বিষয় কিয়
অন্য কোন বিষয় জে বিষয়ে এ
পূর্ব হইবেক কোন মহোদয়
কি তদ্বিশেষের সভাপতি
বাঁকি তিনি বাঁকিত হন এ
উক্ত ন্যায়ালয়ের
দ্বারা আপত্তি করিতে তিনি
এ পূর্বাবস্থায় দিন
পূর্বে এক হস্তাক্ষর
দাখিল করিলেন তাহর
পড়া সমা
আইবেক—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramcrutten Chuckerbatty, late of Bang Hoxar, in Calcutta, Merchant, at present residing at Bullabpore, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 21st Geo. IV. Cap. 73.

13th day of August last until the 14th day of February, instant, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 27th February, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

कलिकाताई च्या इतिहास कथाकार, येन परिचय।

बार्ड साक्षात्कार

বনি হাওয়ার্ডন চক্ষুষ্টি ত্রিবি এতদ্বারাশ্রয় ধরষে
 কলিকাতার বাগবাগার নিবা ওয়া। আইতেছেছে
 সি নগরগর একনে বর্নবগুর জুয়ুত মান ওয়ানি
 নিবামি তববিরের দ্বারাশ্রয় ঐ। স আনিকজাতর না
 শু হইয়াছেন লন্ডে জার্ক কে। হেব উক্ত কনির
 বর্নবগুরের বাবলইএর ৯ মান ও জায়গায়ে
 বর্নবগুর আনিকজাত আইনের ১৩ র এনাইনি অর্থাৎ
 দ্বারাশ্রয় মোকার তাহার
 দ্বারাশ্রয় এক আশার এবং বরচের ধূর। হিসাব ই.
 গত মালের ১৩ আগষ্ট না। মনহালের ১৬ কিয়র
 শারি নাহিল হইয়াছে এবং উক্ত কনির মহাজন
 গন এবং অন্যগন। মোক সাহাবিগের ঐ বিবরে
 বাণ আছে চিল ফেলার্ক সাহাবের বক্তুরবাণাশ
 আগমন করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন

एकत्राश्रितः न रहन्तः आदिमः

三、二、三、四

नव १८७१ साल २१ दिक्कुरादि

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Douglas Wiggins, alias Douglas Kenneth Wiggins, a Lieutenant, in the Seventh Regiment of the Bengal Cavalry, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Chap. 79. At a Court holden on Saturday, the 24th day of February, instant, it was Ordered that Saturday, the 11th day of March next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a Dividend; on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.
Office of Examiner, 27th February, 1837.
Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার হোজিহন করদারদের বিধি পরিত্রাণ যের আদালত

নামকরা ডাউলস উইগিন্স হুইটম্যান কিল্ড
আর ডাউলস কেনেড উই হারি মাহার ২৫
গিন্স মিহি বাহাদুর কোরেন শনিবার তারিখের
রিং ৭ পলটনের এক সেপটে আদালতে হুদম
ন ভরবিজের দারায় প্রাপ্ত হইল যে পূরদা
ইয়াছেন সব্বতে আজ কোর্স হুসুনবির নিমিত্তে
হাসদাহের বদশাই এর ১ বর্ষ এই বিপর নিচা
হুইকানিস আইনের ৭৩ ধারা রিত আগত মার্চ
মাহার ১১ দিনের তারিখে বিভাগ করণার্থে এই
দিন কিয় অন্য় কোন দৌর যে দিনে এই সুন নী মহ
হুপ থাকিবে কে ন মহাধরন ক্রী তদিশরের সন্ধ্যা
কিরি ব্যক্তি মিহি বাহিত হইবে আপত্তা করিতে
এ উক্ত নামকরা করদারদের তিনি এই সুনাবির নি
শুমিত দৌরদের পূর্বে পূর্বে দিন দৌরন থাকিতে এক
হনকরা দাখিল করিলে তাহার আপত্তা সুন
আইবেক

উহার প্রকৃত একদারায় দেওয়া আইতেছে
একদারায় সাহেবের দস্তখতান।
সন ১৮৩৭ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি
মেঃ আনিকমাতুর রমোক্তারকা

NOTICE is hereby given, that tenders will be received
either at the Board of Customs, Salt and Opium,
or at this Office for the purchase of the Pinnares hitherto
attached to the Establishment of the Salt Agent of Billooah
and Chittagong. The Pinnares is now to be seen at the
Badder Lham, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Billooah and Chittagong Salt Agency,
Chittagong Salt Office, 1st Feb. 1837.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court, bearing date the 14th day of February, 1837, made in a Cause wherein Rajballub Roy Chowdry is the Complainant, and Mohemshander Dutt and others are Defendants, whereby Elliot Macnaghten, Esq. was appointed Receiver of the Talooks, &c. belonging to the said Rajballub Roy Chowdry, with leave to let the said Talooks, &c. for such period and in such manner as to him should seem meet.

Notice is hereby given, that on Saturday, the 4th day of March next, at 12 o'clock, at the Office of the Receiver of the Supreme Court, the following Talooks, &c. will be let to farm in two several leases for such period as may be agreed upon at the time

of the bidding to the person or persons making the best offer for the same, that is to say,

1st Lease.

In 24 Pergunnahs, Mohal Mall.

In Pergunnah Mudden Mulla, 20 Tariffs, namely:

Tariff Barrooyepore.

- .. Harryhpore.
- .. Pauchghuree.
- .. Bone Soonderia.
- .. Dhankholah.
- .. Nubhogram.
- .. Koonruk Nalley Mauckestepore.
- .. Soorjeeper.
- .. Dhap Dhupey.
- .. Wootor Bhag.
- .. Molungah.
- .. Kottahpookeroe.
- .. Sahelpore.
- .. Bhutah.
- .. Pauchpotah.
- .. Honemalleepore.
- .. Koolarey.
- .. Dooemoore.
- .. Gopeynulipore.
- .. Soolanabad.
- .. Khureumparrah.
- .. Bykantpore.
- .. Conchpookeroah.
- .. Soohoodleepore.

Monjah Rajah Rampore.

Tariff Baudgur.

In Pergunnah Pachakooloy, 9 Tariffs, namely:

Tariff Chandpollah.

- .. Futttrapore.
- .. Narasney.
- .. Dowlutpore.
- .. Baur Hybutpore.
- .. Roselpore.
- .. Chundeylawool.
- .. Baussoolant.
- .. Assooralley.

In Pergunnah Khaspore, 2 Tariffs, namely:

Tariff Khooreegatshey.

Monja Extrampore.

In Pergunnah Pykebatty, Tariff Chundam-
sur.

In Pergunnah Mooragatcha, Monja Nal-
gatcha.

In Kiamut Pergunnah Magoora, Monja Ta-
pookeroe.

In Kiamut Pergunnah Hattonghur, Tariff
Dhankholah, and different Gardens, &c.

2d Lease.

In 24 Pergunnahs, Mohal Dabotar.

In Pergunnah Mudden Mulla, 2 Tariffs,
namely:

Tariff Bate Barroah.

- .. Balragatshey and Khordah Dabotar in
all Pergunnahs mentioned in the
1st Lease.

For further particulars apply to the Receiver's
Office.

Receiver's Office, 24th February, 1837.

NOTICE.—Sundry Effects belonging to the
Estate of Mr. Assistant Surgeon Wm. B.
DAVIES, who died at Rangpoor, whilst proceeding
to Assam, are under the Seal of this Court, and
will be delivered to any one duly authorized to
receive the same.

T. A. SHAW, Chief Judge.

Civil Court, Zillah Rangpoor, }
The 24th February, 1837. }

STEAM NOTICE.—The **JELLINGBEE**, in tow of the **MEGNA** Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 6th March, and will probably leave Allahabad on the 4th April, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **JAMES H. JOHNSTON,**

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 26th February, 1837.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of **MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL**, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. **MAURICE MONTEFIORE JOSEPH**.

**MAURICE MONTEFIORE JOSEPH,
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.**

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. **WILLIAM STRETTTEL KELSALL** having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. **LUDOVICK CARMICHAEL** having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH

Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. **MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.**

LUDOVICK CARMICHAEL.

Calcutta, 14th February, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 8 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } **G. H. HUTTMANN,**
February 6, 1837. } *Bengal Military Orphan Press.*

IN A FEW DAYS,

Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Army 8vo. 600 pages.

Ramaseena,

OR 4

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Lately Published,

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,

Demy Quarto, pp. 680—Price 20 Rupees.

SYNOPSIS

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscribers for, are printed: Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttmann, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, MARCH 4, 1837.

No. 34.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 15TH FEB. 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 15TH FEB. 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 10th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CAREMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

No. 36.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 1st MARCH, 1837.

Mr. W. B. Jackson, Civil Servant of the Bengal Presidency, employed under the Lieutenant Governor for the N. W. Provinces, reported his return from Sea on the 22d ultimo.

Mr. George Ramsay Campbell, of the Civil Service, having been permitted to proceed to Europe on board the Ship *Duke of Northumberland*, preparatory to his resignation of the Service upon the retiring Annuity for a Junior Servant, embarked on that Vessel, which was left by the Pilot at Sea on the 28th ultimo.

H. T. PRINSEP, Secy to Govt.

(No. 454.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,
THE 28TH FEBRUARY, 1837.

The Governor of Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, has been pleased to make the following Appointments:

Mr. G. Tucker to officiate as a Member of the Sudder Board of Revenue, in the room of Mr. C. W. Smith, who has proceeded to the Cape of Good Hope on Medical Certificate.

Mr. C. Harding to officiate as a temporary Judge of the Courts of Sudder Dewanny and Nisamat Adawlut, in the room of Mr. Tucker.

The following Appointments have been made by the Right Honorable the Governor of Bengal:

Mr. E. R. Barwell to officiate, until further orders, as Special Commissioner under Regulation III. of 1828 for the Division of Calcutta.

Mr. H. P. Russell to officiate, until further orders, as Civil Judge of Zillah Burdwan, including the superintendence of all the subordinate Courts.

Mr. A. F. Donnelly is appointed Collector of Midnapore and Hidgelee, as one District.

Mr. M. S. Gilmore to be Magistrate of do. do. as do.

Bahadur Seeb Chunder Paulit to be Deputy Collector in Zillah Rajshahy, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

Bahadur Obey Chattran Mallick to be Deputy Collector in Zillah Chittagong, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. Cracroft, Civil and Session Judge of Dacca, till the 3d proximo, in extension of the leave granted to him on the 24th ultimo, to enable him to rejoin his Station.

Mr. J. H. Crawford, Special Deputy Collector of Midnapore, from the 21st to the 30th ultimo, on private affairs.

Mr. F. A. Lushington, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Baulah Division, extension of leave of absence, on private affairs, until the *Jillinghee Steamer*, by which he proposes to proceed to join his Station, reach Baulah.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 578.

ORDERS BY THE HONORABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.
AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,
13TH FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. H. Armstrong to be Magistrate and Collector of Futtehpore.

Mr. W. S. Donnithorne to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Futtehpore.

Mr. Colin Mackenzie to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Agra.

Mr. W. P. Masson to Officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bunda.

Mr. J. A. Craigie to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector of Nuhsewan.

Mr. W. Crawford to Officiate as Magistrate and Collector of Mozufferbaggur.

21st FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. C. W. Truscott to be Civil and Session Judge of Aizimghur.

Mr. Colin Mackenzie to Officiate as Magistrate and Collector of Agra.

Mr. A. Cumming to be Magistrate and Collector of Allyghur.

Mr. W. H. Woodcock to be Magistrate and Collector of Mirzapore.

Mr. P. C. Trench to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Mirzapore.

Mr. R. J. Taylor to Officiate as Civil and Session Judge of Goruckpore.

Mr. R. B. Morgan to Officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Humeerpore.

G. A. BUSHBY.

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No 5.

GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, 21st FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Surgeon Hugh Guthrie, M. D., is appointed to the Medical Charge of the Civil Station of Bareilly, in succession to Surgeon Cooper, who has obtained permission to visit Europe on Furlough.

G. A. BUSHBY.

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 6.

GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, 21st FEBRUARY, 1837.

Mr. G. A. Bushby is permitted to be absent from his Station for three months, to visit Calcutta, on urgent private affairs.

The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to appoint Mr. C. G. Mansel to take charge, until further orders, of the Offices of Secretary to the Lieutenant Governor, in the Political and General Department, and Secretary to the Lieutenant Governor in the Judicial and Revenue Department.

G. A. BUSHBY.

Secy. to the Lieut. Govr. N. W. P.

No. 7.

GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, 21st FEBRUARY, 1837.

In pursuance of the orders of the Hon'ble the Lieutenant Governor of this date, Mr. C. G. Mansel has incurred charge of the Offices of Secretary to the Lieutenant Governor in the Political and General Department, and Secretary to the Lieutenant Governor in the Judicial and Revenue Department.

C. G. MANSEL.

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDER BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 27th February, 1837.

No. 40 of 1837.—The Governor General of India in Council is pleased to re-publish, for the information of the Army, that, on the occurrence of a failure in the supply of good Bread to the European Troops at any Station, a set of Rice per Man is to be issued in substitution for the ration of Bread, in accordance with General Orders dated the 22d December 1809.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 1st March, 1837.

No. 60 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to appoint the undermentioned Officers to be Sub-Assistants Commissary General, to fill existing vacancies in the Department:

Captain Hugh Jackson, of the 20th Regiment Native Infantry.

Lieutenant James Corso Scott, of the 20th Regiment Native Infantry.

The undermentioned Students, of the late Medical Institution, are admitted to the Service as Native Doctors:

Israiah O'Donn.

Madar Bux-h.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. India Mily. Dept.

NOTICE is hereby given, that Monday, the 6th Proximo, being a Hindoo Holiday, (Seebo Raitree,) no Business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury.

The 24th February, 1837 }

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewaiter on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c., not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty: all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewaiter a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE.—The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom House of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.—Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV of Act XIV. of 1838, are hereby apprized that when an Officer is requested, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorized by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Renard.
- 1 Ditto, C. Peaball, 3d Buffs, per Hushiny.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Rutland.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th H. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. M. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoon, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tyser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Thetia.
- D**
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G**
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 39th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, Mess H. M. 44th Regt., per Orient.
- 1 Ditto, C. Mottley, Medical Service, per London.
- 1 Ditto, Editor of the Sunnacher Durpoa, per John Jagabaw.
- 1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Mount Stuart Elphinstone.
- 1 Box, Marked K, 53d, per Cornwall.
- 1 Ditto, Lieut. Talbot, President Band Committee, 61st Regt., per Thomas Grenville.
- 1 Keg, Marked G. and Co. in diamond, 47, per Ditto.
- 1 Parcel, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per Bland.
- 1 Ditto, Mrs. R. Lowther, care of Wilson, Frith, per Bolton.
- 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Major Pegoan, care of Colvin and Co., per Do.
- 8 Casks, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.
- 1 Parcel, H. B. Rutherford, per Edward.
- 1 Ditto, Revd. J. R. Eckard, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Peaball, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Package, Marked J, per Heron.
- 1 Ditto, Marked P., per Ditto.
- 29**
- 2 Boxes, Marked OM, per LaHelle Poole.
- 11**
- 1 Ditto, Major C. J. C. Davidson, care of Cowie and Co., per Larkins.
- 1 Ditto, Hon'ble R. Forbes, care of Macintyre and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, J. H. Palegrave, care of Cockerell and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, J. Corbis, Assistant Opium Agent, per Ditto.
- 1 Ditto, Col. Shelton, 44th Foot, per Ditto.
- 1 Ditto, J. Hawkins, per Ditto.

- 1 Parcel, Artillery Bank Club, per Ditto.
- 1 Ditto, Macintyre and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Assistant of the 31st Regt., care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Burton, care of Dr. Egerton, per Ditto.
- 1 Ditto, Raison F. Fuddy, care of Lowe, Esq., per Do.
- 1 Ditto, H. Tandy, Agent, per Ditto.
- 2 Ditto, Samuel Scott, per Roberts.
- 1 Ditto, S. W. Fearing, B. Artillery, per Ditto.
- 1 Ditto, Jas. Grouse, per Porter.
- 1 Box, Col. D. McLeod, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. G. Kishank, per Isabella.
- 1 Parcel, D. G. Macpherson, C. Surgeon, per Ditto.
- 1 Box, T. K. Spence, Surgeon, care of R. C. Jenkins, per Mr. George.
- 1 Parcel, J. F. Cathcart, care of Colville, Gilmore, per Psyche.
- 1 Box, Jas. Grant, per Red Rover.
- 2 Ditto, C. T. Sealy, per Ditto.

2d March, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send inwards, in Bills, showing contents and value, and in duplicate persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

No. 79

AVA PRIZE MONEY.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Stations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankshill where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time presented up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. H. GHERNLAW, Secretary.

Fort William, the 15th January, 1837.

نمبر ۷۹

زر پرمای که از تسخیر ملک او ایانت شد
اشتهار داده میشود که

عهد داران خلیف و یوروپیان یعنی متوطنین
ولایت فرنگ و خلایبان ما کنس این دیار هر
کسی که دعای نسبت به زریغمای مذکور داشته
باشند باید که در مقام جنگسال اظهار آن نمایند
و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان
باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند
یعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق
یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کسان
مذکورین در فهرست ادا میان داخل گردیده
و متاوتن برای مقابله بحضور ما حیان عالیشان

میری بورت و از الیا برای پاس نمودن آن
به پیشگاه صاحب ملیرتی اذ یقار جنرل فرستاده
خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالیشان میری بورت
نورت ولیم فی التاريخ یازدهم ماه جنوری
سده ۱۲۸۷ ع

۲۰۹۵

আবিসেপ নতু টিকা

এতদ্বারা মেওয়া বাইভেছে যে ছোট কর্তকারি
বাক নবন ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোর। লোক
জমেনী বাবানী লোক নবন ম.হার। আবিসেপ
কর নতু টিকা এতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য
যে যো. ব.সানে আপন. দারি উপস্থিত করে
তহার বহিঃস্থির সমাতে সর্ব করিতে পারে
যে যো. নাম গুহন পূত দারি করিতেছে তাহ রা
বর্ধাৎ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আত্মপিত ব্যক্তি
নহে.এ. তাহাদের পাওনা নিম্নোক্ত ওয়াবির
বটে তবে তাহাদের নাম আবিসেপ দিগের মধ্যে
দারিল হইয়া সেই বিশ জুত সাহেবান আনি
সান মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও
জুত মেসেটরি আর্জিটর জানেরেন সাহেবের
পান হইবার নিমিত্তে নিম্নপিত সময় কাইবেক

বিমোজির হুম সাহেবান আনিমান মেরিণ
বোর্ড কোর্ট উইলিয়ম বন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১
জানুয়ারী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

RESPERRING to the Notice published from this Office
under date 10th July last, Notice is given that on the
1st day of March next a Light will be exhibited at False
Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 35''$ N. and Longi-
tude $86^{\circ} 46' 5''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about
65 feet above high water mark, and be visible in clear
weather at a distance of about 14 miles from an elevation
of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of
November, after which it will be discontinued, in order to
the removal of the Lantern to the top of the permanent
Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st
March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet
above high water mark, and be then visible from 18 to
20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from
the surface of the Sea.

The Pilots' Station will be continued as heretofore, off
Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from
the 15th March to the 15th September, during which period
the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, an-
choring during the night in a line East and West, in
Latitude $20^{\circ} 44'$ to $20^{\circ} 49'$ N. with the Point bearing West
to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn
Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon
alternately every half hour, commencing with the former at
eight o'clock and continuing till daylight.

Commanders, on making the Light on False Point, are
recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14
fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18
fathoms as the wind may hang to the Westward or East-
ward, on no account coming under the former depth. In

this track the Blue Light and Maroon abovementioned will
be seen long before the Light on False Point is lost sight
of. If, however, about the beginning of September, the
wind comes from the Eastward or the weather assumes a
threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily beat
off to the Eastward, and will then be found in a line between
Point Palmyras and the Floating Light at the entrance
of the Eastern Channel. Vessels therefore about that
period, if the wind hangs to the Eastward or has a threaten-
ing appearance, are recommended after leaving False Point
on no account to approach Point Palmyras, but rather to
endeavour to make for the Floating Light at the entrance
of the Eastern Channel, and it is further notified that from
the 15th September no Pilot Vessel will be found to the
Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot
Vessels cruise during the day between Saugor Sand and
the Western Sea Reef, anchoring in the night East and
West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are
requested to make for that Vessel on board of which they
will see a large red Flag flying at the Main whenever they
can do so without great inconvenience or delay. In the
night during the N. E. Monsoon, that is from 15th
September to 15th March, at the Floating Light Station at
the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the
next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour,
and in thick weather every half hour, and as before stated,
at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon,
or between 15th March and 15th September, such Vessel
will alternately burn a Blue Light and Maroon every half
hour. Commanders are in like manner requested during
the night to seek their Pilot from such Vessel, it being
however understood that any Pilot Vessel which may be
first seen is bound immediately to use every exertion to put
a Pilot on board, night or day, without reference to turn or
rotation, and that this latter is only allowed when no delay
is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Port William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain
Chests of Behar and Benares Opium, purchased as
the Public Sale of the 20th February, but for which the Pur-
chasers have failed to pay their Deposits, agreeably to the
Conditions of Sale, will be held at the Exchange Rooms,
on Tuesday next, the 7th instant. The Sale will commence
after 1 o'clock, p. m.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of
such Lot either in Money or in Public Securities of the
East India Company shall be made by the Purchaser or
Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot
or Lots shall be put up again, and the first bid be con-
sidered as null and void. The whole of the Purchase Money
shall be paid within Ten days of the Sale, in failure
of which the Deposit of 15 per Cent. shall be forfeited to
the said East India Company, and the Opium for which
such Deposit of 15 per Cent. may have been made shall be
sold under the directions of the Board of Customs, Salt and
Opium, for and on behalf of the said East India Company.
Any portion of the Opium now advertised for Re-sale, but
which may not be sold on the day appointed, will be put
up for Sale on such subsequent day as the Board of Cu-
stoms, Salt and Opium, shall determine, and notify by an
Advertiser or Notification appended in this Office.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the
1st March 1837,

S. G. PALMER, Adg. Secretary.

اشتبار د ا د میشود که
هرتد و صندوق افیون بهار و بنارس که خریداران
در نیلام بیستم ماه فروری سنه حال خرید نمودند
مطابق شروط نیلام بد اخل کردن امانت پیشگی
آن مقاصد گردیده اند و رینصورت آلتد و افیون
مذکور بتاریخ هفتم ماه مارچ سنه حال روز سه شنبه
بعد نیلام مترتبه به نیلام فروخت خواهد شد
شروط نیلام
خریداری یا خریداران بوقت نیلام فیهب حساب

3rd. In the event of any failure on the part of the Contractor to supply the Articles required within three days after a written demand, as provided in the preceding Clause, the Clerk to the Committee of Stationery shall, after the expiration of one and three days, be at liberty to purchase the Articles required in the Bazar, and charge the same to the Contractor.

4th. The proposal of Contract to be accompanied by a written tender of Security, for the due and faithful performance of the said Contract, to be signed by some respectable Firm or Individual, and the said Security shall engage to make good the value of the Stationery purchased in the Bazar, under the terms of Clause 3d, and to pay a Penalty not exceeding 200 Rupees at the discretion of the Committee for Controlling the Expenditure of Stationery, in the event of the Articles required not being delivered in conformity to Clause 2d, within three days from the date of demand; and for each breach of the said Clause 3d of this Notification the same Penalty shall be leviable.

5th. The Clerk of the Committee of Stationery shall be at liberty to reject all Articles which may appear to him inferior to the Muster, and to require others in lieu, by a written Indent, subject to the Provisions of Clauses 2d and 3d of this Notification.

Further particulars may be known on personal application to the Stationery Office, any day (Sundays and Holy-days excepted) between 10 and 4 o'clock.

By order of the Committee of Stationery,

J. B. MAHRIGE, Clerk Com. Secy.

Export Warehouse, Tank Square,
Stationery Office, the 17th February, 1837.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Debnandan) Notice is hereby given, that
Sein, late of Nundallah, in a Schedule of the Debts,
Calcutta, Merchant, at present) Claims, Estate and Effects of
Traveller, at present residing) the said Insolvent has been
at Chundernagore, an In-) filed, and may be inspected
solvent, and one of the Part-) by the Creditors of the said
ners of the late Firm of Mo-) Insolvent, and all persons in-
thamsoobun Sein and) terested therein, on applica-
Ranjandore Sein,) tion at the Office of the
Chief Clerk.

Office of Examiner, 3d March, 1837

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার যোত্রহীন করদ্বারারদিগের

পরিজ্ঞানার্থে আদানত

নাতিয়াস দেবনারায়ন সেনের একতরায় এবং
বিশয় জিনি সাবেক কলিকাতার ওয়া আইতেহে
তার রিমন্তস। নিবাসী সৌধ। উক্ত নাতিয়ারের
গর এবং বাবসাই একত্রে চাওয়া ও পাওনা
দমনগরে বাস করেন এবং এক মাল ও জায়দা
বহরাদর মন্তগোহর সেন র একতরায় বাবিল
এবং তারকসের সেনের সাই হইয়াছে তাহা এ
বেক কারবারের উক্ত নাতিয়ারের
মহাজনগর এবং তবিসের সহকারি ব্যক্তিগ
নের দ্বারা চিপ কেনাক সাহেবের আকিসে এম।
হাং করিলেই দীর্ঘ হইবেক

একতরায় সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৭ সাল ১ মার্চ

যে কলকাতা উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sumbhanchunder) Notice is hereby given,
Bourjee, late of Burras Bazar,) that an Account of the
in Calcutta, Merchant, at present) Receipts and Disburse-
residing at Serampore, an Insol-) ments in detail of John
vent, who has been adjudged) Wallis Alexander, Esq.,
entitled to the benefit of the) the Assignee of the
Statute 5th Geo. IV. Cap. 71.) Estate and Effects of the
said Insolvent, from the 22d day of November 1836)
until the 28th day of February 1837, has been filed, and may)
be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all)
persons interested therein, on application at the Office of)
the Chief Clerk.

Office of Examiner, 3d March, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন করদ্বারারদিগের

পরিজ্ঞানার্থে আদানত

অনি সমুচ্চ বহোপাধ্যায়ের একতরায় এবং
বিশয় জিনি সাবেক কলিকাতার বর মেওয়া আ
বড় বাজার নিবাসী সৌধগর ইতেহে যে
একত্রে মোকাম জিয়ানগরে বাস কর ওয়াসির
করণে তবিসের দ্বারা চাওয়া আকিসগরসা
হইয়াছেন লভে জাজ ফোর্সে বা হেব উক্ত গরির
মহাজের বাবসাই এর ১ বর্ষিয় মাল ও জায়দা
আইনের ৭৩ দ্বারা— বের এমাইনি আ
বো মোকাম তাহার দ্বারা এক আদার এবং
বরচের বরচ। হিসাব ই. ১৮৩৬ সালের নবেম্বর
মাহার ২২ তারিখ নাং সন ১৮৩৭ সালের ফিল্ড
য়ারি মাহার ১৮ তারিখ বাবিল হইয়াছে এবং
উক্ত গরির মহাজনগর এবং অন্য ২ লোক যাহা
হিগের এই বিষয়ে হুদে আছে চিক কালকে সাহে
বের দপ্তরদানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব
দৃষ্টী করিতে পাইবেন

একতরায় সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৭ সাল ৩ মার্চ

যে আকিসগর মোকামকর

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of FRANCIS JOHN SPILLER, late a Major in the Eighth Regiment of Light Cavalry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

13th January, 1837.

(2)

ALL Persons indebted to the Estate of 1818 CAMPBELL, late a Major in the Twelfth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

20th February, 1837.

(2)

ALL Persons indebted to the Estate of JAMES HAY, late of Boglepore, Opium Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

27th February, 1837.

(1)

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnae hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Bullooh and Chittagong. The Pinnae is now to be seen at the Sudder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Bullooh and Chittagong Salt Agency,
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837.

NOTICE.—Sundry Effects belonging to the Estate of Mr. Assistant Surgeon Wm. H. DAVIES, who died at Rungpoor, whilst proceeding to Assam, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any one duly authorized to receive the same.

T. A. SHAW, Civil Judge.

Civil Court, Zillah Rungpoor,
The 24th February, 1837.

FIRST LOTTERY OF 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

*Eighth and Last Day's Drawing;
Tuesday, February 28, 1837.*

PRIZES.

No. 3009 Prize of 100,000 Company's Rupees.
No. 602 Prize of 50,000 Company's Rupees.
No. 3204 Prize of 1,000 Company's Rupees.
Nos. 421 and 2439 Prizes of 500 Co.'s Rs. each.
Nos. 538 3104 2654 2710 2462 2300 1829 3047 76
009 1853 2750 and 2474 Prizes of 200 Company's
Rupees each.

BLANKS.

324 1306 3061 1211 1414 2702 1933 2243 2787 2857
1000 54 2155 2803 1271 1115 1700 3823 027 1813
3826 2854 748 3020 440 2861 2400 839 2215 2205
1905 3713 2914 1342 2448 3302 1186 3712 1575 2582
1402 2082 873 2121 1454 1315 3198 2122 3195 1004
1491 1835 2885 2089 2971 2813 1452 1839 3002 1861
2169 812 2678 3306 3850 1466 1494 3232 2832 2037
3607 2223 3076 2685 2105 2456 3823 3048 699 2600
2002 429 3819 3489 2256 123 1926 1673 718 3570
3783 2556 3000 2511 749 2219 3017 3721 594 280
3100 226 3727 2367 3335 774 536 2570 1728 973
048 1080 3548 2930 3013 826 3767 46 316 898
2105 2985 1765 2545 497 84 1753 3580 203 2613
395 1705 2279 1605 2320 3025 3206 1097 1793 1903
312 3374 1082 427 357 3563 1049 3096 1008 2704
3854 2436 1358 1058 3987 2120 260 2014 3768 878
2779 2373 3602 3306 2935 624 92 513 2866 2904
1308 681 1213 1128 2800 1231 935 482 2405 3552
359 3384 3115 274 2022 1624 3907 897 727 1341
32 67 3237 242 1516 2800 2348 624 3987 2472
3736 1160 2732 2816 3925 2250 2697 1044 3889 553
755 531 1735 3644 1804 3853 508 162 1813 3952
3839 1736 2490 2025 2534 2649 3428 1013 2611 1292
1808 1991 3283 417 3133 3454 207 2940 3558 1081
907 3871 1654 1051 1856 1481 2730 1642 1720 311
474 333 230 3180 1415 2514 2316 3127 3647 2784
3967 2424 3578 2832 3098 1236 646 1672 3587 1362
737 1260 2155 330 908 3683 1644 3267 3410 3280
2514 102 2209 2210 2317 180 3342 2208 1600 3407
1614 2789 3893 1741 857 104 3564 3811 905 3616
1413 2737 2284 2948 1894 840 1613 1650 1772 809
1854 1005 3254 3749 2898 691 1001 3446 2345 2948
1821 3042 2005 3731 3221 601 802 1708 3427 332
3400 1801 1711 2580 2444 3406 287 2406 3908 631
217 653 3550 3608 1280 181 688 2582 1862 319
908 56 477 3056 1180 3591 58 235 271 3882
410 2464 2245 3280 70 1497 3603 24 1898 3676
336 2587 2947 2828 672 1489 1430 52 1487 2850
2117 3208 2587 1809 2130 3393 1104 1243 3309 1334
2045 3557 135 2714 3600 2114 3965 2816 603 3324
2926 1679 603 1043 1044 167 364 769 3575 273
3340 1189 1695 1278 1221 3063 3720 3459 904 1031
1156 1453 3387 118 1174 2413 2217 2867 240 2754
3072 1352 3073 3732 2360 3137 3885 841 3401 3300
2333 2914 3753 3524 2089 1462 1235 1465 3536 2851
2034 2812 827 2516 377 2503 1823 1750 616 1307
2698 2693 1411 371 3985 3458 3442 2071 3696 2696
31 3788 344 845 1405 1207 2037 1407 1634 1749
2665 2882

JOSEPH DE HEZETA,

*Assistant Secretary to the
Lottery Committee.*

CALCUTTA, FEBRUARY 28, 1837.

STEAM NOTICE.—The **JELLINGHEE**, in
tow of the **MEGNA** Steam Vessel, for Al-
lahabad, will leave Calcutta on the 6th March, and
will probably leave Allahabad on the 4th April, on
her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **JAMES H. JOHNSTON,**

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 26th February, 1837.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between
the undersigned, at Liverpool and Calcutta,
under the Firm of **MONTEFIORE JOSEPH and Kelsall**,
is hereby dissolved by mutual consent. All
outstanding transactions will be closed by Mr. **MAU-
RICE MONTEFIORE JOSEPH**.

**MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTEL KELSALL.**

NOTICE.—The Interest and Responsibility of
Mr. **WILLIAM STRETTEL KELSALL** having
ceased in our Establishment, as notified above, and
Mr. **LUDOVICK CARMICHAEL** having been admitted
from the 30th June 1836, the business will now be
carried on under the Firm of **MONTEFIORE, CAR-
MICHAEL and Co.**

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH

Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto car-
ried on by the undersigned is transferred to
Messrs. MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

LUDOVICK CARMICHAEL.

Calcutta, 14th February, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal
8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor,
with the Outer Courts of the Palace, intended to illus-
trate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price ■ Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } **G. H. HUTTMANN,**
February 6, 1837. } *Bengal Military Orphan Press.*

IN A FEW DAYS,

Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor
General, and sanctioned by Government. This
Work is complete up to 1st June 1825, with an Appendix,
Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound,
10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.



SECOND SUPPLEMENT TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 8, 1837.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 30th day of March, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	1500
of 1835-36, Cheats	
BENARES Ditto Ditto, " "	1000
Total Cheats	2500

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

2. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

3. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Cheats each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

4. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

5. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

6. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Cheats from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

7. Four Cheats of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shown to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

8. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 2500 Cheats of Behar and Benares Opium sold on the 4th January and 18th February last, and to the 2500 Cheats now advertised for Sale, a further quantity of 2,305 Cheats will be brought to Sale this year on the 28th April next.

9. Application has been made by the French Authorities for the 300 Cheats of Opium deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1813, in the proportions stated in the margin out of the quantities to be sold on the 30th March and 29th April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to Sale at a Sale or Sales to be held expressly for the purpose.

10. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character above-mentioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before-mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 2d March, 1837,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

اشتہار یافتہ از ان حساب کچنی موصوف فروخت خواهد شد

دفعہ پنجم کاغذات بموجب تفصیل الذیل وافیونیکہ برای فروخت اشتہار کردید نموده آن برای معاینہ بروز نیلام در پیش کردہ خواهد شد یا کہ قبل از ان عند التلاش بدفتر خانہ صاحب سکرتری بورق موصوف معاینہ کردن خواهد توانست

نمبر اول مار تھفکت افیون کہ برای فروخت مشتری گردید

نمبر دوم ریپوت قیویز افیون مذکور دفعہ ششم ہمہ کسان واقف کردہ میشود کہ برای طبایر افیون امسال بموجب منہای گذشتہ در باب پیدا ساختہ فرستادن لوچ خالص و بی تقلیدی و چہاں بدن برگ بالضروری در گوئی و برابر داشتن افیون در هر گوتی احتیاط و خبر داری بعمل آمدہ است و حکمنامہ کہ برای طبایر افیون ہذا بصاحبان اجبت دادہ شدہ است مع حساب وزن افیون مذکور مقام بہار و بنارس و وزن گذ آن کہ از بی چالان شش سندوی گرفته در کلکتہ وزن کردہ شدہ است عند التلاش بدفتر خانہ صاحب سکرتری بورق معدوح بمعاینہ خواهد درآمد

دفعہ ہفتم چہار سندوی افیون بہار و بنارس پیدا شدہ و سال گذشتہ کہ داداشقہ شدہ است آنہم بروز نیلام بخریداران معاینہ گانیدہ خواهد شد بمعاینہ آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست کہ چہ قسم لوچ مانده است

دفعہ ہشتم ہمہ کسان را واقف کردہ میشود کہ بتاریخ چہارم ماہ جنوری و بتاریخ بیستم ماہ فروری گذشتہ کہ ۹۵۰۰ سندوی افیون بہار و بنارس فروخت شدہ است و برای فروخت ۴۵۰۰ سندوی الحال اشتہار گردید میبای آن امسال ۵۳۰۵ سندوی افیون بتاریخ بہست و ہشتم ماہ اپریل آئندہ فروخت خواهد شد

دفعہ نہم حاکمان از طرف پادشاہ فرانس بموجب دفعہ ششم عہد نامہ فیما بین پادشاہان انگریز و فرانس مرقومہ تاریخ ہفتم ماہ مارچ سنہ ۱۸۱۵ع کہ موازی سنہ ۱۲۳۵ سندوی افیون بآلہادان نی است برای آن درخواست نمودہ اند کہ موازی سی و پنج سندوی افیون از مقدار نیلام چہارم ماہ جنوری سنہ حال و موازی یکصد و پانزدہ سندوی افیون از مقدار نیلام سی ام ماہ مارچ سنہ الیہ و موازی یکصد و پنجاہ سندوی افیون از مقدار نیلام

اشتہار دادہ میشود کہ

بتاریخ سی ام ماہ مارچ سنہ ۱۸۳۷ع مطابق ہجری ماہ چیت سنہ ۱۲۴۳ بتکلہ روز پنجشنبہ بوقت یازدہ گہری روز در یکشنبہ روم مقام کلکتہ بایست سرکار کچنی انگریز بہادر مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دہندگان نیلام فروخت خواهد شد

اسامی سندوی
افیون پیدا شدہ خاص نعل بہار ۱۵۰۰
بایست سنہ ۱۸۳۵ و ۳۶ع
افیون پیدا شدہ خاص نعل بنارس ۱۰۰۰
بایست سنہ الیہ

جملہ سندوی ۲۵۰۰

شروط نیلام

دفعہ دوم افیون مذکور برویدہ کچنی بہادر فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقہ نیلام افیون مذکور کہ بذریعہ اشتہار ہذا مشتری میشود برویدہ مزبور خواهد گردید و درین دفتر خانہ تمام حساب برویدہ مسطورہ داشقہ خواهد شد

دفعہ سیوم افیون مذکور مسلم ہندوی فروخت خواهد شد و ہر لات پنج سندوی خواهد بود بوقت نیلام بکرویدہ ہیجانہ دادہ شود یا بختہ خواهند کرد خریدار یا خریداران فیصد بحساب سی روپیہ بالای قیمت ہر لات خواہ نقد خواہ کاغذ کچنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منقضي میعاد دہ روز در صورت مرحمت شدن میعاد بیش از حضور صاحبان بورق پرست و نمک و افیون مقام کلکتہ امانت داخل خواهند کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل سازد و در ان باب میعاد بیش از بورق موصوف مرحمت نکرد تا ہر قسم اشتہار و تعیین وقت از بورق معدوح مصمم گردید ان بموجب لات یا لانی کہ امانت آن داخل نشدہ باشد باز نیلام بزر نقد فروخت خواهد شد در ان ہر چہ نقصان و اخراجات گردن ذمہ خریدار یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسی کہ تصور پیدا شدہ باشد خواہد بود کفایت شود از ان سرکار کچنی موصوف خواہد گردید

دفعہ چہارم جملگی زر قیمت افیون از تاریخ نیلام ہر مہ ماہ داخل خواهند کرد اگر کسی بیای قیمت حسب میعاد یا بدریان میعاد مذکورہ بالا داخل سازد تا وجہ امانت فیصد بحساب سی روپیہ و ہیجانہ مسطورہ و در سرکار کچنی موصوف ضبط خواہد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورق موصوف ہر قسم اشتہار و ترویج کہ مناسب پذیرا گردن بدانہ بموجب افیون مذکور

دفعه دوم چون بسبب منظور کردن قاک
مردمان که معشری آنها ظاهر و هوید نیست
خسارت و تکلیف بسیار رود آنرا بنا بر همه
کسان را واقف کرده میشود که کاسبکه بر حالات
مراقبه بالا منطوبی باشد اگر فی الفور امانت
چنگی فیصد ب حساب ده رویه بالای قیمت
لات یا لاتهای خرید و خود خواه نقد خواه
کاغذ کمپنی داخل سازد تا صاحب سپهر نتواند
نیلام را اختیار است که قاک او نام منظور
سازند و او را می باید که مستأجب یا در میان
میعاد داخل کردن امانت مرقومه بالا
امانت مذکور فیصد ب حساب سی رویه تمام
کرده دهد و این معنی چنین معین گردید که
اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز امانت
مذکور فیصد طی رویه تمام کرده ندهد تا فیصد
ده رویه امانت مرقوم بسرکار کمپنی بپرداز
ضبط خواهد شد و انبوه مذکور که بران فیصد ده
رویه امانت داخل شده باشد بموجب حکم
ما حبان عالی شان یورق برست و نمک و انبوه
از ان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد فقط
بموجب حکم ما حبان عالی شان یورق برست
و نمک و انبوه فی تاریخ دوم ماه مارچ
سنه ۱۸۳۷ ع مطابق بیستم ماه بهار سنه ۱۲۴۳
منگله

৬ দফা সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইমস
নের বেহার ও বারানবের আফিম তৈয়ারিকারণ
পত সনহায়ের মত এছাড়াও ও বরদারি করা
গিয়াছে বিশেষতঃ আফিমের মোটমুত নিভা
পরদা করিয়া পাঠাইতে এবং প্রতি তৈয়ারিকারণ
নিয়মিত পরিমাণ পাঠি ব্যবহার করিতে এবং

প্রতি ৬টিতে সমান ভাগ আকিম রাহিত আকিম মজদুরের বেহারা ও বারানদের মোকামি ওজনের হিসাবে কি চালান হইতে ৬ ছয় সিদ্ধ করিয়া ওজন কলিকাতায় করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক্ টরি সাহেবের মতুরখানায় তত্ত্ব করিলে দেখিতে পা ওয়া যাইবেক—

৭ নম্বা— গত দুই সনের পরমারসি বেহার বা রানদের যে ৪ চারি সিদ্ধক আকিম রাধা গিয়াছে তাহাও নিলামের নিম্ন ধরিতাণকে দেখান যাইবেক তাহা স্ট্রেট বেপারিয়ান বিবেচনা করি তে পারিবেন কিমতপ্রকার লোচ রহিয়াছে—

৮ নম্বা— সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত জানেওরি মাহার ৪ তারিখে ও কিক্রচারি মাহার ২০ তারিখে যে ২৫০০ সিদ্ধক বেহার ও বারানদের আকিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ২৫০০ সিদ্ধক এক্ষণে বিক্রয় কারণ এন্ডেহার হইন তহ সেওয়ার ইমসন ৫০০৫ সিদ্ধক আকিম আগামী এপরিস মাহার ২৮ তারিখে বিক্রয় হইবেক—

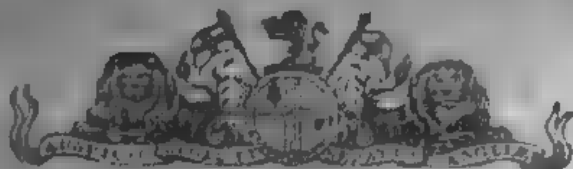
৯ নম্বা— ইংরেজ ও করানীয় উভয়ে ১৮১৫ সা লের ৭ মার্চ তারিখের করানীয়ার ৬ নম্বা বিমো জির করানের হাকিমানকে ৩০০ সিদ্ধক আকিম দেয় তাহার কারন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন নন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওয়ারি তারিখের নি লামের মেকদার হইতে ৩৫ সিদ্ধক ও ৩০ মার্চ মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১১৫ সিদ্ধক ও ২৮ এপরিস মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১৫০ সিদ্ধক আকিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত মেয়াদমধ্যে এই আকিমের ভাবত অথবা তাহার মধ্যে কথক আকিম ধালাস না করণ তবে সেই আকিম কিয় যে পরিমান আকিম গর ধালাসি

থাকিবেক তাহার এত আলাহিদা নিলাম অথবা নিলামহায়ে প্রকাশ্যরূপে বিক্রয় হইবেক—

১০ নম্বা— যে সকল লোকের মাতবরি জানিত নহে এমত ব্যক্তিরিগের ডাক গুহা করিবতে যথেষ্ট ধেমারত এবং তকলিক উপস্থিত হইবা প্রযুক্ত নক লকে জ্ঞাত করা জাইতেছে যে নিলামের স্পারেক্ট ওষ্ট সাহেবের এমত এক্তিয়ার আছে যে এই রূপ আয়োয়ানের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগুহা করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেবাতি যে লাট অথবা লাটহা ডাকিবেক তাহার কিমতের উপর কি শত ১০ মন টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কো ড়ানির কাগম তৎকাল্য আমানত দাখিল না করে আর পক্ষ্য তাহাকে আমানত দাখিল করনের উপ রের নির্দিষ্ট মেয়াদ মাটিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর কিনত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া দিতে হইবেক ইহাতে শত এই যে যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দশ দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর কিনত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূর্ করিয়া না করয় তবে এই কিনত দশ টাকা হিসা বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোড্যানি বাহাদুর মৌসুকের সরকারে জন্ম হইবেক এবং যে আকিমের প্রতি এই কি শত দশ টাকা হিসাবে আমানত দা খিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের হুদম মোতাবক কোড্যানি মৌসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজির হুদম সাহেবান আলিমান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজি তারিখ ২ মার্চ মোতাবক নন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২০ কালশ্রব—

B. G. PALMER, Acting Secy.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 8, 1837.

No. 34.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 15th Feb., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for February, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 15th Feb., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for February 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 16th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASHMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, THE 27th FEBRUARY, 1837.

Lieutenant E. P. Lynch, of the 15th Regiment Bombay Native Infantry, has been appointed to do duty with the British Detachment serving in Persia.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,

REVENUE DEPARTMENT,

THE 6th MARCH, 1837.

2d Lieutenant Norman Macleod, of Engineers, is appointed 2d Assistant to the Superintendent of Canals West of the Jumna.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 97.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 8th MARCH, 1837.

Mr. Hugh Fraser, Senior, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship " Duke of Northumberland," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 28th ultimo.

Mr. S. M. Boultonson, having been permitted to resign the Hon'ble Company's Civil Service, and to settle upon an Annuity of the year 1836, embarked on board the Ship " Fortynova," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 4th instant.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

No. 202.

FORT WILLIAM.

REVENUE AND JUDICIAL DEPARTMENT, THE 26th FEBRUARY, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to appoint the following Officers,—now severally employed in the conduct of Revenue Surveys,—to be Deputy Collectors under Regulation IX. of 1833, for the special and exclusive duty of deciding boundary disputes, within the limits of their operations as Surveyors, as specified opposite to their names respectively; viz.

Lieutenant H. Middleton, Zillah Chittagong.

Lieutenant J. S. Phillips, Pergunnah Buldakbat, Zillah Tipperah.

Lieutenant J. F. Egerton, Pergunnah Forkosh, Zillah Bhawalpore and Monghyr.

Lieutenant G. Ellis, Pergunnah Rajgeer and Amherstnug, Zillah Monghyr and Behar.

Lieutenant H. E. L. Thwaites, the Systems Territory attached to Zillah Sylhet and Cachar.

ROSS D MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 7.

GENERAL DEPARTMENT, AGRA, THE 25th FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. R. H. Scott to Office as Secretary to the Lieutenant Governor of the North Western Provinces in the Political and General Departments.

Mr. C. G. Mansel will continue in charge until relieved by Mr. Scott.

C. G. MANSEL,

Offy. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th March, 1837.

No. 31 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotion and Appointment:

35th Regiment N. I.

Ensign Joseph Turgot to be Lieutenant, from the 17th February 1837, vice Lieutenant Henry Carter deceased.

Major Thomas Mathew Taylor, of the 5th Regiment Light Cavalry, to be a Member of the Military Board, in the room of Lieutenant Colonel Craigie. This appointment is to have effect from the 4th instant, the date of departure of the Ship on which Lieutenant Colonel Craigie embarked for Europe.

The following Appointment made by the Right Hon'ble the Governor General of India, is published in General Orders:

Colonel Ezekiel Barton, Deputy Quarter Master General, to be Town and Fort Major of Fort William, vice Major T. M. Taylor.

Assistant Surgeon William Jacob, of the Medical Department, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors. Date of arrival at Fort William, 11th February 1837.

WM. CASHMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 24 March, 1837.

No 52 of 1837.—Lieutenant John Butler, of the 50th Regiment Native Infantry, is removed from the Assam Light Infantry, and appointed to do duty with the Assam Subandy Corps.

The services of Assistant Surgeon George Paton, M. D., doing duty with the 37th Regiment Native Infantry, are temporarily placed at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North Western Provinces, for Civil employ.

The leave of absence for six weeks, granted on the 6th ultimo, to Lieutenant J. D. Shakespear, Second Assistant to the Resident at Lucknow, has been cancelled in the Political Department.

Lieutenant W. J. H. Kayvott, Officiating Adjutant, Calcutta Native Militia, obtained general leave from the Governor General from the 28th February to the 2d March, (instant.)

Assistant Surgeon Henry Roe, of the Medical Department, is permitted to resign the Service of the East India Company.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

No. 265.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vintrelling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 23 December, 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 266.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.

Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1834, are hereby apprized that when an Officer is requested, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorised by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

No. 79

AVA PRIZE MONEY.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have it in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankhall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 15th January, 1837.

نمبر ۷۹

از رینمای که از تسخیر ملک اوا یافت شد و

اشتهار داده میشود که

مهد و داران خفیف و یورو بیان یعنی متوطنین ولایت لرنگسا و خلاصان ساکنین این دیار هر کسی که دعای نسبت به زربنمای مذکور داشته باشد باید که در مقام بنگسال اظهار آن نمایند و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند اعنی اسمای فرنی بر خود ها نگرفته اند و مستحق یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کسان مذکورین در فهرست انامیان داخل گردد و وقتا فوقتا برای مقابله بحدود صاحبان عالیشان مهربین بورق و ازانها برای پاس نمودن آن به پیشگاه صاحب ملیتری ای یقار جنرل فرستاده خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالیشان مهربین بورق نورت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری

سنه ۱۸۳۷ ع

২০৭৯

আবাহন নট টকা

এহেদার বেওয়া আইকোহে যে ছোট কর্মকারি
বাক্ত নকল ও ইউরোপিয়ান অর্ধাৎ গোরা নোক
ওয়েলী ধানাজী নোক নকল যাহারা আবাহন
নয় নট টকা প্রতি পাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য
যে মোঃ বংশানে আপনই দারি উপস্থিত করে
তহার যদি খাতিরমহা মতে সাবুহ করিতে পারে
যে যেই বাহ গুহন পুত্র দারি করিতেছে তাহারা
বর্ধাৎ সেই ব্যক্তি বটে অর্ধাৎ আরোপিত ব্যক্তি
নহে-এবং তাহাদের পাওনা নিম্নদেহ ওরাখিব
বটে তবে তাহাদের নাম আবিস্তার বিপন্ন মধ্যে
দারিদ্র হইয়া সেই বিন প্রবৃত্ত বাদেদান আনি
কিন মেরিণ বোর্ডের মোকবিলাত নিম্নদেহ ও
প্রবৃত্ত মেনেটরি আড্ডির আনবেরন সাহেবের
পাশ হইবার নিমিত্তে নিরপিত সময় আইবেক

বিধোজির হুদ্র সাহেবান আদিসান মেরিণ
বোর্ড কোর্ট উইলিয়ম বর ১৮৭৭ সাল তারিখ ১১
আনবেরা

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL.
NOTICE.

REPLYING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude 20° 19' 25" N. and Longitude 86° 40' 5" E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1878, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot's Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude 20° 43' to 20° 45' N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 15 to 16 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 14 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon above mentioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Saugor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to 21° 10' North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or station, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. H. GREENLAW, Secretary.

Port William, the 23d January, 1877.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnae hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Bullooh and Chittagong. The Pinnae is now to be seen at the Mudder Ghaut, Chittagong.

G. GODD, Agent.

Bullooh and Chittagong Salt Agency,
Chittagong Salt Office, the 10th February, 1877.

Deputy Commissary General's Office,

Colombo, 4th FEBRUARY, 1877.

SEALED Tenders will be received from any person or persons willing to contract to supply the Commissariat Department in Ceylon with 10,000 Cubic Feet of squared Rangoon Teak, or other equally good Teak Timber, in the proportions and dimensions set forth below, viz.

- 3000 Cubic Feet in Logs from 27 to 32 Feet in length and from 19 up to 15 or 16 inches square—unequal sided Timber of this Class will be received, provided the Logs square fully 18 inches on the one side and not less than 7 on the other.
- 4000 Ditto ditto under 27 and not less than 21 Feet in length and 9 inches square and upwards, or if unequal sided, that they measure from 6 X 9 inches, up to any larger size.
- 3000 Ditto ditto under 21 feet and not less than 15 feet in length squaring from 6 inches to any larger size.

also,

- 500 5 Inch Planks,
- 500 4 Ditto ditto,
- 500 3 Ditto ditto,
- 500 2 Ditto ditto,
- 500 1 1/2 Ditto ditto,
- 500 1 1/4 Ditto ditto,

Not less than 8 inches wide, but as much more as possible, and from 15 feet up to any length.

The above must be sound and Merchantable Timber, and the whole will have to be delivered to the Commissariat Department, at the Wharf of Colombo, within a period of 12 months from the date on which the tender is accepted.

The Tenders must specify in words or length, the prices per Cubic Foot for the Logs, each Class separately, (or if the parties prefer it at one rate for the whole together) and per Superficial Feet for Planks.

If any portion of the Timber, on delivery, be considered objectionable, it will be liable to the inspection of a Board of Survey, composed of Engineers, and other competent persons, on whose Report it will be rejected altogether, or the price reduced in proportion to the defects, according to the principles adhered to, at Allep and Cochin.

The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to enter into a Penalty Bond for the due fulfilment of his or their contracts.

The Tenders, addressed to "The Deputy Commissary General, Colombo, Ceylon," and superscribed "Tender for Teak Timber," will be received until 12 o'clock, on the 15th day of June 1877; when they will be opened at the Colonial Secretary's Office, and the lowest offer, if approved of, accepted, and the result communicated to the parties with as little delay as possible.

SAML. BRAYBROOKE,
D. C. G.

Numerical List of Prizes OF THE FIRST CALCUTTA LOTTERY OF 1837.

No. 3099 Prize of 100,000 Company's Rupees.
No. 592 Prize of 50,000 Company's Rupees.
Nos. 387 2230 Prizes of 20,000 Co.'s Rs. each.
Nos. 454 3568 Prizes of 10,000 Co.'s Rs. each.
Nos. 1143 1599 1640 2338 2618 Prizes of 5,000 Company's Rupees each.

Prizes of 1,000 Company's Rupees each.

Nos. 205 885 928 1030 1142 1159 1520 1807 1893
1948 1979 2113 2352 2747 2765 2833 3264 3300

Prizes of 500 Company's Rupees each.

Nos. 124 421 768 780 939 1201 1455 2170 2450
2672 2693 2760 2951 3038 3058 3230 3418 3479 3500
3534 3631 3780 3895 3916

Prizes of 200 Company's Rupees each.

Nos. 50 75 78 120 202 245 254 331 380
404 405 484 484 524 537 546 589 606 609
613 696 723 745 820 830 919 978 994 992
1171 1232 1280 1339 1361 1366 1394 1513 1535 1581
1619 1662 1686 1774 1828 1851 1852 2063 2185 2212
2330 2355 2402 2581 2599 2600 2616 2649 2682 2674
2694 2750 2810 2851 2710 2727 2750 2772 2831 2867
2879 2909 2973 2969 3000 3047 3101 3126 3182 3244
3408 3413 3417 3421 3464 3495 3505 3563 3550 3672
3716 3748 3759 3795 3803 3818 3847 3864 3932 3977
3995

Prizes of 110 Company's Rupees each.

Nos. 4 11 16 16 21 41 54 65 68
72 81 86 94 96 100 106 120 124 132
134 143 154 170 190 215 231 247 248 284
295 270 284 291 294 302 307 315 320 325
330 333 334 349 359 368 368 378 381 383
393 413 434 444 448 463 471 472 494 501
502 505 519 527 544 551 552 554 555 568
571 577 593 614 625 630 633 635 637 643
656 663 671 674 687 707 710 722 724 725
752 760 764 768 770 782 784 792 794 807
813 816 831 833 834 842 852 853 862 876
880 883 893 890 891 896 910 922 926 931
940 948 961 964 993 995 1014 1015 1017 1035
1039 1040 1047 1049 1056 1058 1077 1082 1083 1090
1108 1112 1125 1131 1137 1143 1147 1150 1153 1154
1160 1174 1190 1196 1218 1218 1220 1224 1235 1241
1244 1248 1252 1254 1259 1263 1264 1266 1270 1284
1287 1289 1308 1311 1312 1320 1335 1343 1349 1350
1360 1362 1378 1381 1383 1384 1390 1410 1424 1426
1428 1429 1448 1456 1457 1467 1476 1486 1498 1502
1507 1515 1517 1527 1550 1554 1568 1574 1580 1584
1590 1597 1597 1612 1616 1615 1658 1660 1660 1671
1683 1723 1784 1788 1805 1818 1822 1824 1827 1831
1836 1840 1850 1852 1853 1876 1881 1886 1895 1896
1906 1936 1946 1951 1955 1957 1968 1965 1967 1968
1974 1977 1980 1990 1992 1995 1998 2009 2012 2016
2019 2021 2026 2029 2034 2046 2047 2057 2058 2060
2065 2060 2070 2073 2075 2093 2092 2096 2107 2116
2120 2127 2124 2136 2152 2153 2156 2160 2172 2175
2179 2180 2186 2190 2191 2194 2200 2204 2211 2224
2225 2233 2236 2240 2240 2244 2254 2257 2262 2284
2295 2290 2291 2290 2300 2301 2305 2310 2336 2337
2351 2354 2364 2371 2383 2394 2401 2403 2410 2415
2445 2442 2450 2461 2458 2470 2481 2485 2494 2504
2509 2519 2524 2525 2527 2536 2560 2573 2575 2576
2584 2604 2611 2636 2643 2657 2680 2671 2678 2670
2683 2680 2690 2712 2720 2742 2743 2740 2755 2750
2763 2776 2788 2790 2794 2800 2815 2827 2845 2844
2850 2860 2874 2880 2883 2893 2913 2920 2922 2976
2977 2983 2991 2994 2998 3004 3005 3007 3011 3012
3030 3050 3079 3084 3112 3118 3121 3125 3141 3143
3145 3162 3167 3168 3165 3169 3170 3173 3191 3205
3219 3216 3225 3247 3264 3268 3270 3302 3303 3320
3344 3357 3360 3373 3375 3381 3387 3391 3394 3390
3407 3405 3420 3426 3430 3433 3443 3444 3454 3450
3457 3463 3465 3463 3467 3468 3504 3509 3513 3516

3527 3536 3556 3559 3566 3577 3583 3610 3634 3639
3636 3637 3651 3658 3661 3669 3677 3679 3713 3717
3718 3740 3750 3780 3792 3801 3842 3843 3846 3863
3880 3891 3894 3919 3934 3944 3956 3958 3982 3998
3991

NOTICE is hereby given, that in conformity with the 6th ARTICLE of the Scheme of the Lottery, PAYMENT of PRIZES will commence at the BANK of BENGAL, on Friday, the 31st March, the Registrar and Examiner will examine and certify Tickets in the usual manner.

JOSEPH DE HEZETA, Secy. L. G.

The 2d March, 1837.

NOTICE.—Sundry Effects belonging to the Estate of Mr. Assistant Surgeon Wm. B. DAVIES, who died at Rangoon, whilst proceeding to Assam, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any one duly authorized to receive the same.

T. A. SHAW, Civil Judge.

Civil Court, Zillah Rangoon, }
The 24th February, 1837. }

STEAM NOTICE.—The JELLINGHEE, in tow of the MUGNA Steam Vessel, for Allahabad, left Calcutta this day, and will probably leave Allahabad on the 4th April, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 6th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Mrs. Sherrieff, lately carrying on business as a House Builder, in Italy, in the Suburbs of Calcutta, under the style and firm of Messrs. Sherrieff and Co., has sold the said business to Mr. Josiah Rowe, and that the responsibility of Mrs. S. in the said firm of S. and Co., ceased on the 31st of January last; also that the said Mr. J. R. will pay all Debts and receive all Monies due to the said firm of S. and Co. up to that date.

E. C. SHERRIFF,
J. ROWE.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.

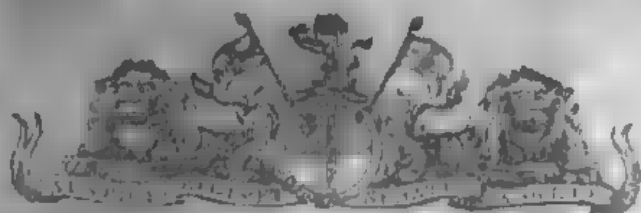
MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTET KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM STRETTET KELSALL having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. LUDOVICK CARMICHAEL having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

LUDOVICK CARMICHAEL.
Calcutta, 14th February, 1837.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 6 P. M. of that day.

SATURDAY, MARCH 11, 1837.

FORT WILLIAM.

POLITICAL DEPARTMENT, 6TH MARCH, 1837.

Lieutenant H. Montgomery, Officiating Assistant to the Mysore Commissioner, has obtained leave of absence from the 1st of February to the 13th instant, to proceed to the Western Coast, on Sick Certificate.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to Govt. of India.

No. 98.

ORDER BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 7TH MARCH, 1837.

Mr. William Cruikshank, a Civil Servant of the Bengal Presidency, reported his return from Sea on the 10th of January last.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

(No. 495.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

THE 28TH FEBRUARY, 1837.

Mr. P. G. F. Taylor to be Deputy Register of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, and Preparator of Reports, vice Mr. Donnelly.

THE 7TH MARCH, 1837.

Mr. W. Cruikshank to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of the 24 Pargunnahs, making over charge of the current duties of his Office of Civil and Session Judge of Dinna to Mr. W. B. H. who will conduct these duties until further orders.

In supersession of recent Orders issued in the Calcutta Gazette of the 4th ultimo, appointing Patna to Mr. A. Reid's jurisdiction, the Governor of Bengal has this day been pleased to appoint Mr. R. N. Farquharson to be Special Deputy Collector for the investigation of Titles to hold land free from the payment of Revenue in Zillah Patna, retaining charge of the Magistracy till relieved by Mr. Jennings.

Mr. A. Forbes to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in the Central Division of Cuttack, from the 28th ultimo.

Mr. C. B. Trevor to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Secre.

Mr. J. Alexander to officiate, until further orders, as Joint Magistrate and Deputy Collector of Shahabad, from the date on which Mr. Sandys shall leave that District to proceed to Dibrugarh.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. H. Jounfuz, Magistrate of Patna, for seven days, in extension of the leave granted to him on the 20th December last, to enable him to rejoin his Station.

Mr. J. F. M. Reid, Register of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, to be absent from the duties of his Office for fifteen days, from the 7th instant, on private affairs.

Mr. J. B. Ogilvy, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna, further leave of absence to the end of the current month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 21st January last.

Moulavee Mahommed Kullrem, Sudder Ameen in Zillah Boorbhoom, further leave of absence for two months and a half, in extension of the leave granted to him on the 6th December last, on account of illness.

The unexpired period of the leave of absence granted to Mr. H. Walters, a Temporary Member of the Sudder Board of Revenue, on the 14th ultimo, is cancelled at his request.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. T. C. Scott, Magistrate and Collector of Balasore, on the 27th September last, has been cancelled from the 23d ultimo, the date on which he resumed charge of his Office.

ROSE D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th March, 1837.

No. 54 of 1837.—A Sudder Bazar has been authorized, from the 1st ultimo, to be re-established at Secole, Benares.

W. CASEMENT, Cal.

Secy. to the Govt. of India (Mys. Dept.)

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th March, 1857.

No. 43 of 1857.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army:

Corps.	Rank and Name.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In what Room.
13th Regt. N. I.	Jemadar Utkar Khan.	Subadar.	6th Feb. 1857.	Sonowar Khan deceased.
Ditto.	Havildar Nandlal Singh.	Jemadar.	Ditto.	Utkar Khan promoted.
62d Ditto.	Jemadar Ragobher Singh.	Subadar.	21 Aug. 1856.	Hachoo Singh deceased.
Ditto.	Havildar Howasoordeen Singh.	Jemadar.	Ditto.	Ragobher Singh promoted.
Assam Subudhy Corps.	Havildar Dhees Singh.	Jemadar.	6th Jan. 1857.	Dulpath Geer deceased.

CWM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

use and not brought for sale) are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Customs House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass—particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Customs House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Customs House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1856,

R. WALKER,
Acty. Collr. Govt. Customs.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gariner, 13, Mango Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Ennad.
- 1 Ditto, C. Peshali, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Seely, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 2d Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tracer, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Ditto, Lieut. C. Hunter, 18th R. N. I., per Hindostan.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Thetis.
- D
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 59th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, Mess H. M. 43th Regt., per Orient.
- 1 Ditto, C. Motley, Medical Service, per London.
- 1 Ditto, Editor of the Sumachar Durpan, per John Bagshaw.
- 1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Box, Marked K, 584, per Cornwall.
- 1 Ditto, Lieut. Talbot, President Band Committee, 61st Regt., per Thomas Grenville.
- 1 Keg, Marked G. and Co. in diamond, 47, per Ditto.
- 1 Parcel, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 50th Regt., per Bland.
- 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Bolton.
- 5 Casks, Marked G B, 24 to 25, per Robert Small.
- 1 Parcel, H. E. Rutherford, per Edward.
- 1 Ditto, Revd J. R. Eckard, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Peshali, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Package, Marked J, per Ditto.
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- Q
- 2 Boxes, Marked G M, per LaSalle Pault.
- H
- 1 Ditto, Col. Shelton, 44th Foot, per Larkins.
- 1 Parcel, Artillery Bank Club, per Ditto.
- 1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, the Adjutant of the 51st Regt., care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Ragoon F. Faddy, 38th Regt. care of Lowe, Regt. per Do.
- 1 Ditto, Thos. Dalzell, care of Ferguson and Co., per Robert.
- 1 Box, Dr. Wallich, per Ditto.
- 1 Ditto, J. Princep, N. A. Societe, per Ditto.
- 1 Half Chest, John Jones, care of Lyall, Mackenzie, per Ditto.
- 2 Boxes, Jules de Momet, per Gabrielle.
- 1 Ditto, No Address, containing English Boots and Shoes.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and obtaining exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vindicating Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1856,

R. WALKER.

Acty. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and are entitled to Free duty—it is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal

1 Dito, E. P. Venable, per Mona.
1 Dito, T. B. Kelbick, care of George Fraser, per Dito.
1 Dito, Mrs. G. Kemback, per Isabella.

Catania, 9th March, 1897.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. R. Parties applying for the above Packages, will be
 pleased to send invoices, or Bills, showing contents and value,
 and to dispute persons to be present at the opening of them at
 this office. The Collector has nothing to do with the business
 of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to
 their owners, or their destinations.

The fact of Articles being despatched for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.—

Agents of Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1856, are hereby apprized that when an Officer is reported, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorized by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Co.

No. 70

AVA PRIZE MONEY.

NOTICE

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, untill the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have it in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankhall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Nursing Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort Wilson, the 11th January, 1837.

نمبر ۷۹

زیر پیمایی که از تسخیر ملک او ایافت شده

اشتهار و ادب و میشود که

مهد و داران خفیف و یور و پیمان یعنی متوطنین
ولایت لرگا و خلاصیان ساکنین این دیار هر
کسی که دعاوی نسبت به زوینمای مذکور داشته
باشند باید که در مقام بنگسال اظهار آن نمایند
و اگر از روی وجهه نیوسف که موجب اطمینان
باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان گان هستند
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق
یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های گان
مذکورین در فهرست انامیان داخل گردیده

وقتا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالیشان
مهرین بورق و ازانجا برای پاس نمودن آن
به پیشگاه صاحب ملیتری آن یقار جنرال فرستاده
خواهد شد. فقط

بموجب حكم صاحبان عاليشان ميرين بوري
فورق اوليم في التاريخ يازدهم ماه جنوري
سنه ١٨٣٧ ع

ਸ. ੧੩

आचार्य महाराज नमः—

এতেকার দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কর্মকাণ্ড
ব্যাক্ত সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোর। লোক
ওদেশী ধানানী লোক সকল বাহার। আবাদেন
অন্য লব্ধ টাকা প্রতি পাওয়া রাখে তাহাদের কতবা
যে মো. বৎসানে আলমত দাবি উপস্থিত করে
তথ্যর যদি ঋতিরক্ষা মতে সাব্দন করিতে পারে
যে বেই নাম গুহন পূর্বক দাবি করিতেছে তাহারা
বার্ষসেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আয়োজিত ব্যক্তি
নহেএব. তাহাদের পাওনা নিসন্দেহ ওয়াকিবী
বটে তবে তাহাদের নাম আবিষ্কার দিলের মধ্যে
দারিল হইয়া সেই দিন প্রবৃত্ত সাহেবান আশি
সন মেরিগ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও
প্রবৃত্ত মেনেটরি আর্ডিটর জনারেন সাহেবের
পাশ হইবার নিমিত্তে নিরপিত সময় কাইবেক

বিমোজিদ হুসম সাহেবান অ নিমান যেত্রি
বোর্ড কোট উইলিয়ম নন ১৮-৩৭ সাল তারিখ ১১
জানুয়ারী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL.
NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude 20° 19' 25" N. and Longitude 86° 45' 5" E.

The light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the lantern to the top of the permanent building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1839, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the sea.

The Pilot Station will be continued as heretofore, off Point Patuxent, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off two Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 42'$ to $20^{\circ} 48'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 14 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the latter depth. In this track the Blue Light and Maroon above-mentioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sauger Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Punt on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Punt from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board.

C. R. GREENLAW, *Secretary.*

Fort William, the 23d January, 1837.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

A.

Anson, Mr. Alfred J.—Ship Heroine, care of Messrs. Bruce, Shand and Co., Calcutta.
Alexander, Captain—Asst. Qr. Mr. Genl., Hyderabad, via Bombay.
Abbott, Miss M.—Bishop's College, Calcutta.
Agnew, Esq. Wm.—Care of Messrs. Boyd, Bebbly and Co., Calcutta.
Agnew, Esq. William—Hudgobanga, near Moorshedabad.
Andrews, William—Deacon's Hospital, Calcutta.
Auld, Esq. H. H.—Corinda Factory, Jessore.
Avietick, Esq. L. A.—Calcutta.
Avietick, Esq. L. A.—Calcutta.
Aynyl, Mrs.—On board of the Barque Exporter, Calcutta.
Armstrong, Sergt.—24th Regiment Calcutta.
Aren, Mr. Josh.—Asst. Overseer Dept. Public Works, 2d Division, Berhampore, or elsewhere, East Indies.
Atkinson, Mr. B. L.—T. M. Torton's, Esq., Barrister, Calcutta.
Alexander, Esq. J.—Calcutta, Bengal.
Austin, Mr. S. W.—Care of A. D. Rees, Tieboot, Bugaw Factory.
Athole, Mademoiselle D.—A bord du Vaisseau la Gabrielle, Capt. Guzeaux, at Kedgerce.
Annoo, Ayah Beeboe—To the care of J. R. Stewart, Esq. Asst. in the Territorial and Political Dept., Allahabad.
Arthur, Minister—Berkendaj of Police Dept., Calcutta.
Armstrong, Sergeant Major—16th Lancers, Cawnpore, or elsewhere.
Andrews, Mr. Stanley—The Windsor, Capt. Taylor.
Augustine, Monsieur—Maitre de hote, a bord du Courier de Naullo, a Calcutta.

(To be Continued.)

Wm. MOORE, *Deputy Post Master.*

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Revenue appointed for this day of certain Chests of Behar and Benares Opium, purchased at the Public Sale of the 2nd February last, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits agreeably to the Conditions of Sale, is postponed until Monday the 13th instant. Any portion of the said Opium for which the Deposits may not be paid by that period, will positively be brought to Sale, in the Office, on the day notified. The Sale will commence after 12 o'clock.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 7th March, 1837.

S. G. PALMER, *Acting Secretary.*

استهارداد و مینود که

نہام ڈی افیون بہار و بارس باہت نہلام بیستم
ماہ فیروزی سنہ حال کہ خریداران مطابق
شرط نہلام بداخل کردن امانت پیشگی آن
مقرر مانده امروز شدی بود تا تاریخ سیزدهم
ماہ مارچ سنہ ۱۸۳۷ع مطابق یکم ماہ جیت
سنہ ۱۲۴۳ بنگلہ روز دوشنبہ ملوئی ماد منجمہ
افیون مذکور ہر قدریکہ امانت پیشگی آن
در میان سیاد مذکور بداخل نخواہد شد آنقدر
افیون بتاریخ مذکور یقین درین دفتر خانہ نہلام
فروخت خواہد شد نہلام مذکور بعد از دوپاس
روز شروع خواہد شد

بموجب حکم صاحبان مالیشان ورق پرست
ونمک و افیون فی التاریخ ہفتم ماہ مارچ
سنہ ۱۸۳۷ع

S. G. PALMER, *Acting Secy.*

এহেদার দেওয়া বাইতেছে—

যে গত ১০ তারিখের নি
সামের বহিরা কক্ষ সিন্দুক বেহার ও বারাগনের
আফিমের আমানত পেসনী নিলামের নক্স
মোতারক বহিরাগণ দাখিল থাকিরা প্রযুক্ত
এ আফিমের রিসেন অর্থাৎ বানি নিলাম অদা
হওন হিব হইয়া ছিল সেই রিসেন সন ১৮৩৭
সাল ইকরেমী তারিখ ১৩ মার্চ মোতারক সন
১৮৪০ সাল বাকসা তারিখ ১ চৈত্র বোম
বার পর্যন্ত মূলতরি থাকিল আফিম মজদরের
যে মেসদার আফিমের আমানত পেসনী এ
মুদত মদ্য দাখিল বাইবেক তাহা এই নক্স
বামায় ৩ তারিখ মজদরে সিন্দুক নিলামে বিক্র
হইবেক নিলাম দিব। বই এহেদের পর আরত
হইবেক—

বিশেষের হুদম সাহেবান আদিসান বোর্ড পর
মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল
তারিখ ৭ মার্চ—

S. G. PALMER, *Acting Secy.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Debbarain Sein, late of Nimtollah, in Calcutta, Merchant and Trader, at present residing at Chundernagore, an Insolvent, and one of the Partners of the late Firm of Mothoomohun Sein, Ranjitsore Sein and others, pointed for hearing in this matter, and that the said Insolvent do then attend before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given,
Office of Examiner, 10th March, 1837.
Mr. Jackson, Atty.

**কলিকাতার বোজাইন করজমারারেরিগের
পরিজানার্থে আদালত**

বাক্তমান দেবনারায়ন সেনে বর্তমান মার্চ
র বিবরণ তিনি সাবেক কলিকা মাহার ১ বুধবার
তার নিমন্তন। নিবাসি মোহাগর তারিখের আদা
এবং ব্যাবসাই এক্ষণে চন্দন নগর হকুম হইল
নগর নিবাসি এবং এক বহরী যে এই বিবরণ স
মারি মধুরমোহন সেন ও রাম নানির নিমিত্তে
কিশোর সেন ও গয়রহর সাবে নিচ নির্ভিত আদ
ক কারবারের ডো জুন মাহার
১০ শনিবার তারিখে এবং তৎকালীন ঐ উক্ত
বাক্তমান এই আদালতে হাজির হইবেন কোন ম
হাজির কিবা তহিনয়ের সত্যধিকারি ব্যক্তি তিনি
বাহিত হইবেন আপত্তা করিতে ঐ উক্ত বাক্তমানের
জায়গাহে তিনি ঐ সুবানির নিমিত্তে বিবরণের পূহ
লুণ্ড তিন দিবস থাকিতে এক হলকনামা দাখিল
করিলে তাহার আপত্তা সূনা কাইবেক

উহার এবং এতদ্বারায় বেওয়ারী আইতেছে
একজামিনর সাহেবের আকিব
নর ১৮৩৭ সাল ১০ মার্চ
মো জেকসন উভিল

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnace hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Bullooh and Chittagong. The Pinnace is now to be seen at the Budder Ghaut, Chittagong,

G. GOUGH, Agent.

Bullooh and Chittagong Salt Agency.
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837.

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of IVIE CAMPBELL, late a Major in the Twelfth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

20th February, 1837.

(8)

ALL Persons indebted to the Estate of JAMES HAY, late of Beglepor, Opium Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

27th February, 1837.

(8)

Deputy Commissary General's Office,

Colombo, 4th February, 1837.

SEALED Tenders will be received from any person or persons willing to contract to supply the Commissariat Department in Ceylon with 10,000 Cubic Feet of squared Rangoon Teak, or other equally good Teak Timber, in the proportions and dimensions set forth below, viz.

3000 Cubic Feet is Logs from 27 to 32 Feet in length and from 12 up to 15 or 16 inches square—unequal sided Timber of this Class will be received, provided the Logs square fully 12 inches on the one side and not less than 7 on the other.

4000 Ditto ditto under 27 and not less than 21 Feet in length and 8 inches square and upwards, or if unequal sided, that they measure from 8x9 inches, up to any larger size.

3000 Ditto ditto under 21 feet and not less than 15 feet in length squaring from 6 inches to any larger size.

ALSO,

800	3	inch Planks,	} Not less than 8 inches wide, but as much more as possible, and from 15 feet up to any length.
500	4	Ditto ditto,	
500	3	Ditto ditto,	
500	2	Ditto ditto,	
500	1 1/2	Ditto ditto,	
500	1 1/4	Ditto ditto,	

The above must be sound and Merchantable Timber, and the whole will have to be delivered to the Commissariat Department, at the Wharf of Colombo, within a period of 12 months from the date on which the tender is accepted.

The Tenders must specify in words at length, the prices per Cubic Foot for the Logs, each Class separately, (or if the parties prefer it at one rate for the whole together) and per Superficial Feet for Planks.

If any portion of the Timber, on delivery, be considered objectionable, it will be liable to the inspection of a Board of Survey, composed of Engineers, and other competent persons, on whose Report it will be rejected altogether, or the price reduced in proportion to the defects, according to the principles adhered to, at Aleppo and Cochin.

The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to enter into a Penalty Bond for the due fulfilment of his or their contracts.

The Tenders, addressed to "The Deputy Commissary General, Colombo, Ceylon," and superscribed "Tender for Teak Timber," will be received until 12 o'Clock, on the 15th day of June 1837; when they will be opened at the Colonial Secretary's Office, and the lowest offer, if approved of, accepted, and the result communicated to the parties with as little delay as possible.

SAML. BRAYBROOKE,

D. C. G.

Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of an alias Writ of Fieri Facias in his hands against Bholanauth Rucker,—

The Right, Title, and Interest of the said Bholanauth Rucker, of, in, and to a piece or parcel of Land or Ground, together with a Lower-roomed Brick-built Godown standing thereon, containing, by estimation, One Cottah, more or less, situate, lying, and being at Hautcollah, in Sooranooty, in the Town of Calcutta, and bounded in manner following: (that is to say,) on the South by the Land of the late Rajah Rajkissen Bahadoor, on the North by the Land of Ramchunder Day, on the West by the Gollah Barry of Choytun Coondoo, and on the East by the Company's Road.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Bhola Nath Rucker, of, in, and to a Lower-registered Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, eight Cottages and Eight Chitracks, more or less, situate, lying, and being at Durmahatiah, in Sootanooty, in Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the West by the Land of the late Bhogaban Paul, on the North by the Tank of Gorachand Dutt, on the East by the Land of the late Nundorun Sain, and on the South by the Company's Road.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

STEAM NOTICE.—The JELLINGHEE, in tow of the MEGNA Steam Vessel, for Allahabad, left Calcutta this day, and will probably leave Allahabad on the 4th April, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board.

(Signed) JAMES H. JOHNSTON.

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 6th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Mrs. Sherrieff, lately carrying on business as a House Builder, in Italy, in the Suburbs of Calcutta, under the style and firm of Messrs. Sherrieff and Co., has sold the said business to Mr. Josiah Rowe, and that the responsibility of Mrs. S. in the said firm of S. and Co., ceased on the 31st of January last; also that the said Mr. J. R. will pay all Debts and receive all Monies due to the said firm of S. and Co. up to that date.

E. C. SHERRIFF.
J. ROWE.

Liverpool, August 19, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of MONTFIORE JOSEPH and KELSALL, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. MAURICE MONTFIORE JOSEPH.

MAURICE MONTFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM STRETTTEL KELSALL having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. LUDOVICK CARMICHAEL having been admitted from the 23rd June 1836, the business will now be carried on under the Firm of MONTFIORE, CARMICHAEL and Co.

MAURICE MONTFIORE JOSEPH.
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. MONTFIORE, CARMICHAEL and Co.

LUDOVICK CARMICHAEL.
Calcutta, 14th February, 1837.

This day is Published,
BY AUTHORITY.

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 11 Rupees. Cloth bound 12 Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

In the Press.

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1834)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 2 Rs. Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN.
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches.—Price 12 Rupees, Thirty 8vo. with pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fertility, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Lately Published,

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,
Demy Quarto, pp. 600—Price 20 Rupees.

SYNOPSIS

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscribers for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

SECOND REPORT

ON THE

State of Education

IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages.—Price 2 Rs.
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches.—Price 4 Rupees.
A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Calcutta or Central Saltpetre.

Bengal Mily. Orphan Press.

Lately Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,
Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part 1. for 1830.

Mussul Orders to be accompanied by a Hindie or reference for payment.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 15, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 25th June 1832.

A LL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President to Council,

H. T. PRINSEP, *Sery. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

The 6th March, 1837.

Resolution.—Since the abolition of the Town Duties in April last year, the Government has directed its attention to the best means of replacing the loss thereby occasioned in the funds which had in circumstances permitted, been considered available towards the improvement of the large Towns in the interior of the country.

From the information collected from the Magistrates of Bengal and the North Western Provinces, it appears that the object in view may be accomplished with the least annoyance to the people, and with the least disturbance of existing institutions, by rendering the Assessment, which is leviable under Regulation XXII. 1816, for the maintenance of Chokeholders of Police applicable, like the similar Assessments levied in Calcutta, and the other Presidencies, to the cleansing and repairing, as well as to the watching of the Towns in which the Tax is levied.

There is reason to believe also that the maximum of the Tax, viz. One Rupee, authorized to be fixed by the Panchaite of each Division of the Towns under the aforesaid Regulation is too small to admit of an equitable adjustment of the rates. On this account a higher maximum has been fixed for Individuals, but no change has been made in the maximum of aggregate amount of the Assessment, authorized to be levied under the Regulation. The effect of this alteration will be to relieve the poor, and to make a small addition to the contribution of those who are best able to contribute.

The following Draft of a proposed Act is accordingly notified for general information:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted that from the day of it shall be lawful for the several Magistrates and Joint Magistrates within the Presidency of Fort William in Bengal to appropriate a portion of the Tax levied under Regulation XXII. 1816 of the Bengal Code, to the purpose of cleansing and repairing the Towns in which that Tax is levied.

II. And it is hereby enacted in lieu of the maximum rate prescribed by the Sumnud of appointment referred to in Section X. of the above mentioned Regulation, that after the day of It shall be competent to the Panchaite appointed by the said Sumnud to fix

the rate of Assessment to be levied from the Proprietor or principal occupier of any shop or habitation at Two Company's Rupees per Messum.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAUGHTEN,
Sery. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

The 6th March, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 6th March 1837:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that no Native of India shall embark from any Port within the Presidency of Fort William in Bengal for any part of the United Kingdom as a Menial Servant without a Permit from an Officer authorized by the Governor General of India in Council to grant such Permits.

II. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall, before granting such Permit, require that the party engaging such Menial Servant, shall execute a Bond with two householders of Calcutta as Sureties thereto, binding himself and them in a penalty of Rupees 1000 to reimburse at the demand of such Officer, any sums that may be expended by the East India Company, or by any Officer or Agent of the East India Company in maintaining such Servant, and procuring him, as her, the means of return to Calcutta, and if the Officer empowered to grant such Permit shall not be satisfied with the Sureties tendered, it shall be competent for him to require that a deposit of 1000 Rupees or of a Government Promissory Note for that amount shall be made in the General Treasury of Calcutta for every such Servant, and if such deposit be so required, the prescribed Permit for the embarkation of such Servant shall not be granted until there shall be produced to the Officer empowered to grant the same, a Certificate under the signature of the Sub-Treasurer of Calcutta, that the deposit has been duly made.

III. And it is hereby enacted, that every such deposit shall be restored by the Sub-Treasurer of Calcutta on production of a Certificate by any Officer authorized to grant such Permits aforesaid, which Certificate shall set forth either that the Menial Servant on account of whom the deposit was made is returned, or that such Servant is dead, or that the Officer certifying is satisfied, that such Servant cannot be a cause of expense to the East India Company.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAUGHTEN,
Sery. to the Govt. of India.

**FORT WILLIAM.
LEGISLATIVE DEPARTMENT.**

THE 6TH MARCH, 1837.

Resolution.—The attention of the Government having been drawn to the condition of the Indian Laborers, who have proceeded in large numbers upon Contracts of Service to the Island of Mauritius, inquiries were made from the Authorities in that Colony, and through the means of Public Officers of this Government who have visited Mauritius, as to the arrangements under which the Laborers have ordinarily been conveyed from India, and to the measures proper to be taken by the Government for ensuring to its subjects, embarking in such undertakings, all due assistance and protection.

The communications received in reply to these inquiries, have been taken into consideration; and the Governor General in Council acknowledges with much satisfaction the attention which has been bestowed by His Excellency the Governor of Mauritius upon this interesting subject. And he has no doubt that upon any representation of defects in the existing laws of that Colony, or of the manner in which they are administered, all attention will be given by His Excellency to proposals for their amendment. His Lordship in Council is also happy to learn from the Hon'ble the Administrator of the French Establishments in Bengal, that this subject has not escaped the notice of the Government of Bourbon.

It is shown, however, that from the novelty of these Contracts, from the circumstances that the parties proceeding as Laborers are, for the greater part, of a rude and ignorant class, and from their destination being to places where their language is little understood, the Emigrants suffer under serious difficulties. It is not in all cases certain that they fully understand the terms of the Contracts by which they bind themselves, or that they are really willing to proceed, for long periods, to a distance from their Native Country. It hence becomes incumbent on the Public Authorities in India, while they in no respect restrict the liberty of private Agreements, to see that all the Contracts of service purporting to be executed by such Individuals, are duly comprehended and voluntarily agreed to by them. The cognizance of such Contracts by the Public Officers, has been felt to be so advantageous to all parties, that the practice of exhibiting Contracts before the Chief Magistrate of Calcutta has been very generally adopted by the Agents by whom the Laborers are hired for service. It is now judged necessary, upon all the information which has been received by the Supreme Government to confirm this practice, and to give it the force of Law. It is further expedient, on the general grounds above stated, that all Contracts of this description should be made terminable, at the option of either party, after certain reasonable periods, and that the parties hiring such Laborers, should be bound to ensure their passage back to their country on the expiration of their engagements of service.

Without enacting fixed rules of minute regulation and detail, it is also thought desirable, that a control should be exercised by the Officers of Government with the view of securing fit accommodation and care for the Laborers while on their voyage from India.

His Lordship in Council is not of opinion that any legislative provisions for the protection of Emigrant Laborers need be adopted beyond such as are required for securing the objects above mentioned. Under the powers which are already possessed by the Executive Government of India, either singly or in communication with the Governments of the Settlements for which the Laborers are engaged it will be able to arrange all other safeguards which are thought to be requisite.

The following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of — no Native of India, except as hereinafter excepted, who makes a Contract of Service to be performed without the said Territories, shall embark in pursuance of such Contract on board of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Fort William in

Bengal without an order from the Governor of the said Presidency, or a Permit from an Officer, authorized by the Governor of the said Presidency to act in that behalf.

II. And it is hereby enacted, that before any such Permit shall be granted by any such Officer, such Native, and also the person with whom such Native has contracted, or an authorized Agent of that person, shall personally appear before that Officer, and shall exhibit a Memorandum of the Contract written both in English and in the mother tongue of such Native, which Memorandum shall specify the nature, the term, and the wages of the Service as settled by the Contract.

III. And it is hereby enacted, that no such Permit shall be granted unless the Contract of Service shall be made determinable on the expiration of one term of not more than five years, to be reckoned from the date of the Contract, or of successive terms, none of which shall exceed five years, and unless such Contract shall contain a stipulation that such Native shall be conveyed back to the Port at which he is embarked free of charge to himself at the expiration of his Service.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Officer to examine the said Native, and the person with whom that Native has contracted, or the Agent of that person, touching the terms of the Contract, and shall cause those terms to be distinctly explained to the said Native.

V. And it is hereby enacted, that if the said Officer shall be satisfied that the said Native fully understands the terms of the Contract, and is desirous to fulfil the same, the said Officer shall make and sign on the back of the written Memorandum aforesaid, a note to the effect that the said written Memorandum has been inspected by him the said Officer—and such Note shall be a Permit, authorizing the said Native to embark, and the Memorandum of Contract with the Permit so written thereupon, shall be delivered to the Native to be kept by him during his Service.

VI. And it is hereby enacted, that if application is made for Permits authorizing more than twenty Natives to embark on board of any one Ship, it shall be lawful for the Officer aforesaid, to summon the person in charge of that Ship, and to examine that person as to the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that Ship, and to inspect that Ship, or by an order under his hand, to depute any other person to inspect the same.

VII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall not grant Permits authorizing a greater number of Natives than twenty to embark on board of any one Ship, unless he is satisfied that the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that Ship, will be sufficient for their health.

VIII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall keep a Register of all Natives to whom he shall grant such Permits as aforesaid, which Register shall specify their names, the periods of the Contracts, the dates of the Permits, the places of their destination, and the Ship on board of which they are permitted to embark.

IX. And it is hereby enacted, that for every such Permit it shall be lawful for the Officer aforesaid, to require that a fee not exceeding One Rupee, shall be paid by the person with whom the Native to whom the Permit relates has contracted, or by the authorized Agent of that person.

X. And it is hereby enacted, that whoever being in charge of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, shall knowingly suffer any such Native as is aforesaid, to embark on board of that Ship in pursuance of any such Contract as is aforesaid, without either an order from the Governor of the said Presidency, or such a Permit as is aforesaid being produced to him by the Native so embarking shall, on Conviction thereof before a Magistrate, be punished with a fine not exceeding Two Hundred Rupees for every Native so suffered to embark, and in default of payment of such fine, with imprisonment for a term not exceeding thirty days for every Native so suffered to embark.

XI. Provided always, that nothing in this Act contained shall be taken to apply to any Native Arman who shall embark on board of any Ship in pursuance of a Contract to navigate that Ship, or to any person who shall embark as a Menial Servant.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 30th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

PORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 13TH MARCH, 1837.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 13th March 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. III. of 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlat, within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Registrar of such Court of Sudder Dewanny Adawlat, that the Cognizance of any Original Suit or of any Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlat, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlat.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlat shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlat shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

(No. 507.)

PORT WILLIAM,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 21ST FEBRUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. R. P. Nisbet to be Civil and Session Judge of Nuddea, vice Mr. T. G. Vibart, who has proceeded to England on Furlough.

Mr. F. W. Russell to be Civil and Session Judge of Moorshedabad, vice Mr. Nisbet.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

(No. 525.)

PORT WILLIAM,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 7TH MARCH, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Captain H. M. Ramsay, Assistant to the General Superintendent of the Operations for the Suppression of Thugger, has been authorized to exercise the powers of a Joint Magistrate in Zillahs Bhugulpore, Purnea, and Malda, in addition to his present charge. Captain Ramsay will likewise exercise concurrent jurisdiction with Captain Lewis in Moorshedabad and with Lieutenant Sleeman in Dinagapore.

Captain N. Lewis, Assistant to the General Superintendent of the Operations for the Suppression of Thugger, has been authorized to exercise the powers of a Joint Magistrate in Zillahs Hooghly,

Jessore, Bankergunge, 24-Pergunnahs, and Manbhoom, in addition to his present charge, from

Bhugulpore, { Transferred to the jurisdiction of Capt Ramsay. which the Districts noted on the margin have been detached. Capt. Lewis will likewise exercise concurrent jurisdiction with

North East Bungalow, { Transferred to the jurisdiction of Capt. Sleeman. Lieutenant Sleeman in Zillah Rajshahye, and with Captain Ramsay in Bhugulpore.

Lieutenant J. Sleeman, Assistant to the General Superintendent of the Operations for the Suppression of Thugger, has been authorized to exercise the powers of a Joint Magistrate in Zillahs Dinagapore, Bungalow, Rajshahye, Pabna, Faridpore, Dacca, Sylhet, Mymensing, North East Bungalow, Tipperah and Chittagong. Lieutenant Sleeman will likewise exercise concurrent jurisdiction with Captain Lewis in Zillahs Moorshedabad, Nuddea, and Jessore, and with Captain Ramsay in Malda.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 750.

ORDERS BY THE HONORABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 22D FEBRUARY, 1837.

Mr. E. Tritton, Civil Assistant Surgeon of Allypore, has obtained leave of absence from the 10th of March to the 20th November next, on Medical Certificate, to visit Landour.

23D FEBRUARY, 1837.

Mr. W. H. Benson has been authorized to make over charge of the current duties of the Office of Civil and Sessions Judge of Jounpore, to Mr. H. St. George Tucker, who will conduct them until the arrival of Mr. Catbourn.

24TH FEBRUARY, 1837.

Fotteh Oollah Khan, Deputy Collector under Regulation 9 of 1833, in the District of Banda, has obtained extension to the 31st instant, of the leave of absence granted to him on the 30th December 1836.

27TH FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. C. Allen to officiate as Magistrate and Collector of the Northern Division of Moradabad.

Mr. Rowland Money to officiate as Deputy Collector for Settlements in the Southern Division of Moradabad.

Mr. C. W. Fagan to the separate charge of Pergunnahs Kasheepore and Thakoorware in the Northern Division of Moradabad, and to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector.

Mr. W. Hunter to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector of Saharaspore.

Mr. R. J. Tayler, Officiating Civil and Sessions Judge of Goruckpore, has obtained leave of absence from the 17th to the 31st proximo, on his private affairs. Mr. Tayler to make over charge of the current duties of his Office to the Head Assistant to the Magistrate and Collector, and if none present, to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Goruckpore.

2D MARCH, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. R. Montgomery to officiate as Magistrate and Collector of Azimgah.

Mr. H. C. Tucker, authorized to perform the duties of Joint Magistrate and Deputy Collector of Azimgah.

Mr. W. R. Kennaway, Magistrate and Collector of Ghazepore, has obtained leave of absence to the 1st December next, to remain in the Hills, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 31st January last.

C. G. MANNEL,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 7.
GENERAL DEPARTMENT.
ECCLESIASTICAL.

AGRA, THE 27TH FEBRUARY, 1837.

The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to appoint the Revd. Richard Chambers to be Chaplain at Agra, vice the Revd. Henry Parish, D. C. L., embarked for England on Furlough.

The above Appointment is to take effect from the 16th instant.

C. G. MANSEL,
Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 8.
GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, THE 27TH FEBRUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Assistant Surgeon J. W. Knight to the Medical charge of the Civil Station of the Southern Division Moradabad.

Mr. Knight will continue to perform the duties of his present Office at Bijnour, until relieved by his successor.

C. G. MANSEL,
Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 9.
GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, THE 2D MARCH, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. J. Thomson to officiate as Secretary to the Lieutenant Governor of the North Western Provinces in the Judicial and Revenue Department.

Mr. C. G. Mansel will continue in charge until relieved by Mr. Thomson.

C. G. MANSEL,
Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 13th March, 1837.

No. 55 of 1837.—The Right Honorable the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotion:

25th Regiment N. I.

Ensign Augustus Hart Dyke to be Lieutenant, from the 25th of February 1837, vice Lieutenant Richard Long deceased.

The undermentioned Officers of the Infantry are promoted to the rank of Captain by Heret, from the dates expressed opposite to their respective names:

23d Regiment N. I.—Lieutenant the Honorable Henry Gordon, 10th March 1837.

51st Regiment N. I.—Lieutenant David Ross, Ditto.

9th Regiment N. I.—Lieutenant Edward DuPre Townsend, Ditto.

21st Regiment N. I.—Lieutenant John Dyson, Ditto.

Ensign Charles Drummond Bailey, of the 60th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Medical Certificate.

Surgeon Joseph Langstaff, 1st Member of the Medical Board, is permitted to proceed to New South Wales, via the Isle of France, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

The leave of absence granted to Captain John Thomphill Hollois, Executive Engineer 9th or Bareilly Division, in General Orders No. 204, of the 17th October last, is extended from the 20th to the 22d ultimo.

The leave of absence obtained by Lieutenant and Brevet Captain Edward John Bolls, of the 70th Regiment Native Infantry, in General Orders No. 231, of the 24th November last, is further extended to the 1st ultimo.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Lieutenant J. Glasford, Executive Engineer Kumaon Division of Public Works, in

General Orders No. 184, of the 19th September 1836, is cancelled from the 1st ultimo, at the request of that Officer.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM, 13th March, 1837.

No. 56 of 1837.—The Right Honorable the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Right Wing European Regiment.

Captain George Watres to be Major,	} From the 25th February, 1837, in succession to Major Henry Peter Carlston retired.
Lieutenant Arthur Williams Taylor to be Captain of a Company,	
Ensign Andrew Edward Dick to be Lieutenant,	

Colonel William Clinton Baddeley, C. B., of the 74th Regiment Native Infantry, has leave of absence for one year, with permission to visit the Neilgherry Hills, on Medical Certificate.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant William Peel Milnor, of the 31st Regiment N. I.,	} On account of private affairs.
Assistant Surgeon John Hugh Warric Waugh, of the Medical Department,	
	} On Medical Certificate.

2d Lieutenant Norman McLeod, of the Corps of Engineers, was appointed in the Revenue Department, under date the 6th instant, 2d Assistant to the Superintendent of Canals West of the Jumna.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

NOTICE is hereby given, that Wednesday, the 22d instant, being a Hindoo Holiday, (Dusse Jatra,) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury, Tuesday, 14th March, 1837.

No. 283.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if requested," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vintualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tideswaiter on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Clocks, &c. not used, (although for personal

যে যে নাম গৃহস্থ পূজা করিতেছে তাহার
বার্ষিক সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আনুগত্য ব্যক্তি
নহে এবং তাহার পাতাল নিম্নলিখিত ওয়াসিবি
বটে তবে তাহার নাম আনুগত্য বিনে মধ্য
বাধিন হইয়া সেই দিন জুহুত সাহেবান আলি
নাম মেরিণ বোর্ডের মোকাবেলায় নিম্নলিখিত ও
জুহুত মেরিণি আনুগত্য জাহেবান সাহেবের
পান হইবার নিমিত্তে বিরূপিত সময় আইবেক

বিমোক্ষিত হুজুম সাহেবান আলিসান মেরিণ
বোর্ডকেটি উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১
জানুয়ারী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 35''$ N. and Longitude $86^{\circ} 48' 5''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 21 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 45'$ to $20^{\circ} 45'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sugar Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated,

at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to time or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. R. GREENLAW, Secretary.

Port William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Re-Sale of certain Lots of Behar and Benares Opium, sold at the Public Sale of February last, for which the Purchasers have failed to pay their Deposits agreeably to the Conditions of Sale, will be positively and peremptorily held at the Exchange Rooms, on Monday the 20th instant.

The Sale will commence after 1 p.m. No Tender of the amount of Deposits remaining due will be received on the day of Re-Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 13th March, 1837,

S. G. PALMER, Acting Secretary.

اشقہار دادہ میشود کہ

هر قدر مندول افیون بهار و بنارس با بست
تھام ما د فیروز گزشتہ کہ خریداران مطابق
شروط تھام اما نت بیشکی آن داخل ناخت
اند آقدر افیون بتاریخ بیستم ماه مارچ سنہ
حال روز دوشنبہ در یکشنبہ روم یقین بنیلام
ثانی فروخت خواهد شد بنیلام مذکور بعد از
دوباس یک گھنٹہ روز شروع خواهد گردید
بروز بنیلام ثانی در صورت داخل کردن زر
اما نت بیشکی گرفته نخواهد شد

بموجب حکم ما حبان عالیشان بورڈ پرست
ونمک و افیون فی التاریخ مذکور ہم ماہ مارچ
سنہ ۱۸۳۷

S. G. PALMER, Acting Secy.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে—

যে গত কিক্রয়ারি মাহার নিলামের বিক্রিত
আগিমের আমানত পেসগি নিলামের সত্তমোক্তা
বেক ধরিসারান দাখিল করে নাই এমতে সেই আ
কিম আগামি ২০ মার্চ রোজ সোমবার একসচেঙ্ক
রুমে বিক্রি নানি নিলামে বিক্রিত হইবেক। নি
লাম দিবা দুইপ্রহর এক ঘণ্টার পর আরম্ভ হইবেক
নানি নিলামের দিবস আমানত পেসগির টাকা
দাখিল করিলে লওয়া যাইবেকনা—

বিমোক্ষিত হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ডে পর
মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল ই.
রেজী তারিখ ১৩ মার্চ

S. G. PALMER Acting Secy.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the *store of Post Office*, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1837.

B.

Banerjee, Esq. J. T. — (3 Letters,) 20th, or Cameronians, Meera, Bengal.
 Barrington, Capt. — 30th Regt. Bangalore, Madras.
 Bask, Esq. Thos. — (2 Letters,) care of Messrs. Maure, Ruckey and Co., Calcutta, East India.
 Brydon, Dr. — In charge of Amblers, Ahmednuggur.
 Burgess, Doctor N. — Care of the Post Master General, Calcutta.
 Butler, Mr. — Calcutta.
 Bull, Esq. Alex. — Merchant, Calcutta.
 Burton, Esq. C. H. J. — Post Office, Calcutta.
 Boyd, Esq. H. C. — Care of Messrs. Mackintosh and Co., Calcutta, Bengal.
 Bird, Esq. Henry — Care of Messrs. Bond and Co., Calcutta, Bengal, India.
 Barnes, Esq. John — care of John Hall Bridgman, Esq. Gurgaonpore.
 Biscoe, Esq. J. P. — Civil and Session Judge, Dacca.
 Baker, Captain G. — Calcutta.
 Bird, Esq. George Edward — Post Office, Calcutta.
 Bird, Mr. Hy. L. — To the care of Messrs. Bondy and Boyd, Calcutta, Bengal.
 Becher, Esq. Sullivan — Merchant, Calcutta.
 Brown, Lieut. Robert — Of H. M. Ship Lynx, stationed at Mangroon, Bengal.
 Byrne, Esq. Felix — (2 Letters,) Solicitor, Repland, Calcutta.
 Bell, Mr. Richd. N. — Town Major, Calcutta, East India.
 Bells, Malabar — a Bombay.
 Bird, Mrs. E. — (2 Letters,) remain at Post Office, Buxar.
 Baine, Mr. T. J. — Apothecary, Kurnaul.
 Bridgman, Esq. J. H. — Lieut. Gurgaonpore.
 Bernall, Mr. John — Madras, Portuguese Church Street, care of Messrs. Pearce and Co., Mason Road, Auction Room.
 Burnett, Lieut. — Horse Artillery, on leave, Dum Dum, or Calcutta.
 Bracken, Lieut. Jno. — (2 Letters,) 20th Regt. N. 1. to await arrival at Dinapore.
 Barnfield, Lieut. — Passing down the River, Allahabad. If passed to be forwarded to Ghazepore and Dinapore.
 Bell, Esq. James — Heliconia Factory, via Puna.
 Bacon, Esq. — Bombay Civil Service, and Post Master at Poona.
 Burke, Anthony — Corporal 28th Regt. on board the Asia, Plymouth.
 Brown, Capt. H. H. — Care of Mr. Ross Russell, or Mr. Chas. Watt, Lall Bazar, Calcutta.
 Brown, Capt. H. S. — Calcutta.
 Blunt, Esq. Edward — Bengal.
 Ballance, Mrs. — At Chackdah Baroo.
 Baird, Capt. T. M. — On board the *Hermione*: Saugor Point.
 Betalia, Esq. John Alex. — Portuguese Church, Calcutta.
 Brown, Esq. Charles — Care of Messrs. Colville, Gilmore and Co., Calcutta.
 Balvin, Mrs. — Chakdiah Factory.
 Burford, Mr. Charles Van Erson — To the care of William Robertson, Esq. Calcutta.
 Bradshaw, Robert — Drummer, to the care Serjt. Major of the 9th Regiment N. I., Benares.
 Bancan, Dr. — Monsieur le R. P. Paul de Gradonny, apatre a l'Eglise d'Howrah, pour remettre a Calcutta.
 Rural, S. Bahoo — Calcutta.
 Buxo, Samidony — Police Peon de Colingo, Calcutta.
 Roodwell, Esq. J. J. — Singapore.
 Black, Capt. Thomas — Calcutta.
 Barrett, Mr. C. H. — To wait his arrival at Cawnpore.
 Barwell, Esq. R. W. — Rangoon Benbar.
 Bureau, Monsieur — Capetone a board de *Lolien de Bourdeaux* pour remettre a Louis Couturier, Metelol la suite du Navire, Calcutta.

(To be Continued.)

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnace hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent at Bulwah and Chittagong. The Pinnace is now to be seen at the Budder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Bulwah and Chittagong Salt Agency.
 Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 20th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. H. ELPHINSTON, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

Deputy Commissary General's Office,

COLOMBO, 4TH FEBRUARY, 1837.

SEALED Tenders will be received from any person or persons willing to contract to supply the Commissariat Department in Ceylon with 10,000 Cubic Feet of squared Rangoon Teak, or other equally good Tree Timber, in the proportions and dimensions set forth below, viz.

3000 Cubic Feet in Logs from 27 to 32 Feet in length and from 12 up to 15 or 16 inches square—unequal sided Timber of this Class will be received, provided the logs square fully 19 inches on the one side and not less than 7 on the other.

4000 Ditto ditto under 27 and not less than 21 Feet in length and 9 inches square and upwards, or if unequal sided, that they measure from 8 x 9 inches, up to any larger size.

3000 Ditto ditto under 21 feet and not less than 15 feet in length squaring from 8 inches to any larger size.

also,

500 8 Inch Planks,
 500 6 Ditto ditto,
 500 3 Ditto ditto,
 500 2 Ditto ditto,
 500 1½ Ditto ditto,
 500 1¼ Ditto ditto,
 Not less than 8 inches wide, but as much more as possible, and from 15 feet up to any length.

The above must be sound and Merchantable Timber, and the whole will have to be delivered to the Commissariat Department, at the Wharf of Colombo, within a period of 12 months from the date on which a tender is accepted.

The Tenders must specify in words of length, the prices per Cubic Foot for the Logs, each Class separately, (or if the parties prefer it at one rate for the whole together) and per Superficial Feet for Planks.

If any portion of the Timber, on delivery, be considered objectionable, it will be liable to the inspection of a Board of Survey, composed of Engineers, and other competent persons, on whose Report it will be rejected altogether, or the price reduced in proportion to the defects, according to the principles adhered to, at Alleppey and Cochin.

The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to enter into a Penalty Bond for the due fulfilment of his or their contracts.

The Tenders, addressed to "The Deputy Commissary General, Colombo, Ceylon," and superscribed "Tender for Teak Timber," will be received until 12 o'clock, on the 15th day of June 1837; when they will be opened at the Colonial Secretary's Office, and the lowest offer, if approved of, accepted, and the result communicated to the parties with as little delay as possible.

SAML. BRAYBROOKE,

D. C. G.

STEAM NOTICE.—The MATTABANGA, in tow of the LORD WILLIAM BEN. TINCK, Steam Vessel, from Allahabad, arrived on the 14th instant.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 15th March, 1837.

*In the Supreme Court of Judicature at Fort William
in Bengal.*
IN EQUITY.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court bearing date the 2d day of February, 1837, made in a Cause wherein Elliot Macnoughten, Esq. and others are Complainants, and Hurramchun Roy and others are Defendants, whereby the said Elliot Macnoughten, Esq. was appointed Receiver of the Talook called Luckeypore, in Zillah 23 Pergunnahs, with leave to let the said Talook for such period and in such manner as to him should seem meet.

Notice is hereby given, that on Monday next, the 20th Instant, at 12 o'clock, at the Office of the Receiver of the Supreme Court, the said Talook Luckeypore, will be let in farm for such period as may be agreed upon at the time of the bidding to the person or persons making the best offer for the same.

For further particulars apply to the Receiver's Office.
Receiver's Office, 13th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Mrs. Sherriff, lately carrying on business as a House Builder, in India, in the Suburbs of Calcutta, under the style and firm of Messrs. Sherriff and Co., has sold the said business to Mr. Josiah Rowe, and that the responsibility of Mrs. S. in the said firm of S. and Co., ceased on the 31st of January last; also that the said Mr. J. R. will pay all Debts and receive all Monies due to the said firm of S. and Co. up to that date.

**E. C. SHERRIFF.
J. ROWE.**

Liverpool, August 10, 1836.

THE Partnership heretofore subsisting between the undersigned, at Liverpool and Calcutta, under the Firm of MONTEFIORE JOSEPH and KELSALL, is hereby dissolved by mutual consent. All outstanding transactions will be closed by Mr. MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.

**MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
WILLIAM STRETTTEL KELSALL.**

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM STRETTTEL KELSALL having ceased in our Establishment, as notified above, and Mr. LUDOVICK CARMICHAEL having been admitted from the 30th June 1836, the business will now be carried on under the Firm of MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.

MAURICE MONTEFIORE JOSEPH.
Calcutta, 14th February, 1837.

NOTICE.—The Agency Business hitherto carried on by the undersigned is transferred to Messrs. MONTEFIORE, CARMICHAEL and Co.
LUDOVICK CARMICHAEL.
Calcutta, 14th February, 1837.

This Day is Published,
BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 11 Rupees. Cloth board 12 Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

In the Press.

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1837)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN.
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 803 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Lately Published,

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,
Demy Quarto, pp. 600—Price 20 Rupees,

**SYNOPSIS
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE
THE**

Select Committee of the House of Commons,
IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscriber for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

**SECOND REPORT
ON THE**

**State of Education
IN BENGAL,**

BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Culm or Casteak Saltpetre.

Bengal Mil. Orphan Press.

Lately Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,
Royal 8vo. Price 4 Rupees.

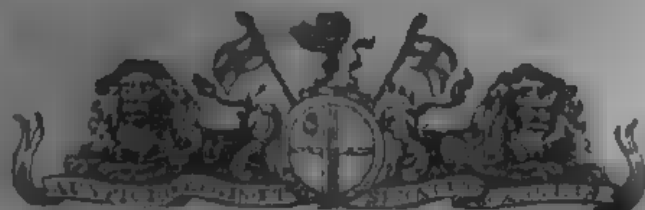
REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part 1. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, MARCH 18, 1837.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 20th June 1837.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 61.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 13th March, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM.

MILITARY DEPARTMENT, 16th March, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 8th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASSEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 6th MARCH, 1837.

Resolution.—Since the abolition of the Town Duties in April last year, the Government has directed its attention to the best means of replacing the loss thereby occasioned in the fund which had as circumstances permitted, been considered available towards the improvement of the large Towns in the interior of the country.

From the information collected from the Magistrates of Bengal and the North Western Provinces, it appears that the object in view may be accomplished with the least annoyance to the people, and with the least disturbance of existing institutions, by rendering the Assessment, which is leviable under Regulation XXII. 1816, for the maintenance of Chukcedars of Police applicable, like the similar Assessments levied in Calcutta, and the other Presidencies, to the cleaning and repairing, as well as to the watching of the Towns in which the Tax is levied.

There is reason to believe also that the maximum of the Tax, viz. One Rupee, authorized to be fixed by the Panchaite of each Division of the Towns under the aforesaid Regulation is too small to admit of an equitable adjustment of the rates. On this account a higher maximum has been fixed for individuals, but no change has been made in the maximum of aggregate amount of the Assessment, authorized to be levied under the Regulation. The effect of this alteration will be to relieve the poor, and to make a small addition to the contribution of those who are best able to contribute.

The following Draft of a proposed Act is accordingly notified for general information:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted that from the day of its promulgation it shall be lawful for the several Magistrates and Joint Magistrates within the Presidency of Fort William in Bengal to appropriate a portion of the Tax levied under Regulation XXII 1816 of the Bengal Code, to the purpose of cleaning and repairing the Towns in which that Tax is levied.

II. And it is hereby enacted in lieu of the maximum rate prescribed by the Sanad of appointment referred to in Section X. of the above mentioned Regulation, that after the day of its promulgation it shall be competent to the Panchaite appointed by the said Sanad to fix the rate of Assessment to be levied from the Proprietor or principal occupier of any shop or habitation at Two Company's Rupees per Messum.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 6th MARCH, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 6th March 1837:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that no Native of India shall embark from any Port within the Presidency of Fort William in Bengal for any part of the United Kingdom as a Menial Servant without a Permit from an Officer authorized by the Governor General of India in Council to grant such Permits.

II. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall, before granting such Permit, require that the party engaging such Menial Servant, shall execute a Bond with two householders of Calcutta as Sureties therein, binding himself and them to a penalty of Rupees 1000 to reimburse at

the demand of such Officer, any sums that may be expended by the East India Company, or by any Officer or Agent of the East India Company in maintaining such Servant, and procuring him, or her, the means of return to Calcutta, and if the Officer empowered to grant such Permit shall not be satisfied with the Sureties tendered, it shall be competent for him to require that a deposit of 1000 Rupees or of a Government Promissory Note for that amount shall be made in the General Treasury of Calcutta for every such Servant, and if such deposit be so required, the prescribed Permit for the embarkation of such Servant shall not be granted until there shall be produced to the Officer empowered to grant the same, a Certificate under the signature of the Sub-Treasurer of Calcutta, that the deposit has been duly made.

III. And it is hereby enacted, that every such deposit shall be restored by the Sub-Treasurer of Calcutta on production of a Certificate by any Officer authorized to grant such Permits as aforesaid, which Certificate shall set forth either that the Memorial Servant on account of whom the deposit was made is returned, or that such Servant is dead, or that the Officer certifying is satisfied, that such Servant cannot be a cause of expense to the East India Company.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,
Secy. to the Govt. of India.

PORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,
THE 4TH MARCH, 1837.

Resolution.—The attention of the Government having been drawn to the condition of the Indian Laborers, who have proceeded in large numbers upon Contracts of Service to the Island of Mauritius, inquiries were made from the Authorities in that Colony, and through the means of Public Officers of this Government who have visited Mauritius, as to the arrangements under which the Laborers have ordinarily been conveyed from India, and to the measures proper to be taken by the Government for ensuring to its subjects, embarking in such undertakings, all due assistance and protection.

The communications received in reply to these inquiries, have been taken into consideration; and the Governor General in Council acknowledges with much satisfaction the attention which has been bestowed by His Excellency the Governor of Mauritius upon this interesting subject. And he has no doubt that upon any representation of defects in the existing laws of that Colony, or of the manner in which they are administered, all attention will be given by His Excellency to proposals for their amendment. His Lordship in Council is also happy to learn from the Hon'ble the Administrator of the French Establishments in Bengal, that this subject has not escaped the notice of the Government of Bourbon.

It is shown, however, that from the novelty of these Contracts, from the circumstance that the parties proceeding as Laborers are, for the greater part, of a rude and ignorant class, and from their destination being to places where their language is little understood, the Emigrants suffer under serious difficulties. It is not in all cases certain that they fully understand the terms of the Contracts by which they bind themselves, or that they are really willing to proceed, for long periods, to a distance from their Native Country. It hence becomes incumbent on the Public Authorities in India, while they in no respect restrict the liberty of private agreements, to see that all the Contracts of service purporting to be executed by such individuals, are duly comprehended and voluntarily agreed to by them. The exigence of such Contracts by the Public Officers, has been felt to be an advantageous to all parties, that the practice of exhibiting Contracts before the Chief Magistrate of Calcutta has been very generally adopted by the Agents by whom the Laborers are hired for ser-

Information which has been received by the Supreme Government to confirm this practice, and to give it the force of Law. It is further expedient, on the general grounds above stated, that all Contracts of this description should be made terminable, at the option of either party, after certain reasonable periods, and that the parties hiring such Laborers, should be bound to ensure their passage back to their country on the expiration of their engagements of service.

Without enacting fixed rules of minute regulation and detail, it is also thought desirable, that a control should be exercised by the Officers of Government with the view of securing fit accommodation and care for the Laborers while on their voyage from India.

His Lordship in Council is not of opinion that any legislative provisions for the protection of Emigrant Laborers need be adopted beyond such as are required for securing the objects above mentioned. Under the powers which are already possessed by the Executive Government of India, either singly or in communication with the Governments of the Settlements for which the Laborers are engaged it will be able to arrange all other safeguards which are thought to be requisite.

The following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of — no Native of India, except as hereinafter excepted, who makes a Contract of Service to be performed without the said Territories, shall embark in pursuance of such Contract on board of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal without an order from the Governor of the said Presidency, or a Permit from an Officer, authorized by the Governor of the said Presidency to act in that behalf.

II. And it is hereby enacted, that before any such Permit shall be granted by any such Officer, such Native, and also the person with whom such Native has contracted, or an authorized Agent of that person, shall personally appear before that Officer, and shall exhibit a Memorandum of the Contract written both in English and in the mother tongue of such Native, which Memorandum shall specify the nature, the term, and the wages of the Service as settled by the Contract.

III. And it is hereby enacted, that no such Permit shall be granted unless the Contract of Service shall be made determinable on the expiration of one term of not more than five years, to be reckoned from the date of the Contract, or of successive terms, none of which shall exceed five years, and unless such Contract shall contain a stipulation that such Native shall be conveyed back to the Port at which he is embarked free of charge to himself at the expiration of his Service.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Officer to examine the said Native, and the person with whom that Native has contracted, or the Agent of that person, touching the terms of the Contract, and shall cause those terms to be distinctly explained to the said Native.

V. And it is hereby enacted, that if the said Officer shall be satisfied that the said Native fully understands the terms of the Contract, and is desirous to fulfill the same, the said Officer shall make and sign on the back of the written Memorandum aforesaid, a note to the effect that, the said written Memorandum has been inspected by him the said Officer—and such Note shall be a Permit, authorizing the said Native to embark, and the Memorandum of Contract with the Permit so written thereupon, shall be delivered to the Native to be kept by him during his Service.

VI. And it is hereby enacted, that if application is made for Permits authorizing more than twenty Natives to embark on board of any one Ship, it shall be lawful for the Officer aforesaid, to commit the person in charge of that Ship, and to examine that person as to the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that Ship, and to inspect that Ship, or by an order under his hand, to depute any other person to inspect the same.

VII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall not grant Permits authorizing a greater number of Natives than twenty to embark on board of any one Ship, unless he is satisfied that the accommodations, food, and medical attend-ance provided for such Natives on board of that Ship, will be sufficient for their health.

VIII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall keep a Register of all Natives to whom he shall grant such Permits as aforesaid, which Register shall specify their names, the periods of the Contracts, the date of the Permits, the places of their destination, and the Ship on board of which they are permitted to embark.

IX. And it is hereby enacted, that for every such Permit it shall be lawful for the Officer aforesaid, to require that a fee not exceeding One Rupee, shall be paid by the person with whom the Native to whom the Permit relates has contracted, or by the authorized Agent of that person.

X. And it is hereby enacted, that whenever being in charge of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Port William in Bengal, shall knowingly suffer any such Native as is aforesaid, to embark on board of that Ship in pursuance of any such Contract as is aforesaid, without either an order from the Governor of the said Presidency, or such a Permit as is aforesaid being produced to him by the Native so embarking shall, on Conviction thereof before a Magistrate, be punished with a fine not exceeding Two Hundred Rupees for every Native so suffered to embark, and in default of payment of such fine, with imprisonment for a term not exceeding thirty days for every Native so suffered to embark.

XI. Provided always, that nothing in this Act contained, shall be taken to apply to any Native Seaman who shall embark on board of any Ship in pursuance of a Contract to navigate that Ship, or to any person who shall embark as a Menial Servant.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

**PORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,**

The 13th March, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th March 1837:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, in modification of Section XVIII. Regulation V. 1831, of the Bengal Code, that from the day of the Zillah or City Judge within the Territories subject to the Presidency of Port William in Bengal, shall be precluded, by reason of the amount or value of the property for the recovery of which a Suit is instituted from referring that Suit to any Principal Sudder Ameen.

II. And it is hereby enacted, that if any Suit which according to the rules now in force, would be Appellate to the King in Council, shall under the Authority of this Act, be referred to a Principal Sudder Ameen, the Appeal from the decision of such Principal Sudder Ameen shall be direct to the Court of Sudder Dewanny Adawlut, and shall be conducted in all respects according to the same rules as if it were an Appeal from the decision of a Zillah Judge to the said Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

**PORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,**

The 13th March, 1837.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 13th March 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. 111. of 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlut, within the Territories subject to the Presidency of Port William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Register of such Court of Sudder Dewanny Adawlut, that the Cognizance of any Criminal Suit or of any Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlut, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlut.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlut shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlut shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

(No. 539.)

ORDER BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF
BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

The 11th March, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. Robert Barlow, Civil and Session Judge of Rajshahy, to take charge of the current duties of the Office of Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Bulah Division, until further orders, in consequence of Mr. Hawkins' illness, retaining charge at the same time of the Judge's Office.

The 14th March, 1837.

Mr. R. Hampton is authorized to relieve Mr. G. U. Yule, deputed to the performance of a special duty from the charge of the Joint Magistery and Deputy Collectorship of Bogra, and to continue to conduct the duties thereof until further orders.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. Wigram Moore, a Temporary Judge of the Courts of Sudder Dewanny and Nazamut Adawlut, for six days, from the present date, on private affairs.

Mr. A. Smelt, Officiating Second Additional Judge and Sessions Judge of Bordwan, during the ensuing Mohurram Vacation, for the purpose of visiting the Presidency, on private affairs.

Mr. James Shaw, Civil and Session Judge of Tippera, to proceed to the Mauritius, on Medical Certificate, for eight months, from the date of the sailing of the Ship *Herefordshire*, in extension of the leave granted to him on the 7th ultimo.

The 12th March, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. J. F. G. Cooke to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Dacca.

Mr. R. B. W. Ramsay, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Comack Division, is transferred under the Commissioner'ship of the 12th or Bhagulpore Division.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 99.

ORDER BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR
OF BENGAL.

**PORT WILLIAM,
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,**

The 15th March, 1837.

Leave for ten days has been granted to the Reverend H. R. Shepherd, District Chaplain at Dacca, by the Ven'ble the Archbishop of Calcutta, to take effect from the 24th instant.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.**

FORT WILLIAM, 16th March, 1837.

No. 57 of 1837.—The Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 8th proximo.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mdy. Dept.

NOTICE is hereby given, that Wednesday, the 23d instant, being a Hindoo Holiday, (*Dolajatra*.) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury, Tuesday, 14th March, 1837.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vessel's Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTIFICATION,
PASSENGERS' BAGGAGE.**

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewaiter on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Milliners, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plur, Glaze, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewaiter a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.

Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1836, are hereby apprized that when an Officer is reported, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorized by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 18, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Ennad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 2d Buffs, per Hachmy.
- 1 Parcel, Arthur Bealy, Midshipman, Ship *Amelia*, Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Bennett, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zambra.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyo.
- 1 Ditto, C. Hunter, 16th H. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 38th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnall, H. M. 11th Light Dragoon, per Ditto.
- 1 Ditto, John Teaser, Surgeon, Ship *Orient*, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloucester, per Severn.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Theia.
- D
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship *Abberton*, care of Gillanders and Co., per Straith Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 50th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, Mess H. M. 44th Regt., per *Orient*.
- 1 Ditto, C. Mottley, Medical Service, per London.
- 1 Ditto, Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Ditto, Editor of the *Sumchar Darpan*, per John Hagshaw.
- 1 Box, Marked K, 254, per Cornwall.
- 1 Ditto, Lieut. Talbot, President Band Committee, per Thomas Greenville.
- 1 Keg, Marked G and Co. in diamond, 47, per Ditto.
- 1 Parcel, J. R. Somerville, H. M. S. *Hyacinth*, per Lord Hungerford.
- 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt., per Blend.
- 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Bulina.
- 1 Ditto, C. Peshall, 2d Buffs, per *Aberecrombie Robinson*.
- 5 Casks, Marked G, VI to X, per Robert Small.
- 1 Package, Marked J, per Heron.
- 1 Ditto, Marked K., per Ditto.
- 22
- 2 Boxes, Marked GM, per LaBelle Poole.
- H
- 1 Ditto, Col. Shelton, 44th Regt., per Larkins.
- 1 Parcel, Artillery Bank Club, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Knight Faddy, 36th Regt., care of Lowe, Esq., per Do.
- 1 Box, Jas. Grant, per Red Rover.
- 1 Ditto, Dr. Wallien, per Robert.
- 1 Half Chest, John Jones, care of Lyall, Mackenzie, per Ditto.
- 8 Boxes, Jules de Momet, per Gabrielle.
- 1 Ditto, Boots and Shoes, no Address.

Calcutta, 16th March, 1837.

R. WALKER.

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, showing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

C.

- Campbell, Esq. Alex.—(2 Letters,) Surgeon Bengal Establishment, Madras.
- Clark, Esq. James—Calcutta, Passenger per the *Hindustan*.
- Clement, Esq. John—Care of P. Auger, Armourer, Calcutta.
- Canning, Mr. John—Post Office, Calcutta.
- Campbell, Lieut.—10th Regt. N. I. Bengal.
- Cherry, Esq. Alex. Inglis—Civil Service, Madras.
- Caulfield, Mr. P.—Sub-Conductor of Ordnance, Fort William, Bengal.
- Cotter, Mrs. E.—Care of Mr. S. Woodward, Ship *Asia*.
- Capon, Mr. W. A.—Brace Candy, Bombay.

Clayton, Mr. Charles or William—To the care of Mr. Edward Tomkins, Fort William, Bengal, East India.
 Cohen, Dr. Augustus—Hospital Staff, Calcutta, or elsewhere.
 Coss, Mr. James—Lodi Bazar, Calcutta.
 Owen, Mr. D.—Care of T. A. Shaw, Judge, Rungpoor.
 Campbell, Dr.—Benares.
 Cooper, Mr. William—On board the Steamer Sir Charles Metcalfe, India.
 Cresswell, John—Care of H. M. Ship Jupiter, Bengal.
 Chalmers, Mr. John Thomas—Ship Duke of Bedford, to be left Post Office, Cape Town, Cape of Good Hope.
 Chalmers, Mrs. E.—On board the Steamer, proceeding from Agre to Allahabad.
 Crawford, Mr. W.—Photodewagh, Post Office, Benares.
 Chretien, Madame—Chundernagore.
 Crow, Mr. Henry—Shipwright on board the Lady Fletcher.
 Chapten, Mr. J.—Watch-Maker, Calcutta, Bengal.
 Christian, Mr. Charles—Writer of Sadler Dewanny, and Collector Magistrate's Office, at Allahabad.
 Callow, Mr.—At Allahabad.
 Cotter, Mrs. Elizabeth—On board Ship Asia, Kedgees.
 Craze, Mr. James—Calcutta.
 Cockburn, Lieut. H. J. Do Wunt—1st Battalion Bengal Artillery, Benares.
 Campbell, Dr. J.—Of the 30th Regt. Bombay, or elsewhere, late from Chundernagore.
 Corbett, John—Capt. 9th Regt. Beggar's Bush Barracks, Ireland.
 Cunningham, Esq. William H.—General Agent, Moorshedabad, Bengal, East India.
 Cox, Arthur John—Company 1st Battalion Bengal Artillery, or elsewhere, East India.
 Carty, Serje. Thomas—Proceeding to Seager on Command.
 Connel, De France a Calcutta.
 Croft, Mr.—Steward E. I. Ship Duke of Buccleugh, Calcutta.
 Connel, de France La—A Pondichery.
 Crane, Mr. F. P.—Hon'ble Company's Sloop Anargur, at Seager.
 Conner, T. C. D.—Midshipman on board the Repulse, East Indiaman.
 Conner, Albig, Big, Nizim—Vagiallo.
 Chelmsford, Esq.—Care of Capt. G. Noyes, Calcutta.
 Comille, Monsieur—Nagpoor, a Calcutta.
 Chaptal, Monsieur Anstole—(2 Letters) care sur la Corvée Française la Dunie, en Voyage de Circumnavigation, a Calcutta.

(To be Continued.)

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1837.

NOTICE.—The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the Packets reaching Kedgees after the departure of the Vessels for which they were originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted.
14th Feby. 1837, 21st ditto ditto.	Victoria,..... Charles Stuart,.....	London, ... Penang, ...	Selma. Sir Archibald Campbell.
22d ditto ditto.	Mary Taylor,	Mauritius,	Shepherd.
23d ditto ditto, 25th ditto ditto.	Pegasus,..... John Hepburne,.....	Ditto, Moulmein,	Ditto. Sir Archibald Campbell.
27th ditto ditto.	Duke of Northumberland,..... Selma,..... Franklin,.....	London, ... Liverpool, ... Ditto,	Selma. London. Ditto.
1st March 1837, 1st ditto ditto.	Franklin,..... Orontal,	Ditto, Ditto,	Bengal. Ditto.
2d ditto ditto, 3d ditto ditto, 5th ditto ditto.	Orontal, Pegasus,..... Zanzibar,	London, ... Ditto, Ditto,	Ditto. Ditto. Ludlow.
6th ditto ditto, 7th ditto ditto, 8th ditto ditto, 9th ditto ditto.	Bahamas,..... Benbow,..... Porter,	Liverpool, ... Singapore, ... Liverpool,	Porter. Psyche. Muna.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Fort William, General Post Office, }
the 16th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at the Calcutta Mint, at or before 12 o'clock of the 5th of April next, for the supply of Pitt Coal to the Mint for a period of one year, commencing the 1st May next.

Tenders to be sealed and addressed to the Mint Master, superscribed "Tenders for the supply of Pitt Coal."

CONDITIONS.

Prices to be expressed in Rs. and weight in Indian Muns, and specimens of at least a Mun of the quality of Coal proposed to be supplied to be furnished by the party Tendering.

The Coal to be weighed and delivered at the Coal Store-House of the Mint, at the expense of the Contractor.

The average supply required per week will be about 800 Indian Muns.

W. S. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 16th March, 1837.

No. 79

AVA PRIZE MONEY.**NOTICE.**

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Stations they filled, and the Salaries they received, naming the time they held each Station, and draw each salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will render their Claims at the Bankers, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Authority General.

By Order of the Marine Board,

C. D. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

نمبر ۷۹

زریغهای که از تخمیر ملک او یافت شده
 اشتها را داده میشود که

صدها در آن خفیف و یوروپیان یعنی متوطنین
 ولایت فرنگ و خلیفان ساکنین این دیار هر
 کسی که دعاوی نسبت به زریغهای مذکور داشته
 باشد باید که در مقام بنگمال اظهار آن نمایند
 و اگر از روی وجهه نبوت که موجب اطمینان
 باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای
 که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند
 اتنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق
 یافتن زریغها آنها هستند آنگاه نامهای کسان
 مذکورین در فهرست انامیان داخل گردیده
 و فقا نوفا برای مقابله تصور صاحبان عالیشان
 میرین یورق و از انجا برای پاس نمودن آن
 به پیشگاه صاحب ملیتری اقرار جنرال فرستاده
 خواهد شد فقط

همو جب حکم صاحبان عالیشان میرین یورق
 فوریت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری
 سنه ۱۲۵۷ ع

নং ৭৯

আবাহন নথি টাকা

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কৰ্মকারি
বাক সকল ও ইউরোপিয়ান অফিস গোরা লোক
ওদেশী খানাদারী লোক সকল যাহারা আবাহন
কর নথি টাকা প্রতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য
যে মোঃ বংশালে আলমই দ্বারি উপস্থিত করে
তথায় যদি ঋতিহীন মতে সাবন করিতে পারে
যে যে নাম পুস্তক দ্বারি করিতেছে তাহারা
স্বার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি
নহে এবং তাহাদের পাওনা বিশেষেই ওয়াসিবি
বটে তবে তাহাদের নাম আবাহনক বিলের মধ্যে
দাখিল হইয়া সেই বিল প্রযুক্ত সাহেবান আলি
সান মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও
প্রযুক্ত মেনেটরি আর্ডিটর আনবেরল সাহেবের
পাশ হইবার নিমিত্তে নিরূপিত সময় কাইবেক

বিমোজির হুসম সাহেবান আলিসান মেরিণ
বোর্ড ফোর্ট উইলিয়ম নং ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১
আনবেরলী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL.
NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office
under date 13th July last, Notice is given that on the
1st day of March next a Light will be exhibited at False
Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 25''$ N. and Longi-
tude $85^{\circ} 45' 5''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about
65 feet above high water mark, and be visible in clear
weather at a distance of about 13 miles from an elevation
of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of
November, after which it will be discontinued, in order to
the removal of the Lantern to the top of the permanent
Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st
March 1858, be again exhibited at an elevation of 120 feet
above high water mark, and be then visible from 18 to
20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from
the surface of the Sea.

The Pilot's Station will be continued as heretofore, off
Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from
the 15th March to the 15th September, during which period
the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, an-
choring during the night in a line East and West, in
Latitude $20^{\circ} 42'$ to $20^{\circ} 45'$ N. with the Point bearing West
to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn
Pilot may be, will turn a Blue Light and fire a Maroon
alternately every half hour, commencing with the former at
eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are
recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14
fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 14
fathoms as the wind may hang to the Westward or East-
ward, on no account coming under the former dip. In
this track the Blue Light and Maroon as-mentioned will
be seen long before the Light on False Point is lost sight
of. It, however, about the beginning of September, the
wind comes from the Eastward or the weather becomes a
threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul
off to the Eastward, and will then be found in a line between
Point Palmyra and the Floating Light at the entrance
of the Eastern Channel. Vessels therefore about that
period, if the wind hangs to the Westward or has a threaten-
ing appearance, are recommended after leaving False Point
on no account to approach Point Palmyra, but rather to
understand to make for the Floating Light at the entrance
of the Eastern Channel, and it is further notified that from
the 15th September on Pilot Vessel will be found to the
Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot
Vessels cruise during the day between Saugor Sand and
the Western Sea Reef, anchoring in the night East and
West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are
requested to make for that Vessel on board of which they
will see a large red Flag flying at the Main whenever they
can do so without great inconvenience or delay. In the
night during the N. E. Monsoon, that is from 15th
September to 15th March, at the Floating Light Station at
the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the
next turn Pilot on board will turn a Maroon every hour,
and in thick weather every half hour, and as before stated,
at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon,
or between 15th March and 15th September, such Vessel
will alternately turn a Blue Light and Maroon every half
hour. Commanders are in like manner requested during
the night to seek their Pilot from such Vessel, it being
however understood that any Pilot Vessel which may be
first seen is bound immediately to use every exertion to put
a Pilot on board, night or day, without reference to turn or
rotation, and that this latter is only allowed when no delay
is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. H. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1857.

NOTICE is hereby given, that a Re-Sale of certain
Lots of Behar and Benares Opium, sold at the
Public Sale of February last, for which the Purchasers
have failed to pay their Deposits agreeably to the Condi-
tions of Sale, will be positively and unconditionally held at the
Exchange Rooms, on Monday the 20th instant.

The Sale will commence after 1 P. M. No Tender of
the amount of Deposits remaining due will be received on
the day of Re-Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,
the 13th March, 1857.

S. G. PALMER, Acting Secretary.

اشقهار داد و مستود که

هر قدر مستود و افیون بهار و بنارس با بخت
نیلام ماه فیروزی گذشته که خریداران مطابق
شروط نیلام امانت پیشگی آن داخل ساخته
اند آنقدر افیون بتاریخ بیستم ماه مارچ سنه
حال روز دوشنبه در یکسج روم یقین نیلام
ثانی فروخت خواهد شد نیلام مذکور بعد از
دو پاس یک هفته روز شروع خواهد کرد
بروز نیلام ثانی دومورت داخل کردن زر
امانت پیشگی گرفته نخواهد شد
بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پرست
ولیک و افیون فی اتماریخ سیزده ماه مارچ
سنه ۱۲۳۷

S. G. PALMER, Acting Secy.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে

যে গভ কিস্তিয়ারি মাহার নিলামের বিক্রিত
আফিমের আমানত পেনগি নিলামের নথি মোতা
বেক প্রতিদারান দাখিল করে নাই এমতে সেই আ
ফিম আগামি ২০ মার্চ রোজ সোমবার একসঙ্গে
রূমে বিক্রি নাবি নিলামে বিক্রিত হইবেক। নি
লাম বিক্রি হইবেক এক ঘণ্টার পর আরম্ভ হইবেক

সানি বিদ্যামের দিবস আদালত পোষণির টাক।
সাহিল করিলে সওয়া সাইবেকনা

বিদ্যোদিত লক্ষ্ম সাহেবান আদালত বোটে পর
মিট ও মমক ও আকিম উক্তি সব ১৮৩৭ সাল ই.
১৩ তারিখ ১৩ মার্চ

S. O. PALMER Acting Secy.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.
In the matter of William Parley, Clerk and Others, hereafter
Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of Ferguson and Company, Insolvents, from the 1st day of August 1836 until the 31st December 1836, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 11th March, 1837.
Mr. Mainington, Assignee.

**কলিকাতার জোহান্নানজাদারদের পরিদ্রা
নাগে আদালত**

অনি উইলিয়াম ফেরাসি কোম্পানি এতদ্বারা
যেব ওগররহর বিশয় আহারা ইহা এবর সেওয়া
র পুর কারবার করিতেন কলিকাতার জাইতে ছে
বকরাই সওয়া গরি এবং এমেনসিগি বে জ্রুত ই
রিকারগিসন এবং কোম্পানির নাম লিয়াট মেক
ও উপাধিতে নটিন সাহে
র উক্ত গরির মাল ও জায়দাদের এসাইনি অর্থাৎ
মোকাদর তাঁহার দ্বারায় এক আদায় এবং এরচের
খুচরা হিসাবে ইং সন ১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহ
র ১ তারিখ নাং হিসেবর মাহার ৩১ তারিখে না
হিস হইয়াছে এবং উক্ত গরির মহাজনগন এবং
অন্যান্য লোক যাহানিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে
চিকিৎসাক সাহেবের মজুরদানায় আগময় করি
মে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

এক আমিনর সাহেবের আকিব—
সন ১৮৩৭ সাল ১১ মার্চ
মেং মেকনাটন এসাইনি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.
In the matter of the Petition of George Rehbo, late of Bow Bazar, in the Town of Calcutta, a Writer in the Custom House of Calcutta aforesaid, an Insolvent adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 71.
Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August last past up to the 1st day of March, instant, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk. And the 6th of April next was fixed for the further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a Dividend to the Creditors of the said Estate.

Office of Examiner, 11th March, 1837.
Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার জোহান্নানজাদারদের
পরিদ্রা নাগে আদালত**

অনি মাঝে রিবেনিওমিনি সা এতদ্বারা
বেক কলিকাতার যোবানার নিবা বর সেওয়া জা

সি এবং পরমিট আদালতের কোরা হতোছে যে
বিপ্রাণ্ড হটলেম লভে কানুমে জা যত জার ওয়া
জফের বাবসাহের ১ বৎসরিয় নিম আদালত
আইনের ১৩ ধারায় জাগর সাহেব
উক্ত গরির মাল ও জায়দাদের এসাইনি অর্থাৎ
মোকাদর তাঁহার দ্বারায় এক আদায় এবং এরচের
খুচরা হিসাবে ইং সন ১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহ
র ১৩ তারিখ নাং সন ১৮৩৭ মার্চ মাহর ১ তারি
খ সাহিল হইয়াছে এবং উক্ত গরির মহাজনগন
এবং অন্যান্য লোক যাহানিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ
আছে চিকিৎসাক সাহেবের মজুরদানায় আগময়
করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন আর
আগন্ত আপনেন মাহার ১ তারিখে পুনরায় সুন
নির দিন মোকরর হইয়াছে এই ইন্ডেক্টের বেওনে
র নিমিত্ত মহাজনের বিগের—

এক আমিনর সাহেবের আকিব—
সন ১৮৩৭ সাল ১১ মার্চ
মেং আনিকমেগুর এসাইনি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.
In the matter of Douglas Wiggins, At a Court holden
also Douglas Kennard Wiggins, a on Saturday, the 11th
Lieutenant in the Bengal Regi- day of March, instant,
ment of the Bengal Cavalry, an ment of the Bengal Cavalry, an
Insolvent, who has been adjudged made by Petition for
entitled to the benefit of the Sta- and in behalf of John
tute 9th Geo. IV. Cap. 73. Wallis Alexander, Esq.
the Assignee of the said Estate and Effects of the said
Insolvent, whereby it appeared that the aggregate amount
due from the Estate of the said Insolvent is Rs. Rs.
(18,667-11-1) Eighteen Thousand Six Hundred and Sixty
Seven, Eleven Annas and One Pie, that the said Assignee
has in his hands the Sum of Company's Rupees (794-3-8)
Seven Hundred and Ninety-four, Three Annas and Three
Pies, and praying that he may be at liberty to divide unto
the Claimants upon the Estate of the said Insolvent, after
they shall have substantiated their claims to the satisfaction
of the said Assignee the Sum of Company's Rupees (3-6-)
Three and Eight Annas per One Hundred Sixteen Rupees in
proportion to their several and respective claims: which
Dividend will amount to Company's Rupees (533-5-10) Six
Hundred and Fifty Three, Five Annas and Ten Pies.

It was Ordered, that the said Assignee do forthwith pay
a further Dividend of Three and Eight Annas (Co's
Rs. 3-6) per One Hundred Sixteen Rupees upon the several
claims admitted on the Schedule of the said Insolvent,
when and as soon as such claims shall be respectively duly
substantiated upon Affidavit filed in this Court to the satis-
faction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.
Office of Examiner, 11th March, 1837.
Mr. J. W. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার জোহান্নানজাদারদের পরি
দ্রা নাগে আদালত**

নাটয়ান জর্জ ডগলস উইগিনস বর্তমান
আর ডাগলস কোয়ার্ড উইগিনস চৈ মাহর ১১
জিনি বাবাল কেবলরি ৭ পলটন পরিবার তারি
প্রাণ্ড হইয়া লভে কানুমে জা ধের আদাল
জফের বাবসাহের ১ বৎসরের আ তে উক্ত মত
ইনের ১৩ ধারায় জানের মাল
ও জায়দাদের মজুরদানায় জ্রুত জা ওয়াসি
আদালতজাগর সাহেবের পক্ষে আরদীর দ্বারায়
এসাইনি বোধ হইল যে উক্ত নাটয়ানের আরদীর
র উপর মোট দায়িত্বা দিক। ১৮৩৬ ১১/৩ টাক
এ উক্ত মুকারকারের হতে কোম্পানির ১১৪৮৩ টা

কা আছে এবং ৩০ টাকা অনুমতি চাহেন বিভাগ করিতে সত্বর। সিন্ধ কা টাকায় কোম্পানির টাকার হিসাব উক্ত নাতয়ানের আদায়ের উপর দাওয়া। আর জানেন তাহারদিগের আপন দাওয়া। এই উক্ত মুক্তিয়ারকারের তুটীজনক করিলে এই বিভাগ কোম্পানির টাকা ৬৫৩/১০ হয় পাই সিন্ধ কা সিন্ধ কা ১০০ এহার হুম হইল যে উক্ত নাতয়ানের আর দায়ের মুক্তিয়ারকার টাকার উপর কোম্পানির ৩০০ হিসাবে উক্ত নাতয়ানের ফলের সিন্ধ কা দাওয়া। রানকে সত্বর বিভাগ করিয়াছেন জাহার আপন দাওয়া উক্ত মুক্তিয়ারকারের নিকট এক হলপনামার দ্বারা তুটীজনক করিবেন

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ

মে. আই ডব্লিউ আলিগজাওর এসইনি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramrutton Chuckerbutty, late of Buzar, in Calcutta, Merchant, at present residing at Bultab-pore, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Saturday, the 11th day of March, instant, an application was made by Petition for and in behalf of John Wallis Alexander, Requirer, the Assignee of the said Estate and Effects of the said Insolvent, whereby it appeared that the aggregate amount due from the Estate of the said Insolvent is Rs. Rs. (4) 302-0-5) Twenty-one Thousand Three Hundred and Two, and Five Pies; that the said Assignee has in his hands the sum of Company's Rupees One Thousand One Hundred and Thirty-two, Ten Annas and Seven Pies, (1,131-10-7) and praying that he may be at liberty to divide unto the Claimants upon the Estate of the said Insolvent, after they shall have substantiated their claims to the satisfaction of the said Assignee, the sum of Company's Rupees Four (4) per One Hundred Rupees in proportion to their several and respective claims; which Dividend will amount to Company's Rupees (850) Eight Hundred and Fifty.

It was Ordered, that the said Assignee do forthwith pay a Dividend of (1) Four Company's Rupees per One Hundred Rupees upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, when and as soon as such claims shall be respectively duly substantiated upon Affidavit filed in this Court for the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 17th March, 1837.

Mr. J. W. Alexander, Assignee.

কলিকাতার বোজহীন করজদারদেরদিগের

পরিজ্ঞাপণার্থে আদানত

নাতয়ান রামরতন চক্রবর্তির বর্তমান মাঠে মাহর বিয়ত্ব জিনি শাবেক কলিকা ১১ শনিবার তারি তার বাগদাচারে নিবাসী ৫৫ আদানতে উক্ত নাতয়ানের মাল ও কার্যদায়ের মুক্তিয়ার কার জম্মুত জান ওয়ালিশ আলিক জেনের সাহেবের পাইনের ৭০ ধারায়

এজাহারে বোধ হইল যে উক্ত নাতয়ানের আদায়ের উপর (মার্চ দাওয়া) সিন্ধ কা ২১৩০২/৫ পাই এই উক্ত মুক্তিয়ারকারের হস্তে কোম্পানির অনুমতি চাহেন বিভাগ করিতে সিন্ধ কা ১১৩০১৮/৭ পাই তাহার হস্তে আছে সত্বর। টাকার কোম্পানির ৪ চারি

টাকার হিসাবে উক্ত নাতয়ানের আদায়ের উপর দাওয়া। রানকে তাহারদের আপন দাওয়া। এই উক্ত মুক্তিয়ারকারের তুটীজনক করিলে এবং এই বিভাগ কোম্পানির টাকা ৮৫০ টাকা

এহার হুম হইল যে উক্ত নাতয়ানের আদায়ের মুক্তিয়ারকার সত্বর। সিন্ধ কা টাকা কোম্পানির ৪ টাকার হিসাবে উক্ত নাতয়ানের কদের সিন্ধ কা দাওয়া। রানকে সত্বর বিভাগ করিয়া দেন জাহার। আপন দাওয়া উক্ত মুক্তিয়ারকারের নিকট এক হলপনামার দ্বারা তুটীজনক করিবেন

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

একজামিনর সাহেবের দপ্তর ধান

সন ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ

মে. জে ডব্লিউ আলিগজাওর

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Nilmony Dutt of Amratolla, in Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Estally, in the Suburbs of Calcutta. At a Court holden on Saturday, the 11th day of March, instant, it was adjudged that the Petition of Tarnchand Chuckerbutty presented to the Court in this matter, is true, and that the said Nilmony Dutt has committed an act of Insolvency under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the 1st day of March, 1833, continued until the 1st day of March 1836, by 2d Wm. IV. cap. 43, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council, (Act No. IV of 1836) until the First day of March 1837.

Notice whereof is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 17th March, 1837.

Mr. Stretton, Atty.

কলিকাতার বোজহীন করজদারদেরদিগের

পরিজ্ঞাপণার্থে আদানত

নিলমনি দত্তর বিষয় তিনি পূর্ব বর্তমান ১১ আদানতলা নিবাসি সপ্তাহের ৩ মার্চ শনিবার ব্যাবসাই একে কলিকাতার স তারিখের আ নিচ মো. ইটালিতে বাস করেন দালতে হুম হইল যে তারাতার চক্রবর্তির এই আদানতের দাবি ল করা আরকী এই বিষয়ে জাহার এবং এই উক্ত নিলমনি দত্তর করিয়াছেন এক কয়ে নাতয়ানের মোতারক জাম্বুজোহ দাদন হের বাবদাই এর ৯ বরদায় প্রকানিত আইনের ৭০ ধারা জাহার নাম হিন্দুস্থানের অফিস করিরদিগের পরিজ্ঞাপণ আই ন সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি ওইলিএম কোর্ডে বাসসাহের ২ বরদায় প্রকানিত আইনের ৪৩ ধারা কত্রিক সংশ্লিষ্ট হইয়াছে এবং সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অব ধিগবরনর জানেরেশ বাহাদুর কোনসেলের মো তারক এক আইন নং ৪ ১৮৩৬ সালে হুম সংশ্লিষ্ট হইয়াছে

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের দপ্তর ধান

সন ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ

মে. ইটুটেল উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Chalcraft, formerly of Hastings Street in Calcutta, Carter and Gilder, and now of Garden Reach in the Twenty-four Pargannas, against whom an adjudication of Insolvency was pronounced on the Twelfth day of November, 1836, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73.

Notice is hereby given, that a petition of the Debts, Claims, Rights and Effects of the said Insolvent, has been filed and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 17th March, 1837.
Mr. Robertson, Atty.

**কলিকাতার মোক্তারীন করমদারানের পরি
আদে আদালত**

মাস্তারান আন চানকপট সাহেব এতদীয় প্রব
হের বিষয় পূর্বে কলিকাতার দেওয়ান হইতে
মোঃ হেস্টী ইকুট বিব। যে উক্ত নাতগান
সি হপকর ও গিলডর এইরূপে মেদা ও পাওনা
১৪ পরগনার মোঃ গারডনরিচ র মান ও কারখা
বাসিন্দা সাহাব পুতি এডজি হের এক কর্মদা
কেশন আর ইশপালবেনশীপু খিন হইতে
কান হইয়াছে সম ১৮৩৬ সা এর তাহা এ উক্ত
দের ১২ নবমর তারেবের মো মাস্তারানের মহা
ভাবক আইন আর্জ কোর্দার অবগন এর ততি
সাহেব বাবসাই এর বরম নং সপ্তের সত্যধিকা
সহের আইনের ৭০ ধারার রি হ্যাক্সিংয়ের
দারায় চিপকেনাক নহেবের অংশে এমাহর
করিলে মুক্তি হইবেক

একজামিনর সাহেবের আর্জি
সম ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ
মোঃ রবিসন উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Chalcraft, formerly of Hastings Street, in Calcutta, Carter and Gilder, and now of Garden Reach, in the 24-Pargannas, against whom an adjudication of Insolvency was pronounced on the 12th day of November, 1836, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73.

At a Court holden on Saturday, the 14th day of March, instant, It was Ordered that Saturday, the 22d day of April next, be appointed for Hearing in this matter, and that the said Insolvent do then attend before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said Insolvent may attend and be heard, having filed an Affidavit of Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.
Office of Examiner, 17th March, 1837.
Mr. Robertson, Atty.

**কলিকাতার মোক্তারীন করমদারানের পরি
আদে আদালত**

মাস্তারান আন চানকপট সাহেব বর্তমান মা
পূর্বে কলিকাতার মোঃ হেস্টী ইকুট চ মাস্তার
নিংসি হপকর ও গিলডর এইরূপে ১৫ শনিব।
১৪ পরগনার মোঃ গারডনরিচ বাশ র তারেবের
বন্দা সাহাব প্রতি এডজি কেশিয়ান অদালতে
আব ইনশান বেনশী প্রকাশ হইয়া লম্ব হইল
হে সম ১৮৩৬ সালের ১২ নবমর তা হে এই বি
রিবের মোক্তারক আইন আর্জ কোর্দার শয় সুমানি

বাবসাই এর ১২ নবমর তা হ নিমিত্তে
হের আইনের ৭০ ধারার নিমিত্ত ১২
মার্চ শনিবার তারেব হইল অতএব এই বিশরে সা
ত্যধিকারি কি কোন মহাকর্মজিবি এ উক্ত নতি
শনিবের বিশেষত্ব কোন আপত্ত করতে বাশনা
কি তাহাতে এ সমস্তের তিন দিবস পূর্বে এক হলপ
নামাধারিত করিলে তাহার আপত্ত সুনিবার যোগ্য
হইবেক
উহার প্রবর এতদীয় দেওয়ান আইতেছে
একজামিনর সাহেবের দখলদার
সম ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ
মোঃ আন ওয়াশিং অলিগজান্ডার এমাইনি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the 14th day of March, instant, on the Hearing and Examination of the Petition and Schedule of

John Peter Verschoor, the Commandant of the Barracks, District of 1st Regt, making the result of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, it was ordered that the said John Peter Verschoor was admitted to the benefit of the said Statute, and that he be discharged.

Office of Examiner, 17th March, 1837.
Mr. Stoddell, Atty.

**কলিকাতার মোক্তারীন করমদারানের পরি
আদে আদালত**

এতদীয় প্রবর দেওয়ান আইতেছে যে বর্তমান
মার্চ মাসের ১১ শনিবার তারেবের আদালতে পরি
কার প্রবনে এর ওহাক্কতদার আরম্ভি ও মেদা
পাওনার মান ও কারখানের ফল
আন পিটার বিনরসিটি
খিনি বিরিগ এমিলিও অফিসের কমান্ডার আ
কিৎকরে লন্ডে জর্জ গোরবে বাবসাই এর প্রকাশিত
আইনের ৭০ ধারার এহার লম্ব হইলে যে এ
উক্ত আন পিটার বিনরসিটি সাহেব প্রাপ্ত হইলে
লন্ডে এ উক্ত আইনের এর তাহার বাশা
একজামিনর সাহেবের আর্জি
সম ১৮৩৭ সাল ১৬ মার্চ
মোঃ ইকুটেন উকিল

SHERIFF'S OFFICE, 17th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Open and Terminus and Civil Delivery, and also an Admors Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William and the Place subaltern thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Twelfth day of April next, at 12 of the Clock at Noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'clock at Noon, and upon each day, reading day, commencing at 10 o'clock in the Forenoon, at which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিগ আর্জি ১৭ মার্চ ১৮৩৭ সাল
সমস্তের দেওয়ান আইতেছে যে আগামি ১২ এপ্রিল
১৮৩৭ সাল বুধবার দুই প্রহরের সময় সহর
কলিকাতার কোর্ট উইলমের এর ওহাক্কত

পাতি যে সকলস্থানে তদ্বিবর্ধে বহুসেনে কোর্ট উই
সেদের সপরেম কোর্ট আপন আদালত করে ওয়ে
বটরমির এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র
সমুদ্রি মোক্তমার নিমিত্ত এক সেনিয়ার অর্থাৎ
মিছিল করিবেন—

T. HOLROYD, Sheriff

এ সেনিয়ার অতকালপর্যন্ত বসিবেন তাহার
প্রথম দিন হই প্রহারের সময় তাহারপর প্রতি
দিনে হই যতদূর সময় বসিবেন এবিধের সকলই
সরন রাখুন—

T. HOLROYD, Sheriff.

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of JAMES HAY, late of Buglepur, Opium Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

27th February, 1837.

(3)

ALL Persons indebted to the Estate of ROBERT MENZIES, late a Captain, on the Invalid Establishment, in the Military Service of the East India Company, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

THE like Advertisement as to the Estate of FRANCIS GEORGE DECK, late a Lieutenant in the Thirtieth Regiment of Native Infantry.

THE like Advertisement as to the Estate of HENRY JAMES BLUNT, late an Ensign in the Forty-eighth Regiment of Native Infantry.

(1)

14th March, 1837.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

In Equity.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court bearing date the 2d day of February, 1837, made in a Cause wherein Elliot Macnaghten, Esq. and others are Complainants, and Hurroobhain Roy and others are Defendants, whereby the said Elliot Macnaghten, Esq. was appointed Receiver of the Talook called Luckypore, in Zillah 21-Pergunnahs, with leave to let the said Talook for such period and in such manner as to him should seem meet.

Notice is hereby given, that on Monday next, the 20th instant, at 12 o'Clock, at the Office of the Receiver of the Supreme Court, the said Talook Luckypore, will be let to farm for each period as may be agreed upon at the time of the bidding to the person or persons making the best offer for the same.

For further particulars apply to the Receiver's Office.
Receiver's Office, 13th March, 1837.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

In Equity.

PURSUANT to a Decreeal Order of the Supreme Court, bearing date the 16th day of September, 1828, made in a Cause wherein Womeshchunder Paul Chowdry and another are Complainants, and Jeur-chunder Paul Chowdry and others are Defendants, &c. whereby James Weir Hogg, Esquire, was appointed Receiver of the Zemindary, &c. allotted to the said Womeshchunder Paul Chowdry, and the heirs and representatives of Ruttenschunder Paul Chowdry deceased.

Notice is hereby given, that on Monday, the 27th instant, at 12 o'Clock, at the Office of the Receiver of

the Supreme Court, the following Zemindary, &c. will be let to farm in one lease, for each period as may be agreed upon at the time of the bidding, to the person or persons making the best offer for the same, that is to say,

Pergunnah Baugmarrak, in the District of Nuddea, consisting 42 Villages.

Dhee Dhanutopore and others in Chuckee Sree-nagore, in the same District, consisting 87 Villages.

Tuff Moonsapore, in the same District, consisting 25 Villages.

Dhee Rajapore, in the same District, consisting 18 Villages.

Chuckee Moonsapore and Dhee Kistopore, in the same District, consisting 149 Villages.

Dhee Rajepore, in Pergunnah Datta, in the District of Jessore, consisting 84 Villages.

Talook Degulram, in the District of Nuddea and 24 Pergunnahs, consisting 6 Villages.

For further particulars apply to the Receiver's Office.

Receiver's Office, Court House, }
Calcutta, 13th March, 1837. }

SUPREME COURT—CALCUTTA.

HORNAUM MISSE, Com-plainant,
versus
RAMSSEE PANAY AND OTHERS, Defendants.
Pursuant to the Decree made in this Cause, and bearing date the 1st day of July 1836, I will on the 17th of April next, between the Hours of Twelve and Two o'Clock, at my office in the Supreme Court, sell and dispose of by public sale, to the fairest and highest bidder, all that the Moonsah of Khoreah, in the Pergunnah of Suraw, in the Zillah of Shahabad, together with the Lands, Rights, and Appurtenances thereto belonging, in the pleadings particularly described for the purpose in the said Decree mentioned.

A. DOBBS.

W. D. SNOW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply at the Master's Office or to the Complainant's Solicitor.

A. DOBBS.

Master's Office, 9th March, 1837.

সুপারিম কোর্ট কলকতা

হরনাম মিসের ফরিয়াদী ও রামসীর বান্দেহ আমায়
ও গিরে কামে. مقدمه ১৮৩৬ অংকরিযি বেলা
তারিখ জোলানি কোর্ট হারী হো অহম ১৭ اپریل
و وقت گذرنی دوپہر و درگہتا ہمارا آپس
میں وعدالت کا بیچ میں ہوا گا اووہ
موضع کہو دہا برکہ سہرا بو ضلع شاہ آباد
و سب زمین رقع موضع مذکور کا موافق
قہر بکر عدالت کی حضور سو بکری ہو گا آکی
اوجہ ما بوقت موضع مذکور گادیفی سی درخواست
آپس میں ما ستر ما حب کی خواہ فریادی کا
وکیل سی اسکا احوال سب ظاہر ہوگا
آپس ما ستر صاحب تاریخ ۹ مارچ ۱۸۳۷
سال فقط

ا بد نہ ما ستر

A. DOBBS.

Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on **Thursday**, the Thirtieth day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Iserechunder Mookerjee—

1. The Right, Title and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, One Bighah, more or less, situate, lying, and being at Bhownypore, in the Zillah of the 24-Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the Hon'ble Company's Road, on the North by the Garden Land of Prasenkusum Mookhopadhyay, on the South by the House and Land of Rutton Mitter, and on the East by the House and Land of Gopal Day.

2. Also the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land or Ground, containing, by estimation, One Bighah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the Garden Land of Doorgaprasad Roy, on the East by the House and Land of Rammohun Gohur, on the West by the House and Land of Rasesoo Dholia, and on the South by the Hon'ble Company's Road.

3. Also the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Three Bighahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North, East, and South by the House and Land of Gungamony Dabee, and on the West by the House and Land of Pandit Joogee.

4. Also, the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land or Ground, containing, by estimation, Two Bighahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South and West by the Hon'ble Company's Road, on the North and East by a Tank and Land of Manick Bose.

5. Also, the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Two Bighahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East, South and North by the Hon'ble Company's Road, and on the West by the House and Land of Bepradine Mitter.

6. Also, the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a Road, on the West by the House and Land of Bany Moyn, on the South by the House and Land of Surroop Doctor, and on the East by the House and Land of Gaurmohun Bonnerjee.

7. And also, the Right, Title, and Interest of the said Iserechunder Mookerjee, of, in and to a piece or parcel of Tenanted Land or Ground, containing, by estimation, Two Bighahs, more or less, situate, lying, and being at Moodyasahangore, in the Zillah aforesaid,

and limited and bounded as follows: (that is to say,) on the West and North by the Hon'ble Company's Road, on the East by the House and Land of Buddinath Haldar, and on the South by the House and Land of Luckysaunt Kanary.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 29th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. B. KILGORT, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.
Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that tenders will be received either at the Board of Customs, Salt and Opium, or at this Office, for the purchase of the Pinnee hitherto attached to the Establishment of the Salt Agent of Balasore and Chittagong. The Pinnee is now to be seen at the Sudder Ghaut, Chittagong.

G. GOUGH, Agent.

Balasore and Chittagong Salt Agency,
Chittagong Salt Office, the 6th February, 1837.

This day is Published,

BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected to February 1837, with Tables and Index complete. Sealed 11 Rupees. Cloth bound 12 Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN.
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees. Demy 8vo. 801 pages.

Ramaseena,

on a

Vocabulary of the Peculiar Language used by the
THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Ferocious, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Latest Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

Lately Published,
AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,
Demy Quarto, pp. 660—Price 30 Rupees,
SYNOPSIS
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE
Select Committee of the House of Commons,
IN RELATION OF THE
Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables
and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscribers for, are printed: Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttmann, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

SECOND REPORT
ON THE
State of Education
IN BENGAL,
BY WILLIAM ADAM, Esq.
Published by the Order of Government.
Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand
at the same price.

ALSO LATELY,
STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture
of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the
 Manufacture of either *Culm* or *Cottled Saltpetre*.
Bengal Mily. Orphan Press.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttmann,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mungur Lane.



SECOND SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 15, 1837.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 30th day of March, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	1500
of 1835-36, ----- Chests	
BENARRES Duto Ditto, -----	1000
Total Chests	2500

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

1. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

2. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

3. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

4. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

5. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shown to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 2500 Chests of Behar and Benares Opium sold on the 4th January and 14th February last, and to the 2500 Chests now advertised for Sale, a further quantity of 5,375 Chests will be brought to Sale this year on the 24th April next.

8. Application has been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deposable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin out of the quantities to be sold on the 30th March and 29th April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus Claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to Sale at a Sale of Sales to be held expressly for the purpose.

Delivered at	
Jan'y. Sale, ..	35
March, ..	115
April, ..	150

Chests 300

remain uncleared will be brought to Sale at a Sale of Sales to be held expressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 2d March, 1837.

S. G. PALMER, *Ang. Secy.*

اشتهار یافته ازان حساب گچنی موصوف فروخت خواهد شد

دفعه پنجم کاغذات بموجب تفصیل الذیل وافیونیکه برای فروخت اشتها رگردد نمونه آن برای معاینه برور نیلام در پیش کرده خواهد شد یا که قبل ازان عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بورق موصوف معاینه کردن خواهد توانست

نمبر اول سارتهکت افیون که برای فروخت مشهر گردد

نمبر دوم ریپوت تجویز افیون مذکور

دفعه ششم بهمه کسان واقف گردد میشود که برای طیار ی افیون امسال بموجب سنهای گذشته در باب پیدا ساخته فرستادن لوح خاص و بی تقلیدی و چنانچه در برگ بالصروری در کوفی و برابر داشتن افیون در هر کونی احتیاط و خبر داری بعمل آمده است و حکمنامه که برای طیار ی افیون هذا بصاحبان اجنت داده شده است مع حساب وزن افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن آن که از بی چالان شش سند و بی گرفته در کلکته وزن کرده شده است عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بورق ممدوح بمعاینه خواهد درآمد

دفعه هفتم چهار سند و بی افیون بهار و بنارس پیدا یی دو سال گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام بفرایداران معاینه کانیده خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست که چه قسم لوح مانده است

دفعه هشتم همه کسان را واقف گردد میشود که به تاریخ چهارم ماه جنوری و به تاریخ بیستم ماه جنوری گذشته که ۹۵۰۰ سند و بی افیون بهار و بنارس فروخت شده است و برای فروخت ۲۵۰۰ سند و بی الحال اشتها رگردد سیوای آن امسال ۵۳۰۵ سند و بی افیون بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل آینه فروخت خواهد شد

دفعه نهم حاکمان از طرف پادشاه فرانس بموجب دفعه ششم عهد نامه فیما بین پادشاهان انگریز و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ع که موازی سند و بی افیون بآبادانی است برای آن درخواست نموده اند که موازی سی و پنج سند و بی افیون از مقدار نیلام چهارم ماه جنوری سنه حال و موازی یکصد و پانزده سند و بی افیون از مقدار نیلام سیام ماه مارچ سنه الیه و موازی یکصد و پنجاه سند و بی افیون از مقدار نیلام

اشتهار داده میشود که

بتاریخ سیام ماه مارچ سنه ۱۸۳۷ع مطابق هجدهم ماه جیت سنه ۱۲۴۳ بنگله روز پنجشنبه بوقت یازده گهری روز در یکسجی روم مقام کلکته بایست سرکار کمپنی انگریز بهادر مقدارا فیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دهندگان نیلام فروخته خواهد شد

اسامی سند و بی

افیون پیدا یی خاص ضلع بهار ۱۵۰۰ بایست سنه ۳۶ و ۱۸۳۵ع

افیون پیدا یی خاص ضلع بنارس ۱۰۰۰ بایست سنه الیه

جمله سند و بی ۲۵۰۰

شروط نیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویه کمپنی بهادر فروخت خواهد شد و کار و بار متعلقه نیلام افیون مذکور که بذریعه اشتها رها مشهر میشود برویه مزبور خواهد گردید و درین دفتر خانه تمام حساب برویه مسطور داشته خواهد شد

دفعه سوم افیون مذکور مسلم بصندوق فروخت خواهد شد و هر لات پنج سند و بی خواهد بود بوقت نیلام یکرویه بهمانه داده شود یا بخته خواهند کرد خریدار یا خریداران فیصد بحساب سی رویه بالای قیمت هر لات خواه نقد خواه کاغذ گچنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منقضی میعاد ده روز در صورت مرحمت نشدن میعاد بیش از حضور صاحبان بورق پرست و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهند گرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل سازد و دوران باب میعاد بیش از بورق موصوف مرحمت نگرد تا هر قسم اشتها ر و تعین وقت از بورق ممدوح مصمم گردید ان موجب لات یا لاتهای که امانت آن داخل نشده باشد باز نیلام بزر نقد فروخت خواهد شد در ان هر چه نقصان و اخراجات گردد بعهده خریدار یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانیکه قصور پیدا شده باشد خواهد بود کفایت شود ازان سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید

دفعه چهارم جمگی زر قیمت افیون از تاریخ نیلام بعمره سه ماه داخل خواهند گرد اگر کسی بیای قیمت حسب میعاد یا بدر میان میعاد مذکوره بالا داخل سازد تا وجه امانت فیصد بحساب سی رویه و بهمانه مسطور هر دو بر کار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورق موصوف هر قسم اشتها ر و تریبیکه مناسب پذیرا گردند بداند بچوب افیون مذکور

دفعه دوم چون بسبب منظور کردن آنکه
مردمان که معترضی آنها ظاهر و هویدانیست
خسارت و تکلیف بسیار روداده بنا بر عهد
کسان را واقف کرده میشود که کسانیکه بر حالات
موقوفه بالا منطوقی باشد اگر آنطور امانت
بهنگی فیصد بحساب ده رویه بالای قیمت
لات با لاتهای خرید و خود خواهد نقد خوا
کاغذ کمپنی داخل سازد تا ما حسب سهرتندست
نیلام را اختیار است که آنکه او را منظور
سازند و او را می باید که متعاقب باید در میان
میعاد داخل کردن امانت موقوفه بالا
امانت مذکور فیصد بحساب سی رویه تمام
کرده دهد درین معنی چهل معین گردید که
اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز امانت
مذکور فیصد سی رویه تمام کرده ندهد تا فیصد
ده رویه امانت موقوفه بزرگار کمپنی بپرداز
ضبط خواهد شد و افیون مذکور که بران فیصد ده
رویه امانت داخل شده باشد بموجب حکم
ما حبان عالیان بورق پرست و نمک و افیون
ازان حساب کمپنی موسوف فروخت خواهد شد فقط
بموجب حکم ما حبان عالیان بورق پرست
و نمک و افیون فی تاریخ دوم ماه مارچ
سنه ۱۸۳۷ ع مطابق بیستم ماه بهار سنه ۱۲۴۰
هنگاه

একটুকরা দেওয়া যাইবে।

বেহারের ঈনি পয়দারূপি আকিস	সিদ্দক
বিস্তে নর ১৮-৩৫।৩৬ মাল	১৫০০
বরানবের ঈনি পয়দারূপি আকিস	
বিস্তে নর ১৮-৩৫।৩৬ মাল	১০০০
জমলা সিদ্দক	১৫০০

१ नका—। आतिथ्य मन्त्रालय कोशान्वित टोकार
विजय इंदिरा एर., इंदौर विमान नगर की रूतवत

ও বলা। আকিম মহম্মদ হুসেন সিমাকে বিক্রয়
ইবেক আর হি সাটে ও পাঁচ সিমাকে হইবেক নি
মিতের সময়ে। এক টাকা। বায়না নিম্না সত্তা পাঁচ
রিবেক এবং এটি সাটের কিসকের উপর কিসক
৩ বিন কিসক। বগল কিসক। স্মানি বাহাদুরের কাগজ
দামের দিবনের পর মন দিবল অর্থাৎ হওনের
হে লাটে মহম্মদের এরিমার কিসা এরিমার। আ
নত পেসগী দাখিল করিবেক যদাণি তাহা আপ
ন অধিক কাল মেয়াদ মোকাম কিসকাতর খোঁজ
রিটে ও মহম্মদ ও আকিম কর্তৃক প্রদান বা হয়
হাতে যদাণি এ রূপ এবং এ হিসাবে আদান
বিল না হয় তবে যে লাটে অর্থদা লাটহারের আ
নত মহম্মদ দাখিল বা হইবেক সেই লাটে অর্থদা
টিহা। খোঁজ কর্তৃক যে সময় এবং নিম্ন
ইবেক সেই রূপ অনুষ্ঠান হইয়া সেই নিম্ন
যের পুরাতন নিমিত্ত নগর টাকার বিক্রয় হই
ক তাহারে যে নৌকান ও আদরী লাভ হইবেক
হা প্রথম এরিমার অর্থদা এরিমার বাহার অর্থ
বাহার নিমিত্ত হইতে এ রূপ জুটি হইবেক তা
কে অর্থদা তাহার নিমিত্ত দিতে হইবেক কে
যেক হয় কোম্পানি মোসকের হইবেক—

৫ টাকা। নীচের তফসীল মাফিক কাগজাত ও
আগ্নিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমুনা নিম্নায়ের
সংস্থানে যাইবেক অথবা তাহার পূর্ব বেডি
মিট ও নমক ও আগ্নিমের সেকুইরি সাহেবের
সংস্থানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাইবেন।
১ নম্বর যে আগ্নিম বিক্রয়ের কারণ এইমানে
সংস্থান হইল তাহার সাট কিকট

२. महान् श्री आश्विन उज्जविहज्जन् विदनाथे—

৬ দফা—নকশাকে জাতি করা যাইতেছে যেইমস
নের বেহার ও বারানসির আকিম তৈয়ারিকারণ
গত নব্বায়ের মত এহাতিয়াত ও খবরদারি করা
গিরাতে বিশেষতঃ আকিমের মোচমত বিভাগ
পরমা করিয়া পাঠাইতে এবং এটি তৈয়ারিকারণ
নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং

প্রতি প্রতিতে সমান ভাগ আকিম রাহিতে আকিম মজদুরের বেহার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাবে কি চালান হইতে ৬ ছয় সিন্দুক করিয়া ওজন কলিকাতায় করা যার তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক্ টরি সাহেবের নতুন ধানার তত্ত্ব করিলে দেখিতে পা ওয়া যাইবেক—

৭ দফা—গত দুই সনের পয়দারসি বেহার বা রানসের যে ৪ চারি সিন্দুক আকিম রাধা গিয়াছে তাহাও নিলামের দ্বিহন ঐরিন্দাগকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করি তে পারিবেন কিম্বতপ্রকার মোচ রহিয়াছে—

৮ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত জানেওরি মাহার ৪ তারিখে ও কিকুয়ারি মাহার ২০ তারিখে যে ২৫০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আকিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ২৫০০ সিন্দুক এক্ষণে বিক্রয় কারণ এন্ডেহার হইল তদ সেওয়ার ইমসন ৫৩০৫ সিন্দুক আকিম অগামী এপ্রিল মাহার ২৮ তারিখে বিক্রয় হইবেক—

৯ দফা—ইংরেজ ও করানী ব উভয়ে ১৮১৫ সা লের ৭ মার্চ তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমৌ জিব করানের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আকিম দেয় তাহার কারন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওরি তারিখের নি লামের মেকদার হইতে ৩৫ সিন্দুক ও ৩০ মার্চ মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১১৫ সিন্দুক ও ২৮ এপ্রিল মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১৫০ সিন্দুক আকিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত মেয়াদমধ্যে এ আকিমের তাবত অথবা তাহার মধ্যে কথক আকিম ধালান না করণ তবে সেই আকিম কিয় যে পরিমান আকিম গর ধালানি

ধাকিবের তাহার এক আলাহিদা নিলাম অথবা নিলামহায়ে প্রকায়ভাবে বিক্রয় হইবেক—

১০ দফা—যেসকল লোকের মাতবরি আনিত নহে এমনত ব্যক্তিদিগের ডাক গুহা করিবাত্তে যথেষ্ট ধেসারত এবং ডকনিক উপস্থিত হইবাঐয়ক সক লকে জ্ঞাত করা জাইতেছে যে নিলামের স্পারেন্ট গেট সাহেবের এমন এক্তিয়ার আছে যে ঐকল আছোয়ালের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগুহা করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেব্যক্তি যে লোক অথবা লাটকা ডাকিবের তাহার কিম্বতের উপর শিশত ১০ দস টকা হিসাবে হর নগদ টাকা অথবা কো ম্যানির কাগজ তৎক্ষনাৎ আমানত দাখিল না করে আর পক্ষাৎ ত হাকে আমানত দাখিল করনের উপ রের নিশ্চিত মেয়াদ মৌক্তিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর শিশত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া দিতে হইবেক ইতোতে নত এই যে যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দস দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর শিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূর্ম করিয়ানাদেয় তবে ঐ কিসত দস টকা হিসা বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্যানি বাহাদুর মৌসুকের সরকারে অদ্য হইবেক এবং যে আকিমের প্রতি এ কি সত দস টকা হিসাবে আমানত দা খিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের হুদম মোস্তানক কোম্যানি মৌসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিনোজিব হুদম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজি তারিখ ২ মার্চ মোস্তাবক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২০ কাশ্বন—

B. G. PALMER, Acting Secy.



SECOND SUPPLEMENT TO

The Calcutta, Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 22, 1837.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 30th day of March, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision of 1835-36,	Cheats } 1500
BENARES Ditto Ditto, " "	" } 1000
Total Cheats 2500	

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

1. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

2. The Opium shall be sold by the Cheats, and in Lots of Five Cheats each, and One Rupee shall be paid down in hand the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

3. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

4. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertized for Sale.

No. 2. Report of the Examination of each Opium.

5. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cake, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Cheats from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6. Four Cheats of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shown to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 2500 Cheats of Behar and Benares Opium sold on the 4th January and 15th February last, and to the 2500 Cheats now advertised for Sale, a further quantity of 3,303 Cheats will be brought to Sale this year on the 28th April next.

8. Application has been made by the French Authorities for the 300 Cheats of Opium deliverable to them under the 8th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin out of the quantities to be sold on the 30th March and 20th April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to Sale at a Sale or Sales to be held expressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character above-mentioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before-mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 2d March, 1837,

B. G. PALMER, Actg. Secy.

اشتهار یافته از آن حساب کهنی موصوف فروخت خواهد شد

دفعه پنجم کاغذات بموجب تفصیل الذیل وافیونیکه برای فروخت اشتها گردد بد نموده آن برای معاینه بروز نیلام در پیش کرده خواهد شد یا که قبل از آن عند التلاش بد فتر خانه صاحب مکتوبی بورت موصوف معاینه کردن خواهد توانست

نمبر اول سارتمشک افیون که برای فروخت مشهور گردد بد

نمبر دوم ریویوت تجویز افیون مذکور

دفعه ششم همه کسان واقف کرده میشود که برای طیاری افیون امسال بموجب مهیای گذشته در باب پنداخته فرستادن لوح خالص و بی تقلید و چسباندن برگه بالضروری در گونی و برابر داشتن افیون در هر گونی احتیاط و خبر داری بعمل آمده است و حکمنامه که بری طیاری افیون هذا بصاحبان اجنت داده شده است مع حساب وزن افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن آن که از فی چالان شش صندوق گرفته در کلکته وزن کرده شده است عند التلاش بد فتر خانه صاحب مکتوبی بورت ممدوح معاینه خواهد در آمد

دفعه هفتم چهار صندوق افیون بهار و بنارس پندایشی دو سال گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام بخیریداران معاینه گامیده خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست که چه قسم لوح مانده است

دفعه هشتم همه کسان را واقف کرده میشود که بتاریخ چهارم ماه جنوری و بتاریخ بیستم ماه فروری گذشته که ۹۵۰۰ صندوق افیون بهار و بنارس فروخت شده است و برای فروخت ۲۵۰۰ صندوق الحال اشتها گردد بد سیوای آن امسال ۵۳۰۵ صندوق افیون بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل آید و فروخت خواهد شد

دفعه نهم حاکمان از طرف پادشاه فرانس بموجب دفعه ششم عهد نامه فیما بین پادشاهان انگلیز و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ع که موازی سند صندوق افیون بآنها داده است برای آن درخواست نموده اند که موازی سی و پنج صندوق افیون از مقدار نیلام چهارم ماه جنوری سنه حال موازی یکصد و پانزده صندوق افیون از مقدار نیلام سیام ماه مارچ سنه الیه و موازی یکصد و پنجاه صندوق افیون از مقدار نیلام

اشتهار داده میشود که

بتاریخ سیام ماه مارچ سنه ۱۸۳۷ع مطابق هجدهم ماه جیت سنه ۱۲۲۳ بنگله روز پنجشنبه بوقت یازده گهری روز در یکشنبه روم مقام کلکته بابت سرکار کمپنی انگریز بهادار مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دهنده گان بنیلام فروخت خواهد شد

اسامی صندوق

افیون پندایشی خاص ضلع بهار { ۱۵۰۰ بابت سنه ۱۸۳۵ و ۳۶ع

افیون پندایشی خاص ضلع بنارس { ۱۰۰۰ بابت سنه الیه

جمله صندوق ۲۵۰۰

شروط نیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویبه کمپنی بهادار فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقه نیلام افیون مذکور که بذریعه اشتها هذا مشهور میشود برویبه مزبور خواهد گردید و درین دفترخانه تمام حساب برویبه مسطور داده خواهد شد

دفعه سوم افیون مذکور مسلم بندوقی فروخت خواهد شد و هر لات پنج صندوق خواهد بود بوقت نیلام بگرویده بهمانه داده شود بخت خواهد کرد خریدار یا خریداران قصد حساب سی رویبه بالای قیمت هر لات خواهد نقد خواهد کاغذ کهنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منتفی میعان ده روز در صورت مرحمت نشدن میعان بیش از حضور صاحبان بورت برمت و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهد کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل نازد و دوران باب میعان بیش از بورت موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتها و تعین وقت از بورت ممدوح مصمم گردد بد آن موجب لات یا لاتهای که امانت آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت خواهد شد و ران هر چه نقصان و اخراجات گردد ذمه خریدار یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانی که تصور پیدا شده باشد خواهد بود کمایست شون از آن سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید

دفعه چهارم چهلگی زر قیمت افیون از تاریخ نیلام بعرمه سه ماه داخل خواهند کرد اگر کسی بیای قیمت حسب میعان یا بدر میان میعان مذکور داخل نازد تا وجه امانت بقصد حساب سی رویبه و بهمانه مسطور هر دو سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورت موصوف هر قسم اشتها و ترقیه که مناسب پذیرا گردد بد آن بموجب افیون مذکور

دفعه دوم چون بسبب مشغور کردن ق ا ک
مردمان که معتبري آنها ظاهر و هوید انست
خاست و تکلیف بسیار رود آید بهر همه
کسان را واقف کرده مشنود که کسانیکه بر حالات
مردمان بالا منطوبی باشد اگر فی الفور امانت
بهنگی فیصد بحساب دهد رویه بالای قیمت
لات یا لاتهای خریدار خود خواه نقد خواه
کاذب کمینی داخل سازد تا صاحب سپهر نقد نت
بلام را اختیار است که ق ا ک ا و نا منظور
سازند و او را می نماید که متعاقب یا بدرمیان
میعاد داخل کردن امانت مرقوم بالا
امانت مذکور فیصد بحساب سی رویه تمام
کرده دهد درین معنی چنین معین گردید که
اگر بعد تاریخ بلام در میان ده روز امانت
مذکور فیصد سی رویه تمام کرده ندهد تا فیصد
ده رویه امانت مرقوم بسرکار کمینی بهادر
نبط خواهد شد و افزون مذکور که بران فیصد ده
رویه امانت داخل شده باشد بموجب حکم
ساحبان عالیشان بورق پرست و نمک و افزون
ازان حساب که می و سوف فروخت خواهد شد فقط
بموجب حکم ساحبان عالیشان بورق پرست
و نمک و افزون فی التاریخ دوم ماد مارچ
سنه ۸۳۷ ع. مطابق بیستم ماه بهاکن سنه ۱۲۴۳
بیگانه

এসেতেছ। তেওঁগা যাইতেছে—

निम्न

●●●●

2001

2004

২ নম্বর। অতিথি মহোদয় কোম্পানির টাকায়
কর হইবেক এবং ইহার নিমিত্ত নম্বরের তাবত

ওরফা। আকিম মহকুমার মহালুম নিম্নলিখিত বিক্রয়
হইবেক আর নিম্নলিখিত ৫ লাট নিম্নলিখিত হইবেক নি
লামের সময়ে ১ এক টাকা বাকসী দিয়া অগ্রণী পাঁচ
করিবেক এবং প্রতি লাটের ক্রয়ের উপর ক্রয়
৩০ ক্রিস টাকা বাকসী দিয়া ক্রয়নি বাহাদুরের ক্রয়
নিলামের দিবসের পর বাক দিবস অর্থাৎ হওনের
পূর্বে লাট মহকুমার পরিবার দিয়া পরিবারণ আ
মানত পেমসী দাখিল করিবেক অন্য পাঁচ টাকা অগ্রণ
কী অধিক কাল অগ্রণ নৌকমান কলিকাতার রোড
পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক প্রদান না হয়
ইহাতে বাকসী প্রণ এবং এইসকল আমানত
দাখিল না হয় তবে যে লাট অর্থদা লাট হওয়ার আ
মানত মহকুমার দাখিল না হইবেক সেই লাট অর্থদা
লাট হা বোত মোকুম কর্তৃক যে সময়ে এবং নির্ণয়
হইবেক সেই রূপ প্রণত হইয়া সেই নির্ণয়
সময়ে পুনরায় নিলাম বাকসী টাকার বিক্রয় হই
বেক তাহাতে যে নৌকমান শু আধারী বাত হইবেক
তাঁহা প্রথম পরিবার অর্থদা পরিবারণ বাহার অর্থ
দা বাহার দিবসের হইতে এই রূপ জুটি হইবেক তা
হাকে অর্থদা আধার দিবসের দিও হইবেক কে
কারেস্ত হয় কোয়ানি মোসাত্তর হইবেক—

৫ নম্বর। রীচের তফসীল মাসিক কাগজাত ও
যে আকস্মিক বিক্রয় হইবেক তাহার সমুদায় নিশানময়
দ্বিগুণ বেদান হইবেক অথবা তাহার পূর্বে বেডি
পত্রটি ও নমক ও আগ্নেয়ের সেক্টরি লেহেবর
দক্ষিণ-দায় অনুসন্ধান করিবে দেখিতে পাইবন।
১ নম্বর যে আগ্নেয় বিক্রয়ের কারণ এইকরে
একতরফ হইল তাহার সার্ট লিখে—

१. नमस्ते अ आदिम उक्तविराजत विरोधः—

৬ দফা) সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইমান
 নের (হাজার ও বারানব্বের আকিম) তৈয়ারিকারণ
 গত সনহায়ের মত এই ক্রিয়াত ও বরাদ্দারি করা
 গিয়াছে বিশেষতঃ আকিম-এর পোচখুঁচ বিভাগ
 পয়সা করিয়া পাঠাইতে এবং এটি তৈয়ারিকারণ
 নিয়মিত পরিমাণ পাতি বাবদহার করিতে এবং

প্রতি প্রতিতে নবীন ডাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুরের বেহার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাবে কি চাপান হইতে ও ছয় সিন্দুক করিয়া ওজন করিয়া দিয়া করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্ টরি সাহেবের দফতরখানায় তত্ত্ব করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক—

৭ দফা—গত দুই সনের গায়দারি বেহার বা রানসের যে ৪ চারি সিন্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিহিন ধরিয়া গণ্যকৈ দেখান যাইবেক তাহা দুই বেগারিয়ান বিবেচনা করি তে পারিবেন কিমতপ্রকার লোচ রহিয়াছে—

৮ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত জানেওরি মাহার ৪ তারিখে ও ফিক্রয়ারি মাহার ২০ তারিখে যে ২৫০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ২৫০০ সিন্দুক এক্ষণে বিক্রয় কারণ এক্ষতহার হইন তব্দ ৭৩৭৭ ইমসন ৫৩০৫ সিন্দুক আফিম অ গামী এগারিল মাহার ২৮ তারিখে বিক্রয় হইবেক—

৯ দফা—ইংরেজ ও ফরাসী উভয়ে ১৮১৫ সা লের ৭ মার্চ তারিখের করারনামার ৬ দফা নিম্নে লিখ করাগের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আফিম দেয়া তাহার কারণ তাহারো পরবাস্ত করিয়াছেন সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওরারি তারিখের নি লামের মোকদার হইতে ৩৫ সিন্দুক ও ৩০ মাচ মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১১৫ সিন্দুক ও ২৮ এগারিল মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১৫০ সিন্দুক আফিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত মেয়াদমধ্যে এ আফিমের তাবত অধবা কৃতাহার মধ্যে কথক আফিম ধালান না করেন তবে সেই আফিম কিয়া যে পরিমান আফিম গর ধালানি

থাকিবেক তাহা ক আলাহিদা নিলাম অধবা নিলামদ্বায়ে একাজারনে বিক্রয় হইবেক—

১০ দফা—যে সকল লোকের মাতবরি আনিভ নহে এমনত ব্যক্তিরদিগের ডাক গুহা করিবাতে যথেষ্ট ধেস'রত এবং ততনিক উপস্থিত হইয়া প্রকৃত মক লকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে নিলামের নূপরেটে ওটে সাহেবের এমনত এক্তিয়ার আছে যে এরূপ আয়োজনের যে লোক তাহার ডাক তিনি অস্বীকার করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেব্যক্তি যে লাট অধবা লাটহা ডাকিবেক তাহার কিয়তের উপর শিশত ১০ দস টকা হিসাবে হার নগদ টাকা অধবা কো

ম্পানির কাগজ সংক্ষমাৎ আমানত রাখিল না করে আর পক্ষাৎ তাহাকে আমানত রাখিল করনের উপ রের নিধিত মেয়াদ মোক্ত অধবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর শিশত ৩০ জিন টাকার হিসাবে পরা করিয়া বিতে হইবেক ইহাতে মত এই যে যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দস দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর কিসত ৩০ জিন টাকার হিসাবে পূর্ম করিয়া না দেয় তবে এ কিসত দস টকা হিসা বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোস্কের সরকারে লব্ধ হইবেক এবং যে আফিমে র প্রতি এ কি সত দস টকা হিসাবে আমানত দা খিল হইয়া থাকে সেই আফিম বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের হুদন মোতাবক কোম্পানি মোস্কের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজির হুদম সাহেবান আলসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজি তারিখ ২ মার্চ মোতাবক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২০ ফালগুন—

B. G. PALMER, Acting Secy.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 22, 1837.

PORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

No. III.

PORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 10TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

PORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 18TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 8th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASBMENT, *Col.*

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

PORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 6TH MARCH, 1837.

Resolution.—Since the abolition of the Town Duties in April last year, the Government has directed its attention to the best means of replacing the loss thereby occasioned in the fund which had as circumstances permitted, been considered available towards the improvement of the large Towns in the interior of the country.

From the information collected from the Magistrates of Bengal and the North Western Provinces, it appears that the object in view may be accomplished with the least annoyance to the people, and with the least disturbance of existing institutions, by rendering the Assessment, which is leviable under Regulation XXII. 1816, for the maintenance

of Chokeholders of Police applicable, like the similar Assessments levied in Calcutta, and the other Presidencies, to the cleaning and repairing, as well as to the watching of the Towns in which the Tax is levied.

There is reason to believe also that the maximum of the Tax, viz. One Rupee, authorized to be fixed by the Panchaite of each Division of the Town under the aforesaid Regulation is too small to admit of an equitable adjustment of the rates. On this account a higher maximum has been fixed for individuals, but no change has been made in the maximum of aggregate amount of the Assessment, authorized to be levied under the Regulation. The effect of this alteration will be to relieve the poor, and to make a small addition to the contribution of those who are best able to contribute.

The following Draft of a proposed Act is accordingly notified for general information:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted that from the day of its coming into force, it shall be lawful for the several Magistrates and Joint Magistrates within the Presidency of Fort William in Bengal to appropriate a portion of the Tax levied under Regulation XXII. 1816 of the Bengal Code, to the purpose of cleaning and repairing the Towns in which that Tax is levied.

II. And it is hereby enacted in lieu of the maximum rate prescribed by the Sumat of appointment referred to in Section X of the above mentioned Regulation, that after the day of its coming into force, it shall be competent to the Panchaite appointed by the said Sumat to fix the rate of Assessment to be levied from the Proprietor or principal occupier of any shop or habitation at Two Company's Rupees per Messam.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 26th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

PORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 8TH MARCH, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 6th March 1837:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that no Native of India shall embark from any Port within the Presidency of Fort William in Bengal for any part of the United Kingdom as a Menial Servant without a Permit from an Officer authorized by the Governor General of India in Council to grant such Permits.

II. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall, before granting such Permit, require that the party engaging such Menial Servant, shall execute a Bond with two householders of Calcutta as Sureties thereto, binding himself and them in a penalty of Rupees 1000 to reimburse at

the demand of such Officer, any sums that may be expended by the East India Company, or by any Officer or Agent of the East India Company in maintaining such Servant, and procuring him, or her, the means of return to Calcutta, and if the Officer empowered to grant such Permit shall not be satisfied with the Sureties tendered, it shall be competent for him to require that a deposit of 1000 Rupees or of a Government Promissory Note for that amount shall be made in the General Treasury of Calcutta for every such Servant, and if such deposit be so required, the prescribed Permit for the embarkation of such Servant shall not be granted until there shall be produced to the Officer empowered to grant the same, a Certificate under the signature of the Sub-Treasurer of Calcutta, that the deposit has been duly made.

III. And it is hereby enacted, that every such deposit shall be restored by the Sub-Treasurer of Calcutta on production of a Certificate by any Officer authorised to grant such Permits as aforesaid, which Certificate shall set forth either that the Mould Servant on account of whom the deposit was made is returned, or that such Servant is dead, or that the Officer certifying is satisfied, that such Servant cannot be a cause of expense to the East India Company.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Sery. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

The 6th March, 1837.

Resolution.—The attention of the Government having been drawn to the condition of the Indian Laborers, who have proceeded in large numbers upon Contracts of Service to the Island of Mauritius, inquiries were made from the Authorities in that Colony, and through the means of Public Officers of this Government who have visited Mauritius, as to the arrangements under which the Laborers have ordinarily been conveyed from India, and to the measures proper to be taken by the Government for ensuring to its subjects, embarking in such undertakings, all due assistance and protection.

The communications received in reply to these inquiries, have been taken into consideration; and the Governor General in Council acknowledges with much satisfaction the attention which has been bestowed by His Excellency the Governor of Mauritius upon this interesting subject. And he has no doubt that upon any representation of defects in the existing laws of that Colony, or of the manner in which they are administered, all attention will be given by His Excellency to propose for their amendment. His Lordship in Council is also happy to learn from the Hon'ble the Administrator of the French Establishments in Bengal, that this subject has not escaped the notice of the Government of Bourbon.

It is shown, however, that from the novelty of these Contracts, from the circumstances that the parties proceeding as Laborers are, for the greater part, of a rude and ignorant class, and from their destination being to places where their language is little understood, the Emigrants suffer under serious difficulties. It is not in all cases certain that they fully understand the terms of the Contracts by which they bind themselves, or that they are really willing to proceed, for long periods, to a distance from their Native Country. It hence becomes incumbent on the Public Authorities in India, while they in no respect restrict the liberty of private Agreements, to see that all the Contracts of service purporting to be executed by such individuals, are duly comprehended and voluntarily agreed to by them. The cognizance of such Contracts by the Public Officers, has been felt to be so advantageous to all parties, that the practice of exhibiting Contracts before the Chief Magistrate of Calcutta has been very generally adopted by the Agents by whom the Laborers are hired for service. It is now judged necessary, upon all the

information which has been received by the Supreme Government to confirm this practice, and to give it the force of Law. It is further expedient, on the general grounds above stated, that all Contracts of this description should be made terminable, at the option of either party, after certain reasonable periods, and that the parties hiring such Laborers, should be bound to ensure their passage back to their country on the expiration of their engagements of service.

Without enacting fixed rules of minute regulation and detail, it is also thought desirable, that a control should be exercised by the Officers of Government with the view of securing fit accommodation and care for the Laborers while on their voyage from India.

His Lordship in Council is not of opinion that any legislative provisions for the protection of Emigrant Laborers need be adopted beyond such as are required for securing the objects above mentioned. Under the powers which are already possessed by the Executive Government of India, either singly or in communication with the Governments of the Settlements for which the Laborers are engaged it will be able to arrange all other safeguards which are thought to be requisite.

The following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of no Native of India, except as hereinafter excepted, who makes a Contract of Service to be performed without the said Territories, shall embark in pursuance of such Contract on board of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal without an order from the Governor of the said Presidency, or a Permit from an Officer, authorized by the Governor of the said Presidency to act in that behalf.

II. And it is hereby enacted, that before any such Permit shall be granted by any such Officer, such Native, and also the person with whom such Native has contracted, or an authorized Agent of that person, shall personally appear before that Officer, and shall exhibit a Memorandum of the Contract written both in English and in the mother tongue of such Native, which Memorandum shall specify the nature, the term, and the wages of the Service as settled by the Contract.

III. And it is hereby enacted, that no such Permit shall be granted unless the Contract of Service shall be made determinable on the expiration of one term of not more than five years, to be reckoned from the date of the Contract, or of successive terms, none of which shall exceed five years, and unless such Contract shall contain a stipulation that such Native shall be conveyed back to the Port at which he is embarked free of charge to himself at the expiration of his Service.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Officer to examine the said Native, and the person with whom that Native has contracted, or the Agent of that person, touching the terms of the Contract, and shall cause those terms to be distinctly explained to the said Native.

V. And it is hereby enacted, that if the said Officer shall be satisfied that the said Native fully understands the terms of the Contract, and is desirous to fulfil the same, the said Officer shall make and sign on the back of the written Memorandum a note to the effect that, the said written Memorandum has been inspected by him the said Officer—and such Note shall be a Permit, authorizing the said Native to embark, and the Memorandum of Contract with the Permit so written thereupon, shall be delivered to the Native to be kept by him during his Service.

VI. And it is hereby enacted, that if application is made for Permits authorizing more than twenty Natives to embark on board of any one Ship, it shall be lawful for the Officer aforesaid, to summon the person in charge of that Ship, and to examine that person as to the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that Ship, and to inspect that Ship, or by an order under his hand, to depute any other person to inspect the same.

VII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall not grant Permits authorizing a greater number of Natives than twenty to embark on board of any one ship, unless he is satisfied that the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that ship, will be sufficient for their health.

VIII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall keep a Register of all Natives to whom he shall grant such Permits as aforesaid, which Register shall specify their names, the periods of the Contracts, the dates of the Permits, the places of their destination, and the Ship on board of which they are permitted to embark.

IX. And it is hereby enacted, that for every such Permit it shall be lawful for the Officer aforesaid, to require that a fee not exceeding One Rupee, shall be paid by the person with whom the Native to whom the Permit relates has contracted, or by the authorized Agent of that person.

X. And it is hereby enacted, that whoever bring in charge of any Ship at any place within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, shall knowingly suffer any such Native as is aforesaid, to embark on board of that Ship in pursuance of any such Contract as is aforesaid, without either an order from the Governor of the said Presidency, or such a Permit as is aforesaid being produced to him by the Native so embarking shall, on Conviction thereof before a Magistrate, be punished with a fine not exceeding Two Hundred Rupees for every Native so suffered to embark, and in default of payment of such fine, with imprisonment for a term not exceeding thirty days for every Native so suffered to embark.

XI. Provided always, that nothing in this Act contained, shall be taken to apply to any Native Seaman who shall embark on board of any Ship in pursuance of a Contract to navigate that Ship, or to any person who shall embark as a Menial Servant.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAUGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

**PORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,**

THE 13TH MARCH, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th March 1837:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, in modification of Section XVIII. Regulation V. 1831, of the Bengal Code, that from the day of — no Zillah or City Judge within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, shall be precluded, by reason of the amount or value of the property for the recovery of which a Suit is instituted from referring that Suit to any Principal Sudder Ameen.

II. And it is hereby enacted, that if any Suit which according to the rules now in force, would be Appealable to the King in Council, shall under the Authority of this Act, be referred to a Principal Sudder Ameen, the Appeal from the decision of such Principal Sudder Ameen shall be direct to the Court of Sudder Dewanny Adawlat, and shall be conducted in all respects according to the same rules as if it were an Appeal from the decision of a Zillah Judge to the said Court of Sudder Dewanny Adawlat.

Ordered, that the Draft now read be published or general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAUGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

**PORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,**

THE 13TH MARCH, 1837.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 13th March 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. III. of 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlat, within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Register of such Court of Sudder Dewanny Adawlat, that the Cognizance of any Original Suit or of any Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlat, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlat.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlat shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlat shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

W. H. MACNAUGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 5.

POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 5TH MARCH, 1837.

Captain J. Manson, Commissioner with Bajle Rao, has obtained leave of absence for fifteen days, from the 14th instant, to visit Lucknow, on private affairs.

C. G. MANSSEL,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 449.

ORDERS BY THE HONORABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

5TH MARCH, 1837.

Pundit Bismamber, 2d Principal Sudder Ameen of Meerut, stationed at Rodundhatar, has obtained leave of absence for fifteen days, on his private affairs.

APPOINTMENT.

Mr. C. R. Cartwright to officiate as Magistrate and Collector of Allahabad.

9TH MARCH, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. R. N. C. Hamilton to officiate as Commissioner of Revenue and Circuit of the 2d or Agra Division.

Mr. Colin Lindsay to officiate as Civil and Sessions Judge of Dehlee. Mr. Lindsay will continue in charge of his present Office of Magistrate and Collector of Dehlee, as well as of that of Civil and Sessions Judge, until further orders.

11TH MARCH, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. T. J. Turner to officiate as Commissioner of Revenue and Circuit of the 3d or Barrially Division.

Mr. R. Lowther to officiate as Commissioner of Revenue and Circuit of the 4th or Allahabad Division.

C. G. MANSSEL,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. for the N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 18TH MARCH, 1837.

No. 68 of 1847.—Ensign Alexander Giffanders, of the 54th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, and eventually to New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

PORT WILLIAM, 20th March, 1837.

No. 59 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Appointments:

2d Lieutenant J. A. Mouat, of Engineers, to be Executive Engineer of the 14th or Sagar Division of Public Works, vice Lieutenant J. W. Robertson. Lieutenant and Brevet Captain J. L. Mowatt, of the Regiment of Artillery, to officiate as a Commissary of Ordnance at Cawnpore, during the absence of Captain Roberts, or until further Orders, vice Captain D. Swart resigned.

The survivors of Assistant Surgeon E. W. Clarributt, during duty with the Troops in Arracan, are placed at the disposal of the Right Hon'ble the Governor of Bengal, to perform the Medical duties of the Civil Station of Akyab, vice Assistant Surgeon R. W. Wrightson, proceeding to Europe on Furlough.

The undermentioned Officer is promoted to the rank of Captain by Brevet, from the date expressed opposite to his name:

4th Regiment Light Cavalry.

Lieutenant Gilbert Coventry Streyusham Master, 17th March 1837.

Lieutenant Colonel William Stuart Beaton, of the 7th Regiment Light Cavalry, and Commissary General, is permitted to proceed to Europe, on Furlough, on Medical Certificate.

2d Lieutenant Vincent Eyre, of the Regiment of Artillery, is permitted to proceed to the Mauritius, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for six months.

Sergeant Major Charles Dally, of the 47th Regiment Native Infantry, is admitted to the benefit of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Cawnpore.

The following Promotions made by the Right Hon'ble the Governor General, are published in General Orders:

Calcutta Native Militia.

Jowadar Munsoor Ojha, From the 14th March to be Subadar, 1837, in succession to Huzidar Rugzenoor Pan-Subadar Shaik Kood-day to be Jowadar, but Atty deceased.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

PORT WILLIAM, 20th March, 1837.

No. 60 of 1837.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 63, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Port William in Bengal, dated the 18th October 1836, are published for general information:

"Para. 2. We have granted additional leave to the following Officers; viz.

Captain Charles Griffiths, } Six Months.
Assistant Surgeon John Manzie, }

3. Mr. Edward Maybery, of the Pension List on your Establishment, having furnished Certificates of his inability to reside in India, has been placed upon the Pension List in this Country. You will therefore remove his name from the Pension List of your Establishment."

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

PORT WILLIAM, 20th March, 1837.

No. 61 of 1837.—The following paragraph of a Military Letter, No. 62, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Port William in Bengal, dated the 12th October 1836, is published for general information:

"In our Military Letter of 16th August, 1810, (paragraphs 3 to 6). We directed that the first arrival at your Presidency of the Artillery Cadets educated at Addiscombe in any one season shall decide the period from which the arrival of the Engineer Cadets of the same season also educated at Addiscombe shall be supposed to have taken place, had they not been detained in England by us. The principle of

this Regulation is equally or rather more strongly applicable with reference to the Cadets appointed to the Line after having been educated at Addiscombe. We therefore desire that it may be applied both prospectively and retrospectively, so as to ensure to the whole of the Cadets passing at Addiscombe, whether for the Engineers, the Artillery, or the Line, seniority to Army Rank when first commissioned, corresponding with their relative rank when reported qualified at the Seminary."

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

PORT WILLIAM, 20th March, 1837.

No. 62 of 1837.—Surgeon William Pitt Munton, of the Medical Department, having reported his return to the Presidency on the 17th instant, is, under instructions from the Hon'ble the Court of Directors, re-appointed to the situation of Apothecary to the East India Company.

Surgeon John Grant is appointed a Supernumerary Presidency Surgeon.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

PORT WILLIAM, 20th March, 1837.

No. 63 of 1837.—Assistant Surgeon Hugh Maclean, attached to the Mhairwarrah Local Battalion, has been permitted in the Political Department, under date the 13th instant, to decline his appointment to the Medical charge of the Residency at Indore, which was notified in General Orders No. 31, of the 6th ultimo.

Assistant Surgeon Edmund Tritton, of the Civil Station of Allypore, has obtained from the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North Western Provinces, under date the 23d ultimo, leave of absence from the 1st March to the 28th November next, on Medical Certificate, to visit Landour.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wine, Spirits, Hama, Cheesers and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d November, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.
PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wine, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at

the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater or Custom House Permit or Pass, particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta
Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Acty. Coll. Genl. Customs.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.

Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Report Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1825, are hereby apprized that when an Officer is reported, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorised by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

NOTICE TO SHIPPERS.

THE Board of Customs have been pleased to direct, that if any Boat laden with the Goods enumerated in the Margin,* be brought alongside of

* Cotton, Hemp
Jute, Sugar, Grain.

Water on board of the Vessel, the said Boat shall be made to move immediately from the Vessel's side,* and in the event of the Mate or Person in charge of the Boat refusing to cast off when desired to do so by the Tide Waiter on board, such act is to be considered as constituting an attempt at fraudulent shipment, the Boat with the Goods laden on it to be seized forthwith. A memorandum made of the time and circumstances of the attachment, and the Boat despatched by the first opportunity to the Custom House.

R. WALKER, Collr. of Genl. Customs.

Calcutta, Custom House, the 18th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at the Calcutta Mint, at or before 12 o'clock of the 5th of April next, for the supply of Pit Coal to the Mint for a period of one year, commencing the 1st May next.

Tenders to be sealed and addressed to the Mint Master, superscribed "Tenders for the supply of Pit Coal."

CONDITIONS.

Prices to be expressed in Co's Rs. and weight in Indian Muns, and specimens of at least a Mun of the quality of Coal proposed to be supplied to be furnished by the party tendering.

The Coal to be weighed and delivered at the Coal Store-Rooms of the Mint, at the expense of the Contractor.

The average supply required per week will be about 800 Indian Muns.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 18th March, 1837.

OVERLAND MAIL.

THE *Hugh Lindsay*, Steamer, will be despatched from Bombay for the Persian Gulf on the 28th April proximo, with a Packet to be forwarded by the Dhomedary Dawk to Beirut. It is probable that letters forwarded hence on the 17th proximo, would reach Bombay in time for this despatch; but the 16th would be the safer day.

G. J. SIDDONS, Post Master General.

Calcutta, General Post Office, March 15, 1837.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

D.

Davies, Reg. Thomas Hardwick—Civil Service, Bengal.
Deane, Reg. John—Sikren Ghazapore, Calcutta.
Dixon, Alex. Richard—To the care of G. Gelico, Reg. Commander of the Country Ship Resolution, Calcutta.
East India.

DeLaval, Reg. P.—(2 Letters.) Gangagore, Jessore.
Dolan, Monsieur—Professeur de Musique, a Calcutta.

Dodley, Mrs.—Lukinapore, Kishinapore.

Donaldson, Mr. John—Care of J. Gregg, Esq. Kishinapore, Berzown.

Dornell, Esq. R. M.—H. M. 11th Light Bngons, Bengal.
Dout, Mrs.—Care of Mrs. Russell, Rangpoor.

De Souza, Mr. John—On board the *Hebeulah Nancy*, Green Jack Flying, Rangoon.

DeLuce, Andrew—This Company and Mrs. Elizabeth William DeLuce, care of Labassar and No. 18, Calcutta.

DeRozet, Jose Antonio—Em. Noronen.

Dias, Genl. Manoel, Antio—Filho de Ader Dias, Bengala, Calcutta.

D'Erce, Mr. John—The Servant of Lient. Singh, on board the *Genl. Kid*, at Saugor.

DeGree, Mrs. Powinsky—Black Bond, No. 28.

DeSilva, Mr. Antony—Fort St. George, Madras, via Calcutta.

Davis, Esq. Peter—This Letter will go to Banarce.

D'Souza, Mrs. Elizabeth—In Bowbazar, in Romertham Lane, Calcutta.

D'Souza, Mr. G.—Zitah Bhagipore.

Dealin, Mr. Bernard—In the care of the Revd Mr. Doyle, Hobart Town, New South Wales, or elsewhere.

Drinkwater, Corp'l William—No. 3, Company H. M.'s 34th Regt., Ghazapore.

Deonath Hoss, Baboo—Calcutta.

Davis, Mr. Charles—Messrs. P. Foster's, Sukka, Calcutta.

Dejeant, Monsieur M.—Pour recevoir, a Mr. Bedes, Capitaine du local la Solimanide, pour remettre a M.

Joseph Gira, Mateo a dit board en route de paville.

David, Monsieur—Calcutta.

Dubriel, Monsieur—Capitaine Ju Navire Lantidore, sur les passages de Calcutta, par le Navire Lantidore.

Dubey, Mr.—(there) Besind Maître a bord du Malabar, on a a Soate, Calcutta.

Daroudeau, Monsieur—Ingénieur de la Marine embarqué y la Bonito, a Calcutta, Inde Oriental.

(To be Continued.)

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1837.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Chidcraft, formerly of Hastings Street, in Calcutta, Carter and Gilder, and now of Garden Reach, in the 2d Pergumna, against whom an adjudication of insolvency was pronounced on the 12th day of November, 1836, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73.

At a Court holden on Wednesday, the 15th day of March, instant, it was ordered that Saturday, the 22nd day of April next, be appointed for hearing in this matter, and that the said insolvent do then attend before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said insolvent may attend and be heard, having filed an Affidavit of Debt three clear days previous to the day of hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 17th March, 1837.

Mr. Robertson, Atty.

কলিকাতার জেজিহিন করজবাব বের পরিব্র।

নারে আসিলত

নারায়ান জাম চানকপট সাহেব বর্তমান মা
পূর কলিকাতার মোং হেনটী ইকুট চ মাহার
নিবাসি হনকর ওজিলতর এইকানে ১৫ বুধার
১৪ পরগনার মোং গারডনরিচ বাস র তারিখের
বন্দা আহাৰ এতি এডজি. কেমিগান আসানতে
আহ ইনশান বেরনী একাধ হইয়া হুদমহইন
হে জন ১৮-৩৬ সালের ১২ নবম্বর তা হে এই বি

সিদ্ধের মোক্তারক আইন আর্জ কোর্ট অফ সুনানি
বাহাদুরের বাবসাইএর ১ নম্বর বন্দন র নিমিত্তে
এর আইনের ৭৩ ধারায়— নিম্নরিত ২২

ম.চ পনিবার তারিখ হইল আগত এই বিশেষ সা
তাপিকারি কি কোন মহাজন জিনি এই উক্ত দাত
য়ানের বিষয়ে কোন আপত্তি করিতে বাধনা থা
কে তাহাতে এই সুনানির তিন দিবস পূর্বে এক হলপ
নামা দাখিল করিলে তাহার আপত্তি সন্নিহার যোগ্য
হইবেক—

উহার ধর একদ্বারায় দেওয়া আইতেছে—
একমামিনার সাহেবের দপ্তরখানা—

সন ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ—

মে. জার ওয়াশিংটন আলিগঞ্জের এসাইনি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.
NOTICE is hereby given, that

MODOOSODUN DAY, of Jorahat, in Calcutta,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his
Petition, praying for Relief under the Provisions of the
Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled an "Act to provide
for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," until
the 1st day of March, 1837," continued by the Statute
2d William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1838,
and further continued by an Act of the Governor General
of India in Council (Act No. IV. of 1836) until the 1st
day of March, 1839;—and the said MODOOSODUN DAY
hath executed an Assignment to the Common Assignee of
the said Court in Trust for the benefit of the Creditors
of the said MODOOSODUN DAY of all the real and personal
Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or
which may come to, or be acquired by him before the
said Court shall have made its final Order in the matter of the
said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 17th March, 1837.

Messrs. Preston and Paliologos, Atties.

কলিকাতার মোক্তারক করদারদেরবিগের
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

সমাজের দেওয়া আইতেছে যে—

মহাসুন্দর যে কলিকাতার মোক্তারকো বিবাসি
সমুত্তি তিনি কলিকাতার দেওয়ানী জেলে কয়েদ
আছেন এবং তাহার আরজি দাখিলকরিয়াছেন এই
প্রার্থনায় যে চতুর্দশ বাদসাহের রাজত্বের নবম
বৎসরের প্রকাসিত আইনের ৭৩ ধারা তাহার
নাম হিন্দুয়ানের অঙ্গম করদারদের ইমরাজি
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত
পরিজ্ঞানার্থে আইন এবং তাহা সন ১৮৩৬ সালের
মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সন ১৮৩৭ সালের
এই নবম চতুর্দশ উইলিয়াম বাদসাহের রাজত্বের
দ্বিতীয় বৎসরের এক আইনের ৮৩ ধারা কৃতিক
পুনঃসন ১৮৩৬ সালে হইয়াছে এবং পুনরায় ইঞ্জিরের
গবর্নর জানেরেন বাহাদুরের কোনমতে এক
আইনানুসারে মোক্তারক (আইন নং ৪ সন ১৮৩৬
সালের) সন ১৮৩৭ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ
অবধি সন ১৮৩৭ সালে হইয়াছে তাহার নিমিত্তে আদা
তাহার সহজে আমলে আইনে এবং এই উক্ত
মহাসুন্দর যে উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তার
কারের নিকট তাহার মহাজনগনের উপকারার্থে
ভারত স্থার ও অস্থার বিশেষ আদা একবে
তাহার আছে কিহা তাহা উক্ত আদালতের বি

পরে উক্ত আদালত হইতে শেষ হকম হইবার
পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিহা উপার্জনকরণে এ
নকলের এক মোক্তারনামা লিখিয়া দিয়াছেন—

P. O'Hanlon, Examiner.

একমামিনার সাহেবের আপিত—

সন ১৮৩৭ সাল ১৭ মার্চ—

মেসমে প্রোটার এবং পেমিগোণগ উক্তন

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sumbho- At a Court holden on
chunder Bonnerjee, late of Sunday, the 11th day of
Barra Bazar, in Calcutta, March, instant, it was Or-
Merchant, at present residing dered that Saturday, the
at Barrapore, an Insolvent, 11th day of April next, be
who has been adjudged en- appointed for further Hear-
titled to the benefit of the ing in this matter for the
Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. purpose of declaring a Divi-
dend, on which day, or on any other day, in which the
forther Hearing shall be adjourned, any Creditor or other
person interested, who may be desirous of establishing or
opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent,
may attend and be heard, having filed an Affidavit of his
Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 18th March, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার মোক্তারক করদারদেরবিগের
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

মোক্তারক সমুত্তি বদলাধারের বদলান মার্চ
বিশয় জিনি সাবক কলিকাতার মাহার ১১ মিনি
বদ বাজার বিবাসি সওদাগর এই বার তারিখের
কানে জিয়াসপুর বিবাসি তদবি আদালতে হক
জের ঘোরপ্রার্থ হইয়াছেনমতে মহইল মে প
জাতি কোধে বাদসাহের ১ বরসীয় নরায় সুনানির
আইনের ৭৩ ধারায়— নিমিত্তে এই
বিশয় নিম্নরিত হইল আগত ৮ আদালত শনি
বার তারিখে কারন করনে এক বিভাগ সেই দিবস
কিহা অন্য কোন দিবস যে দিবসে এ পুনরায় সুন
নি মহসুন্দর হইবেক কোন মহাজন কিহা এই বিশ
এর সতর্কতারি যাকি জিনি উক্ত নাতয়ানের আয়
হানের উপর আনিভা করিতে যাকিত হইবেক তিনি
এ সুনানির নিয়মিত দিবসের পূর্বে পূর্বে তিন দিবস
যাকিতে এক হলপনামা দাখিল করিলে তাহার
আপত্তা সুন আইবেক ইতি—

উহার ধর একদ্বারায় দেওয়া আইতেছে—

একমামিনার সাহেবের আপিত—

সন ১৮৩৭ সাল ১৮ মার্চ—

মে. আলিকজাপুর এসাইনি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Bustomchurn At a Court holden
Addy, late of Paltureghat, in on Saturday, the 11th
Calcutta, Merchant and Trader, day of March instant,
at present residing at Chitpore, in upon the Hearing in this
the Twenty-four Pergunnahs, an matter, and the whole
Insolvent. subject and substance
of the Schedule of the said Insolvent having been enquired
into and examined, and he having sworn to the truth
thereof: It was adjudged that the said Insolvent was en-
titled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73,
continued by 2d Wm. IV. Cap. 43, and further continued
by an Act of the Governor General of India in Council
(Act No. IV. of 1836,) as to the Debts due or claimed to

he that of his at the time of filing his said Schedule to the several persons named therein, and as to the claims of all other persons not known to the said Insolvent, who may be creditors or holders of any negotiable security set forth in such Schedule.

Notice of the said adjudication is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 20th March, 1837.

কলিকাতার মোকদ্দম কর্তৃক নিষ্পত্তি পরিচালনার্থে আদালত

মাতামহ বৈষ্ণব চন্দ্রন আদিত্য নন্দন চাঁদ
বিষয় নিম্নে সাবেক কলিকাতার মহার ১১ নম্বর
পাতিয়া দাটার নিবাসী মোদা বার তরিকের
পর এবং ব্যাংকসাই একনে ২৪ আদালতে এই বি
পরগনার চিতপুর নিবাসী হয় সুরক্ষিতে
এক উক্ত মাতামহের দেবা ও পাণ্ডুরা মাল ও
জায়গারের কমে তহকিক করায় এবং তদ্বিষয়ে তা
হার সপক্ষে করায় এবং ক্রম হইল যে এই উক্ত না
তয়ান প্রাপ্ত হইলেন লগ্নে তার কোর্স বাবদাহের
বাবদাহের ১ বর্ষের একান্তিত আইনের ১০ ধারা
এবং আইন উইনিএম কোর্স বাবদাহের বাবদাহ
এর ২ বর্ষের একান্তিত আইনের ৪৩ ধারা কৃতিক
পুনঃস্থাপিত হইয়াছে এবং তাহা ইতিপূর্বে গবর
নর আনোন্স বহাদুরের কোর্সের এক আইনান
সারে মোতারক আইন নং ৪ ১৮৩৬ সাল পুনঃ
স্থাপিত হইয়াছে তাহার নিষিদ্ধ আদালতসারে
সকল দেবা ও দাবি আইন তাহার নিষিদ্ধ দাবিস
কালিন তাহা উপর নানা ব্যক্তির আদে এবং সেই
সকল দেবা আইন এই উক্ত মাতামহের অগ্রভো আই
ছে কিম্বা নিষিদ্ধের নিষিদ্ধ রিকমতে কোন দাবিস
তিয়া মোটের ইনভারসী কি মোলডর আইন
তাহা হইতেও তাহার দাবি

এ উক্ত বিচারের প্রথম এতদ্বারায় যেওয়া আই
তেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজারিনার মোকদ্দমের আদালত

নব ১৮৩৭ সাল ১০ মার্চ

মোঃ এন হুজ্জান উলি

SHERIFF'S OFFICE, 17th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Goal Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Twelfth day of April next, at 12 of the Clock at Noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'clock at Noon, and upon each succeeding day precisely at 10 o'clock in the Forenoon, of which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আকিস ১৭ মার্চ ১৮৩৭ সাল

সমাজের যেওয়া আইতেছে যে আগামি ১২ এপ
রিল ১৮৩৭ সাল বুধবার দুই প্রহরের সময় মহর
কলিকাতার কোর্ট উইলসের এবং তাহার অন্ত

পাতি যে সকলদানে তদ্বিষয়ে ইচ্ছাযে কোর্ট উই
লসের সুপারেম কোর্ট আপন আদালত করে ওয়ে
র টারমিনের এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহানমুদ
সমুদ্রিক যে কলমার নিবাসী এক সেলিয়ান অর্থাৎ
মিছিল করিবেন

T. HOLROYD, Sheriff.

এ সেলিয়ান অন্ততালপর্ষাৎ বনিহিত তাহার
প্রথম দিন দুই প্রহরের সময় তাহারপর প্রতি
দিবস দুই ঘটীর সময় বনিহিত এবিধক মহরদুই
সময় রাখিবেন

T. HOLROYD, Sheriff.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

In Equity.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court, bearing date the 14th day of September, 1828, made in a Cause wherein Womteschunder Paul Chowdry and another are Complainants, and Isur-chunder Paul Chowdry and others are Defendants, &c. whereby James Weir Hogg, Esquire, was appointed Receiver of the Zemindary, &c. allotted to the said Womteschunder Paul Chowdry, and the heirs and representatives of Ruttonchunder Paul Chowdry deceased.

Notice is hereby given, that on Monday the 27th instant, at 12 o'clock, at the Office of the Receiver of the Supreme Court, the following Zemindary, &c. will be let to farm in one lease, for such period as may be agreed upon at the time of the bidding, to the person or persons making the best offer for the same, that is to say,

Pergunnah Baugmarrak, in the District of Nuddea, consisting 42 Villages.

Dhee Unnontopore and others in Chucker Sreenagore, in the same District, consisting 63 Villages.

Turfi Moonselpore, in the same District, consisting 26 Villages.

Dhee Rajapore, in the same District, consisting 18 Villages.

Chucker Dhoorapore and Dhee Kintopore, in the same District, consisting 138 Villages.

Dhee Bajetpore, in Pergunnah Datta, in the District of Jessore, consisting 88 Villages.

Talook Degulram, in the District of Nuddea and 24 Pergunnahs, consisting 6 Villages.

For further particulars apply to the Receiver's Office.

Receiver's Office, Court House, }
Calcutta, 13th March, 1837. }

SUPREME COURT—CALCUTTA.

HURNAUM NISSER, Com-plainant.

versus
RAMESH PARAY AND OTHERS, Defendants.

Pursuant to the Decree made in this Cause, and bearing date the 1st day of July 1836, I will on the 17th of April next, between the Hours of Twelve and Two o'clock, at my office in the Supreme Court, sell and dispose of by public sale, to the fairest and highest bidder, all that the Mousah of Khooreah, in the Pergunnah of Surrah, in the Zillah of Shahabad, together with the Lands, Rights, and Appurtenances thereto belonging, in the pleadings particularly described for the purpose in the said Decree mentioned.

A. DOBBS.

W. D. SHAW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply at the Master's Office or to the Complainant's Solicitor.

A. DOBBS.

Master's Office, 9th March, 1837.

سوئرن کورٹ کلکتہ

ہر نام مصر فریادی و را میسر پانڈہ ا سامی
و غیرہ کا یہ مقدمہ سنہ ۱۸۳۶ انگریزی پہلا
تاریخ جولائی کو قہری ہوا اوہم ۱۷ اپریل
وقت گذرنی دوپہر و دو گھنٹا ہمارا آپس
میں وعداالت کا بیچ میں نیلام ہوگا او وہ سب
موضع کہو دھیا پرگنہ سہرا نو ضلع شاہ آباد
و سب زمین موضع مذکور کا موافق
قہر مکر عدالت کی حضور سو بکری ہوگا آکی
اوجہ مابوت موضع مذکور کا دینی سی درخواست
آپس میں ماسٹر صاحب کی خواہ فریادی کا
وکیل سی اسکا احوال سب ظاہر ہوگا

آپس ماسٹر صاحب تاریخ ۹ مارچ سنہ ۱۸۳۷
سال فقط

اندنہ ماسٹر

A. DOBBS.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'Clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 28th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. B. ELLIOTT, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

STEAM NOTICE.—The MATARANGAH, in tow of the THAMES, Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 27th instant, and will probably leave Allahabad on the 24th April on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 20th March, 1837.

This Day is Published,

BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 11 Sicca Rupees. Cloth boards 12 Sicca Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work.

March 9, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrence of the 4th Janr, 1834)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta,

G. H. HUTTMANN,

February 6, 1837. | Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the

THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Latest Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Subder Dewanny Adawlut

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, MARCH 25, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 20th June 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council.

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 111.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 19th March, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16th March, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 8th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CAMMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

The 13th March, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th March 1837:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, in modification of Section XVIII. Regulation V. 1831, of the Bengal Code, that from the day of no Zillah or City Judge within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, shall be precluded, by reason of the amount or value of the property for the recovery of which a Suit is instituted from referring that Suit to any Principal Sudder Ameen.

II. And it is hereby enacted, that if any Suit which according to the rules now in force, would be Appealable to the King in Council, shall under the Authority of this Act, be referred to a Principal Sudder Ameen, the Appeal from the decision of such Principal Sudder Ameen shall be direct to the Court of Sudder Dewanny Adawlat, and shall be conducted in all respects according to the same rules as if it were an Appeal from the decision of a Zillah Judge to the said Court of Sudder Dewanny Adawlat.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of April next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 100.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 20th March, 1837.

Mr. Charles Smith has been permitted to resign the Hon'ble Company's Civil Service from the 1st instant, and to retire upon an Annuity of the year 1836.

ECCLIESIASTICAL DEPARTMENT,

The 22d March, 1837.

The Reverend William Ord Ruspini, M. A., Garrison Chaplain of Fort William, reported his arrival at the Presidency on this day.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

(No. 130.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

The 14th March, 1837.

Mr. G. F. Houlton to officiate as Collector of Zillah Dehat, and Mr. J. S. Dumergue to officiate as Magistrate of Ditto, until Mr. R. Trotter shall be able to resume charge, or until further orders.

The following Officer has obtained leave of absence from his Station:

Mr. R. Trotter, Officiating Magistrate and Collector of Dehat, for a period of three months, from the 2d instant, on Medical Certificate.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

THE 17TH MARCH, 1837.

Mr. J. W. Alexander to be Third Commissioner of the Court of Requests, vice Mr. G. J. Gordon resigned.

THE 21ST MARCH, 1837.

Mr. Assistant Surgeon E. W. Clarribart to perform the Medical duties of the Civil Station of Akyah, vice Mr. Assistant Surgeon R. W. Wrightson proceeding to England, on Furlough.

The Right Honorable the Governor of Bengal has this day been pleased to extend the Provisions of Regulation XII. of 1835, regarding the selection, appointment and remuneration of authorized Pleaders to the Zillah Court of Midnapore.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. J. H. D'Oyle, Civil and Session Judge of Northbroom, for fifteen days, from the 6th proximo, on private affairs.

Mr. R. B. W. Ramsay, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 19th of Bangalore Division, for six weeks, from the 1st proximo, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him for one month, by the Commissioner of the 19th Division.

Lieut. H. T. Tucker, Officialing Junior Assistant in the Commissioner of Assam, from the 31st December last to the 1st instant, on Medical Certificate, in extension of the leave grant to him on the 22d August last.

Moulavee Niamut Ali Khan, Additional Principal Sudder Ameen of Behar, from the 17th to the 23d instant, and also during the ensuing Muharrum Vacation.

Moulavee Futeh Ali Khan, Principal Sudder Ameen, and Moulavee Ashraf Hussain Khan, Sudder Ameen of Behar, during the ensuing Muharrum Vacation.

THE 22D MARCH, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointment:

Mr. H. Moore to be Civil and Session Judge of Chittagong, from the 1st instant, being the date of Mr. Charles Smith's resignation of the Service.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 10.

GENERAL DEPARTMENT.

AGRA, THE 11TH MARCH, 1837.

Mr. Assistant Surgeon Mark Richardson, M. D., in Medical charge of the Civil Station at Delhi, is, at his own request, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

C. C. NANSEL,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vouching Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage to use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or to use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all to use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been to use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plots, Glass, Crockery, &c. not used, (although for personal use and not brought for sale) are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce in the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.

Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1836, are hereby apprized that when an Officer is requested, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorized by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

NOTICE TO SHIPPERS.

THE Board of Customs have been pleased to direct, that if any Boat laden with the Goods enumerated in the Margin,* be brought alongside of

* Cotton, Hemp, Java, Sugar, Grain. Goods being with such Boat or provisions in the possession of the Tide

Water on board of the Vessel, the said Boat shall be made to move immediately from the

* I. e. cast off entirely, and not to fasten alongside by a rope, boat hook, or otherwise.

side of the Vessel, and in the event of the Master or Person in charge of the Boat refusing to cast off when desired to do so by the Tide Water on board, such act is to be considered as constituting an attempt at fraudulent shipment, the Boat with the Goods laden on it to be seized forthwith. A memorandum made of the time and circumstances of the attachment, and the Boat despatched by the first opportunity to the Custom House.

R. WALKER, Collr. of Govt. Customs.

Calcutta, Custom House, the 16th March, 1837.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

1 Parcel, G. Gardner, 12, Maugon Lane, per Lord of the Isles.

1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Ernsod.

1 Duff, C. Peshli, 3d Buffs, per Hachmy.

1 Parcel, Arthur Seely, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Northumberland.

1 Duff, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zemabin.

1 Duff, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.

- 1 Ditto, C. Hunter, 11th B. N. I., per Hindustan.
 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 20th Regt. N. I., per David Clark.
 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoon, per Ditto.
 1 Ditto, John Tiver, Surgeon, Ship Oriens, per Ditto.
 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Glover, per Ditto.
 1 Box, Marked C F is diamond, per Thoin.

D

- 1 Ditto, Marked P, per Ditto.

P G

- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Atherton, care of Olland and Co., per Strath Rlen.
 1 Box, The Officer in Command of the 50th Foot, per Ditto.
 1 Parcel, C. Mottey, Medical Service, per London.
 1 Ditto, Editor of the Samachar Durpan, per John Bayliss.
 1 Box, Marked K, 524, per Cornwall.
 1 Keg, Marked G. and Co., in diamond 47, per Thomas Grenville.
 1 Parcel, J. R. Somerville, H. M. E. Hyscith, per Lord Hungerford.
 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 50th Regt., per Bland.
 1 Ditto, T. H. Hunt and Co., per Bolton.
 1 Cask, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.
 1 Parcel, C. Penhall, Ad Huff, per Abercrombie Robinson.
 1 Package, Marked J, per Heron.
 1 Ditto, Marked F., per Ditto.

P2

- 2 Boxes, Marked GM, per Le Sal's Poul.

H

- 1 Parcel, Artillery Book Club, care of Mackenzie, Lyall, per Lucknow.
 1 Ditto, Bussey F. Faddy, 30th B. N. I., care of Lane, Bq., per Ditto.
 1 Ditto, Thos. Dalzell, care of Ferguson and Co., per Robert.
 1 Box, Jas. Grant, per Red Rover.
 1 Half Chest, John Jones, care of Lyall, Mackenzie, per Robert.
 1 Box, W. H. Tyler, care of Cockwell, Traill and Co., per Lucknow.
 1 Ditto, Boots and Shoes, no Address.

Calcutta, 23d March, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. H. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, showing contents and value, and to denote persons to be present at the opening of them at this office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at the Calcutta Mint, at or before 12 o'clock of the 5th of April next, for the supply of Pit Coal to the Mint for a period of one year, commencing the 1st May next.

Tenders to be sealed and addressed to the Mint Master, superscribed "Tenders for the supply of Pit Coal."

CONDITIONS.

Prices to be expressed in Rs. and weight in Indian Muns, and specimens of at least a Mun of the quality of Coal proposed to be supplied to be furnished by the party Tendering.

The Coal to be weighed and delivered at the Coal Store-Rooms of the Mint, at the expense of the Contractor.

The average supply required per week will be about 500 Indian Muns.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 10th March, 1837.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

B.

Berkline, Lieut. the Honble R. T. - 63d Regt. N. I. Bengal, Riliot, Mrs. William - Dharmapoor, Madras.
 Kilworth, Mrs. - Singapore or Patna.
 English, Mrs. - To the care of Messrs. Colvin and Co., Calcutta.

Futale, Dr. - Care of Ferguson and Co., Calcutta.
 Edgemore, Miss Anna Maria - Mrs. Morley's, Post Office, Calcutta.

Fitz, Lieut. H. - Chowrah, Arrah.

Elzot, Mrs. - At the Matholege, Calcutta, this is from Mrs. Ogden, Calcutta, from Chappaney.

Edmond, Mr. John - In the Honble East India Company Pilot Service, to be left at the Blackhall, Pilot Office, Calcutta.

F.

Fleming, Capt. R. - Turpin, Stophard and Co., Calcutta.

Fondle, Capt. Henry - 20th Regt. N. I., Delhi, via Calcutta.

Fortune, Lieut. W. - H. M. 31st Regt., Allahabad, if not there to be forwarded.

Forhead, Capt. J. A. - 70th Regt. N. Infy., Neeruch, via Calcutta, Bengal, East India.

Forbes, Herd. Cochran - Kanawala House, Sandwich Islands.

French, Esq. H. G. - Furrerdpore.

Fuscholo, Mrs. H. - Care of John Fuscholo, Esq. Muzoodpore, via Furrerdpore, Zillah Dacca.

French, Mrs. Mary S. - Care of Messrs. J. and H. Cowie, Calcutta.

Fathani, Mr. Robert - (2 Letters,) care of W. Watson, Esq. Calcutta.

Fox, Mr. - Mr. Dunsen's Hotel, Madras.

Ferguson, Mr. W. T. - Passenger on board the London, Capt. Wimbly, to wait his arrival at Kalyanas.

Fairweather, Mrs. - In the Fort at Agri.

Findlay, Mr. William - Convict Ship Westmarland, Capt.

Biggstock, Calcutta, elsewhere.

Finger, Honour - Lieut. de Frigate sur la Corvette, la Bouille, a Calcutta, (India.)

(To be Continued.)

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 24th March, 1837.

No. 70

AVA PRIZE-MONEY.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are requested to forward to the Office of the Marine Board, this in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Stations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have it in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prove their Claims at the Bank-hall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GIBBELLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

نمبر ۷۹

زیرینمای که از تسخیر ملک او ایافت شده
 اشتها را داده میشود که

عهد داران خلیف و یوروپیان یعنی متوطنین
 ولایت فرنگ و خلایقان ساکنین این دیار هر
 کسی که دعای نسبت به زیرینمای مذکور داشته
 باشند باید که در مقام بنگال اظهار آن نمایند
 و اگر از روی وجه نبوی که موجب اطمینان
 باشد اثبات اینمعنی خواهد رسانید که نامهای
 که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند
 اعنی اسمای لرغومی بر خود ها برگزیده اند و مستحق
 یافتن زر مدعا بها هستند آنکاه نام های کسان

মড কুরান ড র ফরসে আমান দা খল কর্দ ید
 وبقا فوقا برای مقابله بمضور صاحبان عالیشان
 میرین یورق و از انجا برای پاس نمودن آن
 به پدشگاه صاحب ملیرمی آن یقار جنرل فرستاده
 خواهد شد فقط
 بموجب حکم صاحبان عالیشان میرین یورق
 نورث ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری
 سنه ۱۸۳۷ ع

২৭৯

আবাহেশ নত টাকা

অনুহার সেওয়া আইতেছে যে ছোট কর্তাকরি
 ব্যাক সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ পোরা লোক
 ওদেশী ধানসী লোক সকল যাহারা আবাহেশ
 জর নত টাকা প্রতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য
 যে মো. বংশনে আপন হারি উপস্থিত করে
 তথায় যদি থাকিররমা মতে সাব্ব করিতে পারে
 যে সেই নাম গৃহন পূরক হারি করিতেছে তাহারা
 যুগার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আনোণিত ব্যক্তি
 নহে এবং তাহাদের পাওনা নিম্নদেহ ওয়ামিহী
 বটে তবে তাহাদের নাম আবিহুক বিবের মধ্যে
 দাখিল হইয়া সেই বিল প্রযুক্ত সাহেবান আলি
 সন মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও
 প্রযুক্ত মেনেটরি অডিটর জানেরেন সাহেবের
 পান হইবার নিমিত্তে বিরূপিত সময় আইবেক

বিমোজির হুম সাহেবান আসিগান মেরিণ
 বোর্ড কোর্ট উইনিয়ম সন ১৮০৭ সাল তারিখ ১১
 জানুয়ারী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL.
NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 10' 25''$ N. and Longitude $86^{\circ} 42' 0''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot's Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 42'$ to $21^{\circ} 45'$ N. with the Point bearing West or W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and two a Maroon alternately every half hour commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 16 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 11 to 12 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sagar Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

SHERIFF'S OFFICE, 17th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William and the Places subordinate thereto, at the Court House in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Twelfth day of April next, at 12 of the Clock at Noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'clock at Noon, and open on each succeeding day precisely at 10 o'clock in the Forenoon, of which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিফ আফিস ১৭ মার্চ ১৮৩৭ সাল

সমচার সেওয়া আইতেছে যে আগামি ১২ এপ্রিল ১৮৩৭ সাল বৃহস্পতি হই এহরের সময় সন কর্তাকার কোর্টে উইনিয়মের এবং তাহার অধিপতি যে সকল স্থানে ভিন্নবর্গে বহুদেহে কোর্ট উইনিয়মের সুপারেম কোর্ট আপন আনোণিত হারে ওয়ে রটরমিনর এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সন্নিকির মোকদমার নিয়ম ৫১ এক সেনিগান অর্থাৎ মিছিল করিবেন—

T. HOLROYD, Sheriff.

এ সেনিগান কর্তাকার ব্যক্তি বসিবক তাহার প্রথম দিন হই এহরের সময় তাহারপর প্রতি দ্বিতীয় দ্য টার সময় বসিবক এবিধর সকলই সনর রাখিব

T. HOLROYD, Sheriff.

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of **ROBERT MENZIES**, late a Captain, on the Invalid Establishment, to the Military Service of the East India Company, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their claims.

THE like Advertisement as to the Estate of **FRANCIS GEORGE BYCK**, late a Lieutenant in the Thirtieth Regiment of Native Infantry.

THE like Advertisement as to the Estate of **HENRY JAMES BLUNT**, late an Ensign in the Forty-eighth Regiment of Native Infantry. (2)

14th March, 1837.

ALL Persons indebted to the Estate of **JONATHAN POULSON**, late of Nundunpore, in the District of Nuddeah, in the Province of Bengal, Indigo Planter, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator do bonis non, (with a Copy of the Will annexed,) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their claims.

20th March, 1837.

(1)

SUPREME COURT—CALCUTTA.

HORNAUM MISSEN, Com-plainant,

VERSUS
RAMCHERR PANAY AND OTHERS, Defendants.
Pursuant to the Decree made in this Cause, and bearing date the 1st day of July 1836, I will on the 17th of April next, between the Hours of Twelve and Two o'Clock, at my office in the Supreme Court, sell and dispose of by public sale, to the fairest and highest bidder, all that the Mouzah of Khooreah, in the Pergunnah of Susrav, in the Zillah of Shalabadi, together with the Lands, Rights, and Appurtenances thereunto belonging, in the pleadings particularly described for the purpose in the said Decree mentioned.

A. DOBBS.

W. D. STRAW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply at the Master's Office or to the Complainant's Solicitor.

A. DOBBS.

Master's Office, 9th March, 1837.

مہرین کورٹ کلکتہ

ہر نام مصر فریادی و رامیرا ندھہ | مامی
وغیرہ گاہہ مقدمہ سنہ ۱۸۳۶ | انگریزی بہا
تاریخ جولائی کو قہری ہوا اوہم ۱۷ اپریل
ووقت گذرنی دیر و دو گھنٹہ ہمارا آپس
میں وعدا الت کا بچہ میں نیلام ہوگا او وہ سب
موضع کہو دیار گنہ سہرا بو ضلع شاہ آباد
و سب زمین وضع موضع مذکور کا موافق
قہر بکر عدالت کی حضور سو بکری ہوگا آکی
اوجہ سبوت موضع مذکور کا دینی سی درخواست
آپس میں ماستر صاحب کی خواہ فریادی کا
وکیل سی اسکا احوال سب ظاہر ہوگا

آپس ماستر صاحب تاریخ ۹ مارچ سنہ ۱۸۳۷
سال فقط

اند فہ ماستر

A. DOBBS.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 20th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. B. ELLIOTT, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

STEAM NOTICE.—The **MATABANGAH**, in tow of the **THAMES**, Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 27th Instant, and will probably leave Allahabad on the 24th April on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON.

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 20th March, 1837.

This day is Published,

BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, conceived, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 11 Rupees. Cloth boards 12 Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

* The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work.

March 9, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN.
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 603 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Latly Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part I. for 1836.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie as reference for payment.

SECOND REPORT
ON THE
State of Education
IN BENGAL,
BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand
at the same price.

ALSO LATELY,
STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture
of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the
Manufacture of either Culm or Cookenh Saltpetre.

Bengal Mily. Orphan Press.

Lately Published,
AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS
Demy Quarto, pp. 600—Price 20 Rupees.
SYNOPSIS
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE
Select Committee of the House of Commons,
IN RELATION OF THE
Army of India,

*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables
and a General Index.*

A few Copies only over and above those Subscribed
for, are printed; Gentlemen wishing to possess them-
selves of this valuable Work, are therefore recom-
mended to make early application to the Publishers
Mr. Huttmann, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttmann,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mango Lane.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MARCH 29, 1837.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 20TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council.

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 01.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 19TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 6th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CAMMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

No. 11.

GENERAL DEPARTMENT,
AGRA, THE 18TH MARCH, 1837.

APPOINTMENT.

Mr Assistant Surgeon G. Paton, M. D., is temporarily appointed to the Medical charge of the Civil Station of Allypore, during the absence, on Medical Certificate, of Mr. Tritton, or until further orders.

C. G. MANSEL,

Offy. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

(No. 247.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH-WESTERN PROVINCES.
AGRA.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,
16TH MARCH, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. W. R. Kenney to be Magistrate and Collector of Humeerpore.

Mr. A. P. Currie to be Magistrate and Collector of Ghazepore.

Mr. James Lean to officiate as Magistrate and Collector of Humeerpore.

Mr. C. W. Kinsch to officiate as Deputy Collector, for the investigation of claims to exemption from payment of Land Revenue in the 2d or Agra Division.

Mr. T. H. Symson to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in North Moredabad.

18TH MARCH, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. R. N. C. Hamilton to be Civil and Sessions Judge of Dehlee.

Mr. G. F. Brown to be Magistrate and Collector of Subarnah.

Mr. C. R. Talbot to be Magistrate and Collector of Jansore.

Mr. H. B. Harrington to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Jansore.

The foregoing Appointments to have effect from the 1st instant.

Mr. R. H. Scott to be Commissioner of Revenue and Circuit of the 3d or Bareilly Division.

Mr. R. C. Glyn to be Civil and Sessions Judge of Meerut.

Mr. G. F. Franco to be Magistrate and Collector of Meerut.

Mr. W. Crawford to be Magistrate and Collector of Moudoukernagur.

Mr. W. P. Masson to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Banda.

The foregoing Appointments to have effect from the 6th instant.

C. G. MANSEL,

Offy. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 26TH MARCH, 1837.

No. 61 of 1837.—Ensign Henry Cadogan Hastings, of the 55th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 27TH MARCH, 1837.

No. 65 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Infantry.

Lieutenant Colonel (Brevet Colonel) Edgar Wyll to be Colonel, from the 9th March, 1837, vice Major General Sir John Withington Adams, K. C. B., deceased.

Major John Taylor to be Lieutenant Colonel, from the 9th March, 1837, vice Lieutenant Colonel (Brevet Colonel) Edgar Wyatt promoted.

2d Regiment N. I.

Ensign Thomas Francis Patterson to be Lieutenant, from the 7th March, 1837, vice Lieutenant George Dyant deceased.

10th Regiment N. I.

Captain William Pasmors to be Major, From the 9th March, 1837, in succession to Major John Taylor promoted.
Lieutenant James Drummond to be Captain of a Company,
Ensign William Kelly Wotton to be Lieutenant,

60th Regiment N. I.

Ensign Henry Murray Becker to be Lieutenant, from the 19th November, 1836, vice Lieutenant Simon John Nicolson deceased.

His Lordship in Council is pleased to make the following Appointment:

Lieutenant James Nanyih Marshall, of the 73d Regiment Native Infantry, to do duty with the Assam Light Infantry, vice Lieutenant J. Butler transferred to the Assam Subundy Corps.

Lieutenant Walter Hore, of the 25th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 27th March, 1837.

No. 68 of 1837.—Captain George Gillman, of the 31st Regiment Native Infantry, having furnished a Medical Certificate, stating that he is permanently disqualified for the performance of further active duty, is permitted to retire from the service of the East India Company, on the half Pay of his rank, from this date.

The Right Honourable the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions and Adjustment of Rank:

31st Regiment Native Infantry.

Lieutenant William Peel to be Captain of a Company, From the 27th March, 1837, in succession to Captain George Gillman retired on the half Pay of his rank.
Ensign Thomas Charles Birch to be Lieutenant,

44th Regiment Native Infantry.

Ensign Arthur Sanders to be Lieutenant, from the 12th March, 1837, vice Lieutenant Henry Abbott deceased.

Medical Department.

Surgeon George Skipton deceased, to rank as 3d Member of the Medical Board, from the 26th February, 1834, vice James McDowell retired.

Surgeon Henry Francis Hough to rank as a Superintending Surgeon, from the 26th February, 1834, vice George Skipton appointed 3d Member of the Medical Board.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 27th March, 1837.

No. 67 of 1837.—Lieutenant Henry Tod Tucker, of the 8th Regiment Native Infantry, Officiating Junior Assistant to the Commissioner in Assam, has obtained, in the Judicial and Revenue Department, under date the 21st instant, leave of absence from the 31st December last to the 1st instant, in extension of that granted him on the 23d August, 1836.

Assistant Surgeon Mark Richardson, M. D., in Medical charge of the Civil Station of Delhi, was placed, at his own request, by the Lieutenant Governor North Western Provinces, under date the 11th instant, at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

NOTICE TO COMMANDERS OF SHIPS.

Agents or Masters of Vessels applying to be relieved of a Custom House Officer when Import Cargo has been discharged, on the plea of going into Dock, or not immediately requiring to take in Export Cargo, with a view to relieve themselves of the charge of demurrage to which they are liable under Section XV. of Act XIV. of 1836, are hereby apprized that when an Officer is reported, it will be competent for him in the presence of an Inspector to search the Vessel as authorized by Section X. of said Act.

This Order is rendered necessary from the circumstance of Opium having been detected in the act of being smuggled, even when Officers are on board.

R. WALKER, Col.

NOTICE TO SHIPPERS.

THE Board of Customs have been pleased to direct, that if any Boat laden with the Goods enumerated in the Margin,* be brought alongside of a Vessel without a Perwannah for the Goods being with such Boat or previously in the possession of the Tide

Waiter on board of the Vessel, the said Boat shall be made to move immediately from the Vessel's side,* and in the event of the

Boat refusing to cast off when desired to do so by the Tide Waiter on board, such act is to be considered as constituting an attempt at fraudulent shipment, the Boat with the Goods laden on it to be seized forthwith.

A memorandum made of the time and circumstances of the attachment, and the Boat despatched by the first opportunity to the Custom House.

R. WALKER, Collr. of Govt. Customs.

Calcutta, Custom House, the 18th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at the Calcutta Mint, at or before 12 o'clock of the 6th of April next, for the supply of Pit Coal to the Mint for a period of one year, commencing the 1st May next.

Tenders to be sealed and addressed to the Mint Master, superscribed "Tenders for the supply of Pit Coal."

CONDITIONS.

Prices to be expressed in Co.'s Rs. and weight in Indian Muns, and specimens of at least a Mun of the quality of Coal proposed to be supplied to be furnished by the party Tendering.

The Coal to be weighed and delivered at the Coal Store-Rooms of the Mint, at the expense of the Contractor.

The average supply required per week will be about 800 Indian Muns.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 16th March, 1837.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

G.

Gordon, Esq. James—(2 Letters.) Care of George Fraser, Esq. Messrs. Bruce, Shand and Co., Calcutta.

Griffin, Capt. J. P.—Hoogly.

Griffiths, Ensign—Rangoon Battalion, care of Captain Noton, Kishengunge.

Grant, Esq. Robert—Civil Service, Calcutta.

Graham, Lieut. James—Bengal Pension Establishment, Calcutta.

Gibson, Lieut. B.—R. N., Calcutta.

Greville, Mr. James—Surgeon, Calcutta, East India.

Gilbert, Esq. Edward—Mint, Calcutta.

Green, Capt. James B.—Ship Norfolk, to wait his arrival at Kedgees.

Gibson, Lieut. Robert B.—Messrs. Crotenden, Macchilop and Co., Calcutta.

Gill, Mr. James—To be left at the Post Office, Calcutta.

Greenwell, Mr. Joseph—Calcutta, East India.

Griffith, Col. A. W.—Care of Mr. Griffith, Calcutta.

Gradidge, Mr.—Former on board H. M. Ship Raleigh, Bombay.

Garton, Mr. John—Indigo Planter, Pettyghur, East India.

Gibson, William—Private Royal Marines, Bengal, East India, or elsewhere.

Gray, William—H. M. 13th Light Dragoons, Bangalore.

Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilot Station will be continued as heretofore, off Point Palmyra, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 32'$ to $20^{\circ} 44'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in fenny 12 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 15 to 18 fathoms, so the wind may bang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyra and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind bangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyra, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September on Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sauger Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyra Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

NOTICE—The public are hereby informed, that the undermentioned quantity of Opium; viz.

Behar, 1500

Banars, 1000

Cheer, 2500

will be put up for Public Sale at the Exchange Rooms, on Thursday next, the 30th Instant.

The Sale will commence at 11 o'clock precisely.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 25th March, 1837.

S. O. PALMER, Atty. Secretary.

SHERIFF'S OFFICE, 17th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Goal Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory at Fort William and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Twelfth day of April next, at 12 of the Clock at Noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'clock at Noon, and upon each succeeding day previously at 10 o'clock in the Forenoon, of which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আকিস ১৭ মার্চ ১৮৩৭ সাল

সম্রাট বেওয়া আইতেছে যে আগামি ১২ এপ্রিল ১৮৩৭ সাল বৃহস্পতি দ্বি এইরের সময় নহর কলিকাতার কোর্টে উইলমের এর তাহার অত পাত্তি যে সকল স্থানে তদ্বিমে বসনেনে তে রট উইলমের সময় কোর্টে আগমন আদালত ঘরে ওয়ে রটবিরির এর এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সমুদ্রি যেতনমার নিজা এক সেলিয়ান অর্থাৎ মিল্লি করবেন—

T. HOLROYD, Sheriff.

এ সেলিয়ান অন্তর্ভুক্তকর্তা বনিক তাহার প্রথম দিন এই এইরের সময় তাহারপর প্রতি নিবস রট ঘটার সময় বনিকের এবিধক সকলই বরন রাখুন—

T. HOLROYD, Sheriff.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Debnarain Sein, At a Court holden late of Nirmaloh, in Calcutta on Wednesday, the 1st day of March, instant, Merchant and Trader, at present residing at Chundernagore, an Insolvent, and one of the Partners of the late Firm of Nethoormohan Sein, Rookhware Sein and others, pointed for Hearing in this matter, and that the said Insolvent do then attend before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given

Office of Examiner, 10th March, 1837.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার কোর্টের কর্তব্যকারীগণের
পরিজ্ঞাপন

নাতিয়ান দেবনারায়ন সেন বর্তমান মার্চ মাস
র বিবরণি সাবিক কলিকাতার ১ বরন
তার নিমিত্ত নিবাসি সোমার তারিখের আগ
এবং বাবসাই একরে চন্দন লতে হুস্ম হুইল
নগর নিবাসি এবং এক বরন যে এই বিবরণ
হার মধুরমোহন সেন ও রাজ সম্রাট নিমিত্ত
কিসোর সেন ও গঙ্গারহর সাবিক নিভারিত আগ
কারবারের ত জন মাহার
১০ নিবাসি তারিখে এবং তৎকালি এই উক্ত নাতি
য়ান এই আদালতে হাজির হইবেন কোন মহাজন
কিবা তদ্বিমে বসনেনে বাতি জিন বাতি
হয়েন আগতা করিতে এই উক্ত নাতিয়ানের জায়গা
যে তিনি এই সম্রাট নিয়মিত দিবসের পূর্ণ পূর্ণ
দিবস থাকিতে এক হুদনামা দাখিল করিলে তা
হার আগতা সূচা আইবেক—

উহার বরন এতদ্বারা বেওয়া আইতেছে—

এডমিনিস্ট্র সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৭ সাল ১০ মার্চ

যে. জেকমান উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

James D'Silva, of lately, in the Twenty-four Pergunnahs, an Assistant in the Marine Board Office.

Now a Prisoner in the Goal of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the 1st day of March, 1833," continued by the Statute 3rd William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1830, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836.) until the 1st day of March, 1839:—and the said James D'Silva hath executed an Assignment to the Common Assignees of the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of the said James D'Silva, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hendon, Examiner.

Office of Examiner, 28th March, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

কলিকাতার যোজ্জহীন করসমসারাবের পরিজ্ঞা

পারহে আদালত

সমাজের বেগুয়া বাইতেছে যে—

জেমস ডি সিলবা ২৪ পরগনার মোকাম ইটা নিবাসী মেরিন বোড অফিসের এক এমপ্লয় টেক

সমুত্তি তিনি কলিকাতার চেপে করেন আছেন এবং তাহার আরও দাবিল করিয়াছেন এই আধার যে চতুর্থ জার্ম বাবসাহের রাকবের বরম বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭০ ধারা তাহার নাম হিন্দুধানের অকম করসমসারাবের ইকরাগী নন ১৮০৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত পরিজ্ঞানার্থ আইন এবং জাহা নন ১৮০৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সংস্থাপনার্থ আইন এই নামক চতুর্থ উইনিয়ম বাবসাহের রাকবের বিত্তীয় বৎসরের এক আইনের ৪০ ধারা কর্তৃক পুনঃস্থাপিত হইয়াছে এবং পুনরায় এ আইন ইতিপূর্বে গবর্নর জানেরেল বাহাদুরের কোর্সেনে মোতাবক ১ আইন আইন নং ৪ নন ১৮০৬ সালের নন ১৮০৯ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার নিখিত আকা তাহার সমস্ত আয়দে আইনে এবং এ উক্ত জেমস ডি সিলবা উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারের বিকট তাহার মহাজনগনের উপকারার্থে তারত হাবর ও অহার বিপরীত জাহা এক্ষণে তাহার আছে কিবা জাহা উক্ত আদালতের বিপরীতে উক্ত আদালত হইতে শেষ হইয়াছে তাহার পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিবা উপকার করেন এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়াছে—

P. O'Hendon, Examiner.

একমিনিয়ার মোহরের আকিষ

নন ১৮০৭ সাল ১৮ মার্চ

মে. এন. হুডসন উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

AURANGZEBUNNA GHOSS, of Sambazar, in Calcutta, Banton,

Now a Prisoner in the Goal of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled an "Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the 1st day of March, 1833," continued by the Statute 3rd William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1830, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836.) until the 1st day of March, 1839:—and the said AURANGZEBUNNA GHOSS hath executed an Assignment to the Common Assignees of the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of the said AURANGZEBUNNA GHOSS, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hendon, Examiner.

Office of Examiner, 28th March, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

কলিকাতার যোজ্জহীন করসমসারাবের পরি

জ্ঞানার্থে আদালত

সমাজের বেগুয়া বাইতেছে যে—

আনন্দ চন্দ্র বোব কলিকাতার সামসারাবের নিবাসী মুহাম্মদ

সমুত্তি তিনি কলিকাতার চেপে করেন আছেন এবং তাহার আরও দাবিল করিয়াছেন এই প্রার্থনায় যে চতুর্থ জার্ম বাবসাহের রাকবের বরম বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭০ ধারা তাহার নাম হিন্দুধানের অকম করসমসারাবের ইকরাগী নন ১৮০৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত পরিজ্ঞানার্থ আইন এবং জাহা নন ১৮০৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সংস্থাপনার্থ আইন এই নামক চতুর্থ উইনিয়ম বাবসাহের রাকবের বিত্তীয় বৎসরের এক আইনের ৪০ ধারা কর্তৃক পুনঃস্থাপিত হইয়াছে এবং পুনরায় এ আইন ইতিপূর্বে গবর্নর জানেরেল বাহাদুরের কোর্সেনে মোতাবক এক আইন (আইন নং ৪ নন ১৮০৬ সালের) নন ১৮০৯ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার নিখিত আকা তাহার সমস্ত আয়দে আইনে এবং এ উক্ত আনন্দ চন্দ্র বোব উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারের বিকট তাহার মহাজনগনের উপকারার্থে তারত হাবর ও অহার বিপরীত জাহা এক্ষণে তাহার আছে কিবা জাহা উক্ত আদালতের বিপরীতে উক্ত আদালত হইতে শেষ হইয়াছে তাহার পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিবা উপকার করেন এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়াছে—

P. O'Hendon, Examiner.

একমিনিয়ার মোহরের আকিষ

নন ১৮০৭ সাল ১৮ মার্চ

মে. এন. হুডসন উকিল

NOTICE.—BANK OF BENGAL, 23d March, 1837.—Under a Resolution of the Directors of the Bank of Bengal, Notice is hereby given, that Interest will, at the Requisition of Parties interested, be realized by the Secretary to the Bank, for Constituents having Accounts Current with the Bank upon the Promissory Notes of Government deposited as Security for Loans, the Bank taking a fee of One per Cent. on the amount realized, to cover the charge of additional establishment.

The Directors further give notice, that for their Constituents, they are prepared to Cash without charge and at sight, all Audited and Accepted Government Bills which are due and payable at the General Treasury.

By Order of the Directors,

G. UDNY, Secy. to the Bank.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'Clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 28th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. B. ELLIOTT, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

SUPREME COURT.—CALCUTTA.

HONSAUM MISSEN, Com-plainant.

VERSUS
RAMESH PARAY AND OTHERS, Defendants.
Pursuant to the Decree made in this Cause, and bearing date the 1st day of July 1836, I will on the 17th of April next, between the Hours of Twelve and Two o'Clock, at my office in the Supreme Court, sell and dispose of by public sale, to the fairest and highest bidder, all that the Mouzah of Khooreah, in the Pargunnah of Suseaw, in the Zillah of Shahabad, together with the Lands, Rights, and Appurtenances thereunto belonging, in the pleadings particularly described for the purpose in the said Decree mentioned.

A. DOBBS.

W. D. SHAW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply at the Master's Office or to the Complainant's Solicitor.

A. DOBBS.

Master's Office, 8th March, 1837.

سوہن کورت کلکتہ

ہر نام مصر فریادی و را میسر پانڈہ ا مامی
و غیرہ کا یہ مقدمہ سنہ ۱۸۳۶ انگریزی بہا
تاریخ جولائی کو قہری ہوا اوہم ۱۷ اپریل
وقت گذرنی د و ہر و د رکھنا ہمارا آپس
میں وعدا الٹ کا بیج میں تو ہم ہوگا او وہ سب
موضع کہو دیا پر گتہ سہرا بو ضلع شاہ آباد
و سب زمین رسع موضع مذکور کا موافق
قہر گرتہ الٹ کی حضور سوہن ہوگا آکی
او جہد ساریتہ موضع مذکور کا دینے سے درخواست

آپس میں ماستر صاحب کی خواہ فریادی کا
وکیل سے اسکا احوال سب ظاہر ہوگا
آپس ماستر صاحب تاریخ ۹ مارچ سنہ ۱۸۳۷
سال نقلا
اندنہ ماستر
A. DOBBS.

NOTICE of Revenue, unless immediately liquidated, at the Collector's Office, of Zillah

Remarks.	Arrears of Revenue, and Interest up to Pass 1843 B. S.	Amount Sub-der Jummah.	Recorded Proprietor.	Name of the Mahant to be sold, and of the Pargh in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.
	15333 1 4	9 0	Ranjah Kishen Chaud, &c.	Purgh, Kooerpoteah, &c.
	30904 10 6	12 1	Ditto.	Kish, Purg, Futalsing,
	74416 11 3	8 8	Ditto.	Hondah Bruney,
	5737 14 1	10 1	Ditto.	Hondah Amudale,
	1838 3 6	11 4	Hemlah Daberah, &c.	Hondah Shukhalspore,
	3406 3 6	4 3	Sleah Nuljee, &c.	Hondah Pakaberry,
	9554 2 5	19 1	Hissur Hinduram Behary	Dihes Gunkur Charkha,
	3045 14 11	13 3	Kakont, Sewait, Kojaygo,	Kish, Purg, Coosopore,
	6839 6 6	12 8	Sind Baraut, &c.	Kish, Purgunnah Jyemungur,
	5425 1 4	4 3	Enorgalspeshaud, &c.	Turi, Monceah Dihes,
			Fuzmeer Lish Chowdrey, &c.	
			Mohes Chaud, &c.	

G. P. LEYCESTER, Ag. Deputy Collector.

Also recorded at Collector's Office, the 20th March, 1837.

NOTICE.—Lost in their transmission from Calcutta to Allahabad, under seal of the General Post Office, the undermentioned Fourth 4 per Cent. Loan Government Promissory Notes, endorsed as particularized, with interest, payable at Allahabad.

No. 3481 of 1124-36 for Co. Rs. 2000	2000	Endorsed to Alexander Bantlie.
.. 3881 of ditto,	1000	
.. 3885 of ditto,	1000	
.. 3881 of ditto,	1000	
.. 3863 of ditto,	1500	Endorsed to J. Hampton.
.. 3882 of ditto,	1500	
.. 3888 of ditto,	1000	

Notice of the above has been given to the Treasury Officers at the Presidency.

BAGSHAW & CO.

Calcutta, 20th March, 1837.

STEAM NOTICE.—The **MATABANGAU**,
In tow of the **THAMES**, Steam Vessel,
for Allahabad, left Calcutta on the 24th Instant,
and will probably leave Allahabad on the 24th April
on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **JAMES H. JOHNSTON**,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 28th March, 1837.

This day is Published,

BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS
OF **BENGAL**, corrected, by an additional Ap-
pendix, up to February 1837, with Tables and Index com-
plete. Bound 11 Sixes Rupees. Cloth boards 12 Sixes
Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

* * The Appendix will not be furnished separately
except to purchasers of the Original Work.

March 9, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal
8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor,
with the Chattri Courts of the Palace, intended to illus-
trate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN,
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with
Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees,
Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the

THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the
System pursued by that Fraternity, and of the measures
which have been adopted by the Supreme Government
of India for its suppression.

Recently Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,
Royal 8vo. Price 4 Rupees,

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Subder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hloodis or
reference for payment.

SECOND REPORT

ON THE

State of Education

IN **BENGAL,**

By **WILLIAM ADAM, Esq.**

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.

A few Copies of the **FIRST REPORT** still on hand
at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture
of **SALTPETRE**, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the
Manufacture of either *Culm* or *Coolm* Saltpetre.
Bengal Milg. Orphan Press.

Recently Published,

AT THE **BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS**

Demy Quarto, pp. 688—Price 20 Rupees.

SYNOPSIS

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables
and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscribers
for, are printed; Gentlemen wishing to possess them-
selves of this valuable Work, are therefore recom-
mended to make early application to the Publishers
Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, APRIL 1, 1837.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1833.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 81.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 15TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 10TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 8th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASSEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

No. 101.

ORDER BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 20TH MARCH, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal is pleased to grant the Hon'ble F. J. Shore, a Civil Servant of the Bengal Presidency, employed under the Lieutenant Governor in the North Western Provinces, leave of absence for ten months, to proceed to Sea, on Medical Certificate.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

(No. 611.)

ORDER BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 26TH MARCH, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments: Mr. E. E. B. Repton to be Special Deputy Collector for the investigation of Tithe to hold Land free from the payment of Revenue throughout the Province of Cuttack.

Mr. R. Houston to be Joint Magistrate and Deputy Collector of the 24-Parganahs.

Mr. J. G. Campbell to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Tirhoot.

Mr. G. Loeb has been authorized to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Sylhet.

Mr. J. A. Pontet to be Deputy Collector in the District of Bhagulpore, under the Provisions of Regulation IX. of 1833.

Bahou Chunder Seker Doo to be Deputy Collector in Zillah Chittagong, under the Provisions of Regulation IX. of 1833.

Syud Ahmad Buksh to Officiate as Principal Sudder Ameen of Nuddra, during the absence of Syud Ismat Ali.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. J. F. Cathcart, Civil and Session Judge of Jessore, during the ensuing Moharrum Vacation, from the 7th to the 21st proximo, on private affairs.

Mr. R. H. W. Ramsay, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 12th or Bhagulpore Division, for six weeks, beyond the period granted to him by the Orders of the 21st instant, on Medical Certificate.

Bahbo Hattocrnain Ghose, Principal Sudder Ameen, and Bahbo Hyejunth Nein, Sudder Ameen of Jessore, during the ensuing Moharrum Vacation.

Moulavee Muhammad Khairah, Sudder Ameen of Monrobdabad, during the ensuing Moharrum Vacation.

Moulavee Syud Ismat Ali, Principal Sudder Ameen of Nuddra, for three months, on Medical Certificate.

ROSS D. MANLEY,

Secy. to Govt. of Bengal.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inscribing at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wine, Spirits, Hides, Cheeses and other edible articles, and obtaining exemption from the penalties prescribed by Section 8 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vindicating Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage no above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wine, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, (although for personal use and not brought for sale) are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE TO SHIPPERS.

THE Board of Customs have been pleased to direct, that if any Boat laden with the Goods enumerated in the Margin,* be brought alongside of

* Cotton, Hemp
Jute, Sugar, Grain.

Walter on board of

* i. e. cast off entirely, and not to fasten alongside by a rope, boat hook, or otherwise.

Boat with the Goods laden on it to be seized forthwith. A transgression made of the time and circumstances of the transgression, and the Boat despatched by the first opportunity to the Custom House.

R. WALKER, Collr. of Govt. Customs.

Calcutta, Custom House, the 15th March, 1837.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gairner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Broad.
- 1 Ditto, C. Penhall, 3d Buffs, per Flaherty.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zambra.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 19th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 56th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tysar, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Clonster, per Scern.
- 1 Box, Marked G F in diamond, per Thetia.
- D
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberion, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 50th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, C. Motter, Medical Service, per London.
- 1 Ditto, Editor of the Sunnacher Dispatch, per John Dingshaw.
- 1 Box, Marked K, 31st, per Cornwall.
- 1 Egg, Marked G. and Co., in diamond 47, per Thomas Grenville.
- 1 Parcel, J. R. Sommersville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 56th Regt., per Hand.
- 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Bolton.
- 5 Casks, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.
- 1 Parcel, V. Penhall, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Package, Marked J, per Heros.
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.

- 29
- 2 Boxes, Marked GM, per La Belle Poulx.

- H
- 1 Package, Marked R C B, per Caledonia.
- 1 Parcel, Thos. Dalzell, care of Ferguson and Co., per Robert.
- 1 Box, Jas. Grant, per Red Rover.
- 1 Ditto, Revd. C. Stone, Missionary, Bombay, care of Revd. N. Winslow, per Charles Warton.
- 1 Ditto, Boots and Shoes, no Address.
- 1 Ditto, Mathew Malcolm, Civil Service.

Calcutta, 30th March, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, showing contents and value, and to depose persons in be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Lashing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1836.

I. J.

- Ingram, Mrs.—Capt. J. W. Ingram, 10th Regt. N. I., care of Messrs. Calvin and Co., Calcutta.
 Jenkins and Co. Messrs. R. C.—Calcutta.
 Jackson, Mrs. R.—Buxar.
 Jones, Mr. William—Calcutta, India.
 Jefferys, Esq. William—Care of Handolali Day, Esq. Calcutta.
 Jacob, Mr. A.—Calcutta.
 Jaggan, Mr. Arun—Calcutta.
 Jackson (Dona, Hadda)—(2 Letters.) Calcutta.
 Levin, Mr. John—Mariner, Calcutta.

K.

- Khastana, Major G.—52d Regt. N. I., Buxar.
 Keating, Mrs.—Free School Street, Calcutta, Bengal.
 Keymer, Rowland James—At Jennirah Indigo Factory, in the District of Chittagore.
 Kyte, Esq. Henry—Camullob, Calcutta.

Kerrad, Esq. Thomas—Bundelcund, Banda.
Kynner, Mr. J.—Care of Mr. Abbott, Bullock, No. 11, 11th, or Baghat Factory Bullock to 11th, 11th, 11th.
Khadim, Mr.—Care of Rehman Khan, Subadar House, General B. Laga, Pussapore, Chingapore.
Keddie, James—Carpenter, to the care of Mr. Davis, Ship Builder, Calcutta.
Keyser, Esq. R.—6th. Officer, Ship Kellie Castle, Calcutta.

Lee, Mr.—Medical Dispenser, Madras.
Littlefield, Mr. J.—Care of E. Fraser, Esq. Civil Service, Bengal.
Lonsdale, Lieut.—2d Regt. of the Buffs, Bengal.
Lodges, Mrs. E. A.—Rumaghat Factory, Baranot.
Long, Esq. Charles Jackson—Care of the Assignee of Centurion, Mackintosh and Co., Calcutta.
Loughran, Mrs. Josephine—Care of Henry Thornton, Esq. Calcutta.
Loughran, Esq. A.—Calcutta.
Lawson, Mrs.—Care of Messrs. Jenkins and Co., Calcutta.
Linnard, Junr. Mr. W.—At the Magistrate's Office, Allahabad.
Landall, Esq. J. O.—Chonha Factory, Jungypore.
Lano, Mr. J. H.—Tavern Keeper, Calcutta, late Steward of the Ship Coldstream.
Lacy, Mrs. Ann—Care of R. A. Burnard, Esq. care of Capt. Campbell, Benares.
Low, Esq. John—Landour.
Lowell, Mr. J.—Station Clerk and School Master, Barrackpore.
Lang, Mr.—To the care of Mr. Stone, Steamer Enterprise, Calcutta.
Leithridge, Esq. S.—Messrs. Cockerell and Co., Calcutta, Bengal.
Lephane, Esq. E.—Manturish Fv. Secore.
Lecomteandiere, Monsieur—(2 Letters,) Consul de France, Pondichery.
Lockhart, Peter—Sergt. Major 13th Regt. Bengal N. I., Cawnpore, elsewhere.
Leech, Mr. J.—Agra.
Lewis, Wm.—Band Master 42d N. I., Masulipatam.
Leech, Robert—Private 90th Light Infantry, at the Cape of Good Hope, or elsewhere.
Lero, Mr. De la—Indigo Factory Bellere, Bengal.

(To be Continued.)

WM. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1837.

NOTICE.—The Letters delivered at this Office on the 13th instant, marked for transmission to the Mauritius, by the "Egbert," have been transferred to the "Cashmere Merchant," whilst the Letters, similarly marked, delivered here on the 14th instant, have been transferred to the "Prinsep," in consequence of the "Egbert" having put back today.

All the Letters received for transmission to the Mauritius and Bourbon, respectively, by the "Herald Monarch," have been transferred to the "Heraldshire," the former Vessel have returned to Calcutta in a damaged state.

The undermentioned Transfers of Letters were effected, in consequence of the Packets reaching Redgeree too late to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted.
30th and 31st March 1837.	Psyche.	China and Singapore.	Beight Planchet.
11th ditto ditto.	Marion.	London.	Hollan.
12th ditto ditto.	Alona.	Liverpool.	Royal William.
18th ditto ditto.	Ditto.	Ditto.	Hollan.
14th & 15th ditto ditto.	Hollan.	London.	Royal William.
14th & 15th ditto ditto.	Pohor.	Liverpool.	Ditto.
20th & 21st ditto ditto.	Clyde.	London.	Larkins.

WM. MOORE, Deputy Post Master.

Fort William, General Post Office, }
the 31st March, 1837.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at the Calcutta Mint, at or before 12 o'clock of the 5th of April next, for the supply of Pit Coal to the Mint for a period of one year, commencing the 1st May next.

Tenders to be sealed and addressed to the Mint Master, superscribed "Tenders for the supply of Pit Coal."

CONDITIONS.

Prices to be expressed in Rs. and weight in Indian Maunds, and specimens of at least a Maund of the quality of coal proposed to be supplied to be furnished by the party Tendering.

The Coal to be weighed and delivered at the Coal Store-rooms of the Mint, at the expense of the Contractor.

The average supply required per week will be about 900 Indian Maunds.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 16th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that during the ensuing week, the Sub-Treasurer will negotiate Bills upon the undermentioned Provincial Treasuries, at the rates cited, to the extent of the Surplus that is available at each Treasury:

LOWER PROVINCES.

Tribhut, at a premium of 1 per Cent. and at sight.

WESTERN PROVINCES.

Azinghur, .. at a premium of 2 per Cent. and at 3 days sight.

Bareilly,	at	"	2-8	"	and at	"	"
Benares, ..	"	"	"	"	"	"	"
Calcutta, ..	at	"	2	"	and at	"	"
Dacca, ..	"	"	"	"	"	"	"
G. Dn., ..	"	"	"	"	"	"	"
Farruckabad, at	"	"	2-0	"	and at	"	"
Jungpore, ..	"	"	"	"	"	"	"
Muzapore, ..	"	"	"	"	"	"	"
Moradabad, ..	"	"	"	"	"	"	"
S. Dn., ..	at	"	2	"	and at	"	"
Mynapore, ..	"	"	"	"	"	"	"
Bahawan, ..	"	"	"	"	"	"	"

C. MORLEY, Acct Genl.

Fort William,

Account General's Office, }

The 31st March, 1837.

No. 70

AVA PRIZE MONEY.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Stations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have it in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bank-hall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their claims, they will be included in Abstracts to be from time to time proved up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

۷۹

ز ریفمای که از تسخیر ملک ارا یافت شد
اشتهار داد میشود که
مهد د ارا ان خلیف و یورو بیان یعنی مشروطین
ولا یت فرنگا و خلاصیان باکنن این دیار هر
کسی که دعای وی سبت به زو ریفمای مذکور داشته
باشد باید که در مقام بنگسال اظهار آن نماید
و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان

باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کان هستند
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق
یالتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کان
مذکورین در فهرست ایامیان داخل گردد بدو
و بنا فوقاً برای ملائکه بحضور صاحبان عالیشان
میرین بورق و از اینجا برای پاس نمودن آن
به پیشگاه صاحب ملیرمی اقایار جنرل فرستاده
خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالیشان میرین بورق
فورتسولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری
سنه ۱۲۷۸ ع

নং ৭৯

আবদিশ নতু টাকা

এহেবার বেওয়া মহিডেহে যে ছোট কর্মকারি
হাতি নকস ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোরী লোক
ওদেশী কানাসী লোক সকল হাহারা আবদিশ
জল নতু টাকা প্রতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য
যে যো. ব. সালে আপন. দারি উপস্থিত করে
তহার যদি খাতির করা যতে সারব করিতে পারে
যে যে নার গুণন পূরক দাবি করিতেছে তাহার
ইয়ার সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি
নহে এর. তাহাদের পাওনা নিম্নেদেহ ওরাজিবি
বটে তবে তাহাদের নাম অবিক্রান্ত বিবের মধ্যে
দাখিল হইয়া সেই বিল জুইত সাহেবান আলি
স'ন মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও
জুইত মেনেটরি আডিটর জানেরেন সাহেবের
পাস হইবার নিমিত্তে নিতপিত সময় জাইবেক

বিমোজির ইহম সাহেবান আশিমান মেরিণ
বোত কোটি উইলিয়ম নন ১৮০৭ সাল তারিখ ১১
জানুয়ারী

LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude $20^{\circ} 19' 25''$ N. and Longitude $80^{\circ} 46' 6''$ E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilots' Station will be continued as heretofore, off Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from the 1st March to the 15th September, during which period the Pilot Vessel cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude $20^{\circ} 42'$ to $20^{\circ} 44'$ N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon above mentioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessel necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyras and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyras, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessel cruise during the day between Nangor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to $21^{\circ} 10'$ North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for the Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

NOTICE is hereby given, that on Friday, the 20th day of April, 1837, at the hour of Eleven o'clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	3934
of 1835-36, _____ Chests	
BENARES Ditto Ditto, _____	2071
Total Chests	5905

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

1. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

2. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bidding, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and pro-

vided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such deposit shall not have been made as aforesaid, shall be sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Duties and Expenses that may attend such Sale, shall be borne and paid by the Best Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Sale, shall belong to the said East India Company.

4. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Sale shall belong to the said East India Company.

5. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously on that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

6. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

7. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be shown to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

8. Application has been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to Sale at a Sale or Sales to be held ex-

Delivered
Jan. Sale, 95
March, " 115
April, " 150

Chests 300

pressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character aforesaid, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 25th March, 1837,

S. O. PALMER, *Actg. Secy.*

اشتهار داده میشود که

بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل سنه ۱۸۳۷ مطابق هفدهم ماه بیساکه سنه ۱۲۴۴ بنگله روز جمعه بوقت یازده گهری روز در یکسوی دوم

مقام کلکته بابت سرکار کمپنی انگلیز بهادر مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دهندگان بنیلام فروخت خواهد شد

مقدور

اساسی

افیون بدایشی خاص ضلع بهار ۳۳۳۳ بابت سنه ۱۸۳۵ و ۳۶ ع

افیون بدایشی خاص ضلع بنارس ۲۰۷۱ بابت سنه آنه

جمله مقدور ۵۳۰۵

شروط بنیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویه کمپنی بهادر فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقه بنیلام افیون مذکور که بذریعه اشتیارات مستخر میشود برویه مزبور خواهد گردید و درین دفترخانه تمام حساب برویه مستطرداشقه خواهد شد دفعه سیوم افیون مذکور مسلم مقدور فروخت خواهد شد و هرلات پنج مقدور خواهد بود بوقت بنیلام بکرویه بهانه داده سودا بخت خواهد کرد خریدار یا خریداران فیصد حساب سی رویه بالای قیمت هرلات خواه نقد خواه تاغذ کمپنی موصوف بعد تاریخ بنیلام قبل منتفی میباشد و روز در صورت مرحمت نشدن میعاد پیشی از حضور صاحبان بورق پرمت و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهند کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل سازد و دران باب میعاد پیشی از بورق موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتیارات تعیین وقت از بورق ممدوح مصمم گردید بدان موجب لات یا لانهای که امانت آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت خواهد شد دران هرچه نقصان و اخراجات گردد ذمه خریدار یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانی که تصور پیدا شده باشد خواهد بود کفایت شود از ان سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید

دفعه چهارم جمگی زر قیمت افیون از تاریخ بنیلام بهرمنه سه ماه داخل خواهند کرد اگر کسی ببقای قیمت حسب میعاد یا بدرمیان میعاد مذکور با داخل سازد تا وجه امانت فیصد حساب سی رویه و بهانه مستطور هر دو برکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورق موصوف هر قسم اشتیارات و ترقیه که مناسب پذیرا گردد بدان موجب افیون مذکور اشتیارات یافته از ان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد به بنیلام ثانی هرچه یافت گردد از ان سرکار خواهد بود

دفعه پنجم کاغذ اونی بموجب تفصیل الذیل
و افیونیکه برای مافروختن اشتها رگردد نمونه
آن برای معاینه بروز نیلام در پیش کرده
خواهد شد یا که قبل از آن عند التلاش بدفتر
خانه صاحب سکرتری بورق موصوفه معاینه
کردن خواهد توانست

نمبر اول سار تفنگک افیون که برای فروختن
مشهر گردید

نمبر دوم ریویوت تجویز افیون مذکور
دفعه ششم بهمه کسان واقف کرده میشود
که برای طیاری افیون امسال بموجب سنها
گذشته در باب پیدا ساخته فرستادن لوچ
خاص و بی تقلید و چسپانیدن برگ بالضروری
در گونی و برابر داشتن افیون در هر گونی
احتیاط و خبر داری بعمل آمده است و
حکمنامه که برای طیاری افیون هذا بهما حبان
اجنت داده شده است مع حساب وزن
افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن که
آن که از بی جالان شش صندوق گرفته در کلنگ
وزن کرده شده است عند التلاش بدفتر خانه
صاحب سکرتری بورق ممدوح معاینه خواهد
در آمد

دفعه هفتم چهار صندوق افیون بهار و بنارس
پیدا ایشی دوسال گذشته که داشته شده است
آنهم بروز نیلام بفرویداران معاینه کانیده
خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن
خواهند توانست که چه قسم لوچ مانده است
دفعه هشتم حاکمان از طرف پادشاه فرانس
بموجب دفعه ششم عهد نامه فیما بین پادشاهان
انگریز و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ
سنه ۱۸۱۵ع که موازی سه صد صندوق افیون
بآنها داده شده است برای آن درخواست نموده
اند که موازی سی و پنج صندوق افیون از
مقدار نیلام چهارم ماه جنوری سنه حال و
موازی یکصد و پانزده صندوق افیون از مقدار
نیلام سیام ماه مارچ سنه الیه و موازی
یکصد و پنجاه صندوق افیون از مقدار نیلام
بیست و هشتم ماه اپریل سنه الیه خواهند گرفت
اما اگر بدو میان میعاد معمولی بالکل افیون
مذکور یا قدر از آن خلاص نکند تا آن قدر افیون که
غیر خلاص باشد نیلامی یا نیلامها مقرر کرده
فروختن خواهد شد

دفعه نهم چون بسبب منظور کردن قاک
مردمان که معتبری آنها ظاهر و هوید نیست
خسارت و تکلیف بسیار رود آید بنا بر همه
کسان را واقف کرده میشود که کسانیکه بر حالات
مرقومه بالا منطوقی باشد اگر بی الفور امانت

پیشگی نمیدهند بحساب ده روپیه بالای قیمت
لات یا لاتیای خرید خود خواه نقد خواه
کاغذ کمپنی داخل سازد تا صاحب سپهر نشندست
نیلام و اختیار است که قاک او را منظور
سازند و او را می باید که متعاقب یا بدو میان
میعاد داخل کردن امانت مرقومه بالا
امانت مذکور فیصد بحساب سی روپیه تمام
کرده دهد درین معنی چنین معین گردید که
اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز امانت
مذکور فیصد سی روپیه تمام کرده ندهد تا فیصد
ده روپیه امانت مرقوم بسر کار کمپنی بهادر
ضبط خواهد شد و افیون مذکور که بران فیصد ده
روپیه امانت داخل شد و باشد بموجب حکم
صاحبان عالی شان بورق برست و نمک و افیون
از آن حساب کمپنی موصوفه فروخت خواهد شد فقط
بموجب حکم صاحبان عالی شان بورق برست
و نمک و افیون فی تاریخ بیست و پنجم ماه
مارچ سنه ۱۸۳۷ع مطابق سیزدهم ماه جیت
سنه ۱۲۲۳ بنگله

S. G. PALMER, Acting Secy.

এক্সচেঞ্জর দেওয়া বাইতেছে

যে সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজী তারিখ ২৮ মার্চ
এপ্রিল মোতাবেক সন ১২৪৪ সাল বাঙ্গালী তারিখ
৮ ১৭ মার্চ ইংরেজী মোতাবেক শুক্রবার দিবা এগার
ঘণ্টার সময় মোকাম কলিকাতার এক্সচেঞ্জ রুমে
বাইতে সরকার কোম্পানী ইংরেজ বাহাদুর নীচের
লিখিত মোকদার আকিম বিলামে উক্ত মূল্য
এবং প্রদত্ত গুাহকের দ্বানে বিক্রয় হইবেক

সিদ্ধক

বেহারের ষোল পয়দারসি আকিম

বাইতে সন ১৮৩৭/৩৮ সাল ৩২.০৪

বারানদের ষোল পয়দারসি আকিম

বাইতে সন ১৮৩৭/৩৮ সাল ২০.৭১

মূল্য সিদ্ধক ৫০.০৪

সকল বিলাম

২ নক। আকিম মহম্মদ কোম্পানীর টাকার
বিক্রয় হইবেক এবং ইহার বিলাম সমস্তীয় তাবত
করবার বাহা এই এক্সচেঞ্জরর দ্বারা বিক্রয়
করা যাইতেছে তাহা যে টাকার চলিবেক এবং এই
মহম্মদ কোম্পানীর তাবত হিসাব যে টাকার দ্বারা
বাইবেক

৩ নক। আকিম মহম্মদ মহম্মদ সিদ্ধক বিক্রয়
হইবেক আর কি নাট ৫ লাট সিদ্ধক হইবেক বি
লামের সমস্ত এক টাকার বাঙ্গালী দিবা সওয়া পাঁচ
তারিখ এবং প্রতি নাটের কিসতের উপর কিসত
৩০ ত্রিশ টাকার নগদ কিসত কোম্পানী বাহাদুরের কাগজ
বিলামের দিবসের পর দশ দিবস অতীত হইলে
পূর্বে নাট মহম্মদের দ্বারা বিক্রয় হইবেক আর
মানিক পেনসী দাখিল করিবেক যদ্যপি তাহা আগে

১৯। অধিক কাল মেয়াদ মোকাদ্দারীকৃত্যের বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক প্রদান না হইতে যদ্যপি এই রূপ এবং এই হিসাবে আমানত দাখিল না হইত তবে যে লাট অথবা লাটহাওয়ার আমানত মজদুর দাখিল না হইত সেই লাট অথবা লাটহা বোর্ড মোকদ্দম কর্তৃক যে সময় এবং নিয়ম হইত সেই রূপ এবং তেহার হইত। সেই নিয়মিত সময় পুনরায় নিলামে মজদুর টাকার বিক্রয় হইত তাহাতে যে নোকদান ও আদায়ীকৃত হইত তাহা প্রথম এরিমার অথবা এরিমারান যাহার অর্থ না যাহার নিগের হইত এই রূপ জুটি হইত তাহাকে অথবা তাহার নিগেরকে দিতে হইত তাহাকে কয়েক হুস কোম্পানি মোকদ্দম হইত—

৪ নম্বর। আকিমের কিয়তের বেবাক টাকার নিলামের তারিখ ইতিমধ্যে তিন মাসের মধ্যে দাখিল করিতে হইত যে আকিমের কিয়ত পূর্ণ নিষিদ্ধ মেয়াদ মালিক অথবা মেয়াদের মধ্যে দাখিল না হইত তাহার আমানত তিন শত ৩০ ত্রিশ টাকা ও যাহার মজদুর এতোক কোম্পানি মোকদ্দমের সরকারে জন্ম হইত এবং এই রূপ জন্ম হওয়ার পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারার উচিত বিবেচনা হইত সেই রূপে এই আকিম কোম্পানি মোকদ্দমের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইত এবং এই সালি নিলামে যে উপায় হইত তাহা সরকার ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোকদ্দম হইত—

৫ নম্বর। বোর্ডের তৎকালীন মালিক কাগজাত ও যে আকিম বিক্রয় হইত তাহার নমুন। নিলামের দিবস মেয়াদ হইত অথবা তাহার পূর্ণ বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক্টরি সাহেবের হুকুমদানার অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাইবেন।

১ নম্বর যে আকিম বিক্রয়ের কারণ এইকনে এন্ডেহার হইল তাহার সার্টিফিকেট—

২ নম্বর এই আকিম তজবিজের রিপোর্ট—

৬ নম্বর। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইংল্যান্ডের বেহার ও বারানবের আকিম ডেয়ারিকার গড় সরকারের মত এন্ডেহার ও এরিমারি করা গিয়াছে বিশেষতঃ আকিমের মোকদ্দম নিত্যম পয়সা করিয়া পাঠাইতে এবং জুটি ডেয়ারিকার নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং এতি জুটিতে সমান ভাগ আকিম রাহিতে আকিম মজদুরের বেহার ও বারানবের মোকাদ্দারী ওজনের হিসাবে কি চালান হইতে ৬ হুস নিয়ম করিয়া ওজন কলিকাতায় করা যার তাহার গড় ওজনের হিসাবে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক্টরি সাহেবের হুকুমদানায় তত্ত করিলে দেখিতে পাওয়া যাইত—

৭ নম্বর। গড় দুইসনের পরদায়সি বেহার ও বারানবের যে ৪ তারিখ নিয়ম আকিম রাহা গিয়াছে

তাহাও নিলামের দিবস এরিমারিগে মেয়াদ হইতে তাহা দুই বেপারিমান বিবেচনা করিতে পারিবেন কিয়তএকার মোচ রহিয়াছে—

৮ নম্বর। ইংরেজ ও ফরাসী উভয়ে ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিখের করার নামার ৬ নম্বর বিধৌ জিব করণের হাকিমাবকে ৩০০ নিয়ম আকিম দেয় তাহার কারন তাহার। মজদুর করিয়াছেন সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওয়ারি তারিখের নিলামের মোকদার হইতে ৩৫ নিয়ম ও ৩০ মার্চ মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১১৫ নিয়ম ও ১৮ এপ্রিল মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১৫০ নিয়ম আকিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে এই আকিমের জাবক অথবা তাহার মধ্যে তৎকাল আকিম প্রদান না করণ তবে সেই আকিম কিয়। যে পরিমাণ আকিম গর প্রদানি থাকিবেক তাহার এক আলাহিদা নিলাম অথবা নিলামহায়ে প্রকানারপে বিক্রয় হইত—

৯ নম্বর। যে সকল লোকের মাতবরি জানিত নহে এমত ব্যক্তির নিগের ডাক গুহা করিতে যথেষ্ট বেসারত ও তৎকাল উপস্থিত হইবা প্রকৃত সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে নিলামের স্পর্কেট শ্রেষ্ঠ সাহেবের এমত একিয়ার আছে যে এই রূপ আহোরাপের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগাহ্য করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি লোক যে লাট অথবা লাটহা ডাকিবেক তাহার কিয়তের উপর তিন শত ১০ দশ টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ তৎকাল আমানত দাখিল না করে আর পক্ষা তাহাকে আমানত দাখিল করনের উপরের নিষিদ্ধ মেয়াদ মালিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর কিয়ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া দিতে হইত ইহাতে সত এই যে যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দশ দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর কিয়ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূর্ণ করিয়া না দেয় তবে এইকনে দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোকদ্দমের সরকারে জন্ম হইত এবং যে আকিমের এতি এই সত দশ টাকা হিসাবে আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের হুস মোকাদ্দার কোম্পানি মোকদ্দমের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইত—

বিধৌজিব হুস সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজি তারিখ ২৫ মার্চ মোকাদ্দার সন ১২৪৩ সাল দাখিল। তারিখ ১০ চৈত্র

SHERIFF'S OFFICE, 17th March, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Twelfth day of April next, at 12 of the Clock at Noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day precisely at 10 o'Clock in the Forenoon, at which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আকিস ১৭ মার্চ ১৮৩৭ সাল

সম্রাটর বেওয়া আইতেছে জে আগামি ১২ এপ্রিল ১৮৩৭ সাল বৃহবার দুই প্রহরের সময় নহর কলিকাতার কোর্ট উইলমের এ২০ তাহার অস্তপাতি যে সকলদানে তহবিলে বহুদানে কোর্ট উইলমের সুপারিম কোর্ট আগন আখিলত ঘরে গুয়ে রটরমিরর এ২০ এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সলুজির মোকদমার বিল্যতা এক সেসিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন—

T. HOLROYD, Sheriff.

এ সেসিয়ান অতকালপর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিন দুই প্রহরের সময় তাহারপর প্রতি দিবস দুই ঘটীর সময় বসিবেক এবিধর সকলেই সন্মত রাখুন—

T. HOLROYD, Sheriff.

Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of ROBERT MENZIES, late a Captain, on the Invalid Establishment, in the Military Service of the East India Company, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

THE like Advertisement as to the Estate of FRANCIS GEORGE BECK, late a Lieutenant in the Thirtieth Regiment of Native Infantry.

THE like Advertisement as to the Estate of HENRY JAMES BLUNT, late an Esquire in the Forty-eighth Regiment of Native Infantry. (1)

14th March, 1837.

ALL Persons indebted to the Estate of JONATHAN POULSON, late of Nundunpore, in the District of Nuddeah, in the Province of Bengal, Indigo Planter, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator de bonis non, (with a Copy of the Will annexed,) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

20th March, 1837.

ALL Persons indebted to the Estate of GRACE ELIZABETH, formerly a Christian Inhabitant of Calcutta, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator (with a Copy of the Will annexed,) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

THE like Advertisement as to the Estate of HENRY HAMILTON, formerly of the Surveyor General's Office.

THE like Advertisement as to the Estate of WALTER ROSS MUNRO, Esquire, formerly First Member of the Medical Board.

27th March, 1837.

(1)

NOTICE.—BANK OF BENGAL, 2nd March, 1837.—Under a Resolution of the Directors of the Bank of Bengal, Notice is hereby given, that Interest will, at the Requisition of Parties interested, be realized by the Secretary to the Bank, for Constituents having Accounts Current with the Bank upon the Promissory Notes of Government deposited as Security for Loans, the Bank taking a fee of One per Cent. on the amount realized, to cover the charge of additional establishment.

The Directors further give notice, that for their Constituents, they are prepared to Cash without charge and at sight, all Audited and Accepted Government Bills which are due and payable at the General Treasury.

By Order of the Directors,

G. CDNY, Secy. to the Bank.

CIVIL FUND.

UNDER Article XIII. of the Rules, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 24th day of April next, at 10 o'Clock, A. M.

The Managers will lay before the Meeting a Letter received from the Secretary to the Government of Bengal, with the accompanying Copy of a Dispatch from the Hon'ble the Court of Directors to the address of the Governor General of India in Council, dated the 26th September last, with a copy of its enclosure from Mr. C. B. ELLIOTT, late of the Bengal Civil Service, regarding his Claim on the Civil Fund.

By Order of the Managers,

R. H. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 11th March, 1837.

SUPREME COURT—CALCUTTA.

HUBNAUM MISSEER, Complainant, Pursuant to the Decree made in this Cause, and bearing date the 1st day of July 1836, I will on the 17th of April next, between the Hours of Twelve and Two o'Clock, at my office in the Supreme Court, sell and dispose of by public sale, to the fairest and highest bidder, all that the Mouzah of Khumrah, in the Pergunah of Santaw, in the Zillah of Shuhabad, together with the Lands, Rights, and Appurtenances thereto belonging, in the pleadings particularly described for the purpose in the said Decree mentioned.

A. DOBBS.

W. D. SHAW, Complainant's Solicitor.

For further particulars apply at the Master's Office or to the Complainant's Solicitor.

A. DOBBS.

Master's Office, 9th March, 1837.

سوہرن کورٹ کلکتہ

ہونا نام مصر فریادی و را میسر پانڈہ ایا می وغیرہ گایہ مقدمہ سنہ ۱۸۳۶ انگریزی پہلا تاریخ جولائی کو کورٹ ہکری ہوا اوہم ۱۷ اپریل و وقت گذرنی دوپہر و دو گھنٹا ہمارا آپس میں وعدالت کا بیج میں نیلام ہوگا اور وہ سب موضع کہو دیا پر گنہ سہرا نو ضلع شاد آباد و سب زمین ریسع موضع مذکور کا موافق قہر بکر عدالت کی حضور سوہرنی ہوگا کی وجہ سبوت موضع مذکور کا دینی سی درخواست

آپس میں ماسٹر صاحب کی خواہ فریاد ہے
وکیل سے اسکا احوال سب فادر ہوگا
آپس ماسٹر صاحب تاریخ ۹ مارچ ۱۸۳۷ء
مال فقط

اند نہ ماسٹر
A. DORR.

Name of the Mahal to be sold, and of the Perg in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietor.	Amount Sub- der Jutmah.	Area of Agre- ment, and Interest up to Poos 1843 B. S.	REMARKS
Purgh, Koneerperiah, &c.	Rajen Kichen Chund, &c.	1896 17	13633 1	
Kail, Purgh, Futubung,	Ditto,	46376 12	39464 10	
Hoodah Koneer,	Ditto,	10364 8	74416 13	
Hoodah Koneer,	Ditto,	7000 10	5717 14	
Hoodah Shakhallipore,	Deo ah Dabesh, &c.	1848 11	1639 3	
Hoodah Pakaberry,	Deo ah Dabesh, &c.	11330 6	3408 3	
Diboo Gunkur Churka,	Deo ah Dabesh, &c.	1886 12	9554 2	
Kisht, Purgh, Coasepore, ..	Takur, Seou B. Jugga,	1076 12	3945 14	
Kisht, Pargunah Dyanugur,	Chait B. Jugga, &c.	9390 12	84 14	
Tuff, Monerah Dhee,	Empier Ulich Chowdry, &c.	1916 4	6125 1	

G. P. LEYCESTER, Ag. Deputy Collector.

Attest, the Collector's Office, the 20th March, 1837.

Late Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirteenth day of April, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Govindchund Sell, —

The Right, Title, and Interest of the said Govindchund Sell, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs and Four Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Mullungah, in the Town of Calcutta, and bounded and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of Ohaychurn Sell, on the East by the House and Land of Bisanu Naug, on the South by a Lane, and on the North by the House and Land of Juggernauth Tagore.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirteenth day of April, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Mousaram Mohunto, —

The Right, Title, and Interest of the said Mousaram Mohunto, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, and several Flower Trees standing thereon, containing, by estimation, Eight Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Juggernauth's Ghaut, in Soot moaty, in the Town of Calcutta, and bounded and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Public Road, on the South by a Lane, on the North by a Thurgah, and on the West by a piece of Land of Radakutao Byack.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

STEAM NOTICE.—The BHALGURUTTY, in tow of the JEMNA, Steam Vessel, from Allahabad, returned to Calcutta on the 30th instant.

By Order of the Marine Board,

(Signed) JAMES H. JOHNSTON.

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, 30th March, 1837.

NOTICE.—Lost in their transmission from Calcutta to Allahabad, under seal of the General Post Office, the undermentioned Fourth 4 per Cent. Loan Government Promissory Notes, endorsed as particularized, with interest, payable at Allahabad.

No. 3889 of 1835-36 for Co. Ra. 2000	
„ 3881 of ditto,	2000
„ 3885 of ditto,	1000
„ 3884 of ditto,	1000
„ 3883 of ditto,	1500
„ 3882 of ditto,	1500
„ 3880 of ditto,	1000

Endorsed to
Alexander
Beattie.

Endorsed to
J. Hampton.

Notice of the above has been given to the Treasury Officers at the Presidency.

RAGSHAW & CO.

Calcutta, 20th March, 1837.

This Day is Published,

BY AUTHORITY,

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 11 Sicca Rupees. Cloth boards 12 Sicca Rupees. Apply at the Military Orphan Press.

The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work.

March 3, 1837.

In the Press,

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

The Jyepoor Trials.

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN,
February 6, 1837. } Bengal Military Orphan Press.

Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with
Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees,
Demy 8vo. 800 pages.

Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the
THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the
System pursued by that Fraternity, and of the measures
which have been adopted by the Supreme Government
of India for its suppression.

Lately Published,

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS

Demy Quarto, pp. 680—Price 20 Rupees,

SYNOPSIS

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

Army of India,

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables
and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscriber
for, are printed; Gentlemen wishing to possess them-
selves of this valuable Work, are therefore recom-
mended to make early application to the Publishers
Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

Lately Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,
Royal 8vo. Price 4 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

Court of Sudder Dewanny Adawlut.

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondis or
reference for payment.

SECOND REPORT

ON THE

State of Education

IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.

A few Copies of the FIRST REPORT still on hand
at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture
of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the
Manufacture of either Culm or Cootank Saltpetre.

Bengal Mil. Orphan Press.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttman,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mangoe Lane.



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, APRIL 5, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

No. 91.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 15TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for March, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH MARCH, 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for March 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 9th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

No. 102.

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM,

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,

THE 1st APRIL, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal is pleased to permit the Revd. J. Bell, District Chaplain at Mhow, to proceed to the Straights of Malacca for six months, for the benefit of his health.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

No. 103.

GENERAL DEPARTMENT,

THE 5TH APRIL, 1837.

Mr. Joshua Carter, having been permitted to resign the Hon'ble Company's Civil Service, and to retire upon an Annuity of the year 1836-37, embarked on board the Ship "*Larkins*," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 28th ultimo.

Mr. George Tod resigned the Hon'ble Company's Civil Service on the 31st ultimo.

Messrs. Henry Lushington and Robert James Loughnan, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "*Larkins*," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 28th ultimo.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 3d April, 1837.

No. 70 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Appointments:

Ensign Theodore George Leith, of the 64th Regiment Native Infantry, to do duty with the Aracan Local Battalion.

Assistant Surgeon John McClelland, to the Medical charge of the Lower Orphan School, in the room of Assistant Surgeon C. C. Egerton resigned.

The undermentioned Officer is promoted to the rank of Captain, by Brevet, from the date expressed opposite to his name:

36th Regiment Native Infantry.

Lieutenant William John Baptist Kuyvelt, 29th March, 1837.

Conductor William Mumford, of the Ordnance Commissariat Department, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is transferred to the Invalid Pension Establishment.

Ahmed Alter, a Student of the late Medical Institution, is admitted to the Service as a Native Doctor, and placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL

FORT WILLIAM, 27th March, 1837.

No. 40 of 1837.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army:

Corps.	Rank and Name.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
30th Regt. N. I.	Hasildar Gungah,	Jemadar,	31st Aug. 1836,	Sheik Peer Bukah transferred to the Harrison L. Infy. Bn.
31st Ditto,	Subadar Shukh Bakhsh,	Subadar Major,	23d Nov. 1836,	Gurrah Sing deceased.
32d Ditto,	Jemadar Bownay Sing,	Subadar,	11th Feb. 1837,	Gungahsing and Bownay dead.
33d Ditto,	Hasildar Bownay-dan Tawary,	Jemadar,	Ditto,	Bownay Sing promoted.
34th Ditto,	Hasildar Kanchan Khan,	Ditto,	1st Dec. 1836,	Kurram Bukah transferred to the Grenadier Reformed Company.
35th Ditto,	Hasildar Shukh Fawaz Bukah,	Ditto,	Ditto,	Thakur Tawary ditto ditto.
36th Ditto,	Hasildar Shukh Barrou,	Ditto,	Ditto,	Shukh Kurram Bukah do. do.
37th Ditto,	Hasildar Satal Goudah,	Ditto,	Ditto,	Shukh Jhabboo ditto ditto.
38th Ditto,	Jemadar Subbow Sing,	Subadar,	1st Jan. 1837,	Maer Amsoot Ali ditto ditto.
39th Ditto,	Hasildar Shukh Nasir Ali,	Jemadar,	Ditto,	Subbow Sing promoted.
Harrison Light Infy. Bn.	Jemadar Shukh Peer Bukah, (20th N. I.)	Subadar,	31st Aug. 1836,	To complete the Corps.
Ditto,	Jemadar Gungahsing, (30th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Bownay Sing, (10th N. I.)	Jemadar,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Patan Bownay, (20th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Ismael Sing, (20th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Shukh Koston, (25th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Gungah Tawary, (30th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Jemadar Satal Bownay, (37th N. I.)	Subadar,	23d Oct. 1836,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Bownay Bukah Tawary, (10th N. I.)	Jemadar,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Jemadar Khan, (20th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.
Ditto,	Hasildar Jangernauth Misser, (20th N. I.)	Ditto,	Ditto,	Ditto.

First.—In General Orders No. 207, of 24th October 1836, the date of promotion assigned to Subadar Kumbh Singh and Jemadar Abdool Hussain of the Sylhet Light Infantry Battalion, should be 9th May, 1836.

In General Orders No. 32, of 6th February 1837, the date of promotion assigned to Jemadar Bishal Singh of the 50th Native Infantry, should be 31st August, 1836.

The Order Books to be corrected accordingly.

W. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Residual Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wine, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Residual Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vindicating Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free Duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or to use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewaiter on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fire-arms, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Plates, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Clocks, &c. not used, (although for personal use and not brought for sale) are liable to Duty;

all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewaiter a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

NOTICE TO SHIPPERS.

THE Board of Customs have been pleased to direct, that if any Boat laden with the Goods enumerated in the Margin,* be brought alongside of

* Cotton, Hemp, Jute, Sugar, Grain, &c. &c. a Vessel without a Permit for the Goods being with such Boat or previously in the possession of the Tide Waiter on board of the Vessel, the said Boat shall be made to move immediately from the Vessel's side,* and in the event of the Master or Person in charge of the Boat refusing to cast off when desired to do so by the Tide Waiter on board, such act is to be considered as constituting an attempt at fraudulent shipment, the Boat with the Goods laden on it to be seized forthwith. A memorandum made of the time and circumstances of the attachment, and the Boat despatched by the first opportunity to the Custom House.

R. WALKER, Collr. of Govt. Customs,

Calcutta, Custom House, the 18th March, 1837.

LAW PAPERS. ACCOUNTS. NEWSPAPERS.

It is requested that reference be made to the Notice from this Office published under date the 18th September 1894, in the *Government Gazette*. Should Letters, or Papers, or Instructions, Remarks, or of other Matter, be found under a Cover said to contain the abovementioned Documents, the whole becomes liable to ten times full Letter Postage. The Rules which permit the transmission of Documents of the above description at reduced rates of Postage are published in the Calcutta Directories, together with the Possibilities for infraction of those Rules.

G. J. BIDDONS,

Post Master General.

Calcutta, General Post Office, 18th February, 1895.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS remaining in the General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1894.

M.

Margatta, Mr. Alfred—(2 Letters) 127, Dhurumtollah St. Calcutta.

Maitland, Frederick Colthart—Care of Messrs. Ferguson and Co., Calcutta.

Macartney, Esq. Charles—11th Light Dragoons, Bengal.

Marcer, Mr. Thomas—Merchant, Calcutta.

Marsh, Henry—H. M. 31st Regt. of Foot, Calcutta.

Mayer, Mrs. Edward—Care of Messrs. Cockrell and Co., Calcutta.

Maitland, Esq. J. P.—Calcutta.

Maxwell, Mr. R.—Dinapore.

Macfarlane, Esq. Duncan—At Fort William, Calcutta.

McCartney, Lieut.—11th Light Dragoons, Bengal.

Miller, Mr. H. P.—Calcutta.

Morton, Esq. Alexander—H. B. I. Co.'s Service, Banks Hall, Calcutta, East India.

Moore, Esq. W.—Moulmein.

More, Esq. John—Guzerapore.

Miller, Mrs. Margaret—Care of Mrs. Birse, Lucknow.

McClure, Mr. David—Habitat Factory, Chaprah, care of G. Midlecott, Esq.

Maclean, Esq. H.—Care of G. Midlecott, Esq., Habitat Factory, Zillah Chaprah.

Montgomery, Mrs.—Care of Capt. Montgomery, Madras.

Montgomery, Capt. Francis—India.

MacDonald, Mr. James—Surgeon Major, Seychelles.

MacDonald, Dr.—On board Ship Lord Hungerford.

Michell, Capt.—Lots 78th Regt. in the care of Mr. Greenwood and Co., London.

Mendis, Mrs. Jokina—In charge of Mr. Coitahoo, Musician, Bow Bazar.

McDonald, Mr. C. R.—Gaulzarbag, Patna.

Michel, Messrs.—C. K. Macaulay's, Esq., Kilpauk, Madras.

Morel, J. Monsieur—Nagt. Calcutta.

Martin, Capt. J. 41st Regt. N. I., Barrackpore.

Moi, Senr. Monsieur—Marin Carpentier, a Calcutta, Poste Restante.

McChes, Mr. John—Garrison Serjt. Major at Agra, East India.

McKittick, Joseph—Serjt. H. M. 63d Regt. Foot, Bengal, elsewhere.

Monty, Guss—In Unratollah Lane, Calcutta.

Mansel, Mr. Richd.—Of the 45th Regt., on board the Herefordshire, Chatham.

Marcelin, Monsieur—Habitat, Demourant a Chinapara, a Calcutta.

Marshall, Joseph—Seaman on board H. M. Brig Hyacinth, Calcutta, or elsewhere, East India.

Moran, Mr. Thomas—On Mr. Thomas Crane, Belampore, Calcutta, East India.

Martin, Esq. J.—Care of Mr. Foster, Howrah, Calcutta.

Marcus, Mrs. Morgangaley, Mr. Jackup Maccani, Portu Turkey.

Manrol, Caroline—Rauu Mug's Compound, Oteroler Gullie, Calcutta.

Munton, Saml.—Musician, care of Mr. Hy. James, Station Clerk, Barrackpore.

Morris, Mr. Francis—Sea Customs House, Madras.

Maddon Mohun Laboty, (3 Letters,) Korushala, via Nuparrub Factory.

Modunmohun Day and Co.—Calcutta.

Miezo Russell Beg.—Care of H. G. Jenkins & Co., Calcutta.

Mohamed Jumah—Care of E. A. Shudell, Esq. Commissioner, Passenger on board the Brig Jersey, Kudgoree.

Mrs. Hossain—To be found at Messrs. Attas's, Chundress, Calcutta.

Moss, Enaytoulle Monsieur—Nagt. a Calcutta.

Mahomed Hagaddes Monsieur—Nagt. a Calcutta.

McGormiche, James—H. M. 31st Regt. Kurnaul, Calcutta.

McMinn, Capt. John—Ship Lady Stirmont, Bombay.

Margaly, Captain—Ship Lady Compton, Cape Town, Cape of Good Hope.

Mayes, John—On board Ship Capt. Cook, lying in Calcutta River.

McKenzie, Esq.—At Messrs. T. DeSouze and Co., Calcutta.

Mange, Monsieur—Aux Soies de Mr. F. Bonnaffie, Calcutta.

Maurit, Monsieur—(De Gray) ex Officier and Lieutenant in Garde, Chanderungore, on (Colonie Française de Inde.)

Manully, Dandel—Prince Steward on board the H. M. Ship Ship Maryann, for Madras, Bengal.

Miller, Mr. Thomas—On board the Ship True Briton, Calcutta.

Malvina, Mademoiselle—Serrant to Madam Maie de Chazal a Port de Calcutta.

N.

Nash, Capt. John—(2 Letters) to the care of J. and H. Linn and Co., Calcutta.

Nash, Lieut.—3rd Native Infantry, Jubbulpore.

Nelson, Mrs.—Millner and Drisc Baker, 16, Dacre's Lane, Calcutta.

Nelson, Mrs.—J. W. McClelland, Commissioner of the Court of Requests, East India, Calcutta.

O.

Oshorne, Mr. Thomas—Moulmein.

Owen, Mrs. F.—Sydney, New South Wales.

O'Connor, Charles—Merchant, Calcutta, East India.

Ormai, Sig. Alf.—H. Sig. Palmer, di Calcutta.

(To be Continued.)

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, 9th March, 1895.

No. 70

AVA PRIZE MONEY.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Stations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and draw each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankhall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claims, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. R. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1895.

نمبر ۷۹

زریغهای که از تسخیر ملک او ایاضت شده اشتهار داده میشود که

عهد داران خفیف و یوروپیان یعنی متوطنین
ولایت فرنگ و خلاصان ساکنین این دیار هر
کسی که دعاوی سببت به زریغهای مذکور داشته
باشد باید که در مقام بتگسال اظهار آن نماید
و اگر از روی وجهه ثبوت که موجب اطمینان
باشد اثبات ایند معنی خواهد رسانید که نامهای
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان گمان هستند
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق
یافتن زرمدها بها هستند آنکا د نام های گمان
مذکورین و رفرست انامیان داخل گردیدند
و تفاوتها برای مقابله تصور ما حبان عالیشان